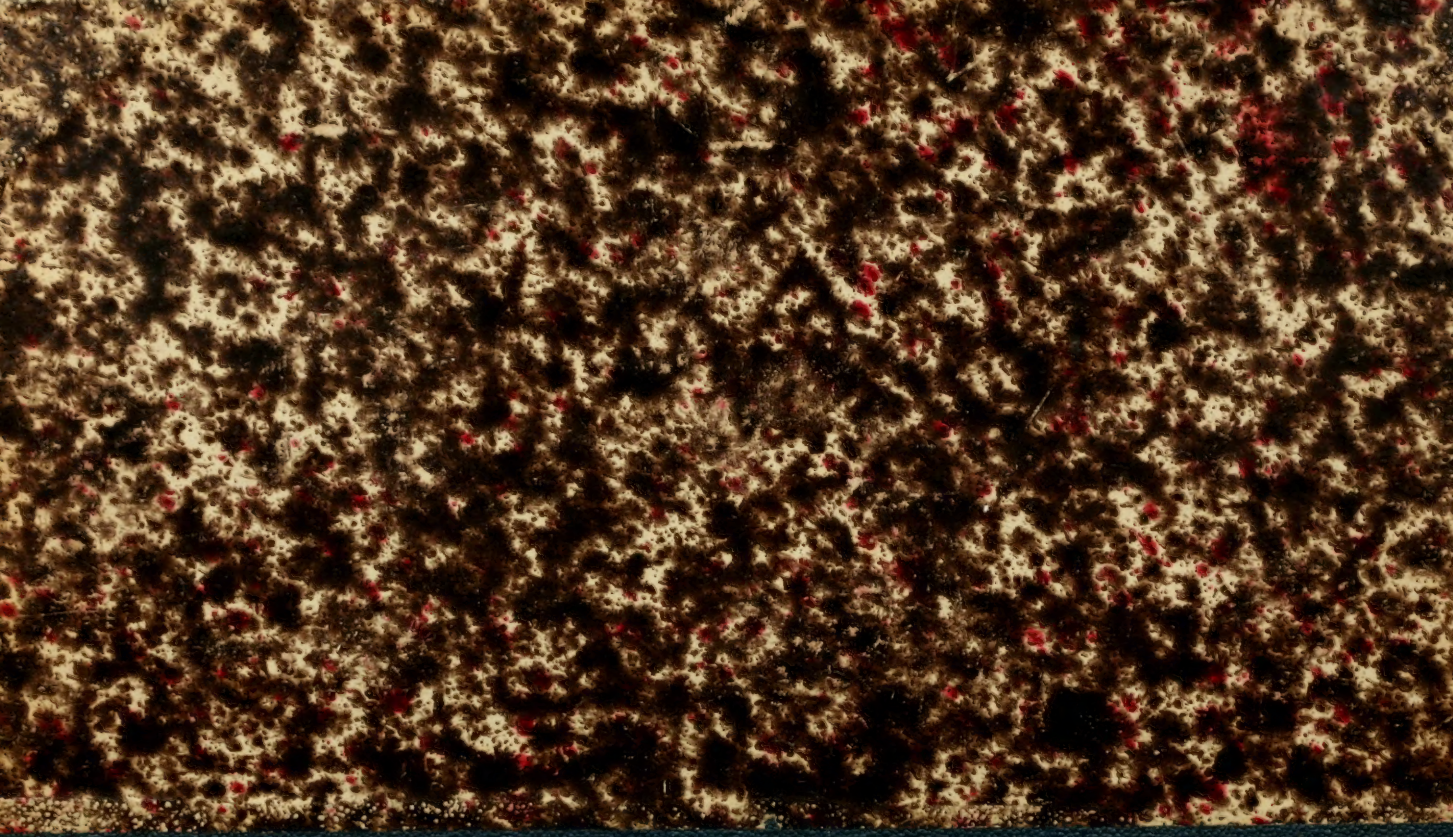


PAULINE DE LIGNY

LE PETIT CHAPERON ROUGE

OPÉRA FÉERIE

EN TROIS ACTES

Paroles françaises

MUSIQUE

DE

BOÏELDIEU

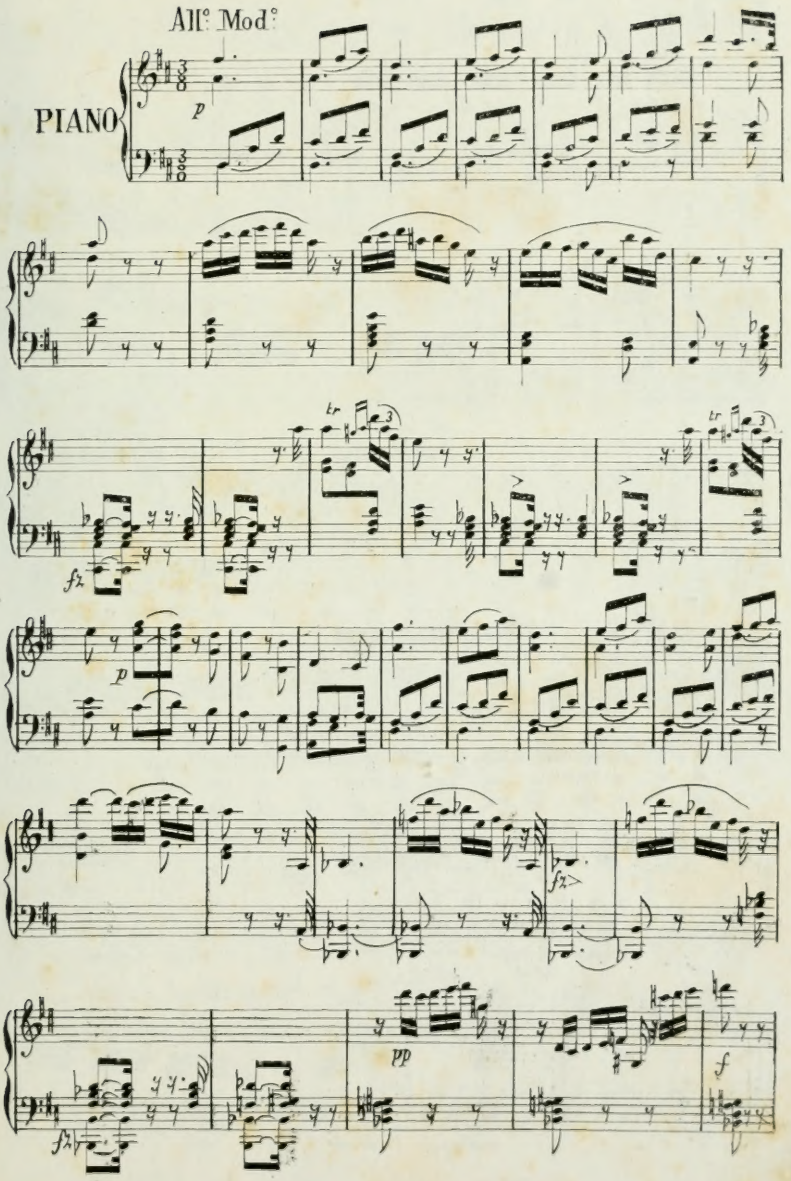
PRIX 5 FRANCS NET.

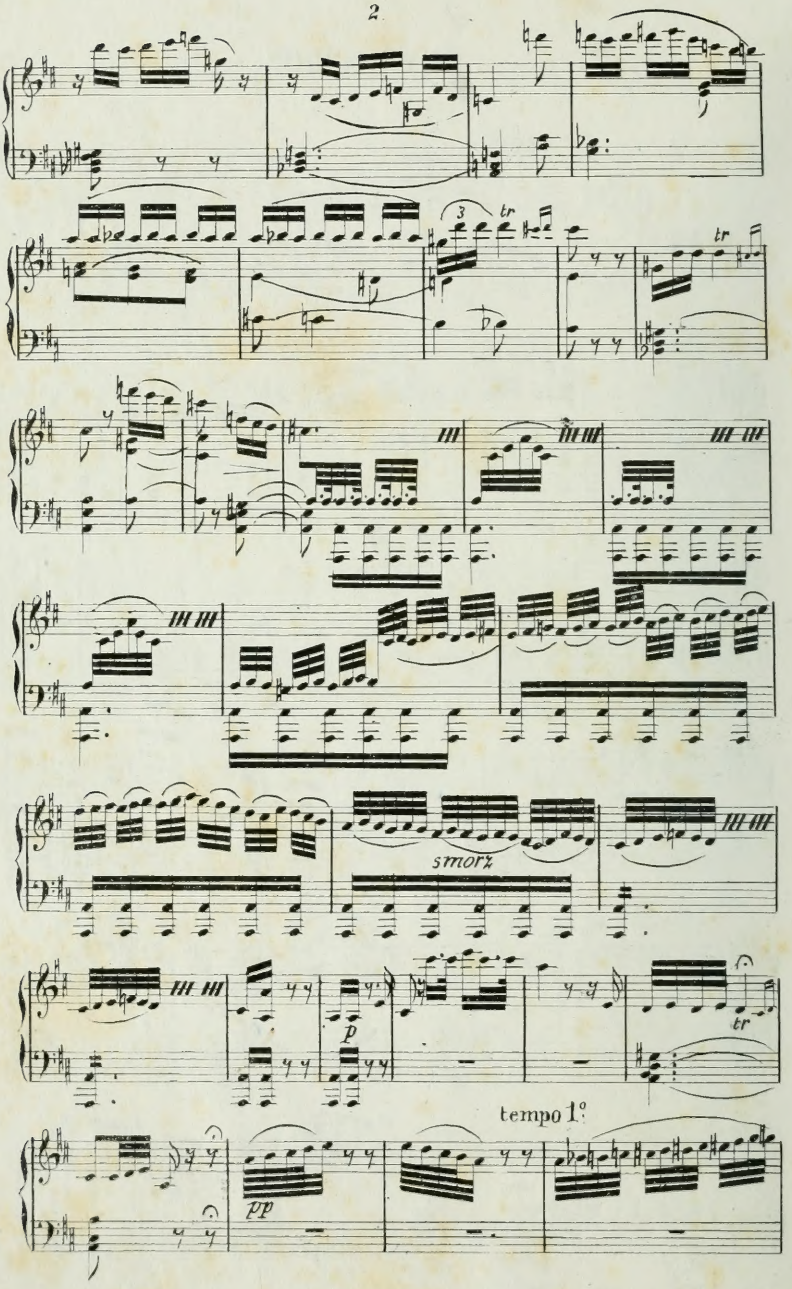
Bruxelles Ed. LAUWERYNS, Editeur
Rue de Brabant 174 Schaerbeek.

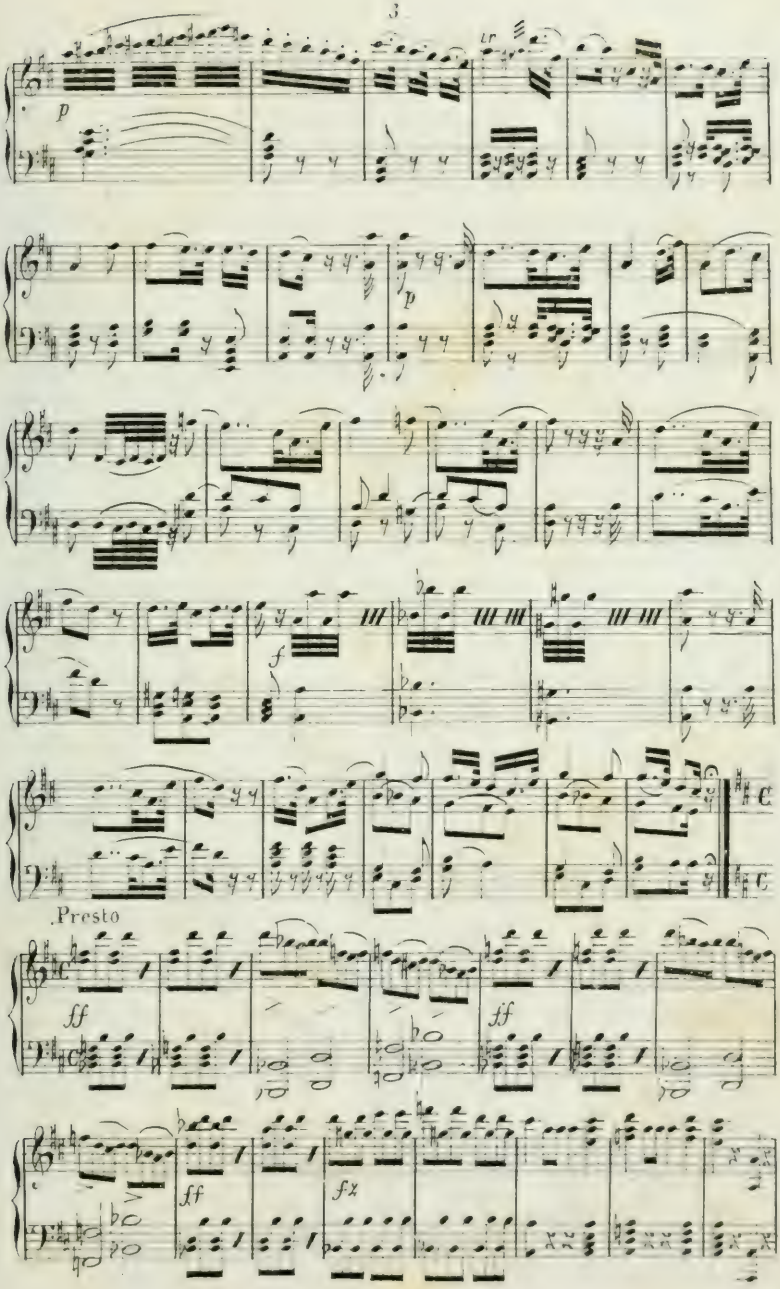
Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

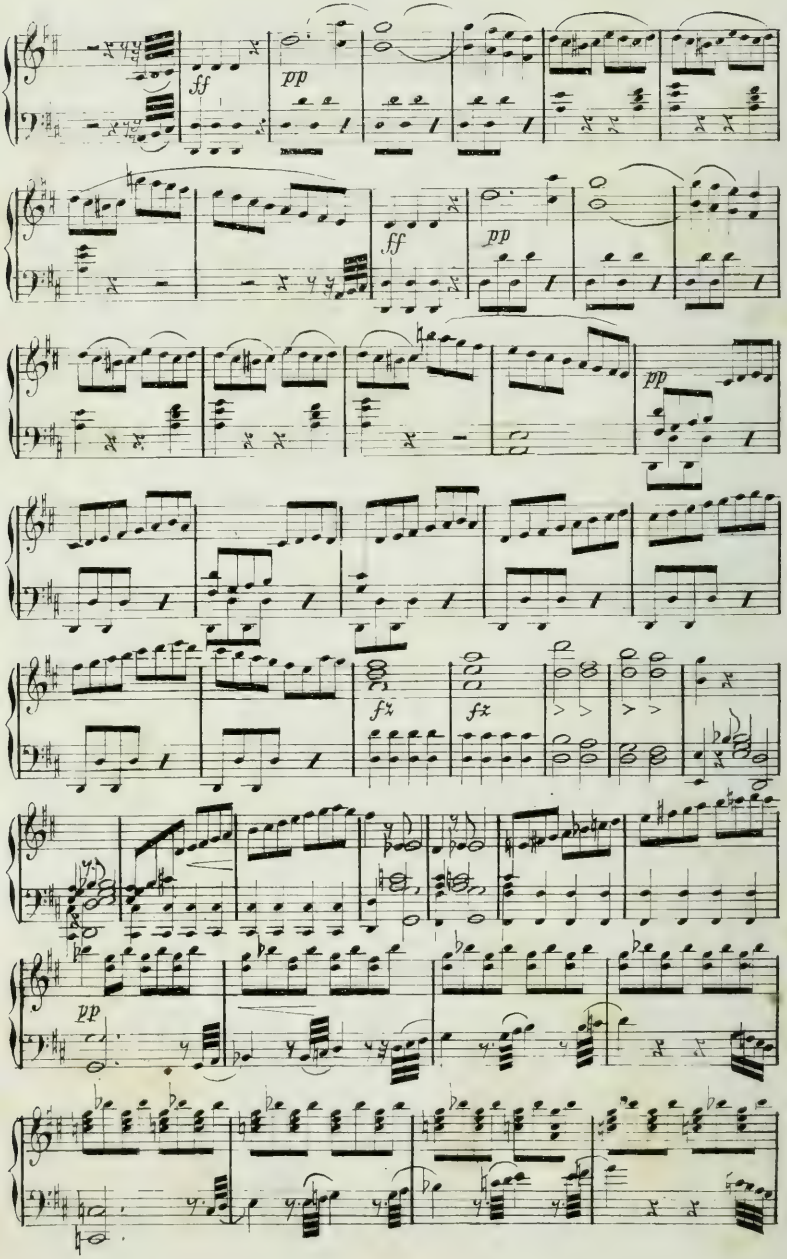
http://www.archive.org/details/lepetitchaperon00boie

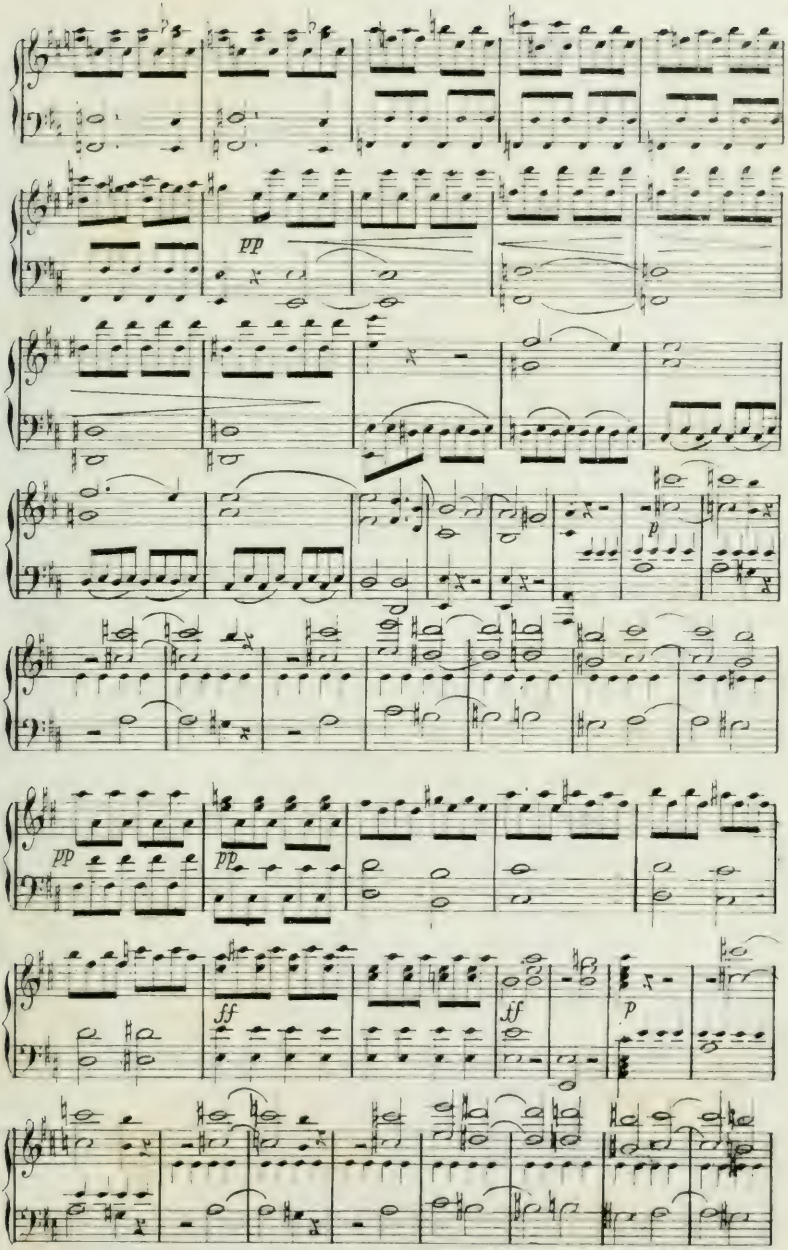
OUVERTURE

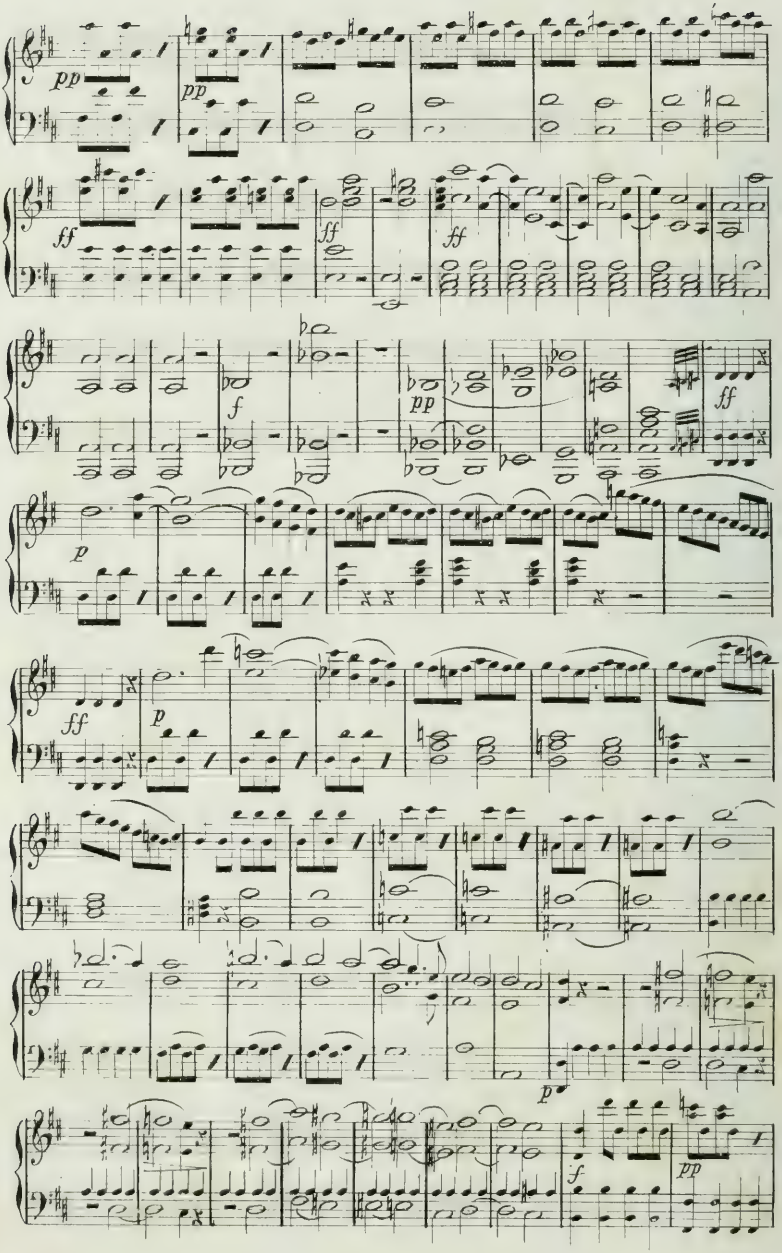


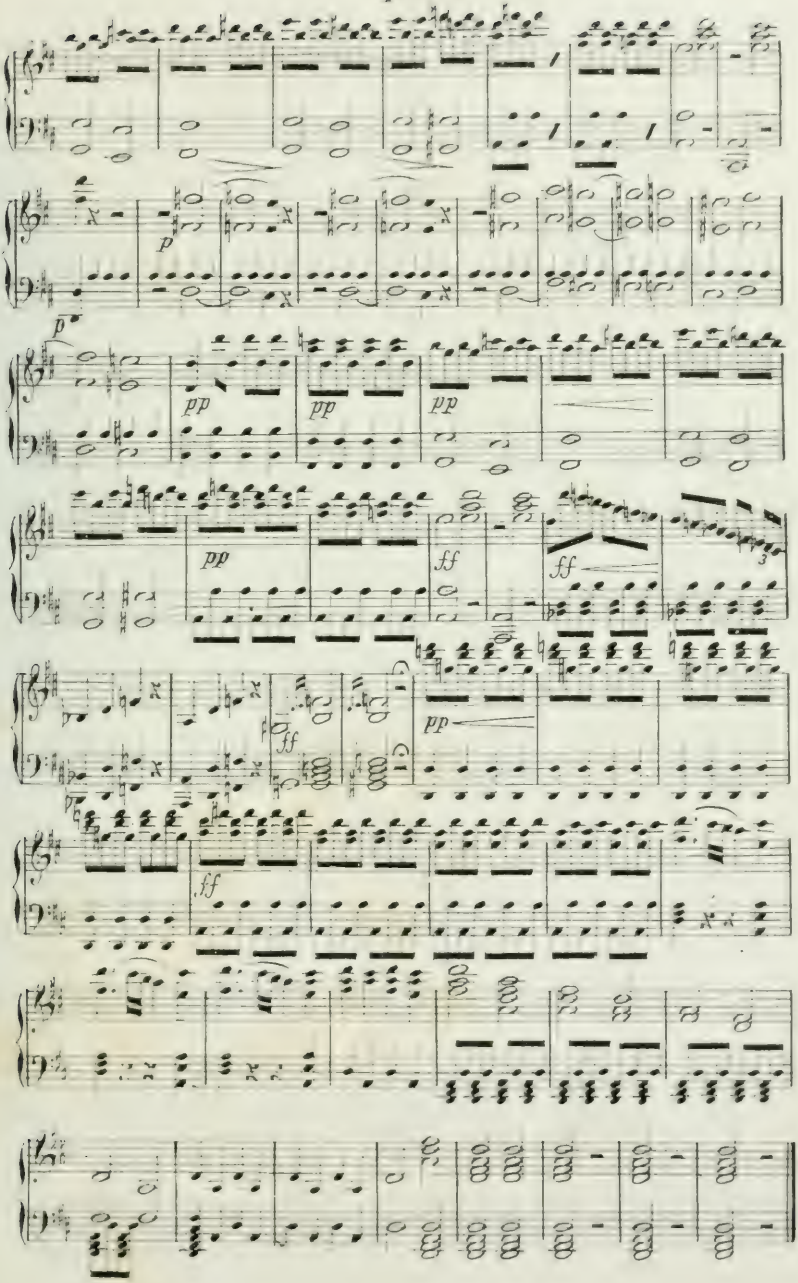

tr
tr
smorz
p
tempo 1°
pp


p
tr
p
f
Presto
ff
ff
ff
fz


ff
pp
ff
pp
pp
fz
fz
pp

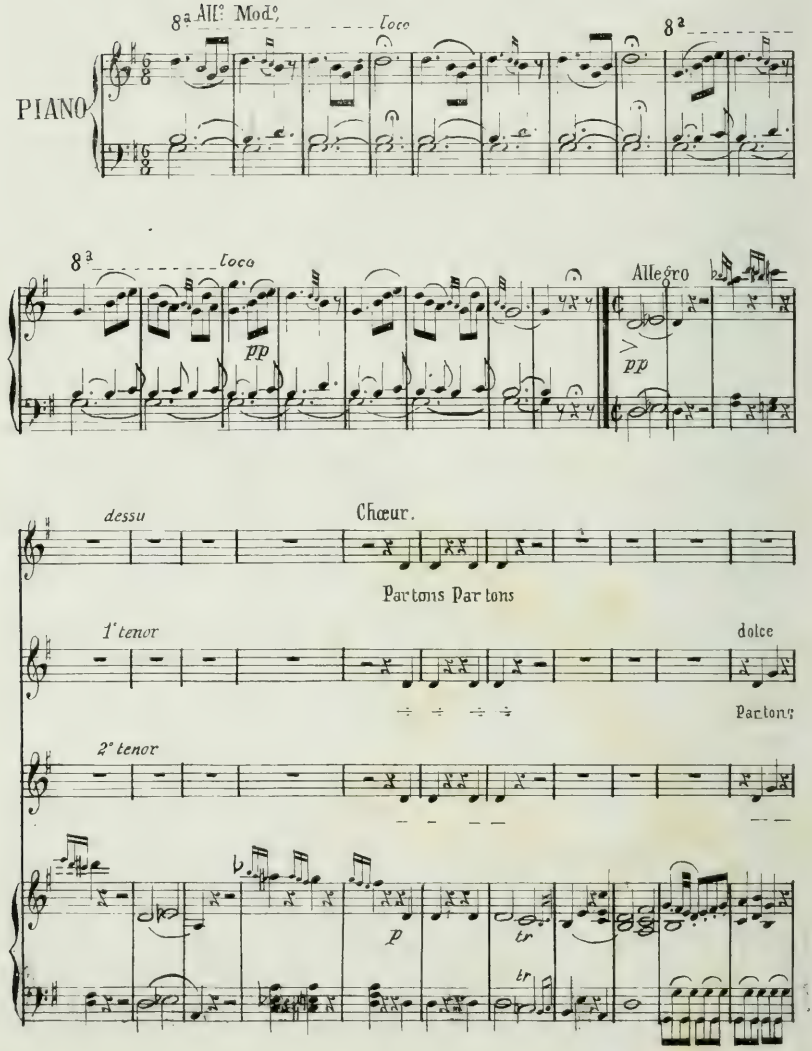

pp
p
pp
pp
ff
ff
p

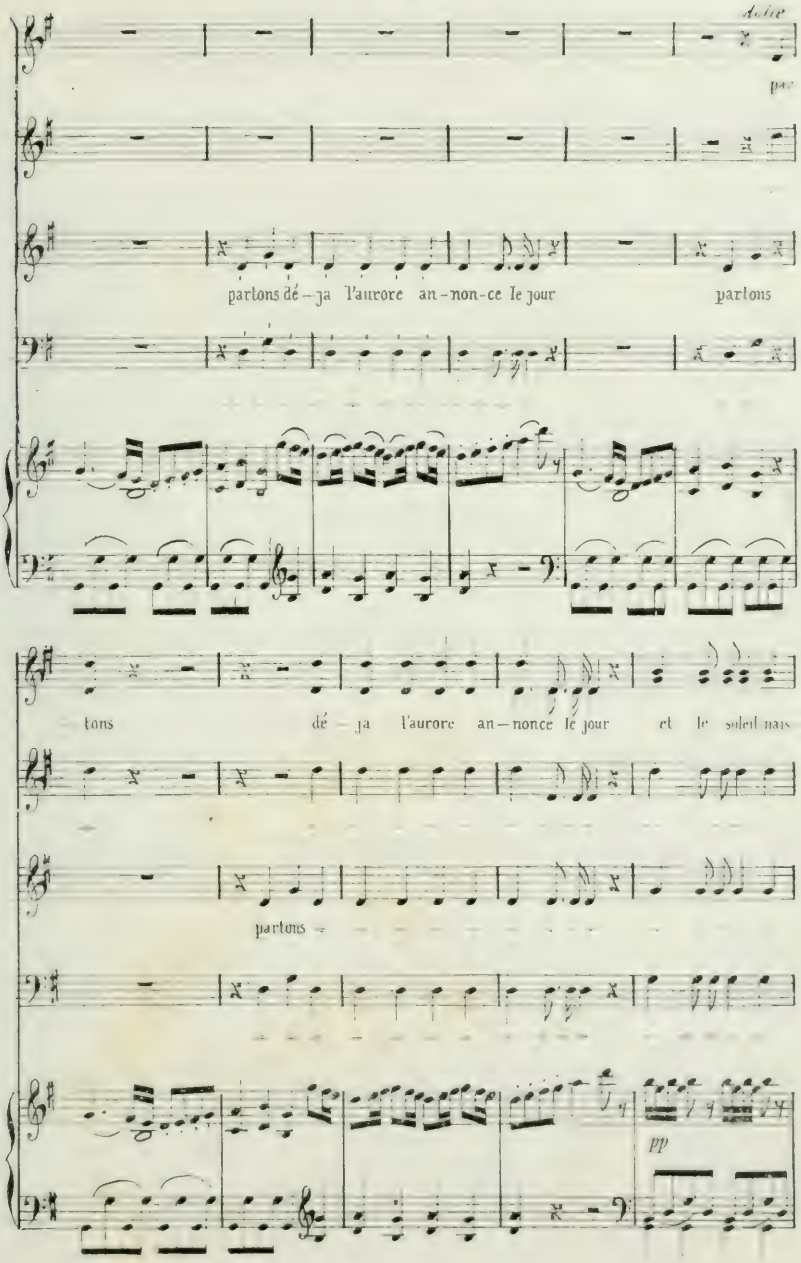

pp
pp
ff
ff
ff
f
pp
ff
p
ff
p
p
f
pp

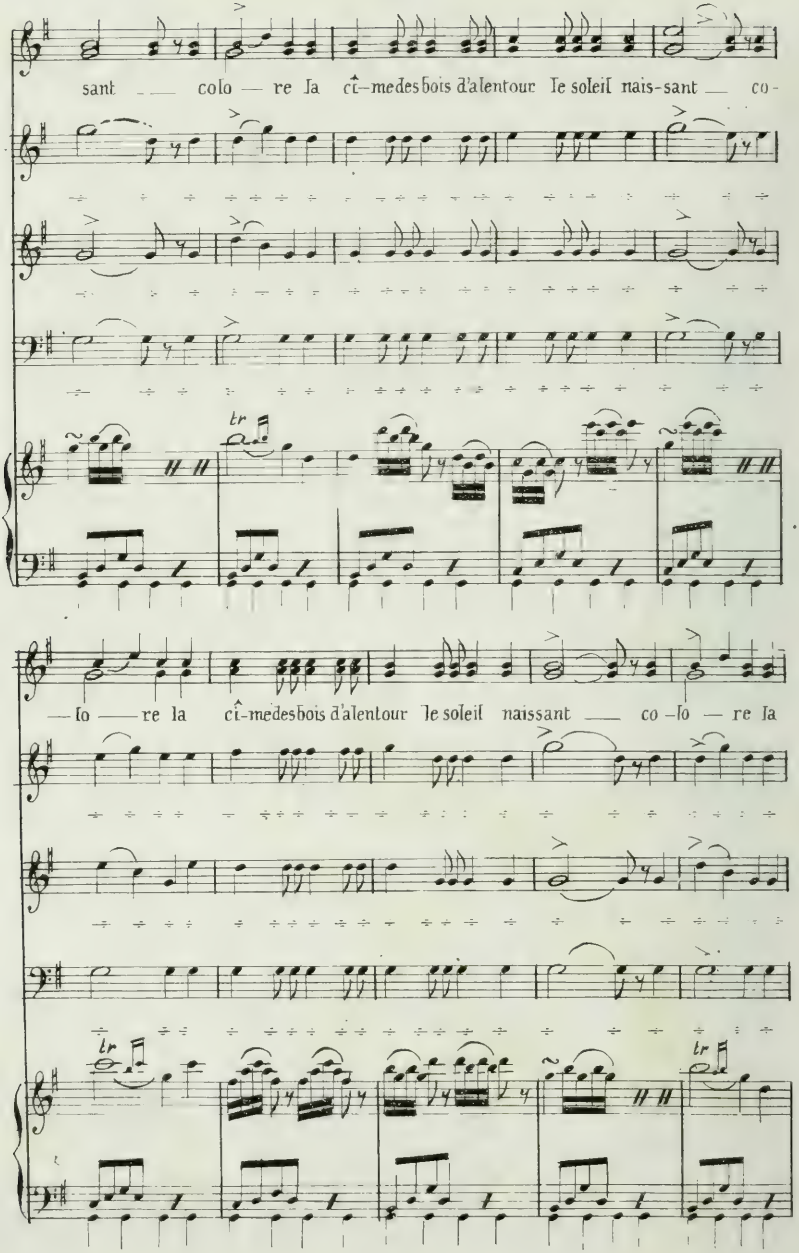

p
pp
pp
pp
pp
ff
ff
ff
pp
ff

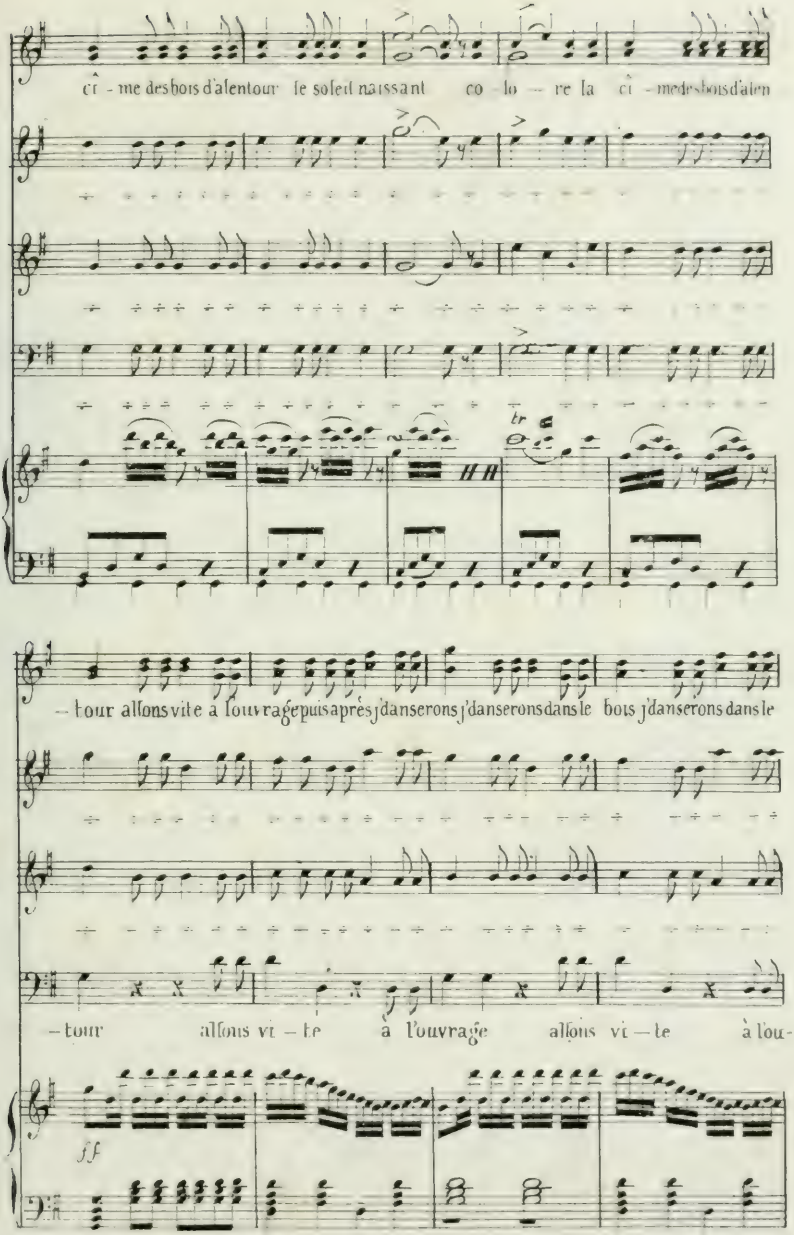
SCÈNE PREMIÈRE

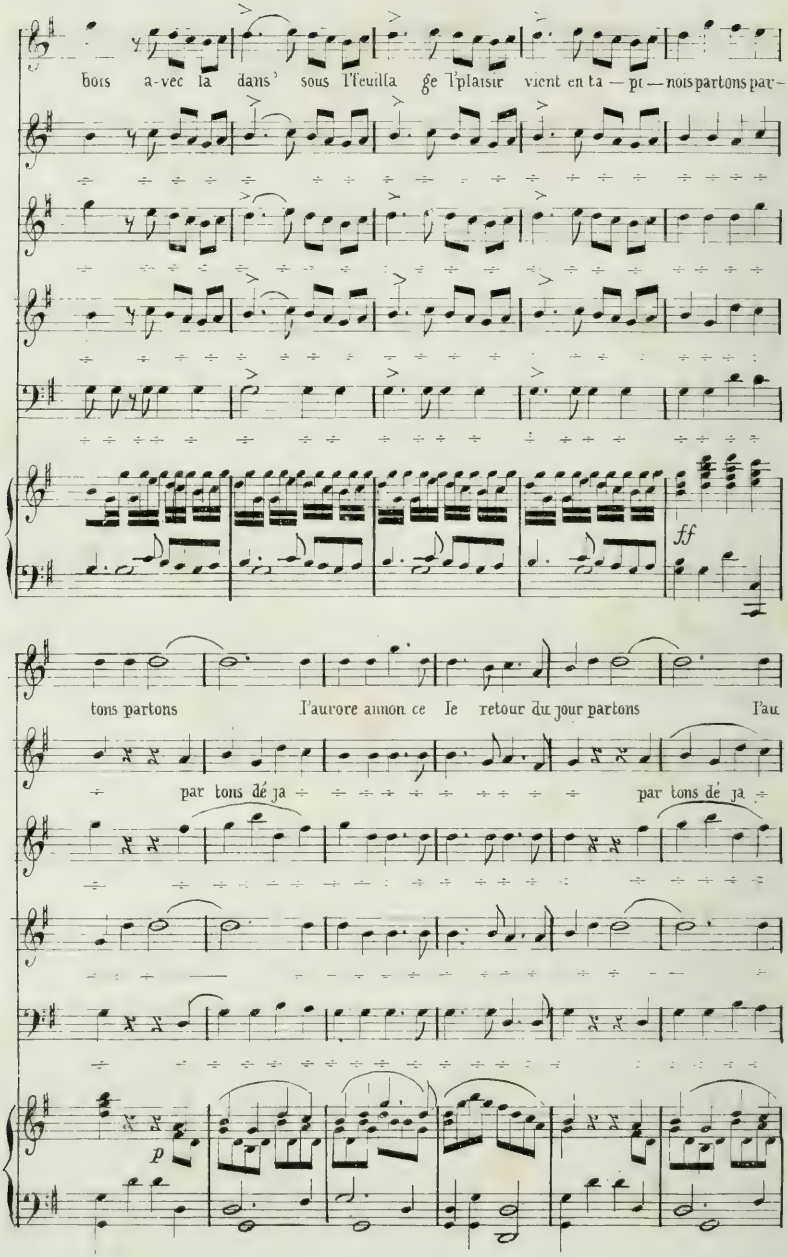
ACTE PREMIER.
N° 1
INTRODUCTION

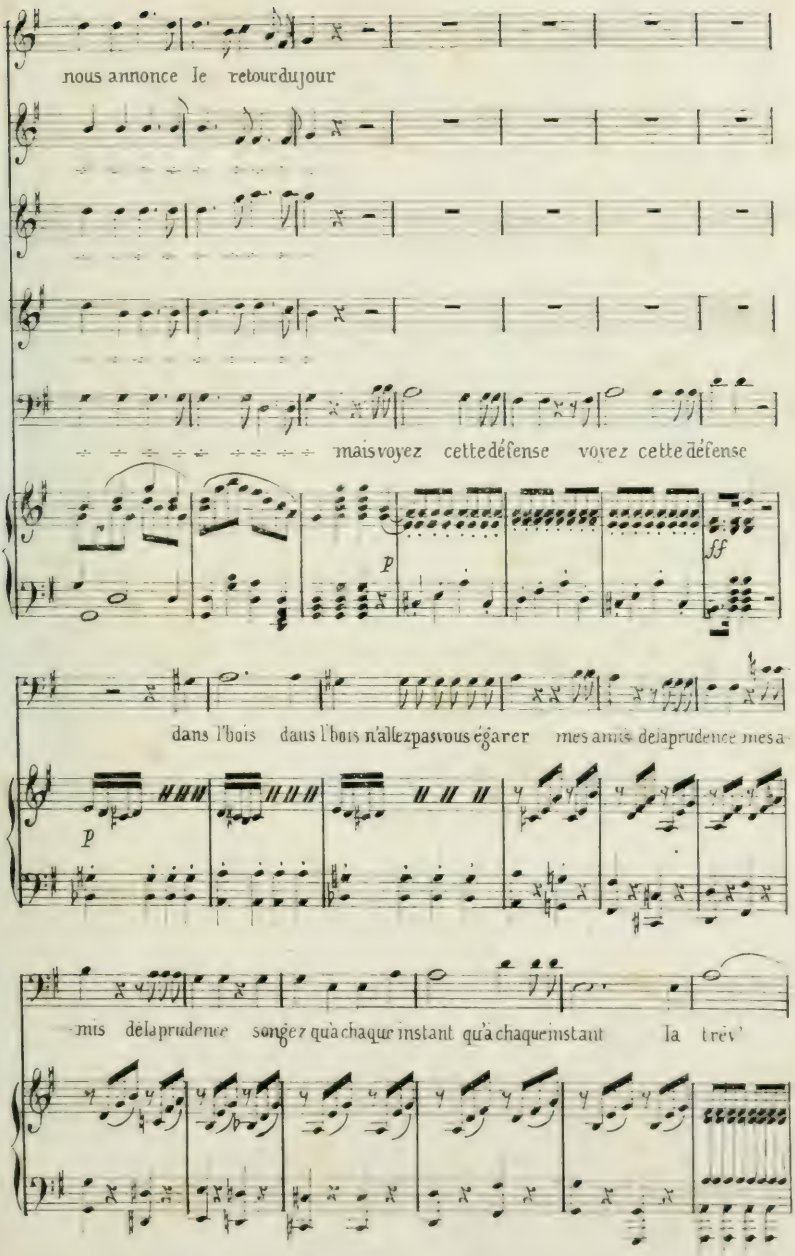


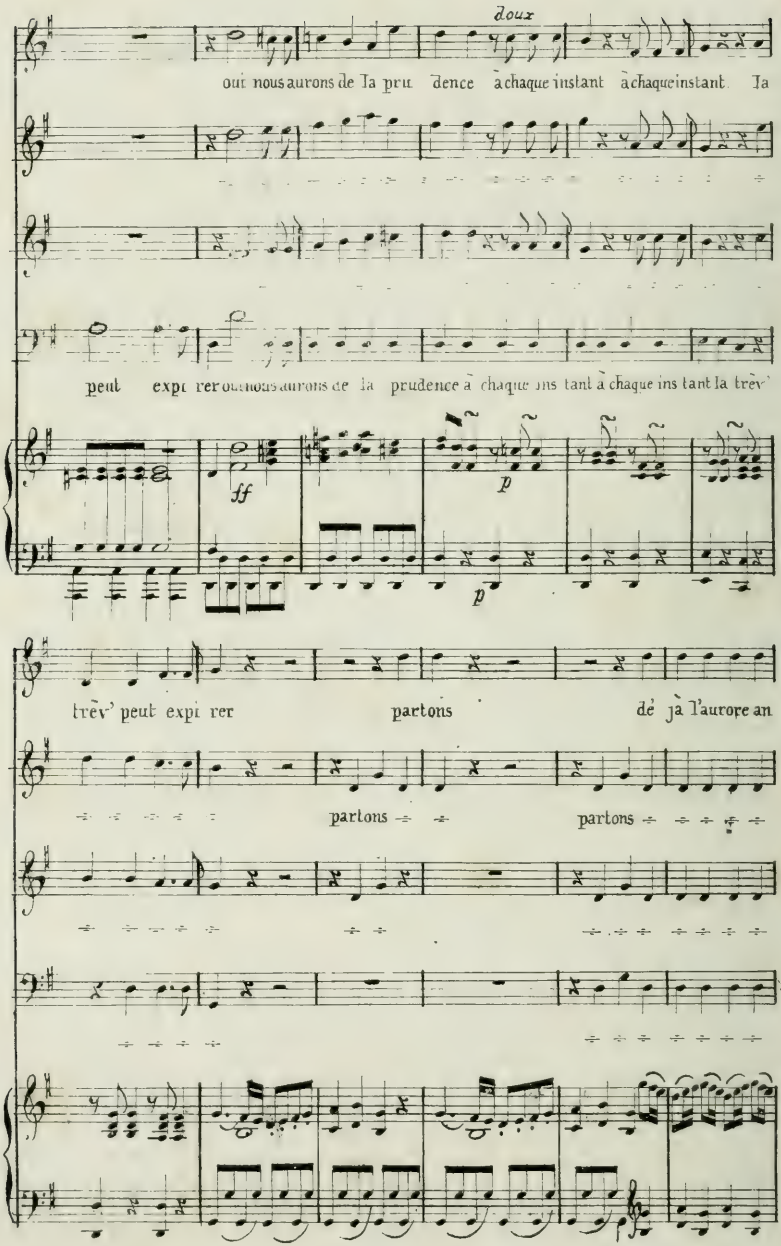

Adieu
pas
partons dé – ja l'aurore an – non – ce le jour partons
tons dé – ja l'aurore an – nonce le jour et le soleil nais
partons
pp

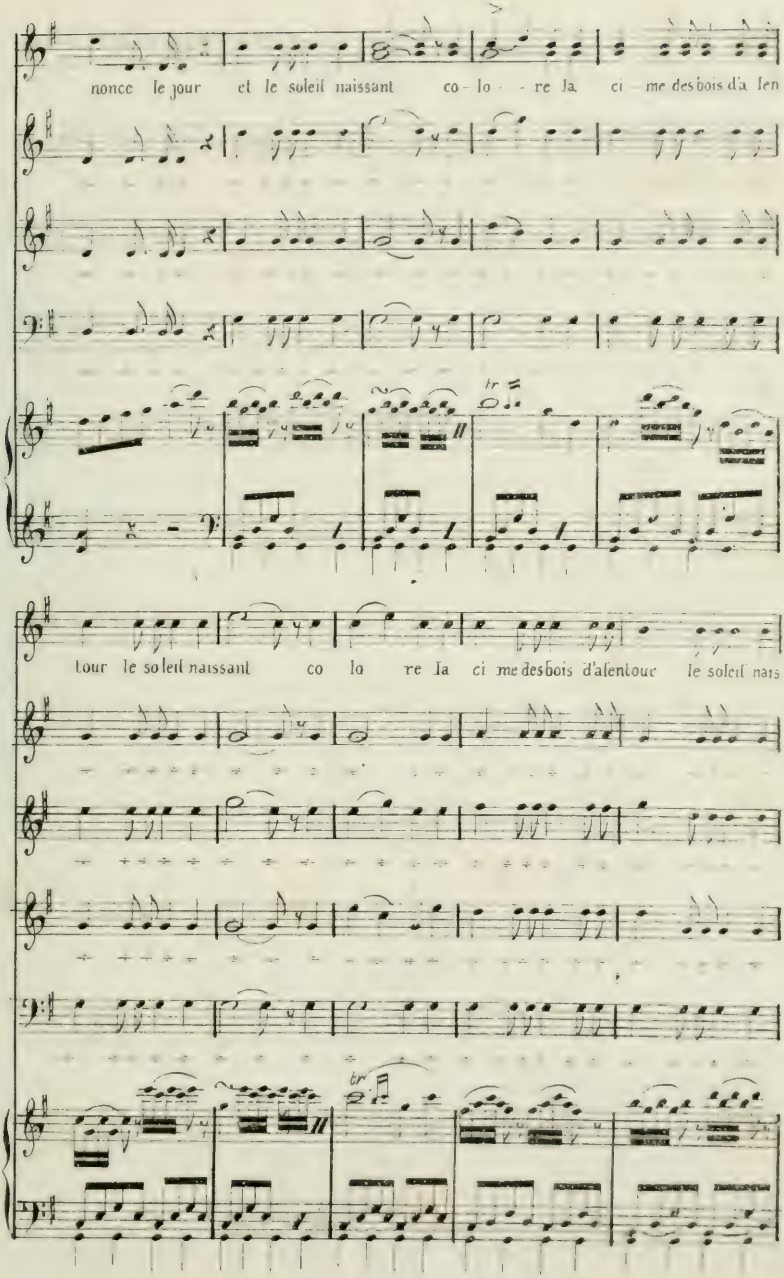

sant — colo — re la cî-medesbois d'alentour le soleil nais-sant — co-
— lo — re la cî-medesbois d'alentour le soleil naissant — co-lo — re la

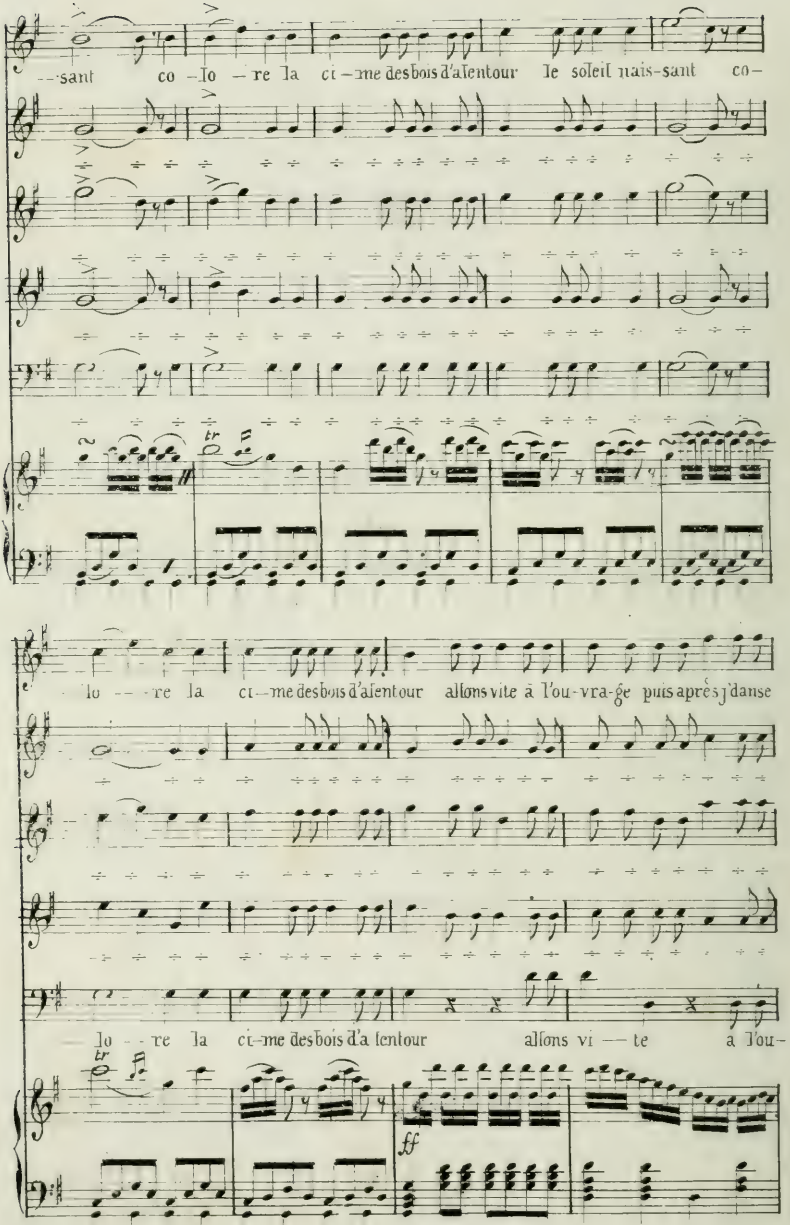

ci - me des bois d'alentour le soleil naissant co - lo - re la ci - me des bois d'alen
tr
- tour allons vite à l'ouvrage puis après j'danserons j'danserons dans le bois j'danserons dans le
- tour allons vi - te à l'ouvrage allons vi - te à l'ou-
ff

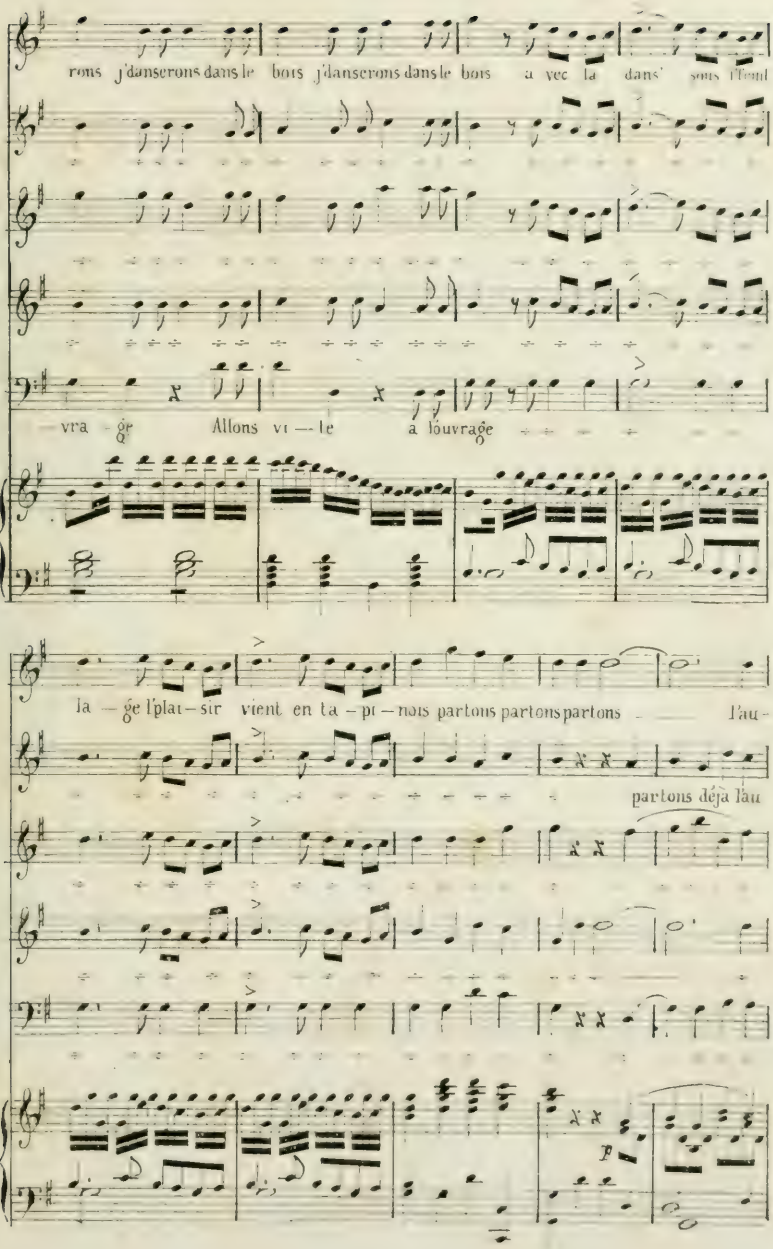

bois a-vec la dans' sous l'feuilla ge l'plaisir vient en ta — pt — nois partons par-
ff
tons partons l'aurore annon ce le retour du jour partons l'au
par tons dé ja
par tons dé ja
p

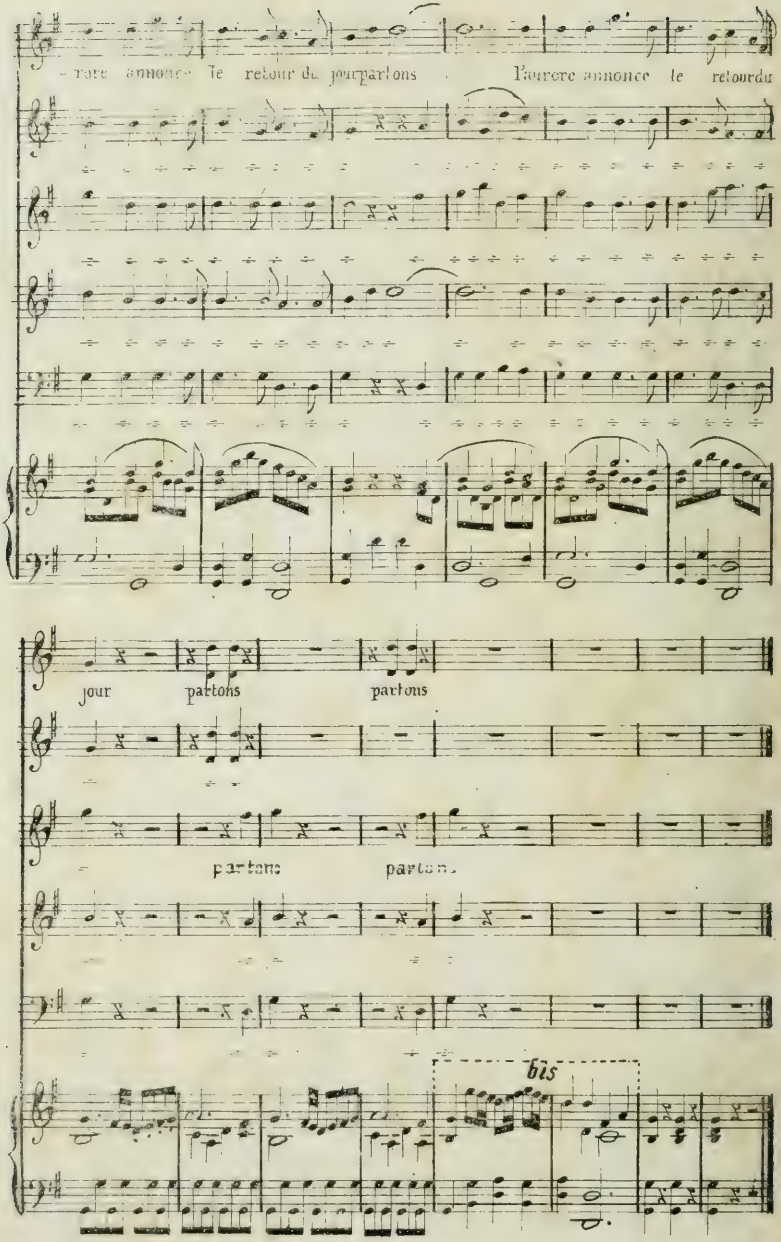

nous annonce le retour du jour
mais voyez cette défense voyez cette défense
p
ff
dans l'bois dans l'bois n'allez pas vous égarer mes amis de la prudence mes a
p
mis de la prudence songez qu'à chaque instant qu'à chaque instant la trév'


doux
oui nous aurons de la pru dence à chaque instant à chaque instant la
peut expi rer oui nous aurons de la prudence à chaque ins tant à chaque ins tant la trêv'
ff
p
p
trêv' peut expi rer
partons
dé jà l'aurore an
partons
partons


nonce le jour et le soleil naissant co - lo - re la ci - me des bois d'a fen
tour le soleil naissant co lo re la ci me des bois d'alentour le soleil nais

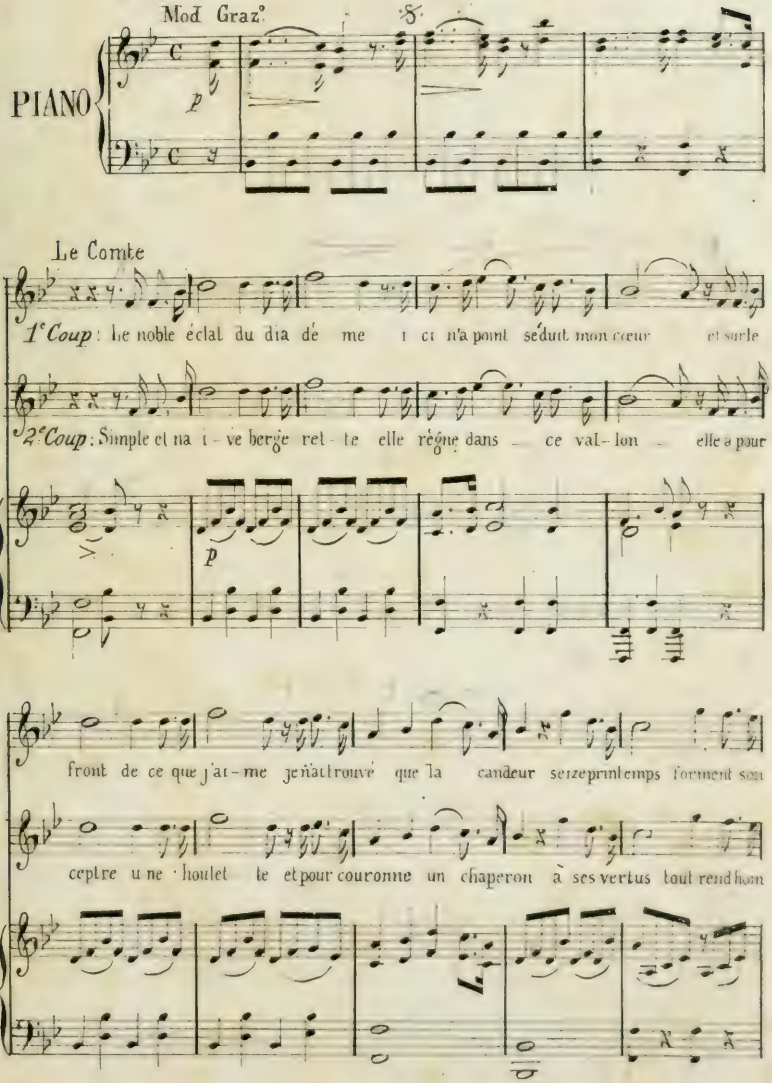

--sant co -lo - re la ci - me des bois d'a lentour le soleil nais-sant co-
lo - - re la ci - me des bois d'a lentour allons vite à l'ou-vra-ge puis après j'danse
lo - - re la ci - me des bois d'a lentour allons vi - te a l'ou-
ff

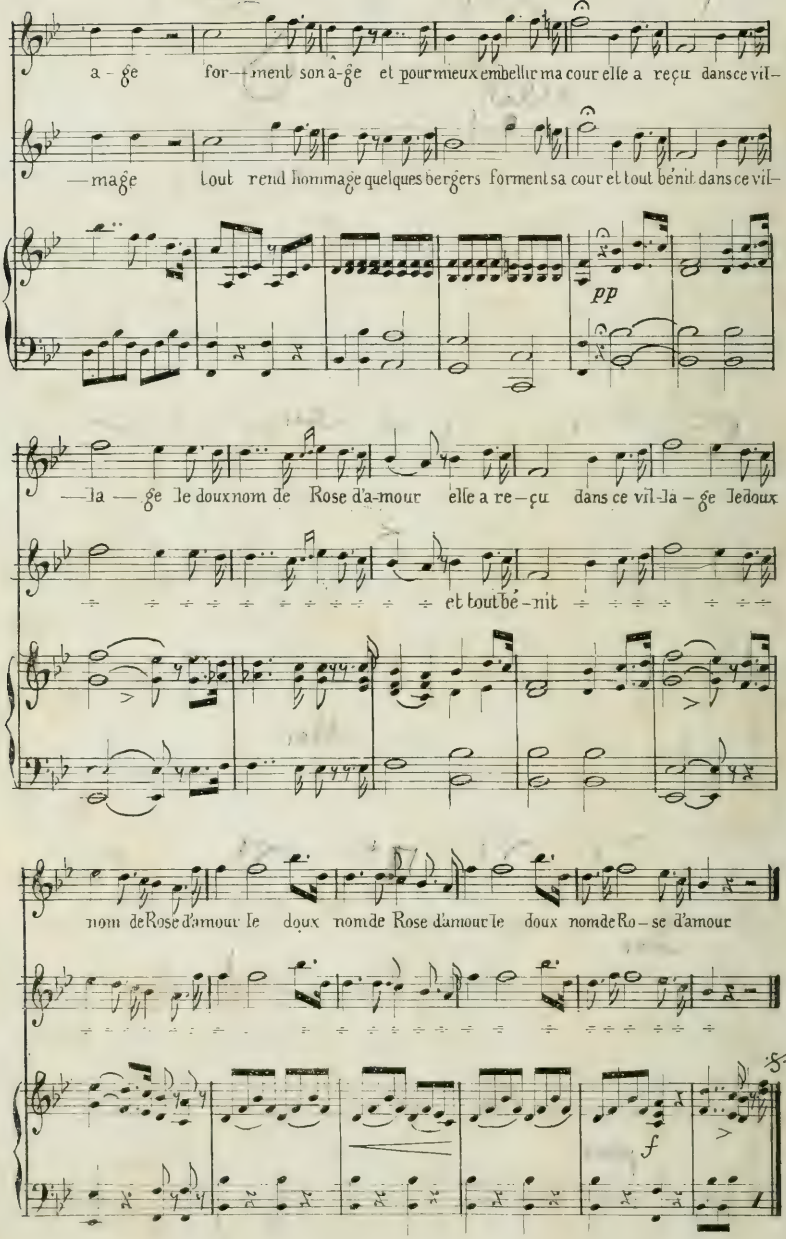

rons j'danserons dans le bois j'danserons dans le bois a vec la dans' sous l'feuil
vra ge Allons vi — te a louvrage
la — ge l'plai — sir vient en ta — pi — nois partons partons partons — l'au -
partons déja l'au


rore annonce le retour du jourpartons
l'aurore annonce le retourdu
jour
partons
partons
partons
partons.
bis

N° 2

ROMANCE

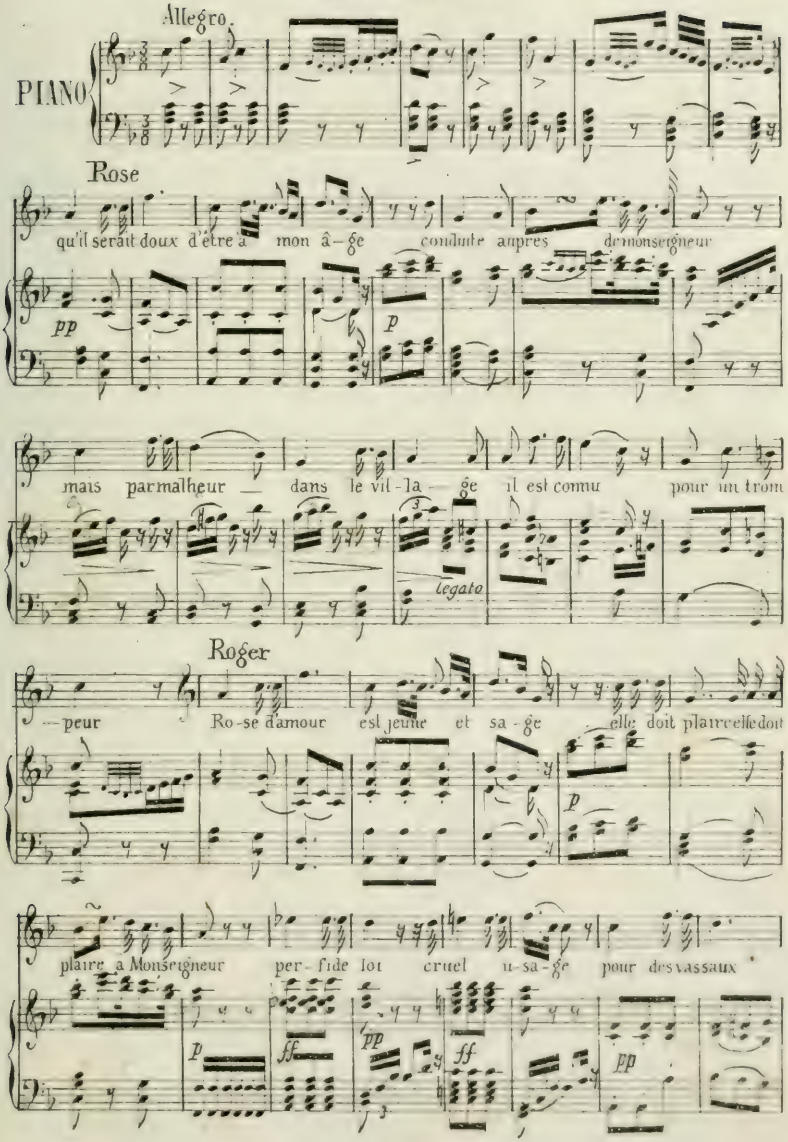

Mod Graz°
PIANO
Le Comte
1er Coup : Le noble éclat du dia dé me ici n'a point séduit mon cœur et sur le
2e Coup : Simple et na i - ve bergè ret - te elle règne dans ce val - lon elle a pour
front de ce que j'ai - me je n'ai trouvé que la candeur seize printemps forment son
ceptre u ne houlet te et pour couronne un chaperon à ses vertus tout rend hom

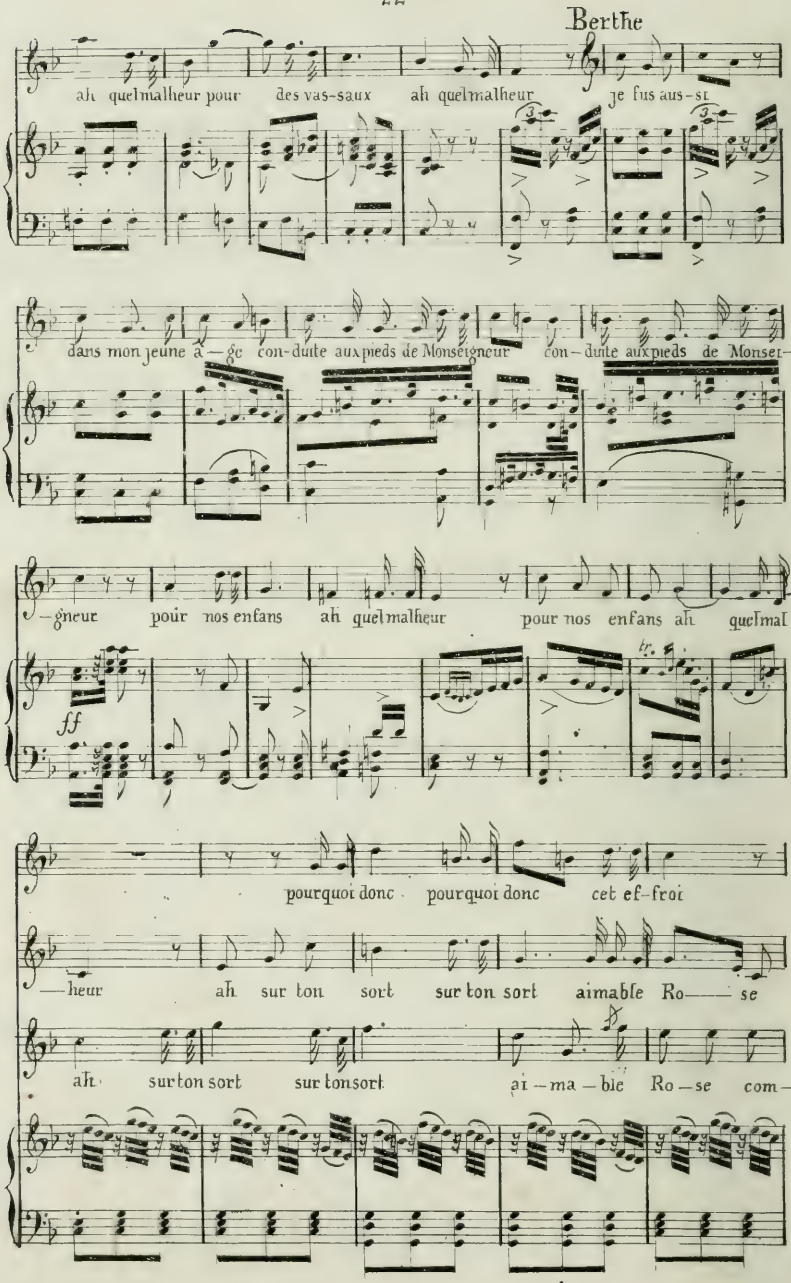

a - ge for--ment son a-ge et pour mieux embellir ma cour elle a reçu dans ce vil-
—mage tout rend hommage quelques bergers forment sa cour et tout bénit dans ce vil-
pp
—la — ge le doux nom de Rose d'a-mour elle a re—çu dans ce vil-la — ge le doux
et tout bé—nit
nom de Rose d'amour le doux nom de Rose d'amour le doux nom de Ro—se d'amour
f

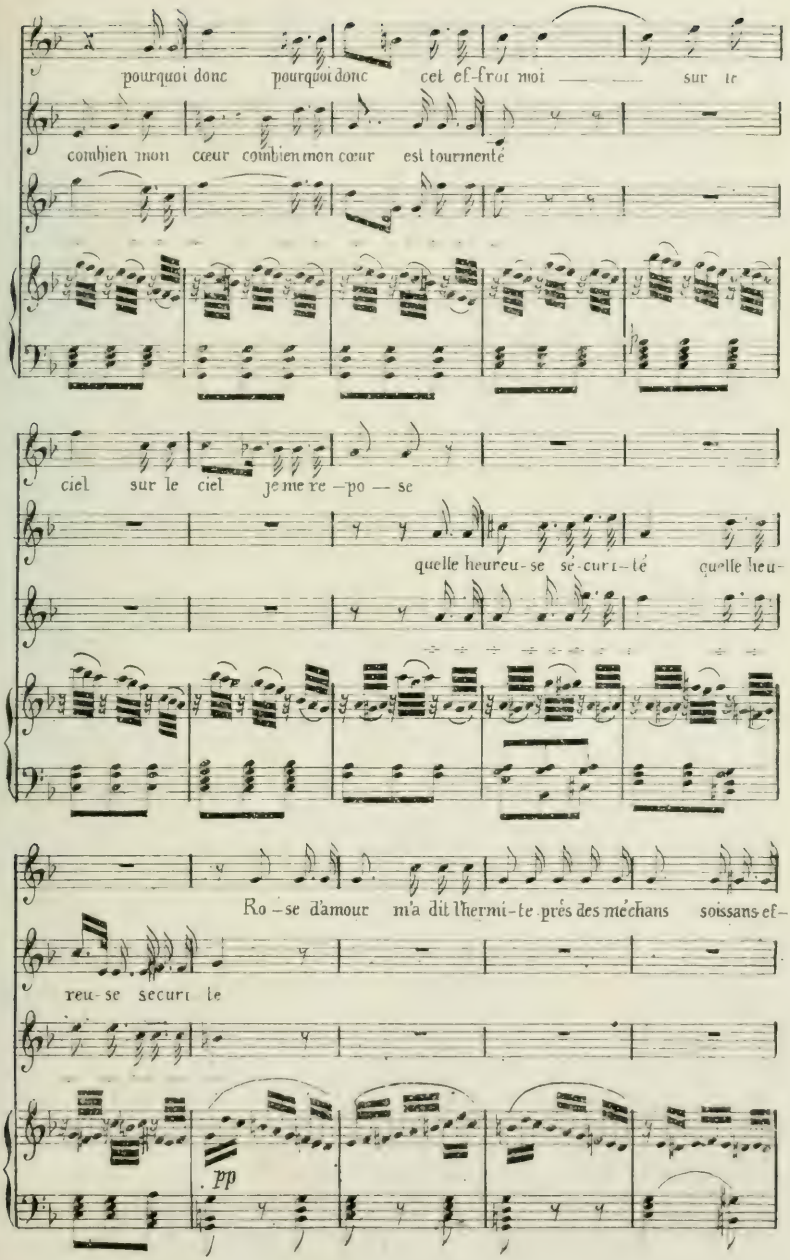
SCENE VI

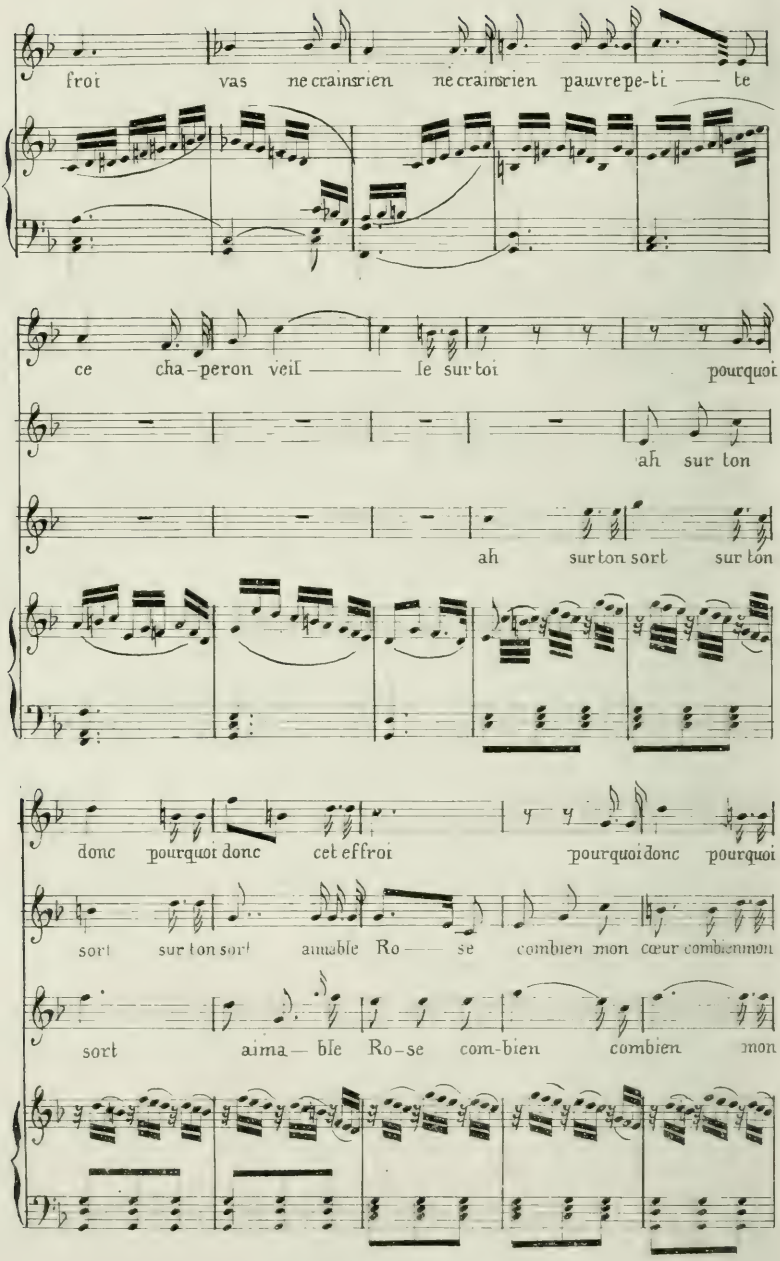
LE COMTE, BERTHE, ROSE D'AMOUR

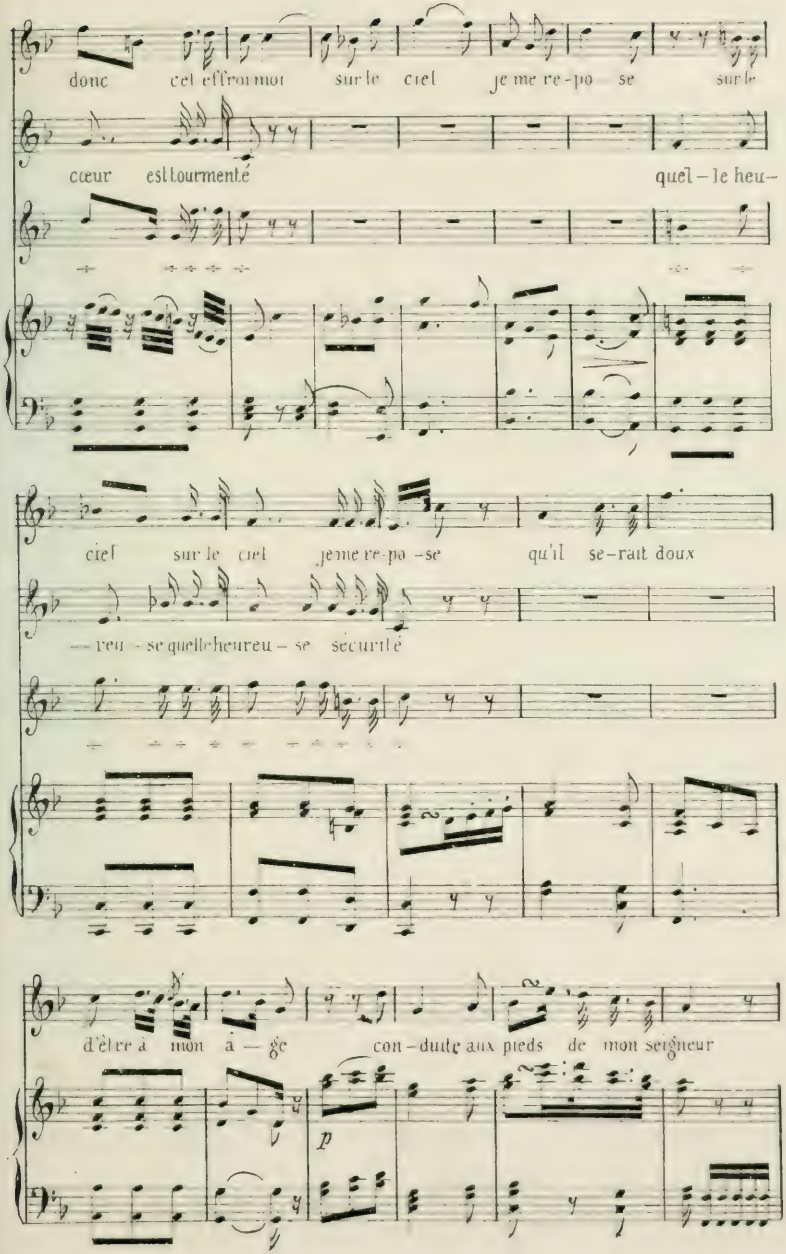
N° 3, TRIO

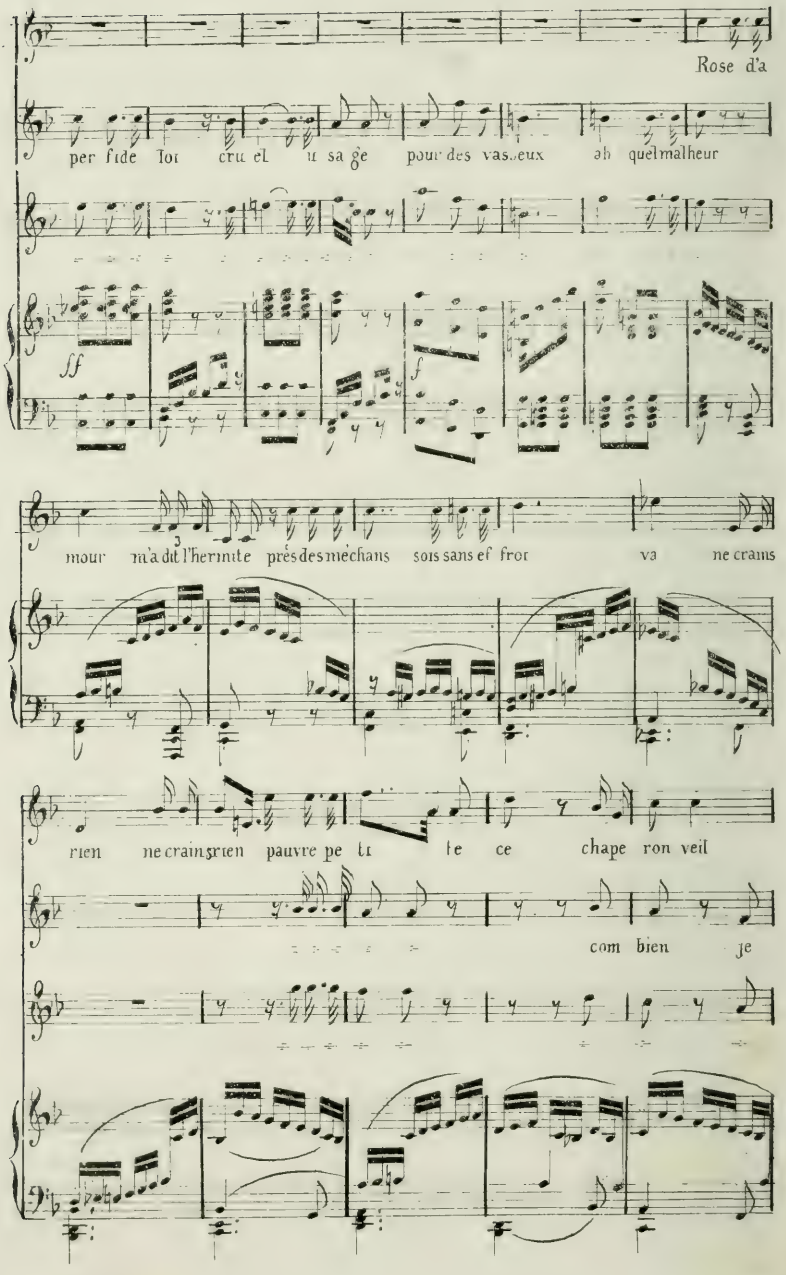


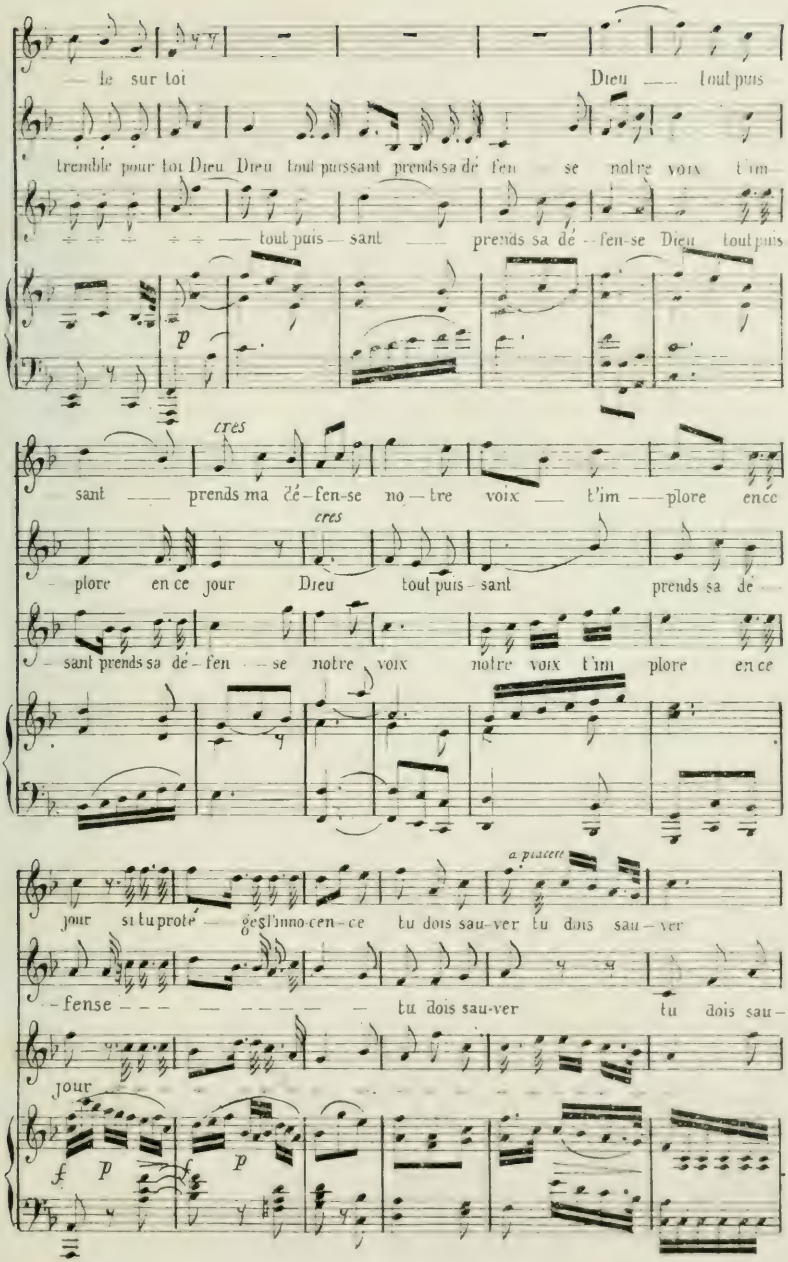

Berthe
ah quelmalheur pour des vas-saux ah quelmalheur je fus aus-si
dans mon jeune â—ge con-duite auxpieds de Monseigneur con-duite auxpieds de Monsei-
—gneur pour nos enfans ah quelmalheur pour nos enfans ah quelmal
ff
pourquoi donc pourquoi donc cet ef-froi
—heur ah sur ton sort sur ton sort aimable Ro——se
ah surton sort surtonsort ai—ma—ble Ro—se com—

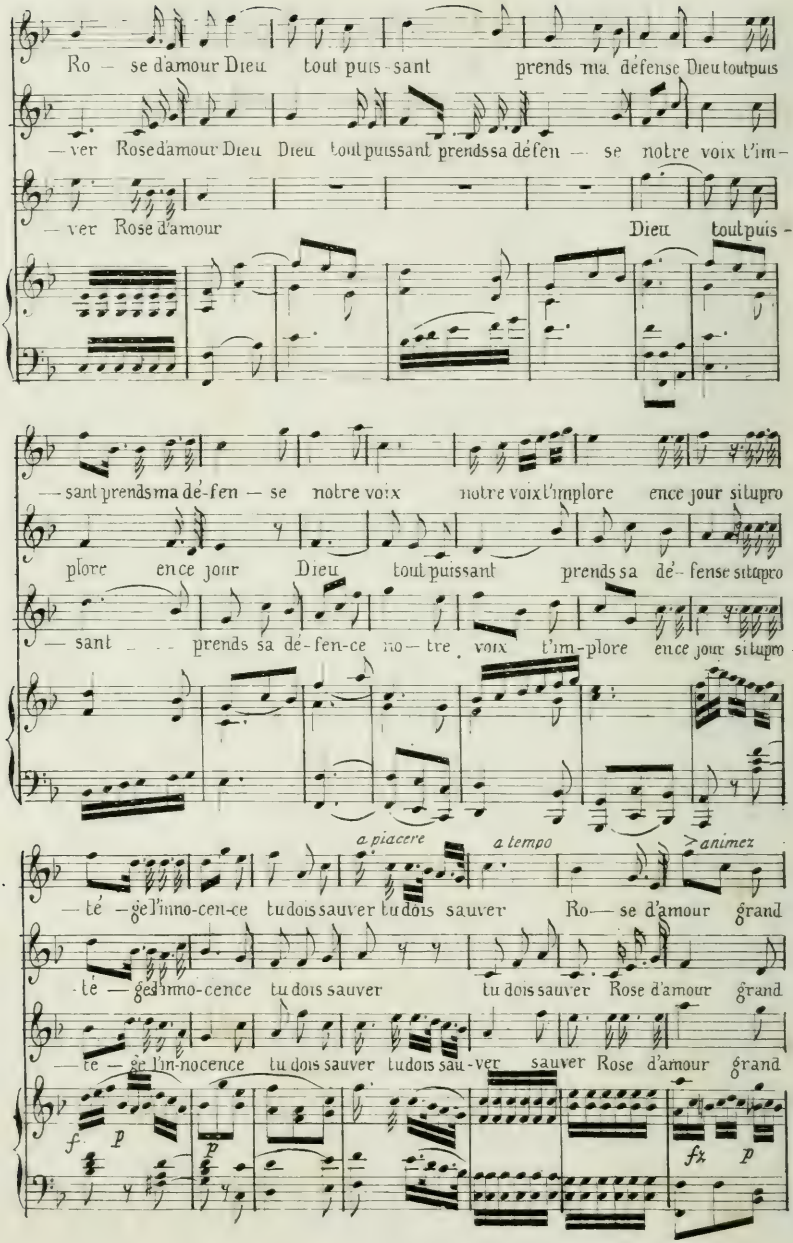

pourquoi donc pourquoi donc cet effroi moi — — sur le
combien mon cœur combien mon cœur est tourmenté
ciel sur le ciel je me repo — se
quelle heureuse securité quelle heu-
Ro — se d'amour m'a dit l'hermite près des méchans soissans ef-
reuse securité
pp

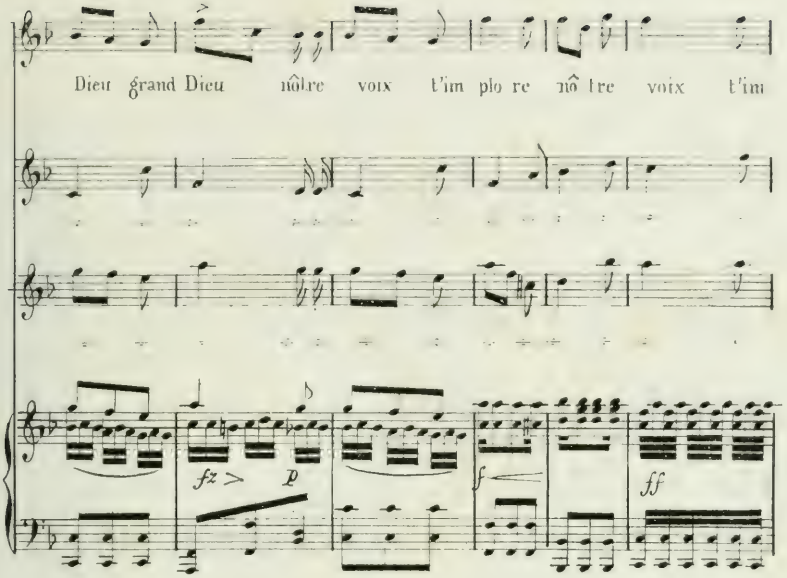

froi vas ne crains rien ne crains rien pauvre pe-ti — te
ce cha-peron veil — le sur toi pourquoi
ah sur ton
ah sur ton sort sur ton
donc pourquoi donc cet effroi pourquoi donc pourquoi
sort sur ton sort aimable Ro — se combien mon cœur combien mon
sort aima — ble Ro-se com-bien combien mon

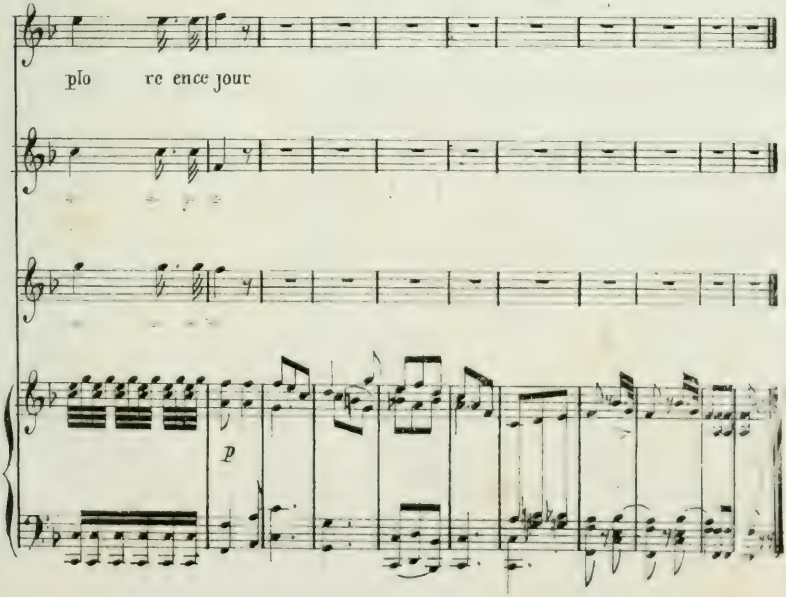

donc cet effroi mot sur le ciel je me re-po se sur le
cœur est tourmenté quel-le heu-
ciel sur le ciel je me re-po-se qu'il se-rait doux
-reu-se quelle heureu-se sécurité
d'être à mon à-ge con-duite aux pieds de mon seigneur
p


Rose d'a
per fide Toi cru el u sa ge pour des vas..eux ah quel malheur
ff
f
mour m'a dit l'hermite près des méchans sois sans ef fror va ne crains
3
rien ne crains rien pauvre pe ti te ce chape ron veil
com bien je


le sur toi
Dieu tout puis
tremble pour toi Dieu Dieu tout puissant prends sa dé fen se notre voix t'im
tout puis sant prends sa dé fen se Dieu tout puis
p
cres
sant prends ma dé fen se no tre voix t'im plore ence
cres
plore en ce jour Dieu tout puis sant prends sa de
sant prends sa dé fen se notre voix notre voix t'im plore en ce
a piacere
jour si tu protè ges l'inno cen ce tu dois sau ver tu dois sau ver
fense tu dois sau ver tu dois sau
jour
f p
p

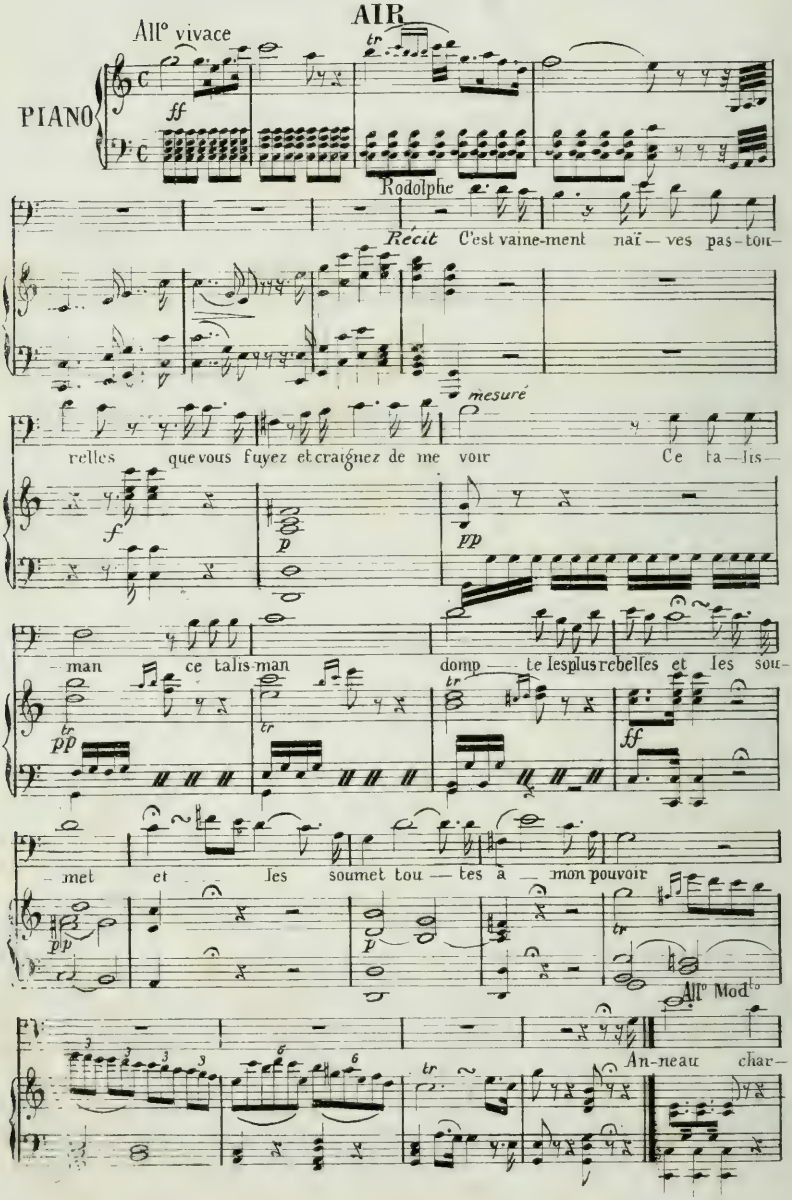

Ro — se d'amour Dieu tout puis-sant prends ma défense Dieu tout puis
— ver Rose d'amour Dieu Dieu tout puissant prends sa défen — se notre voix t'im-
— ver Rose d'amour Dieu tout puis -
— sant prends ma dé-fen — se notre voix notre voix t'implore ence jour situpro
plore ence jour Dieu tout puissant prends sa dé- fense situpro
— sant prends sa dé-fen-ce no— tre voix t'im-plore ence jour situpro -
a piacere
a tempo
animez
— té —gé l'inno-cen-ce tu dois sauver tu dois sauver Ro— se d'amour grand
— té — gé l'inno-cence tu dois sauver tu dois sauver Rose d'amour grand
— te — gé l'in-nocence tu dois sauver tu dois sau-ver sauver Rose d'amour grand
f
p
p
fz
p

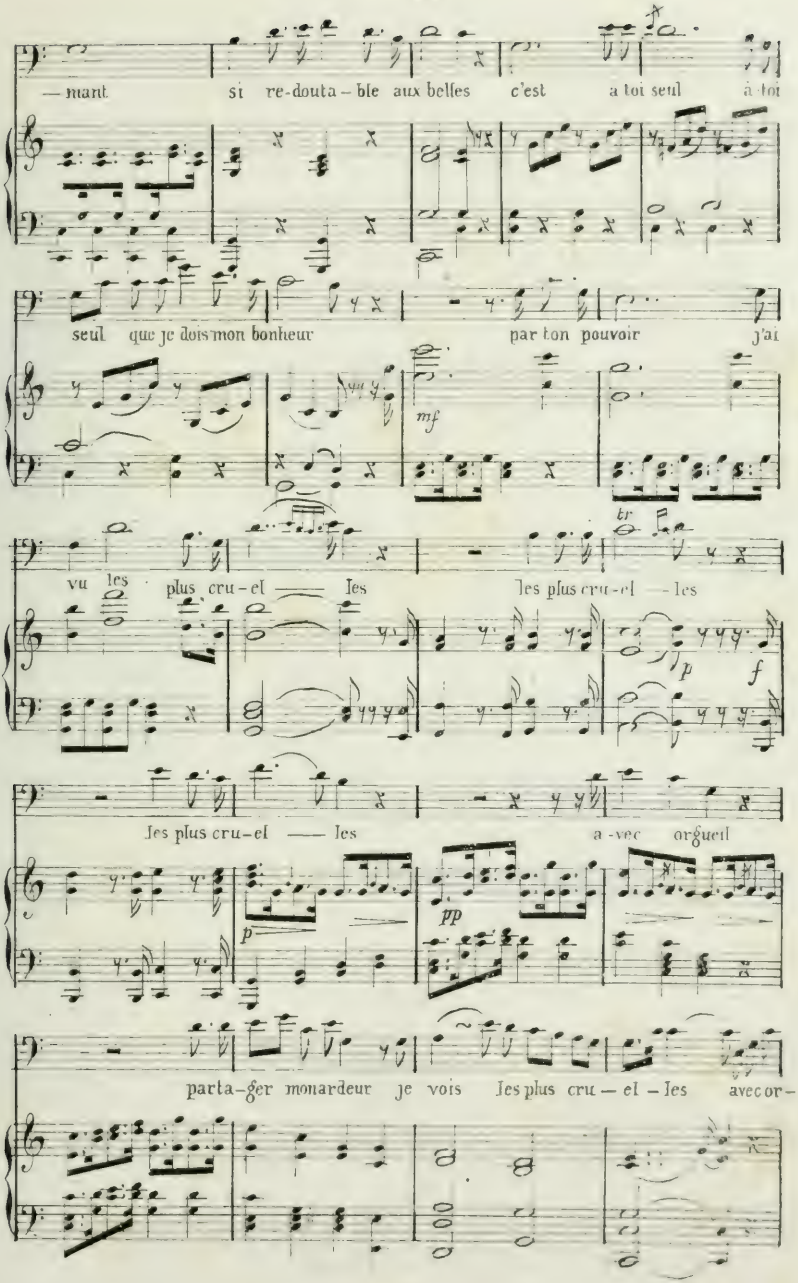

Dieu grand Dieu nôtre voix t'im plo re nô tre voix t'im
fz
p
f
ff

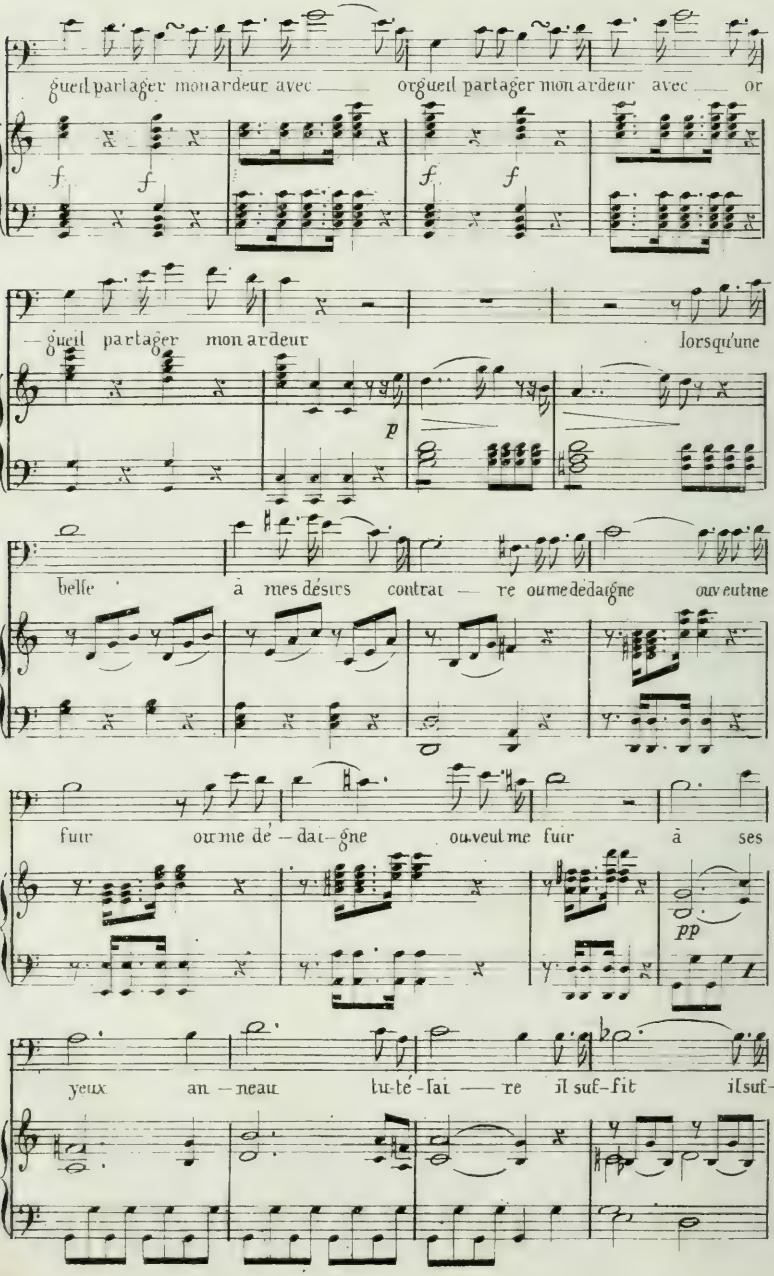

plo re ence jour
p

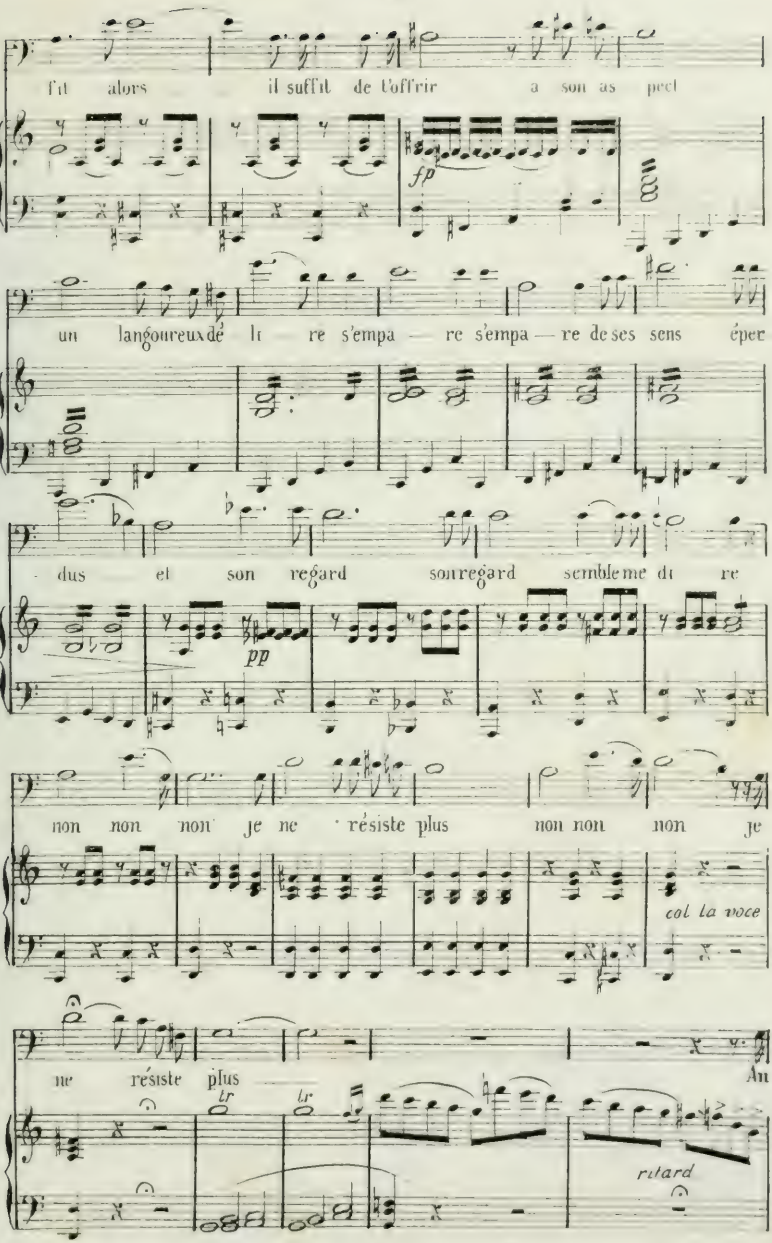
N° 4

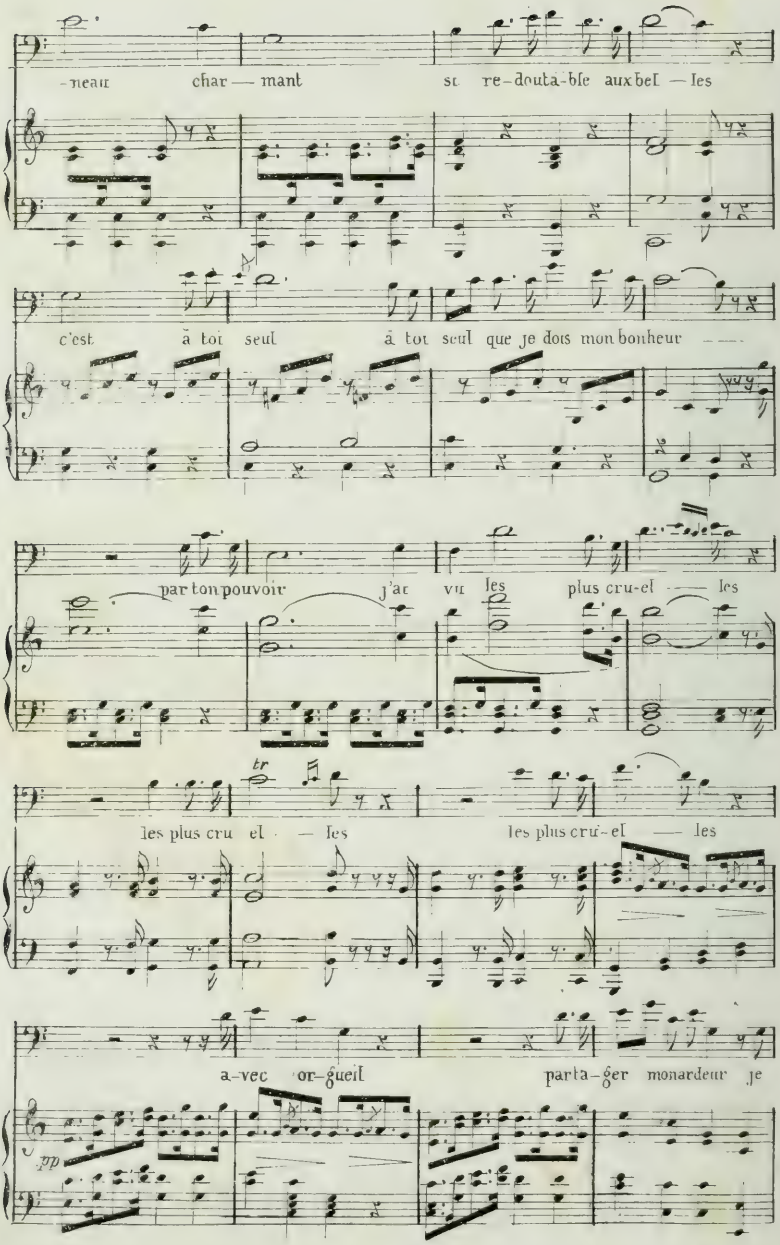
AIR

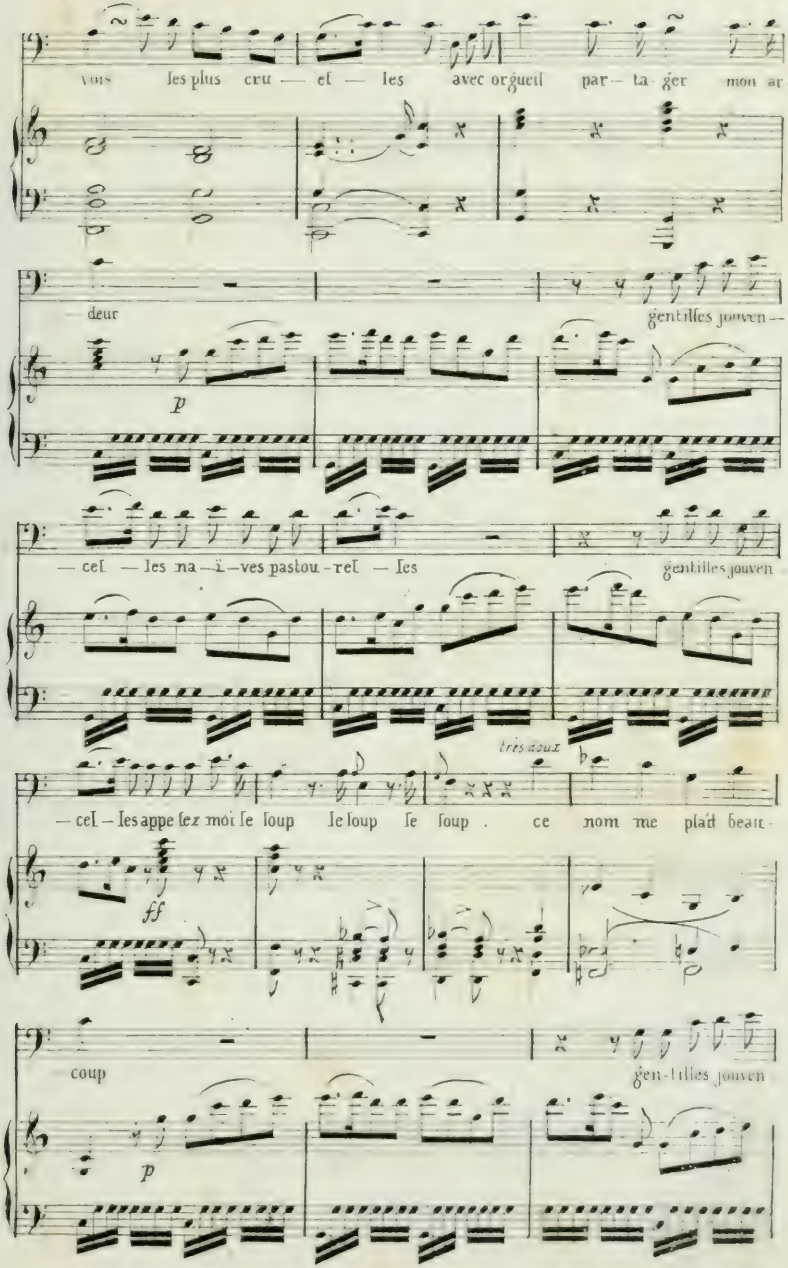

All° vivace
PIANO
ff
Rodolphe
Récit
C'est vaine-ment naï — ves pas-tou-
mesuré
relles que vous fuyez et craignez de me voir
Ce ta—lis-
man ce talis-man
domp — te les plus rebelles et les sou-
met et les soumet tou — tes à — mon pouvoir
All° Mod^to
An-neau char-

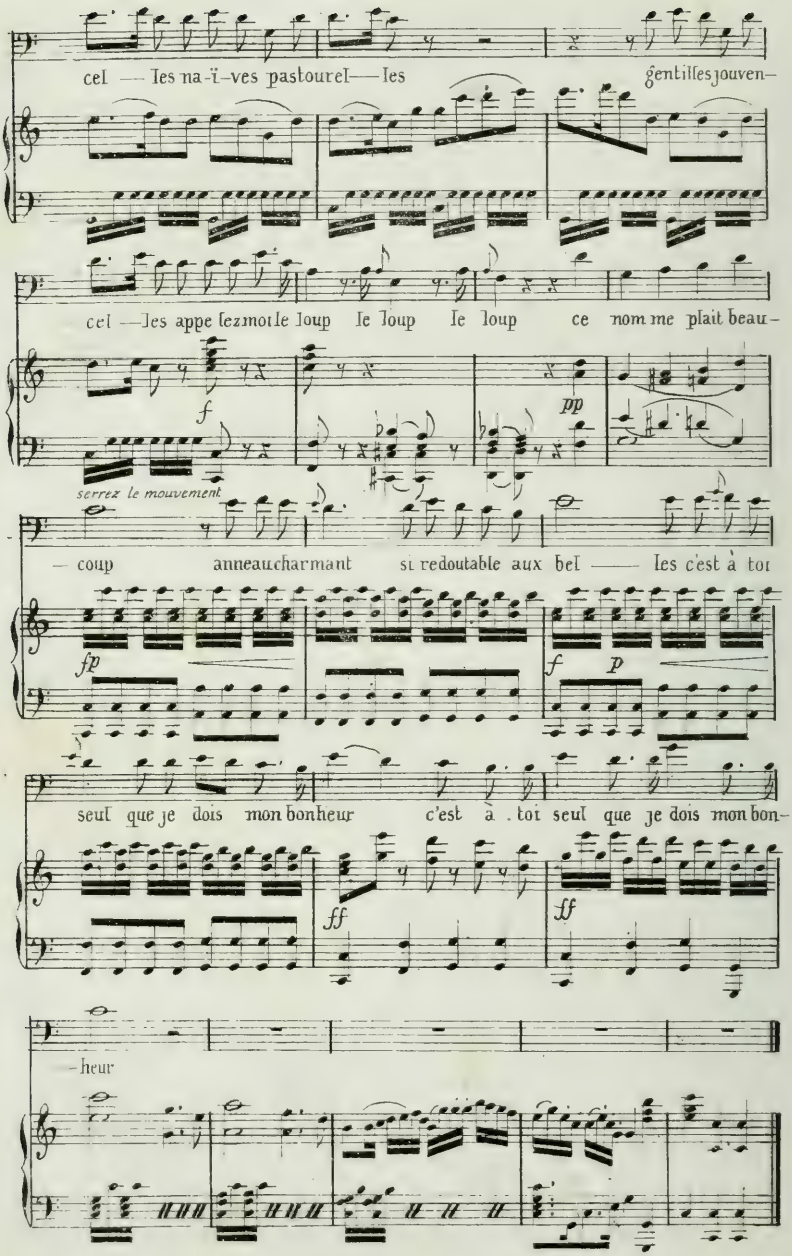

— mant si re-douta-ble aux belles c'est à toi seul à toi
seul que je dois mon bonheur par ton pouvoir j'ai
mf
tr
vu les plus cru-el — les les plus cru-el — les
p f
les plus cru-el — les a-vec orgueil
p pp
parta-ger mon ardeur je vois les plus cru — el — les avec or-


gueil partager mon ardeur avec
orgueil partager mon ardeur avec or
f f f f
gueil partager mon ardeur
lorsqu'une
p
belle à mes désirs contrai — re ou me dedaigne ou veut me
fuir ou me dé — dai — gne ou veut me fuir à ses
pp
yeux an — neau tu-té-lai — re il suf-fit il suf-


fut alors il suffit de l'offrir a son as pect
fp
un langoureux dé li re s'empa re s'empa re de ses sens éper
dus et son regard souregard semble me di re
pp
non non non je ne résiste plus non non non je
col la voce
ne résiste plus
tr
tr
Au
rilard

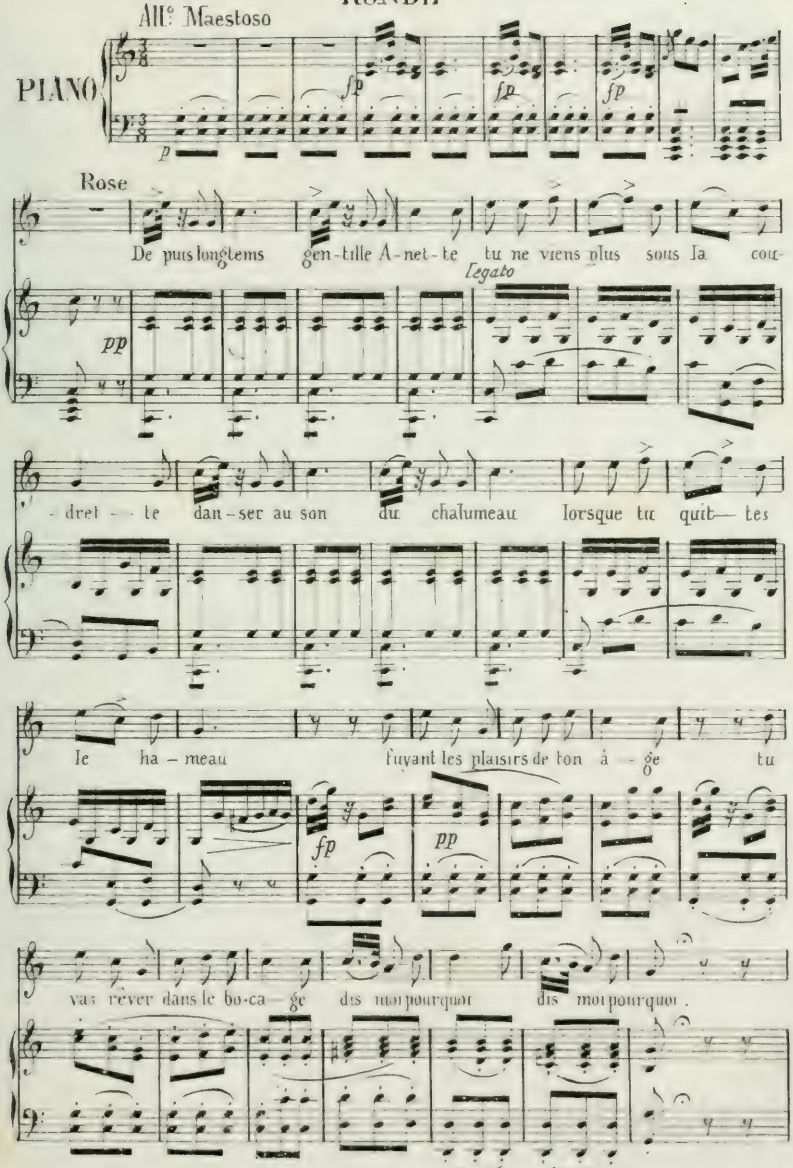

-neau char — mant st re-douta-ble aux bel — les
c'est à toi seul à toi seul que je dois mon bonheur
par ton pouvoir j'ai vu les plus cru-el — les
les plus cru el — les les plus cru-el — les
a-vec or-gueil parta-ger mon ardeur je

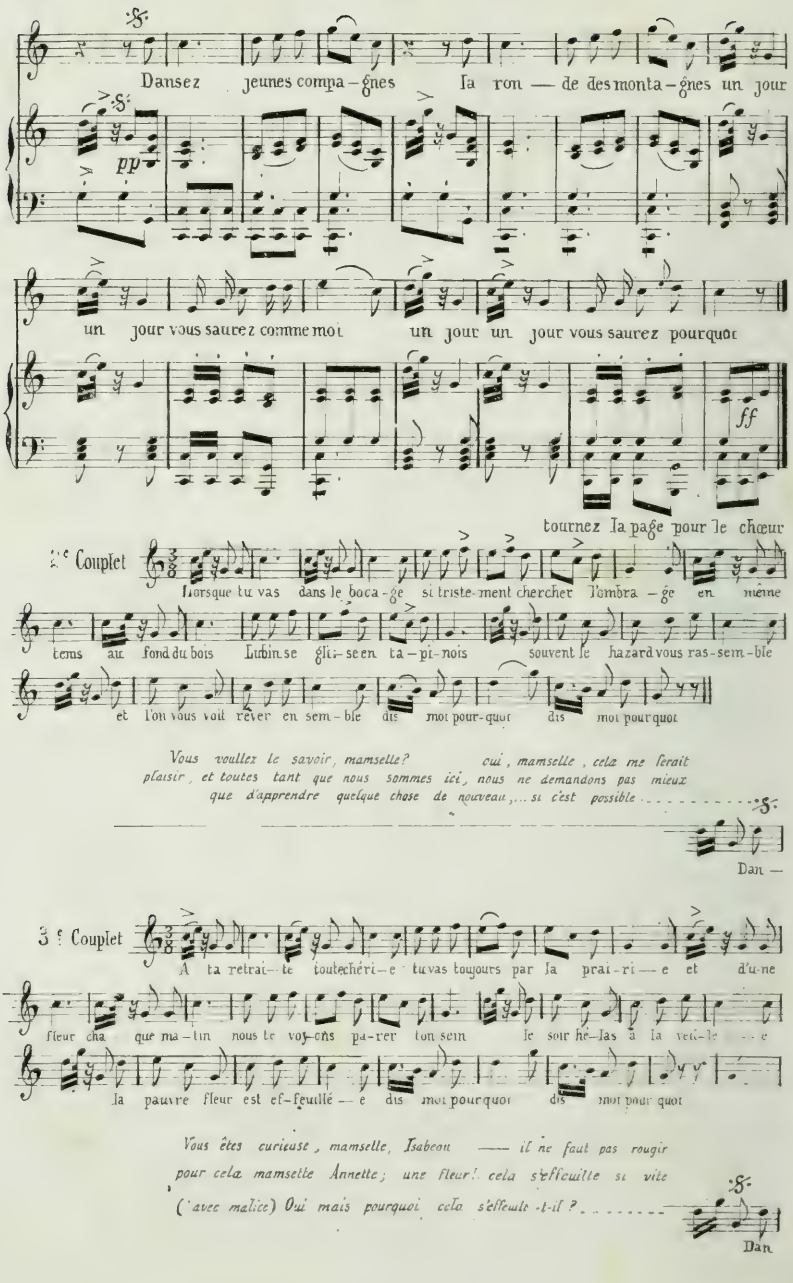

vois les plus cru — el — les avec orgueil par — ta - ger mon ar -
deur
gentilles jouven —
p
— cel — les na — i — ves pastou - rel — les
gentilles jouven
très doux
— cel — les appe lez moi le loup le loup le loup . ce nom me plaît beau -
ff
coup
gen - tilles jouven
p

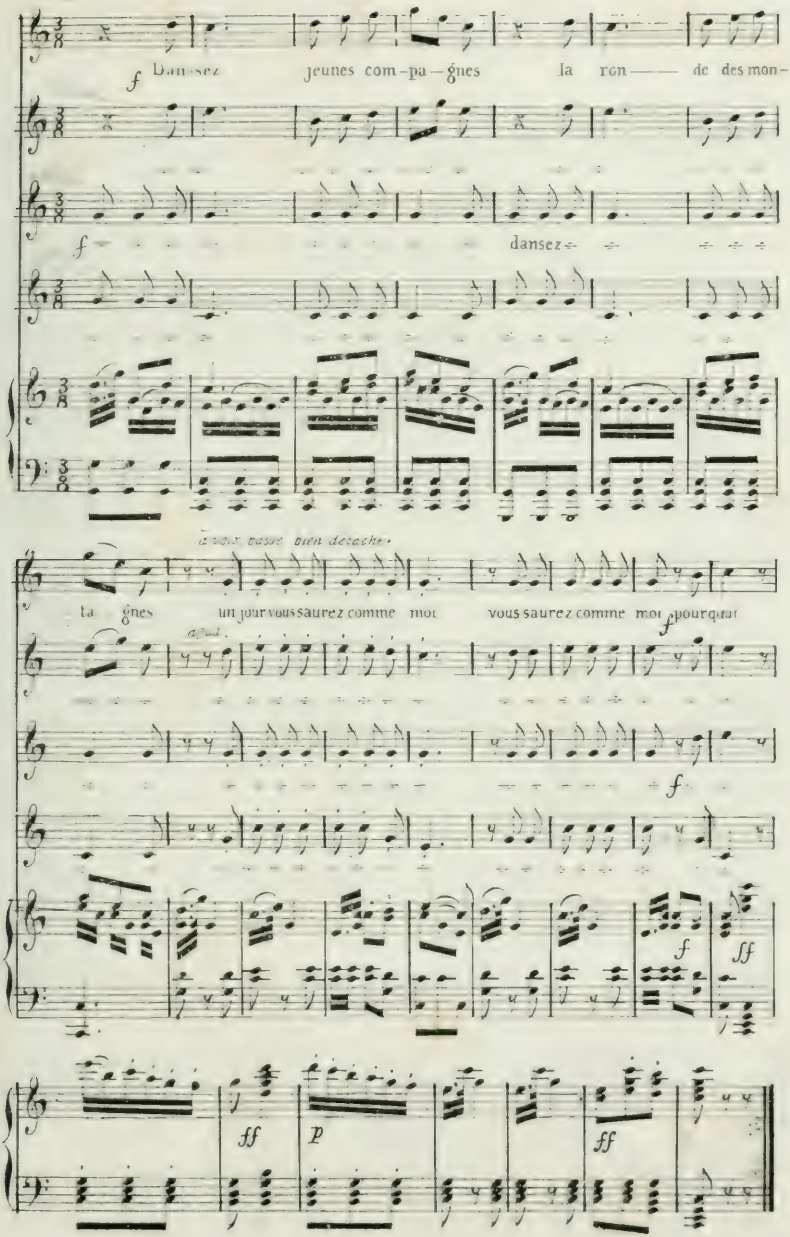

cel — les na-ï-ves pastourel — les gentilles jouven-
cel — les appe lez moi le loup le loup le loup ce nom me plait beau-
f
pp
serrez le mouvement
— coup anneau charmant si redoutable aux bel — les c'est à toi
fp
f
p
seul que je dois mon bonheur c'est à toi seul que je dois mon bon-
ff
ff
-heur

N°3

RONDE

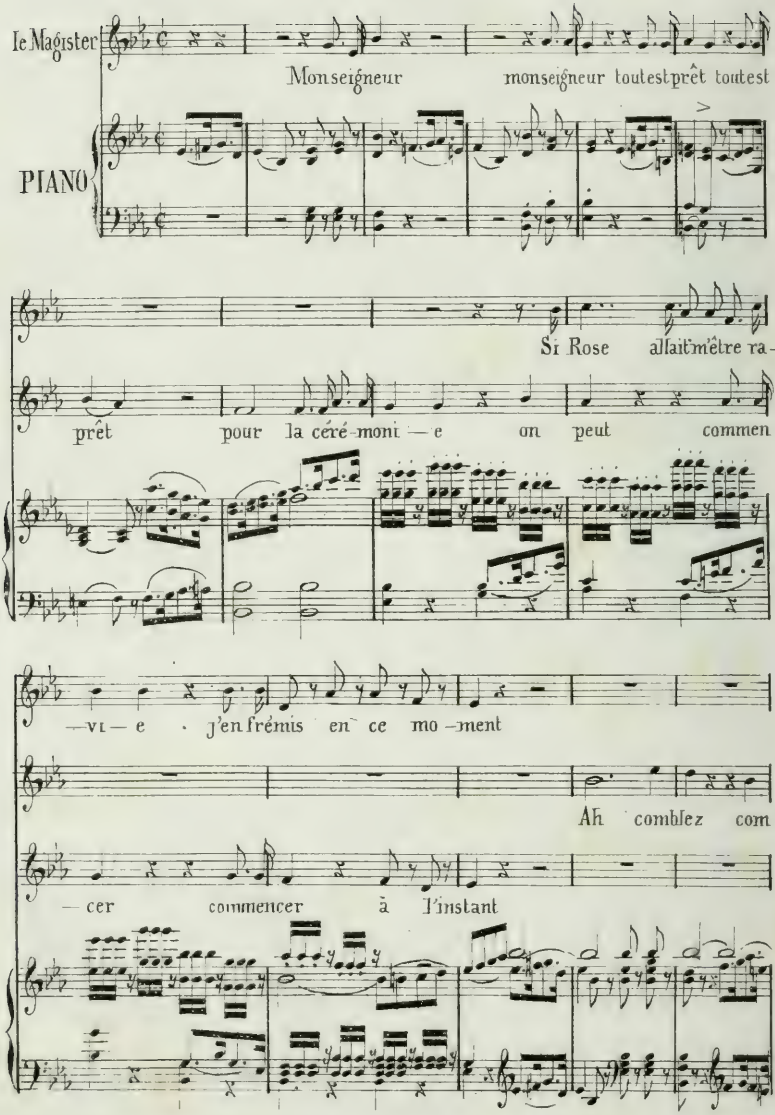

All° Maestoso
PIANO
fp
fp
fp
p
Rose
De puis longtems gen-tille A-net-te tu ne viens plus sous la cou-
legato
pp
-dret - - te dan-ser au son du chalumeau lorsque tu quit— tes
le ha - meau fuyant les plaisirs de ton â - ge tu
fp
pp
vas rêver dans le bo-ca - ge dis moi pourquoi dis moi pourquoi.

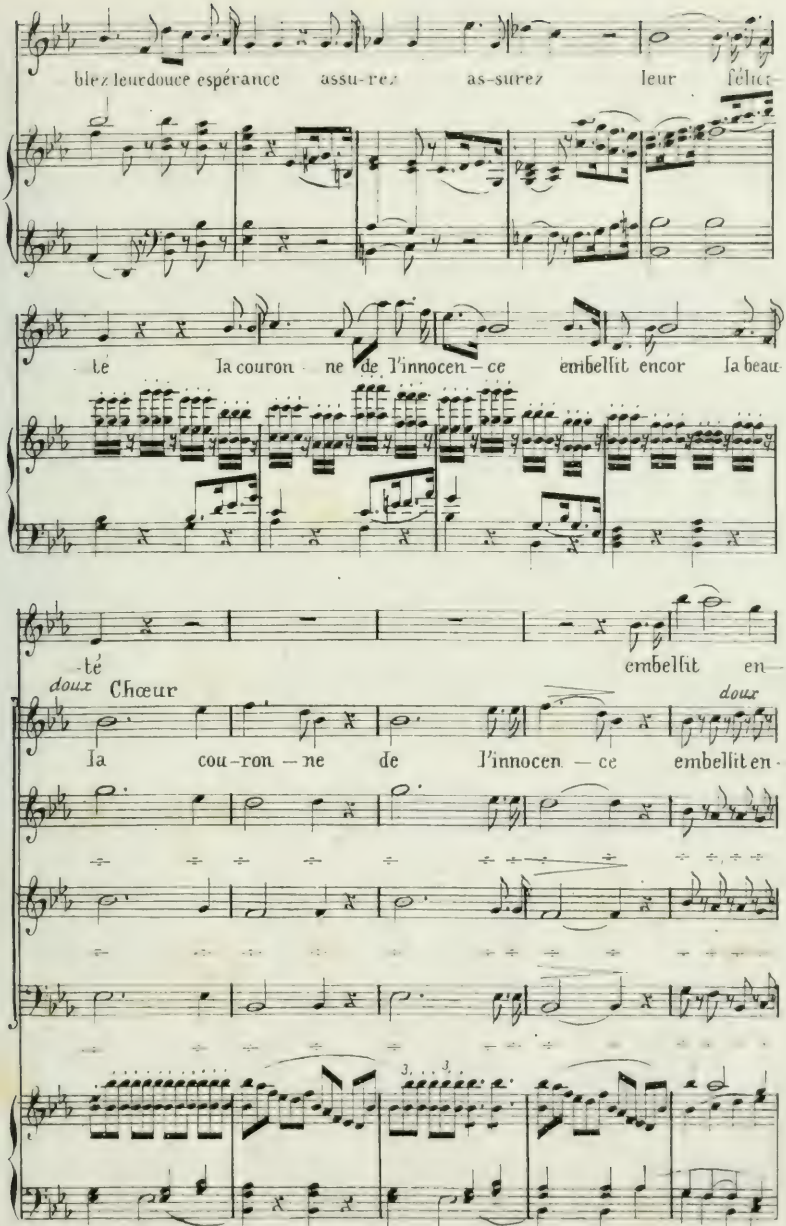

Dansez jeunes compa – gnes la ron — de des monta – gnes un jour
un jour vous saurez comme moi un jour un jour vous saurez pourquoi
tournez la page pour le chœur
2.e Couplet
Lorsque tu vas dans le boca – ge si triste-ment chercher l'ombra – ge en même
tems au fond du bois Lubin se gli–se en ta – pi–nois souvent le hazard vous ras-sem – ble
et l'on vous voit rêver en sem – ble dis moi pour-quoi dis moi pourquoi
Vous voulez le savoir, mamselle? oui, mamselle, cela me ferait
plaisir, et toutes tant que nous sommes ici, nous ne demandons pas mieux
que d'apprendre quelque chose de nouveau,... si c'est possible
Dan —
3.e Couplet
A ta retrai– te toutechéri– e tu vas toujours par la prai-ri — e et d'u-ne
fleur cha que ma – tin nous te voy–ons pa-rer ton sein le soir hé–las à la vei–le — e
la pauvre fleur est ef–feuillé — e dis moi pourquoi dis moi pourquoi
Vous êtes curieuse, mamselle, Isabeau —— il ne faut pas rougir
pour cela mamselle Annette; une fleur! cela s'effeuille si vite
(avec malice) Oui mais pourquoi cela s'effeuille-t-il ?
Dan

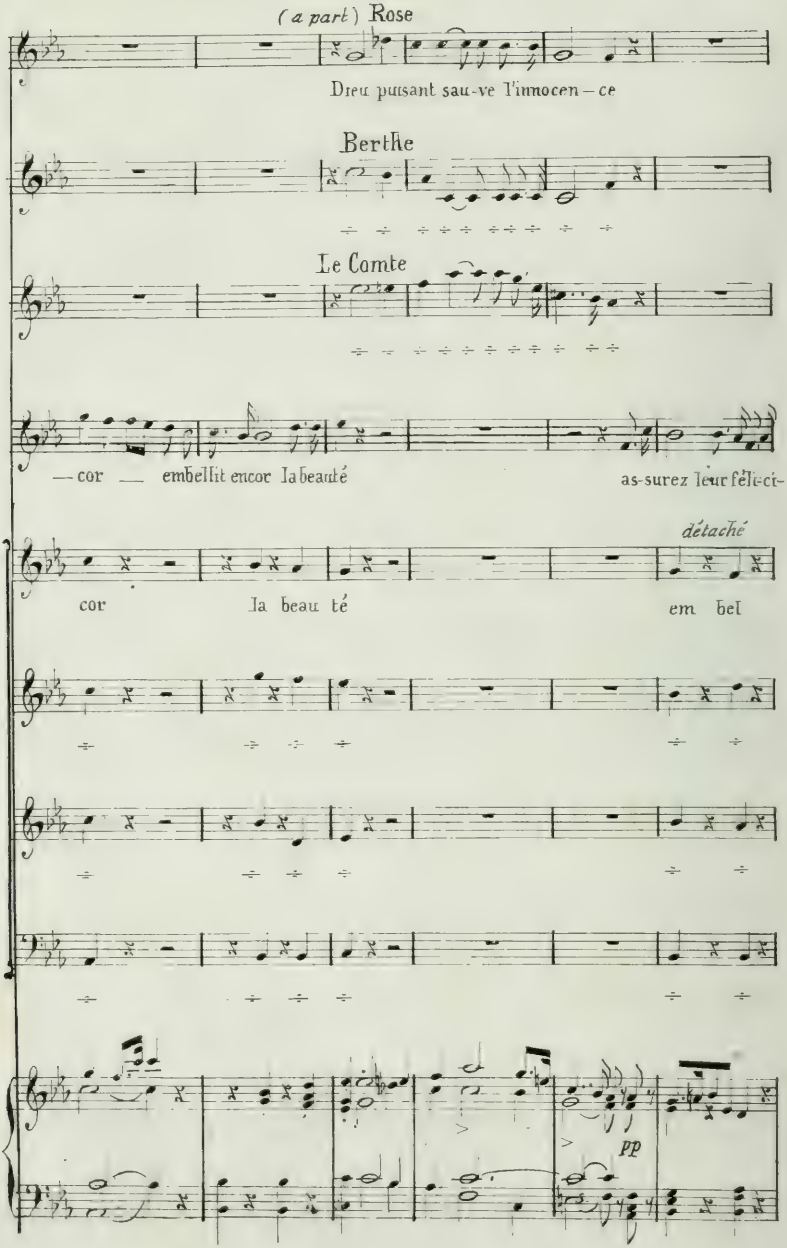

f Dan-sez jeunes com-pa-gnes la ron—— de des mon-
f dansez
la voix basse bien detachée
ta gnes un jour vous saurez comme moi vous saurez comme moi pourquoi
appuyé
f
f
ff
ff
p
ff

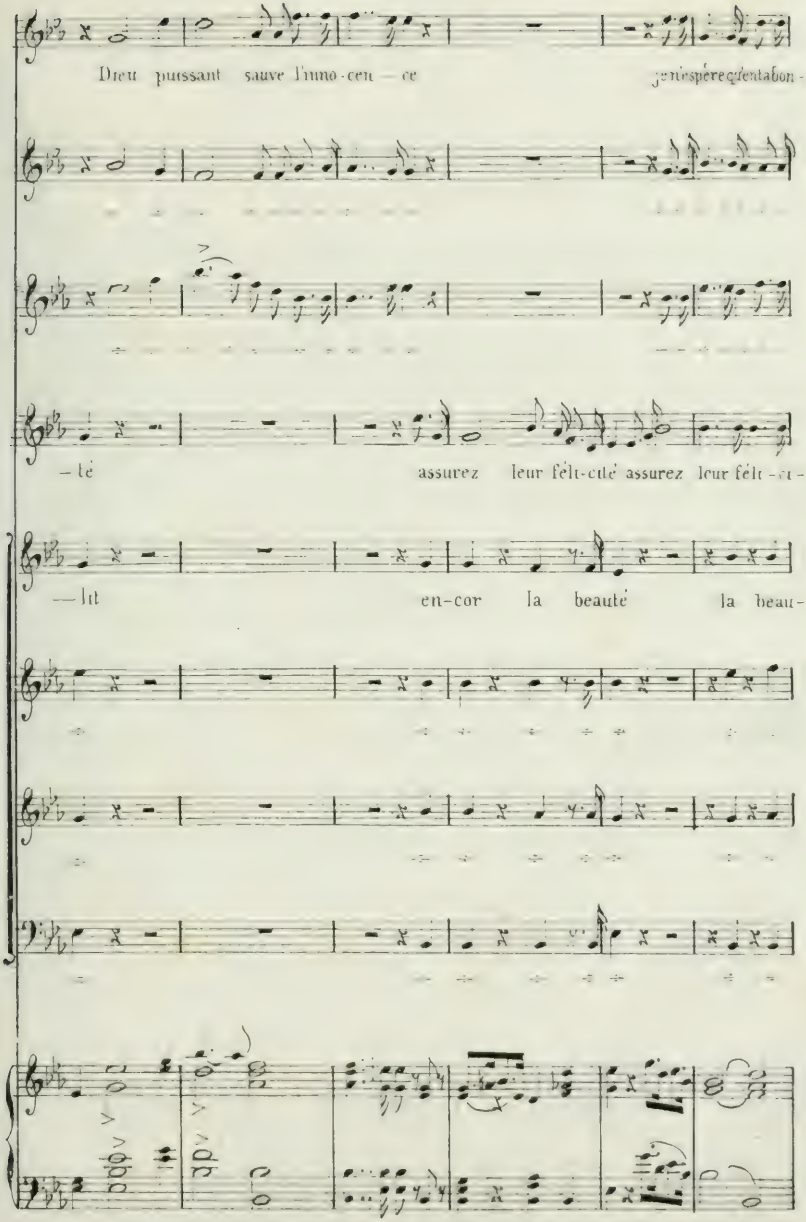
N° 6.

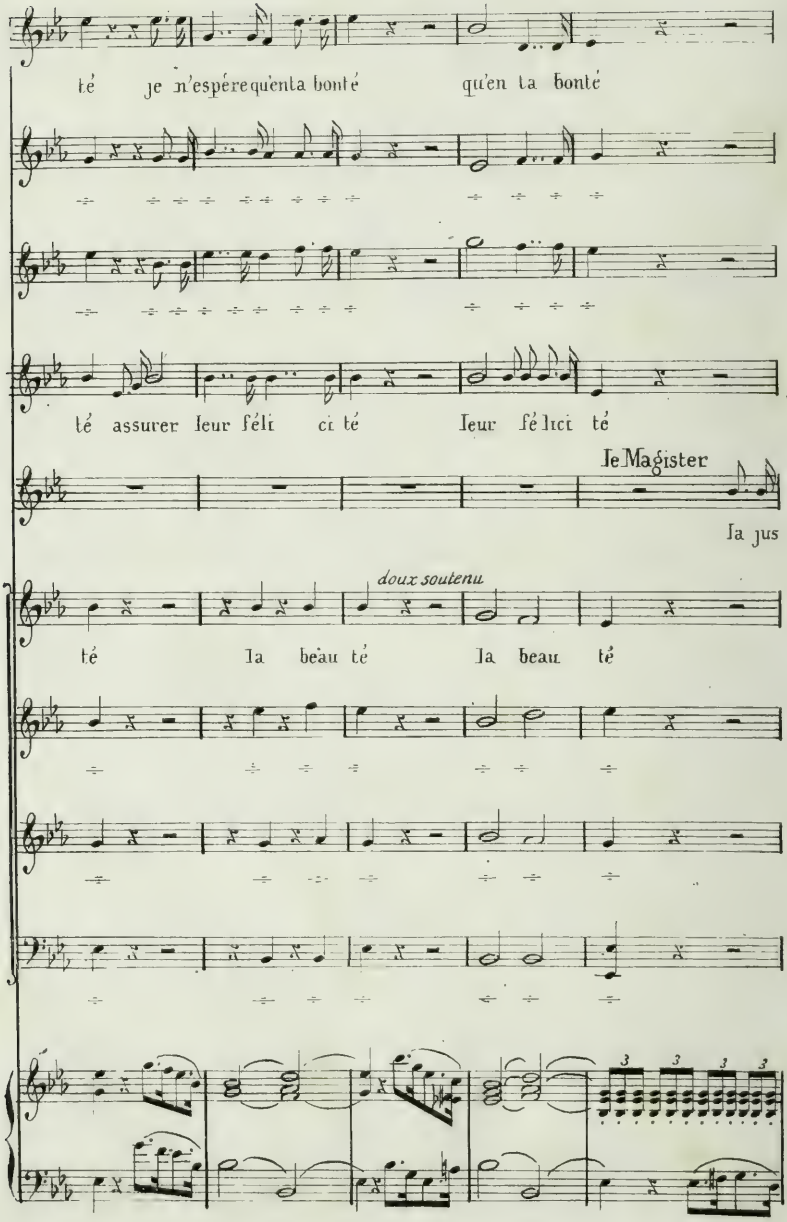
FINALE.

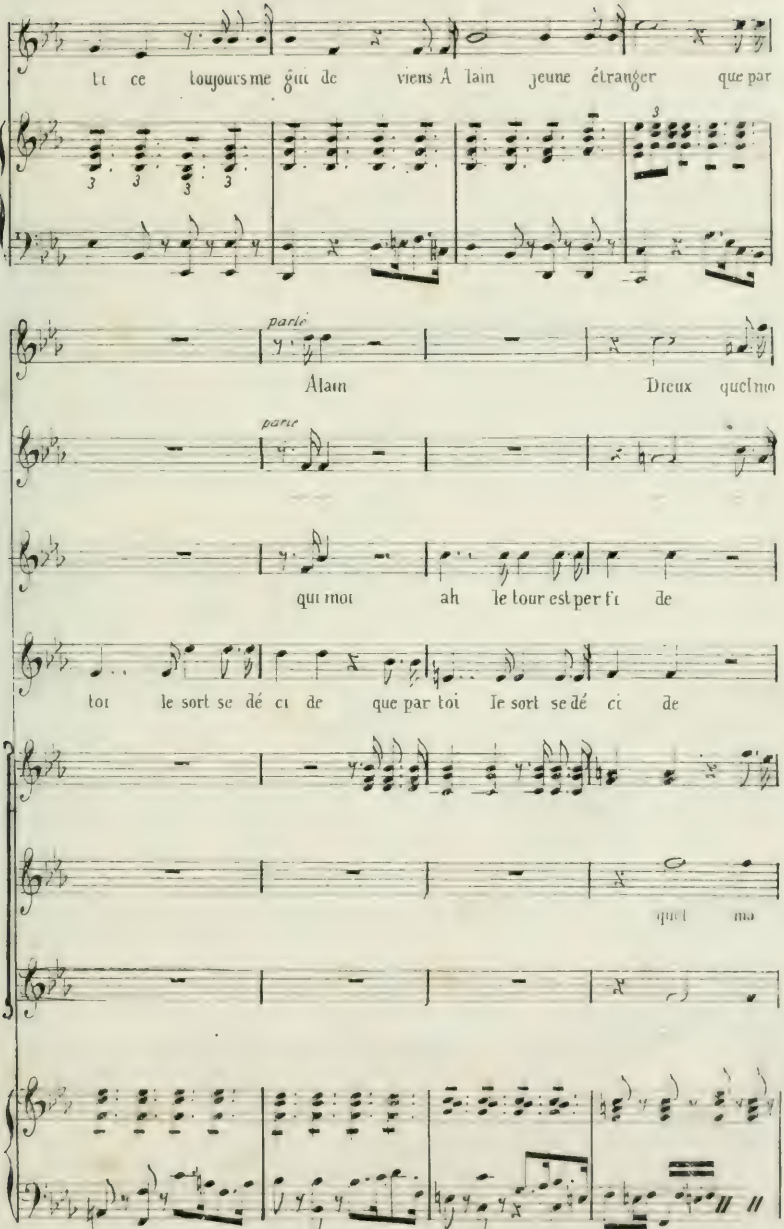

Le Magister
Monseigneur monseigneur toutestprêt toutest
PIANO
Si Rose allait mêtre ra –
prêt pour la céré-moni — e on peut commen
— vi — e j'en frémis en ce mo – ment
Ah comblez com
— cer commencer à l'instant

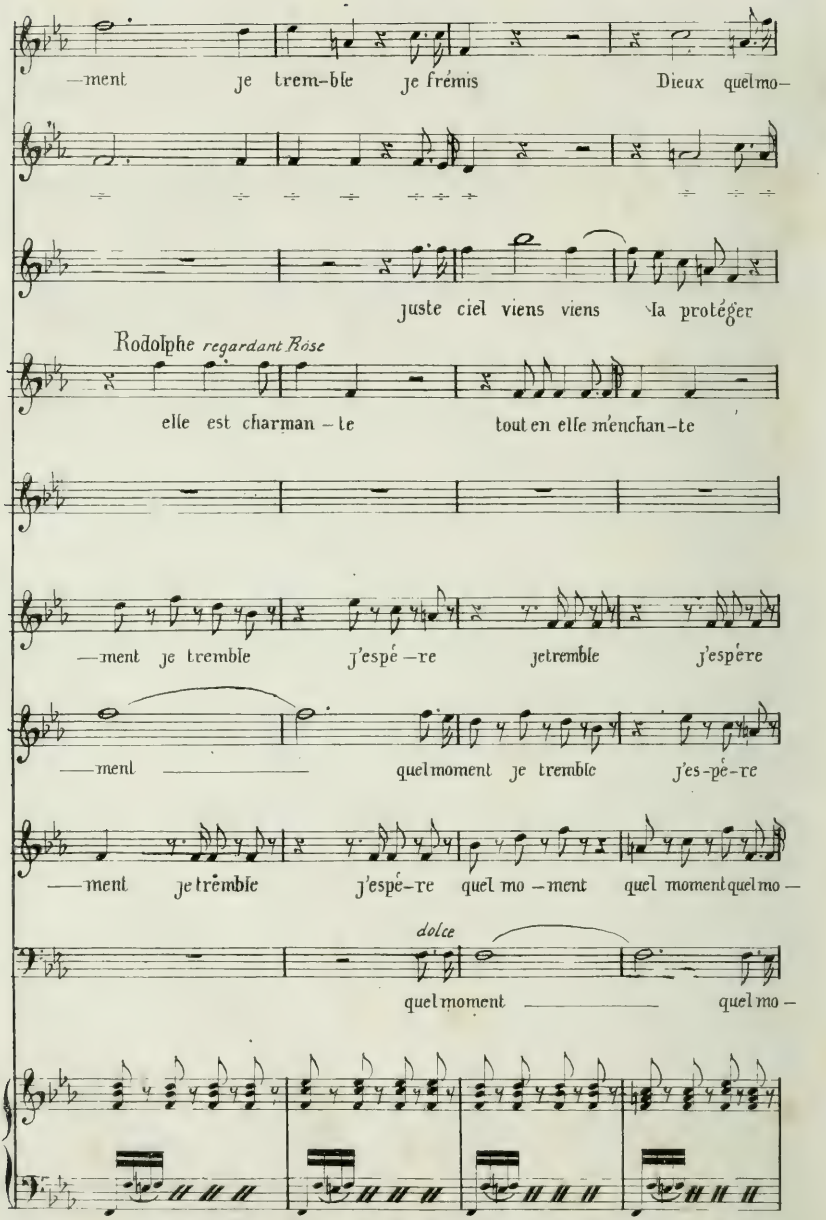

blez leur douce espérance assu-rez as-surez leur félici-
té la couron ne de l'innocen – ce embellit encor la beau-
té embellit en –
doux Chœur
la cou-ron – ne de l'innocen – ce embellit en-
doux

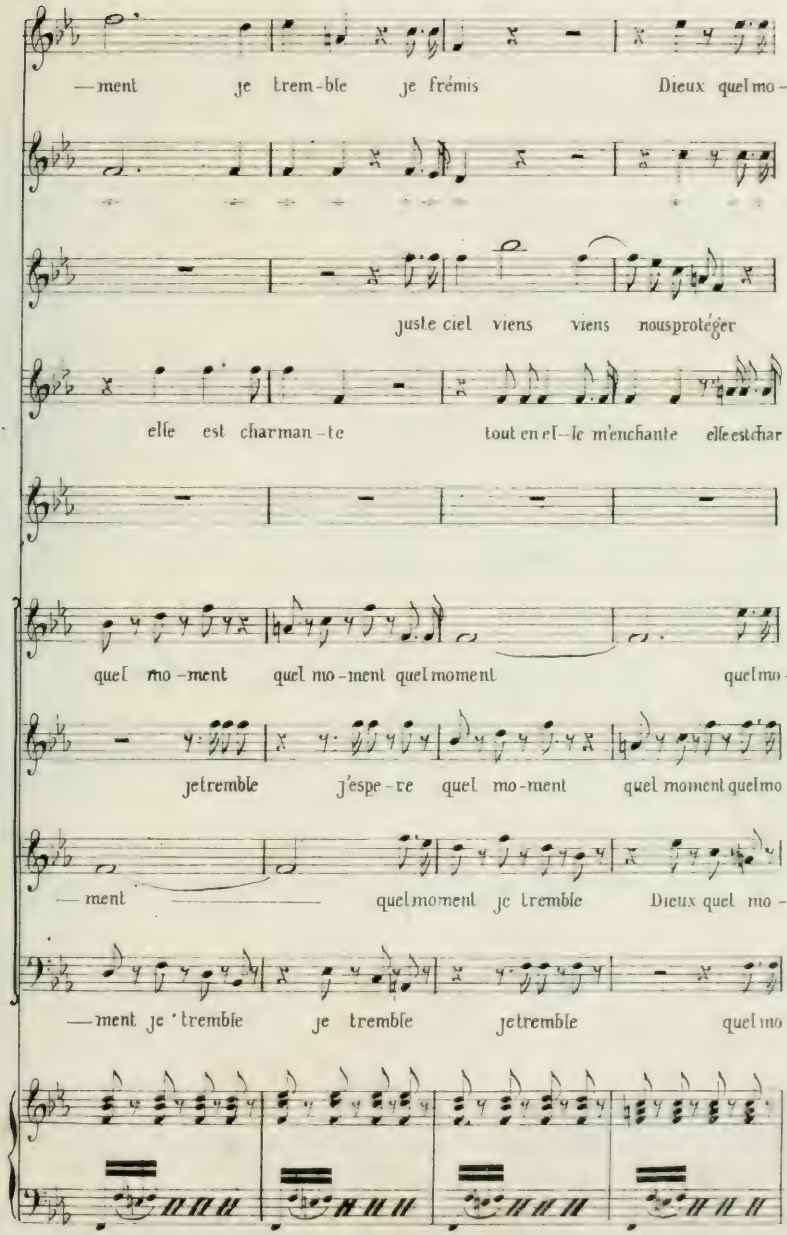

(a part) Rose
Dieu puisant sau-ve l'innocen – ce
Berthe
Le Comte
— cor — embellit encor la beauté
as-surez leur félici-
détaché
cor
la beau té
em bel
pp

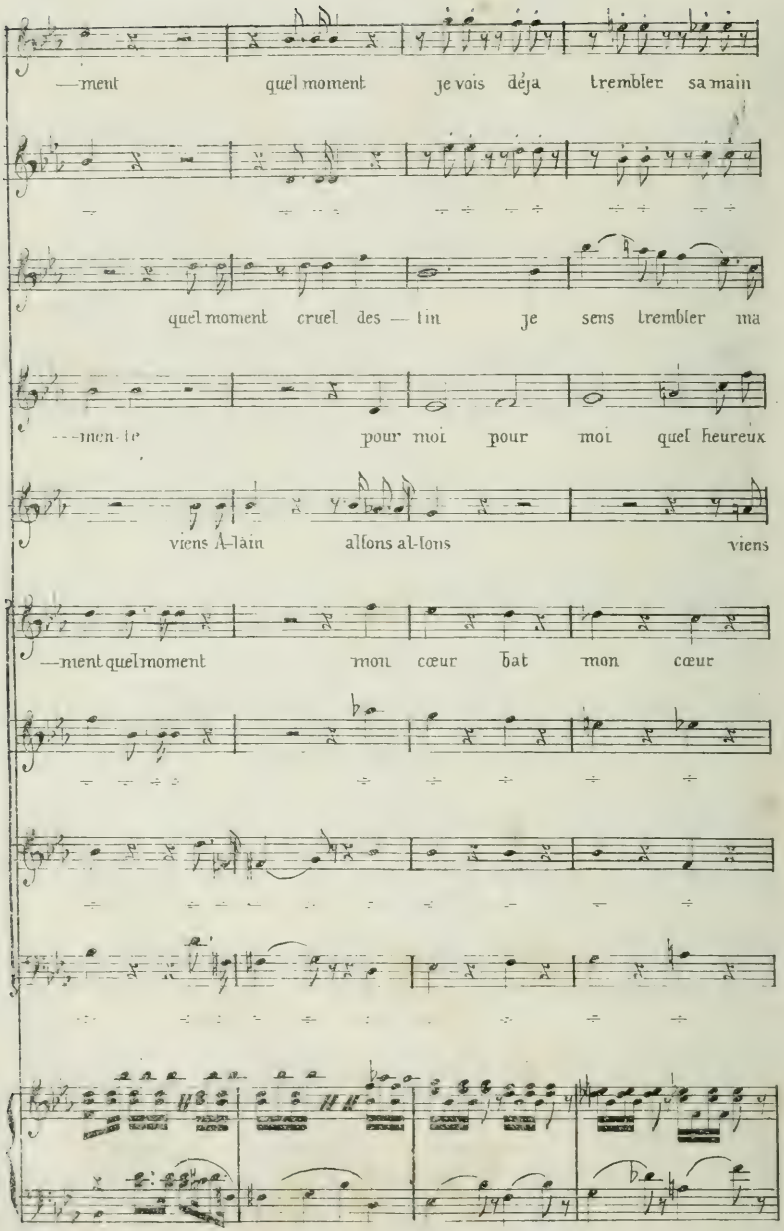

Dieu puissant sauve l'inno-cen — ce je n'espère qu'en ta bon-
— té assurez leur féli-cité assurez leur féli-ci-
— lit en-cor la beauté la beau-

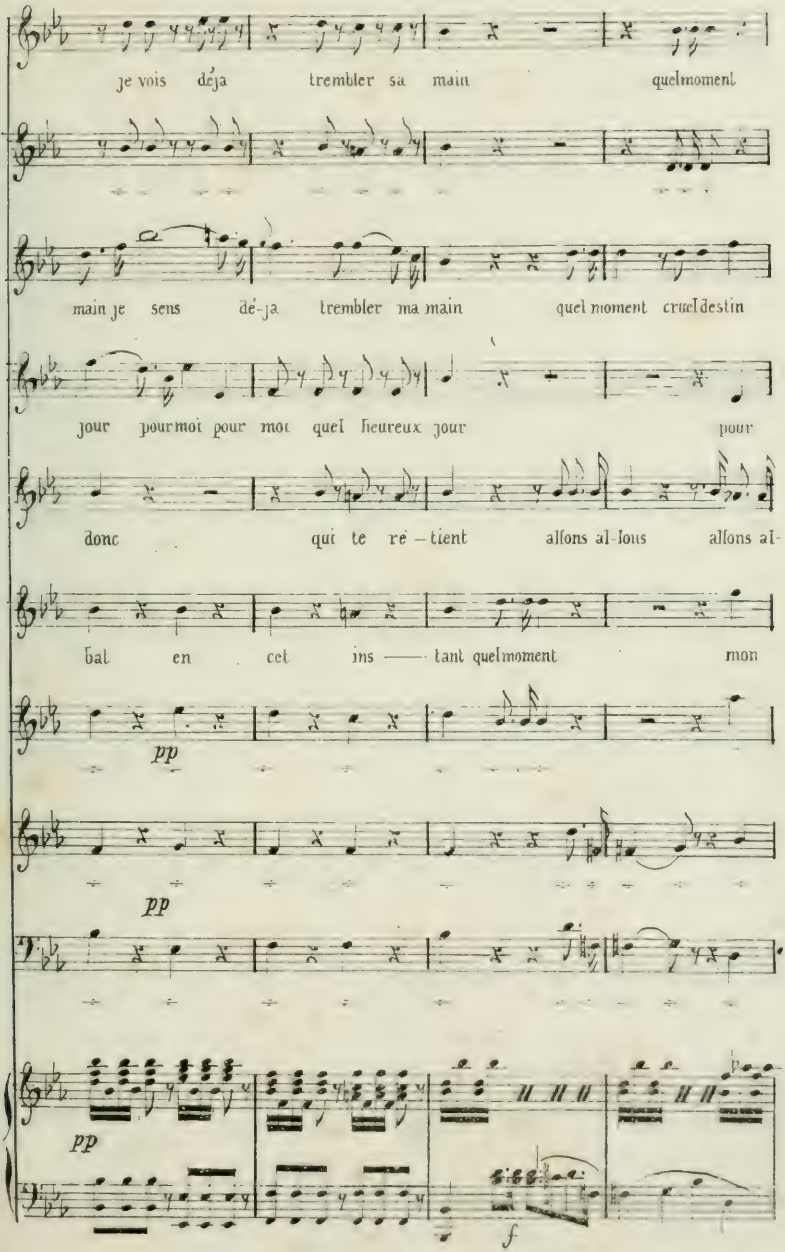

té je n'espére quenta bonté qu'en ta bonté
té assurer leur félicité leur félicité
le Magister
la jus
doux soutenu
té la beau té la beau té

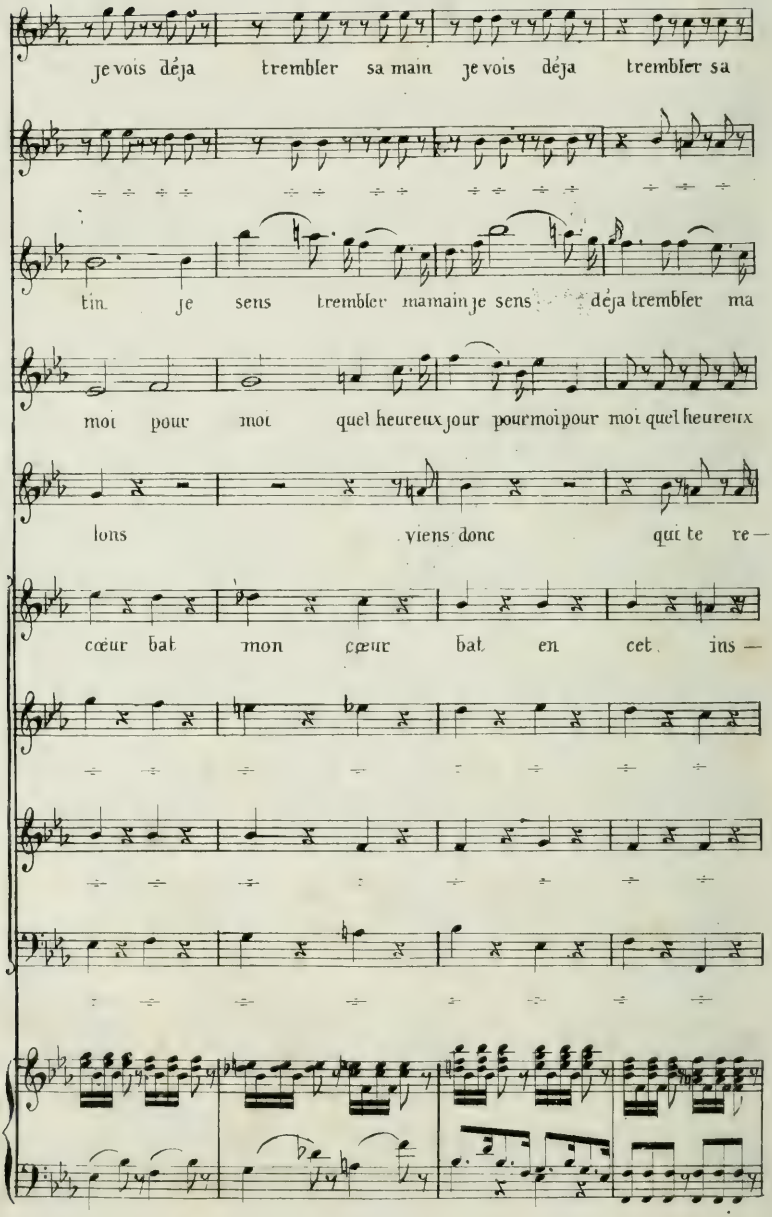

Et ce toujours me gui de viens A lain jeune étranger que par
parlé
Alain Dieux quel mo
parlé
qui mot ah le tour est per fi de
toi le sort se dé ci de que par toi le sort se dé ci de
quel ma

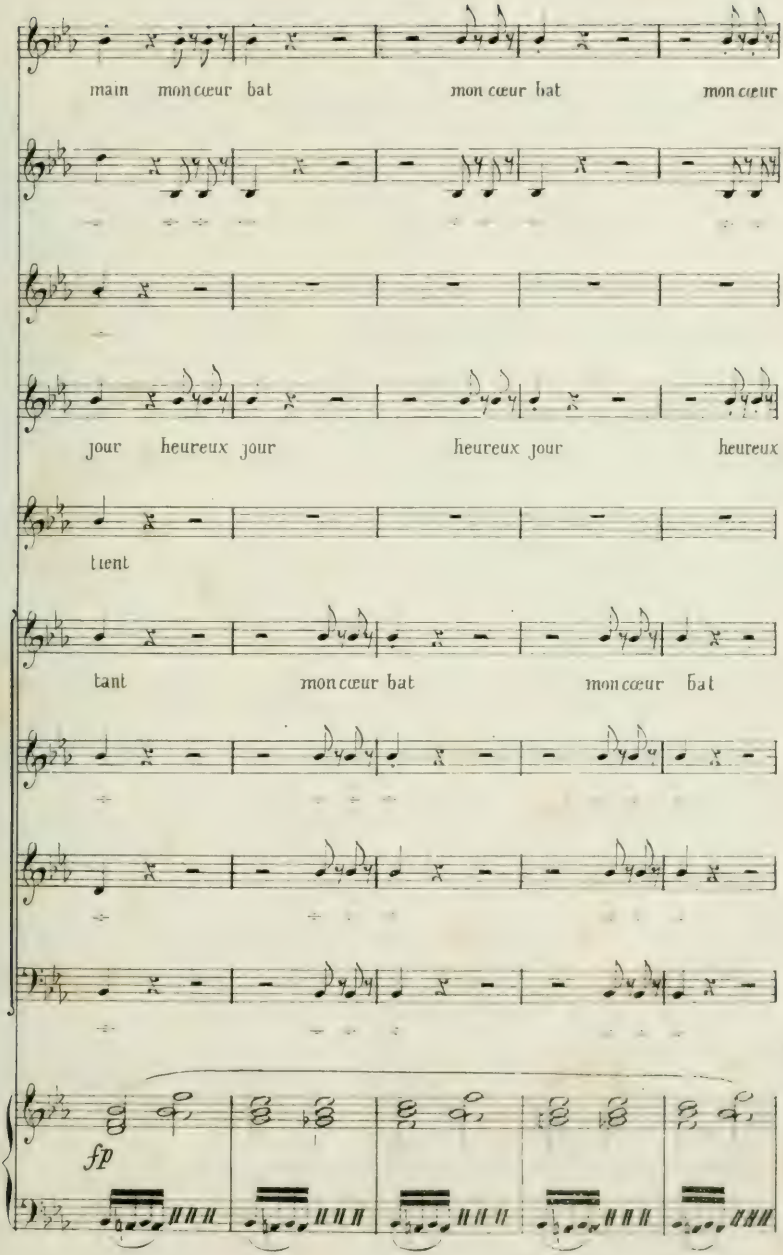

—ment je trem-ble je frémis Dieux quel mo-
juste ciel viens viens la protéger
Rodolphe regardant Rose
elle est charman – te tout en elle m'enchan-te
—ment je tremble j'espé –re je tremble j'espére
—ment quel moment je tremble j'es-pé-re
—ment je trèmble j'espé-re quel mo –ment quel moment quel mo –
dolce
quel moment quel mo –

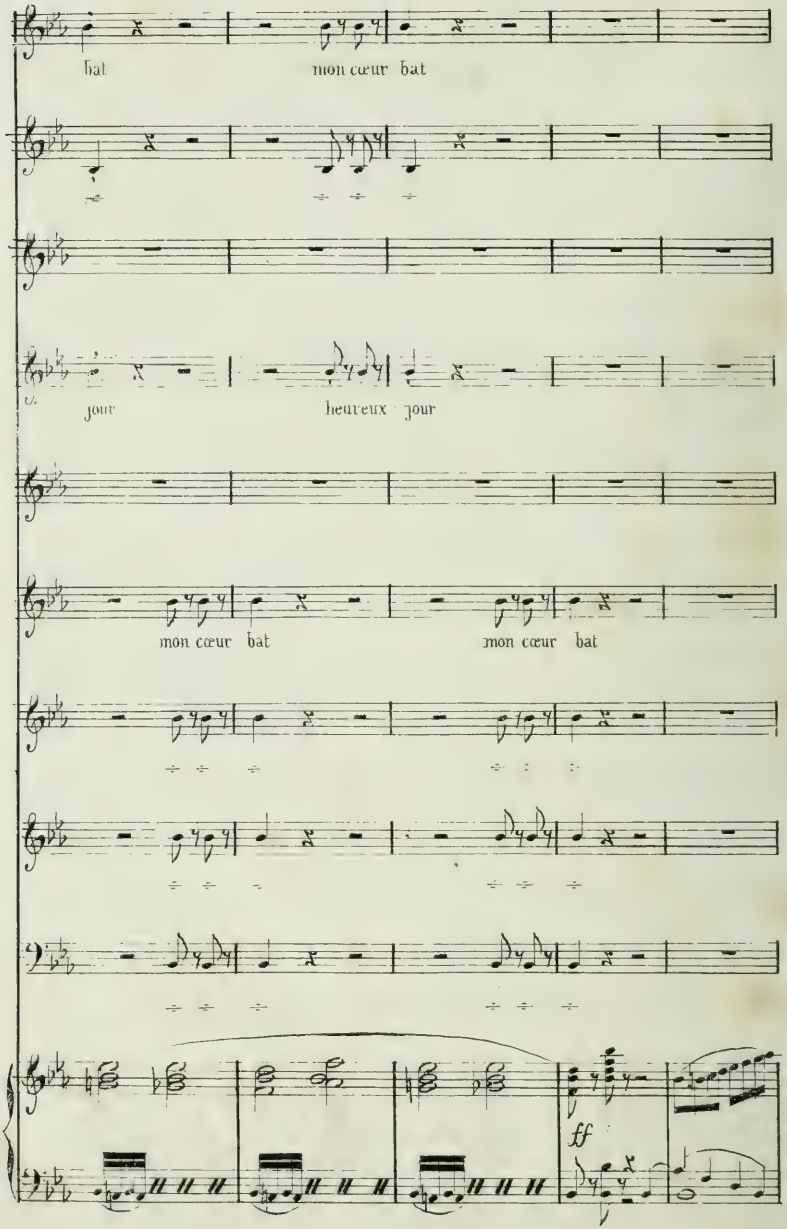

— ment je trem-ble je frémis Dieux quel mo-
juste ciel viens viens nousprotéger
elle est charman-te tout en el-le m'enchante elle estchar
quel mo-ment quel mo-ment quelmoment quelmo-
jetremble j'espe-re quel mo-ment quel moment quelmo
— ment quelmoment je tremble Dieux quel mo-
— ment je tremble je tremble jetremble quelmo

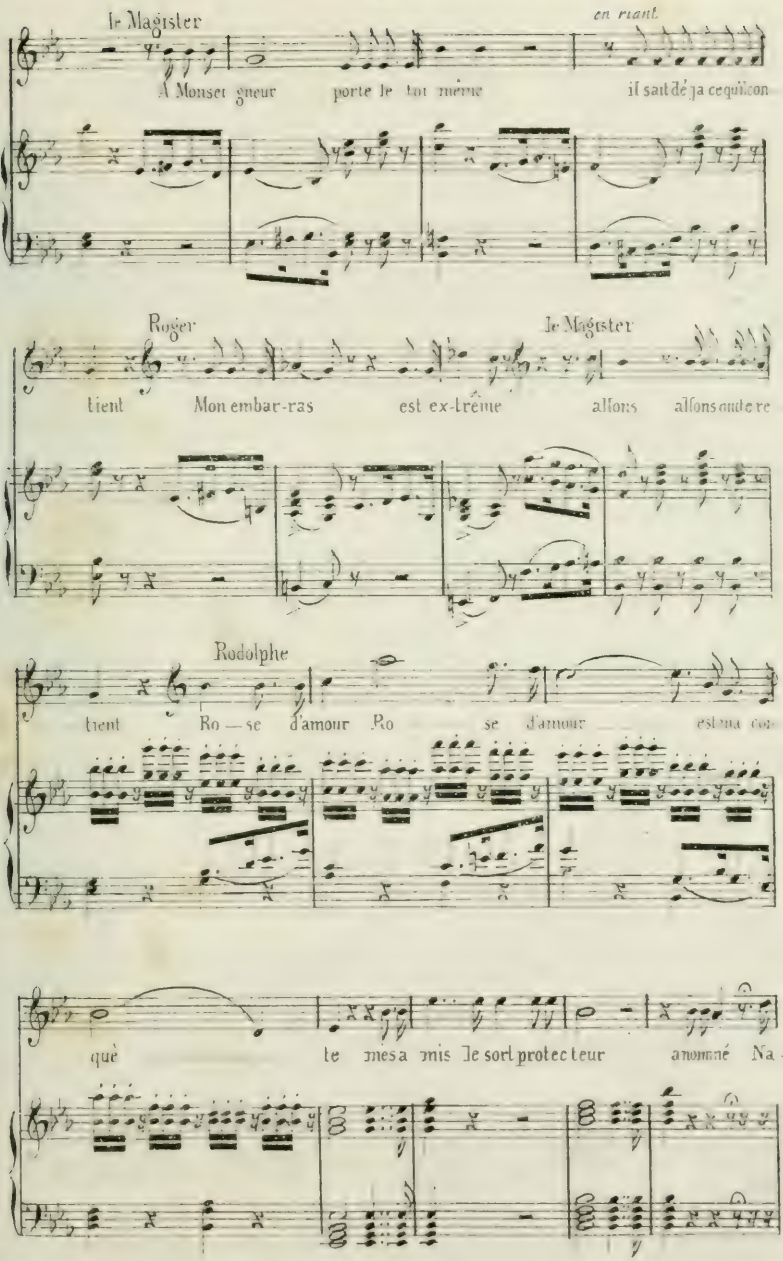

—ment quel moment je vois déja trembler sa main
quel moment cruel des — tin je sens trembler ma
—men-te pour moi pour moi quel heureux
viens A-lain allons al-lons viens
—ment quel moment mon cœur bat mon cœur

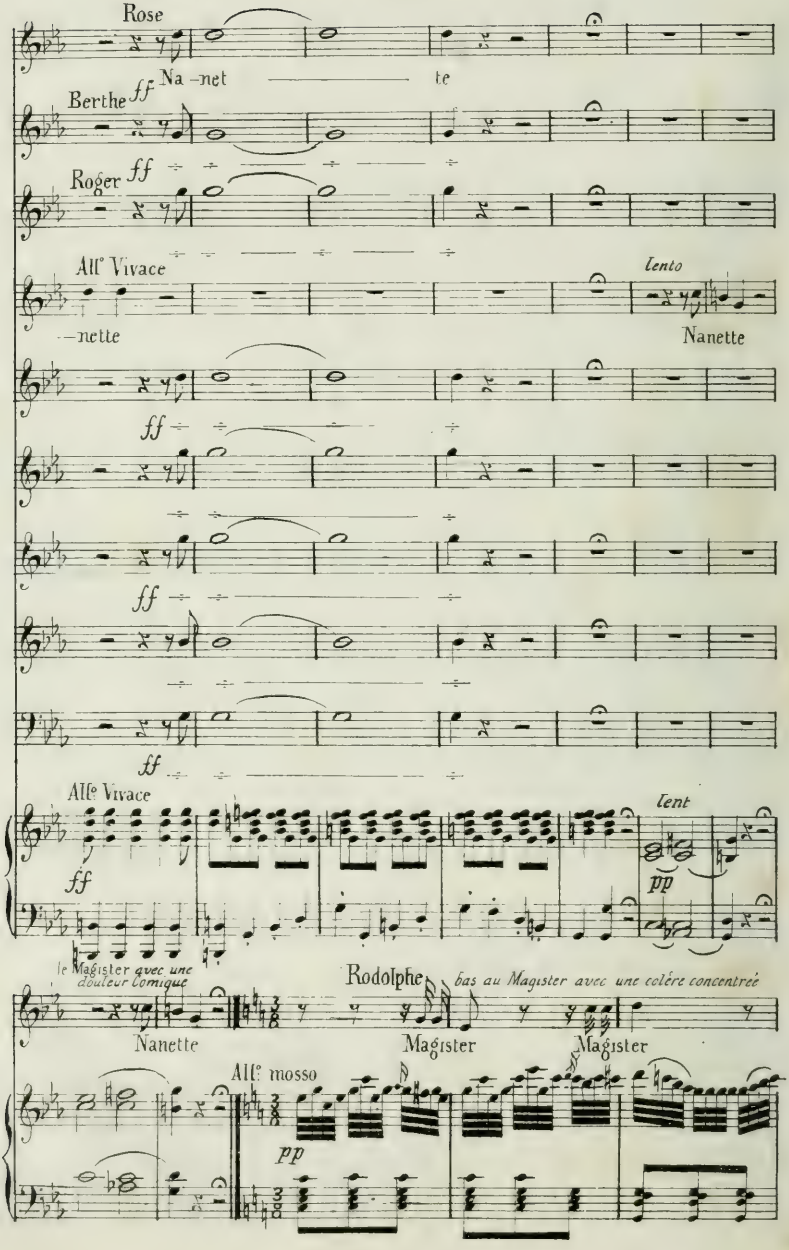

je vois déja trembler sa main quelmoment
main je sens dé-ja trembler ma main quel moment cruel destin
jour pourmoi pour moi quel heureux jour pour
donc qui te ré – tient allons al-lons allons al-
bal en cet ins —— tant quelmoment mon
pp
pp
pp
f

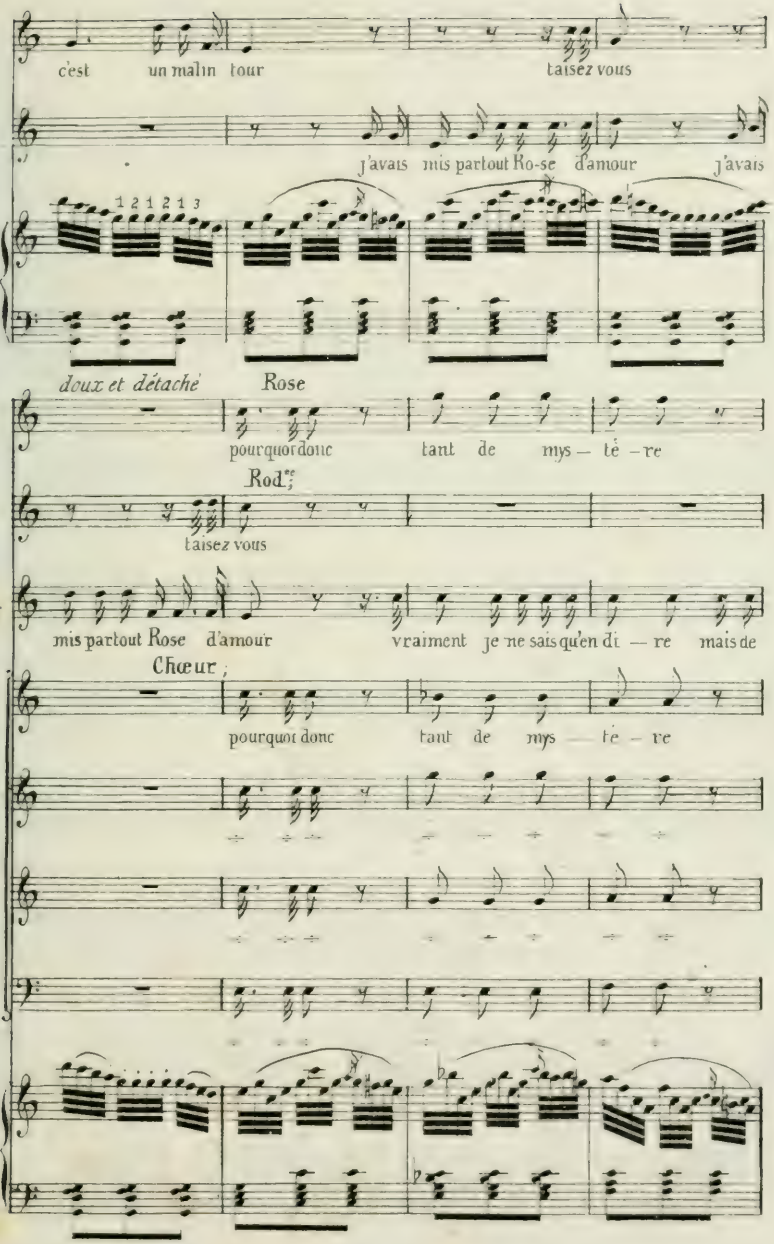

je vois déja trembler sa main je vois déja trembler sa
tin je sens trembler ma main je sens déja trembler ma
moi pour moi quel heureux jour pour moi pour moi quel heureux
lons viens donc qui te re—
cœur bat mon cœur bat en cet ins—

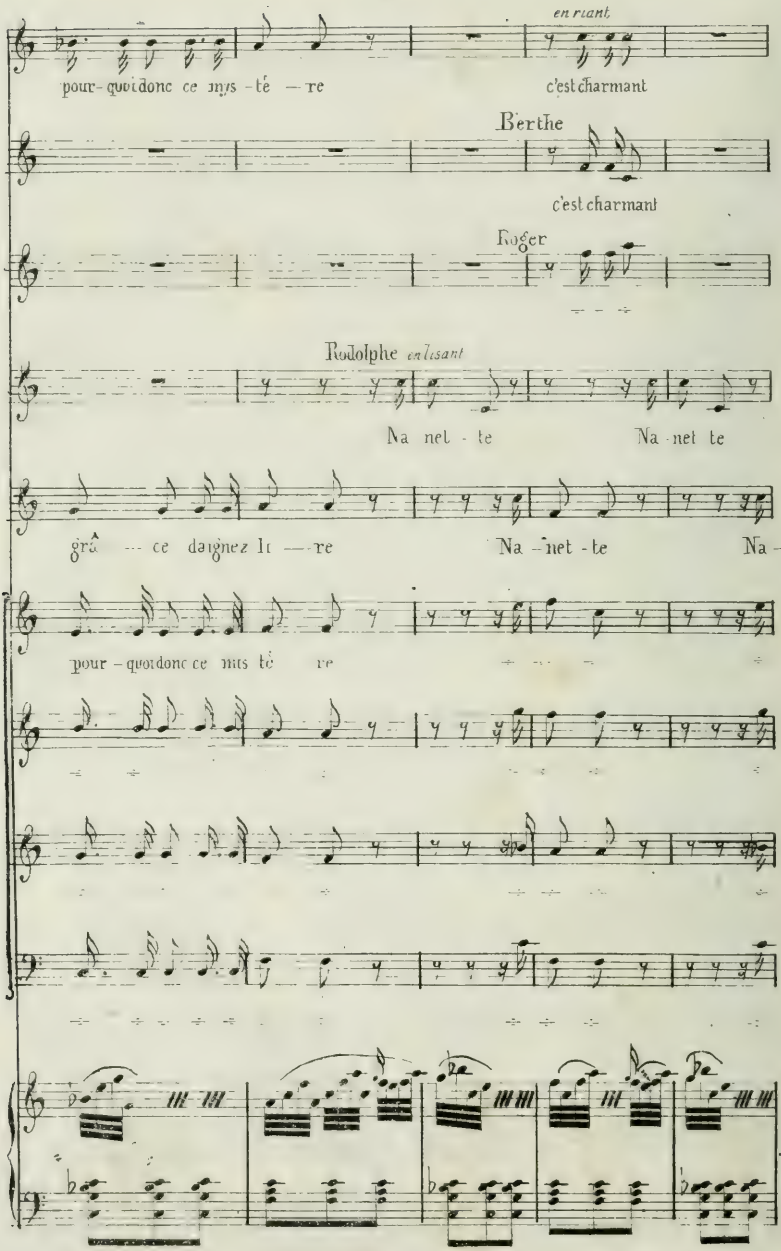

main mon cœur bat
mon cœur bat
mon cœur
jour heureux jour
heureux jour
heureux
tient
tant
mon cœur bat
mon cœur bat
fp

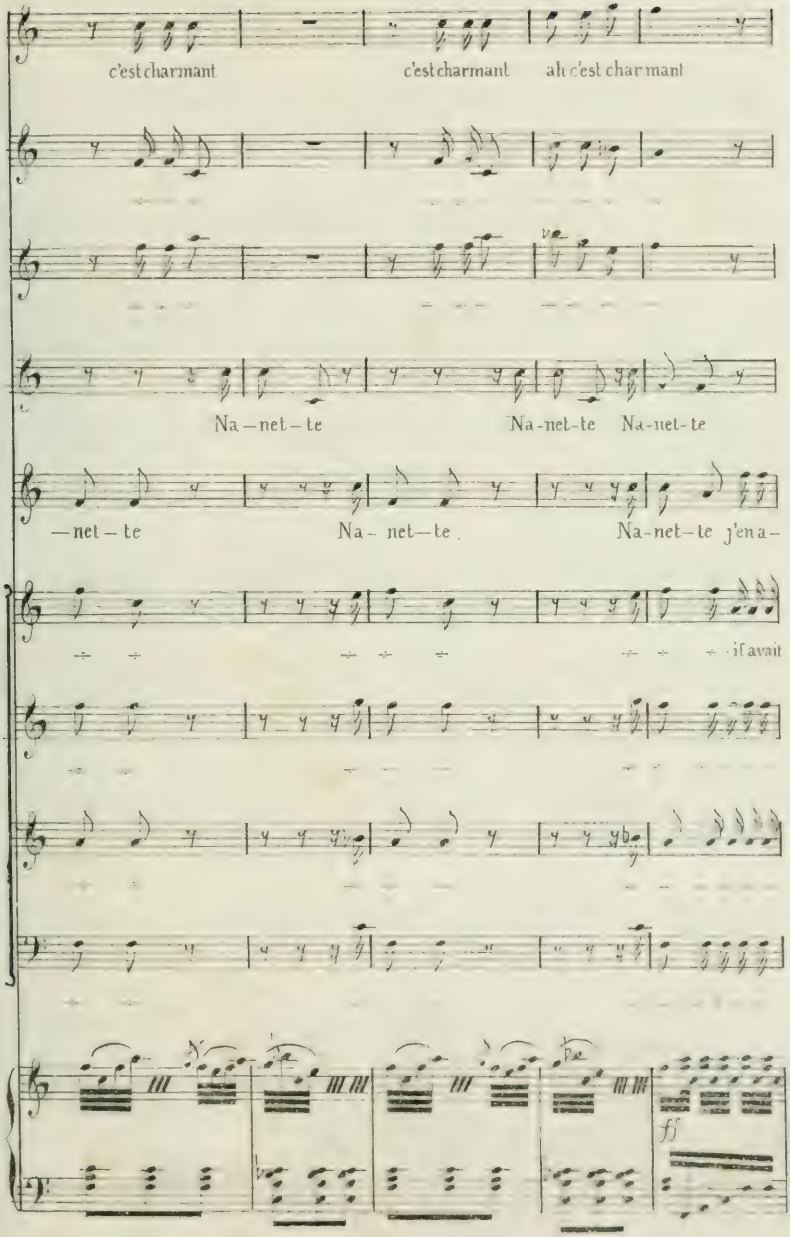

bat
mon cœur bat
jour
heureux jour
mon cœur bat
mon cœur bat
ff

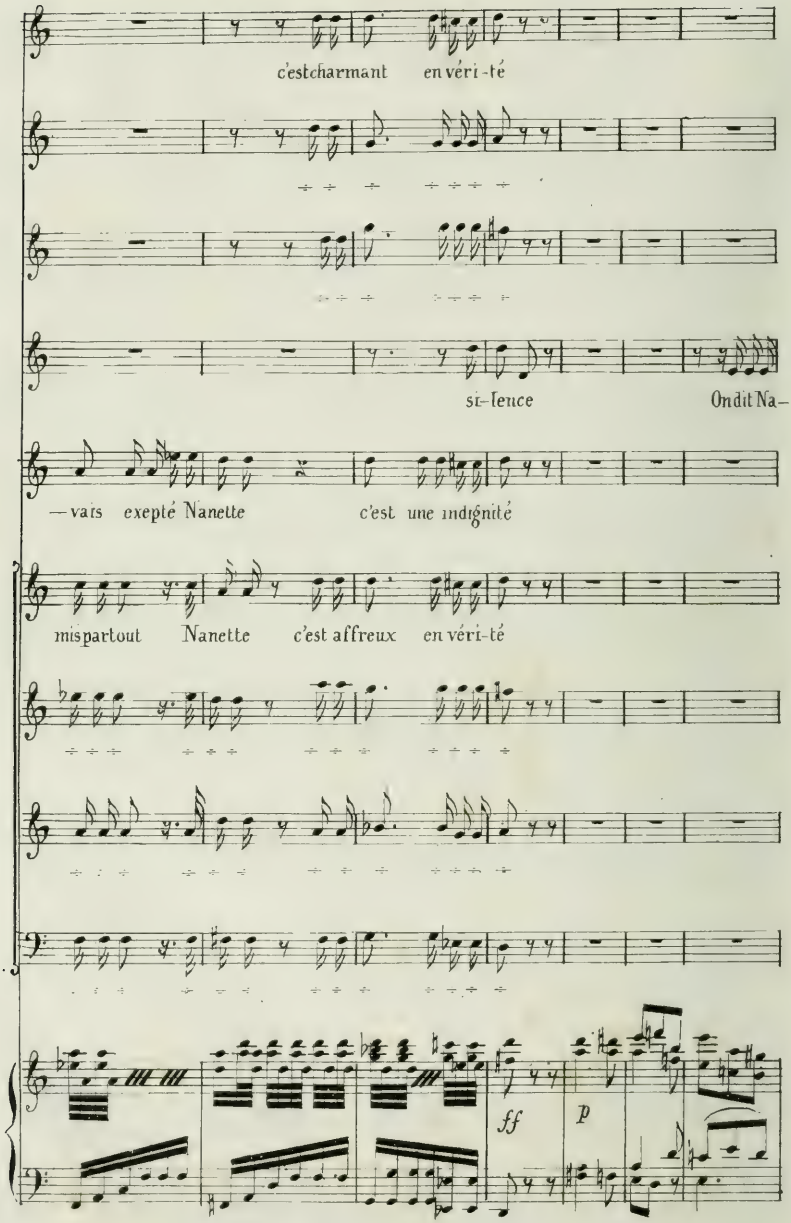

le Magister
en riant
A Monsei gneur porte le tout même il sait déja ce qu'il con
Roger
le Magister
tient Mon embar-ras est ex-trême allons allons au de re
Rodolphe
tient Ro — se d'amour Ro se d'amour estima con
que le mes a mis le sort protec teur a nommé Na –


Rose
Na -net te
Berthe
ff
Roger
ff
All° Vivace
-nette
lento
Nanette
ff
ff
ff
All° Vivace
ff
lent
pp
le Magister avec une douleur Comique
Nanette
Rodolphe
bas au Magister avec une colère concentrée
Magister
Magister
All° mosso
pp


c'est un malin tour
taisez vous
j'avais mis partout Ro-se d'amour j'avais
1 2 1 2 1 3
doux et détaché
Rose
pourquoi donc tant de mys — tè — re
Rod.
taisez vous
mis partout Rose d'amour vraiment je ne sais qu'en di — re mais de
Chœur
pourquoi donc tant de mys — tè — re


en riant
pour-quoi donc ce mys-tè — re
c'est charmant
Berthe
c'est charmant
Roger
Rodolphe en lisant
Na net - te
Na net te
grâ — ce daignez li — re
Na - net - te
Na -
pour - quoi donc ce mys tè re


c'est charmant
c'est charmant
ah c'est charmant
Na – net – te
Na-net-te
Na-net-te
– net – te
Na – net – te
Na-net-te j'en a –
if avait
ff


c'est charmant en véri-té
si-lence
On dit Na-
—vais excepté Nanette
c'est une indignité
mis partout Nanette
c'est affreux en véri-té
ff
p

net te inno - cente et sin - cè - re on vante surtout sa gaîté

mais en bon sei - gneur en bon sei - gneur en bon pé - re

je ne dois voir je ne dois voir que l'é - quité

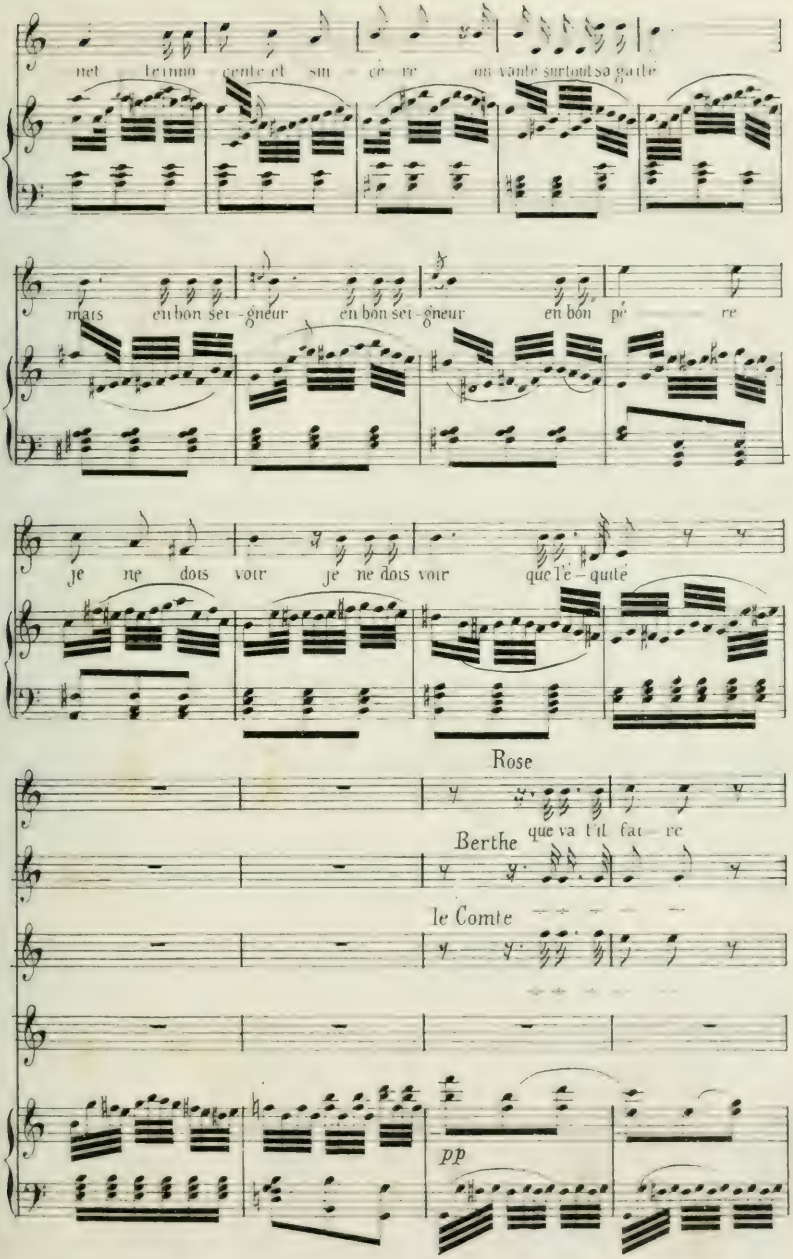
Rose

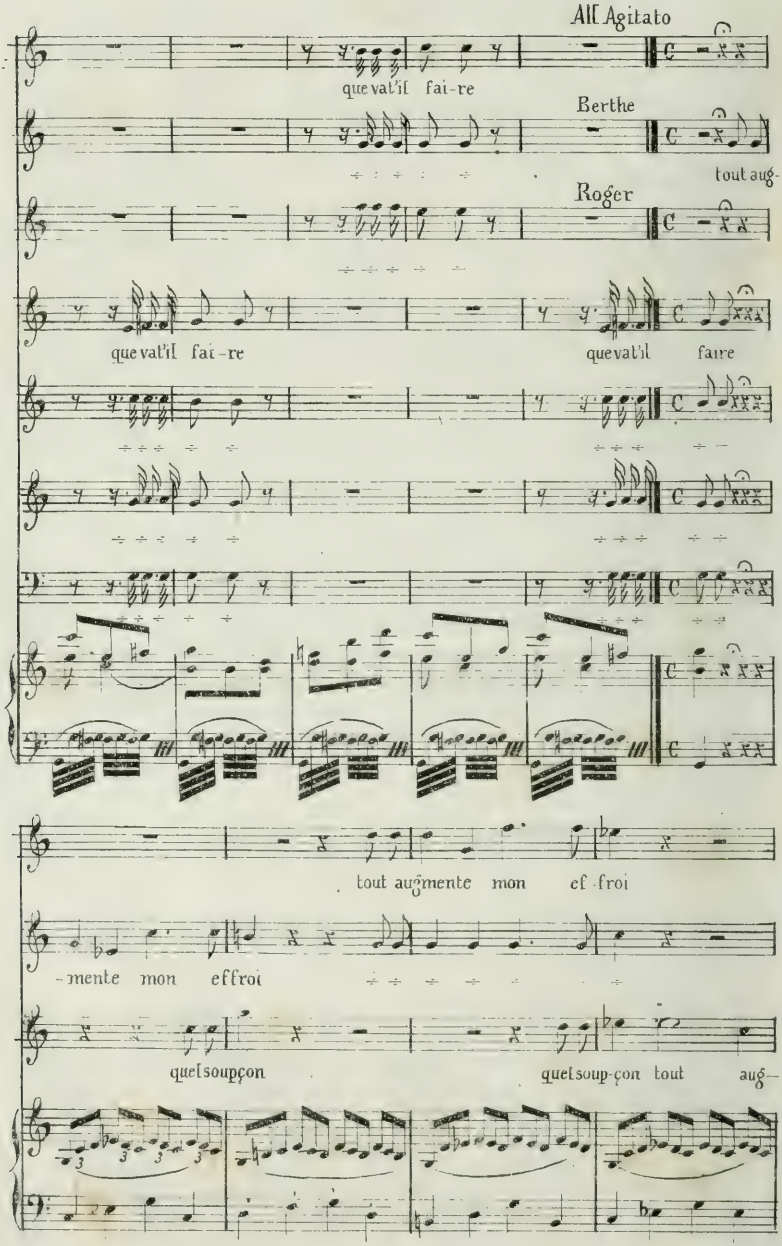
que va t'il fai - re

Berthe

le Comte

pp




All Agitato
que va t'il fai-re
Berthe
tout aug-
Roger
que va t'il fai-re
que va t'il faire
tout augmente mon ef-froi
-mente mon effroi
quel soupçon
quel soup-çon tout aug-

quel soup - çon tout aug - men - te mon ef - froi

tout aug-men - te mon ef - froi ma chère en-

men - te mon ef - froi tout aug - men - te mon ef - froi

Rose va vite prendre dans la chaumière
la galette et le petit pot de beurre

parlé à voix basse

oui

parlé parlé

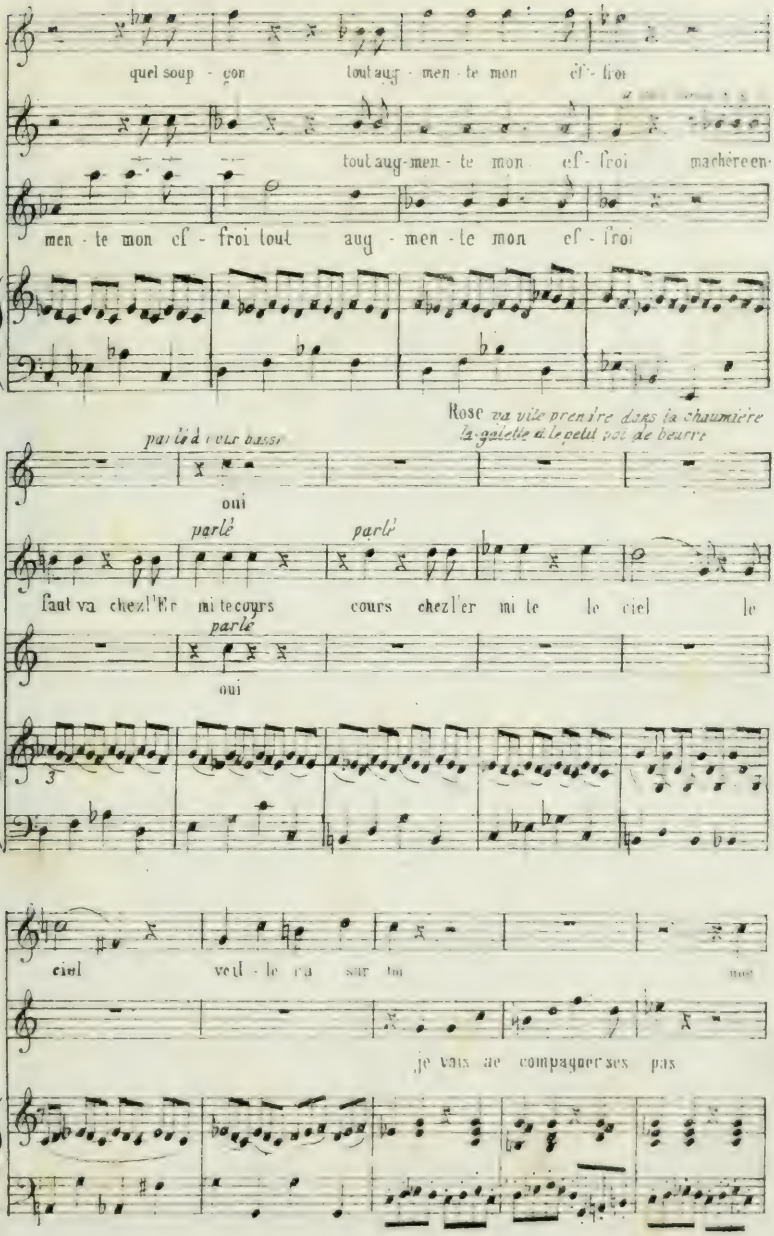
faut va chez l'Er mi te cours cours chez l'er mi te le ciel le

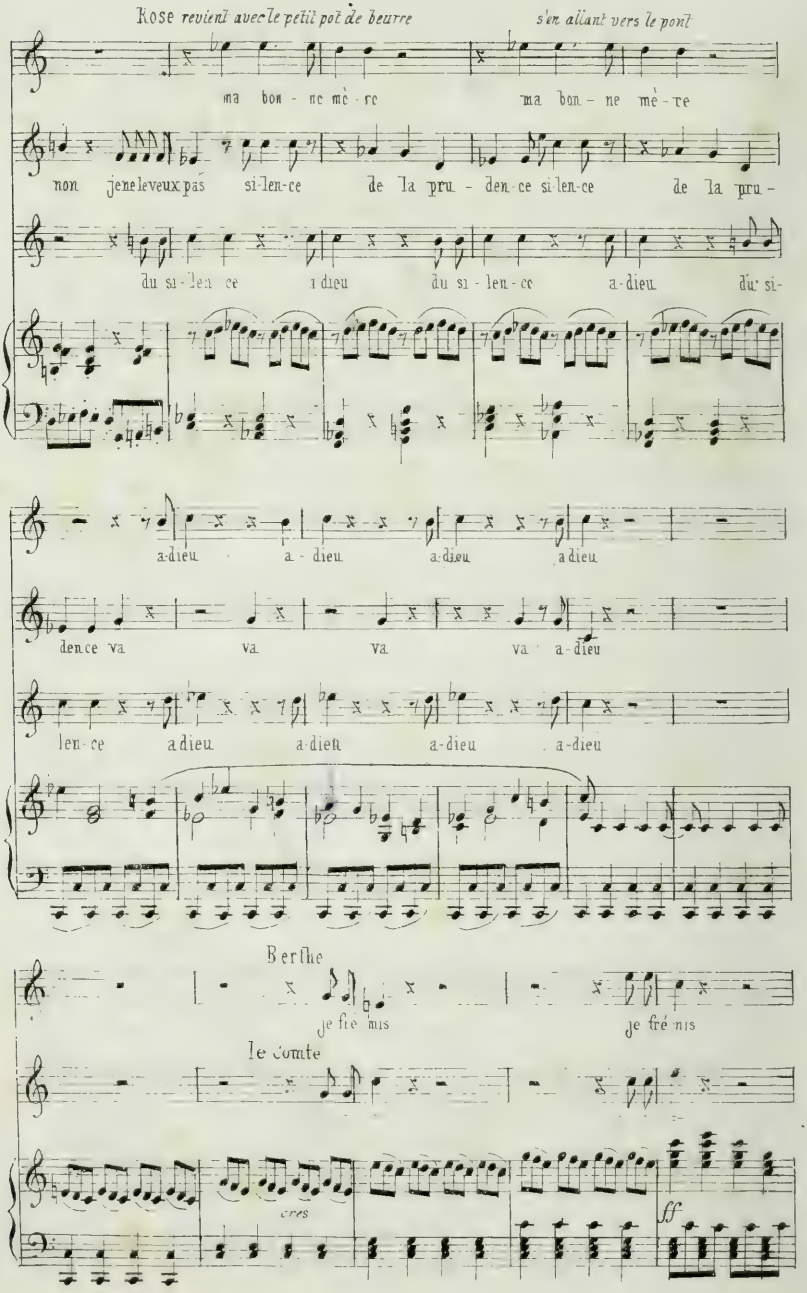
parlé

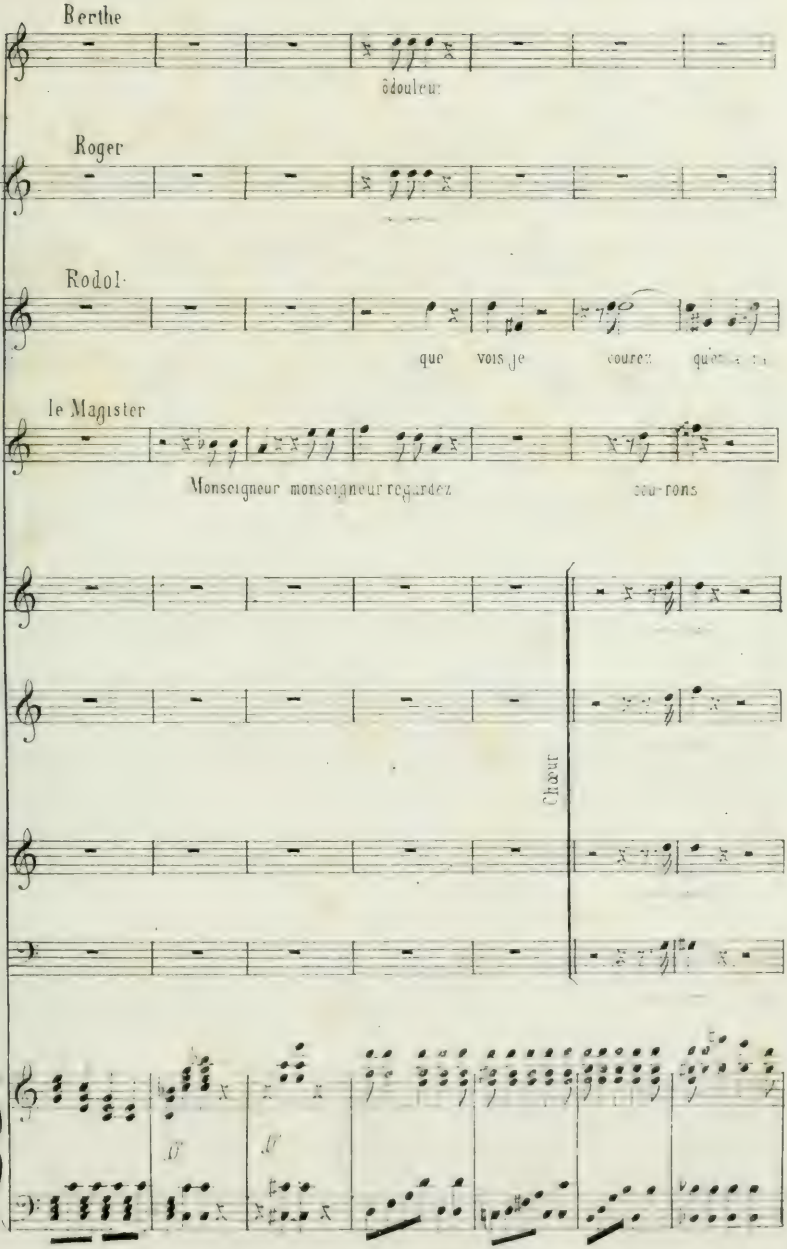
oui

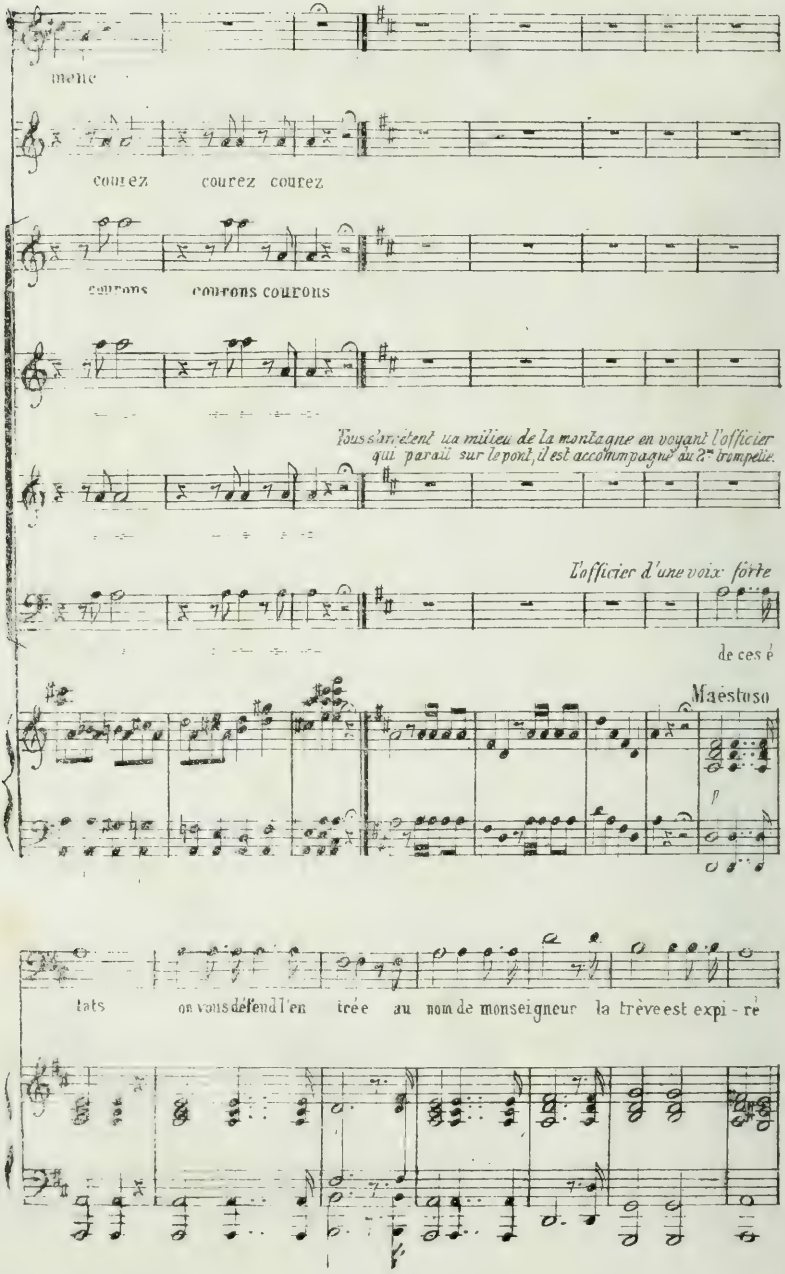
ciel veil - le ra sur toi moi

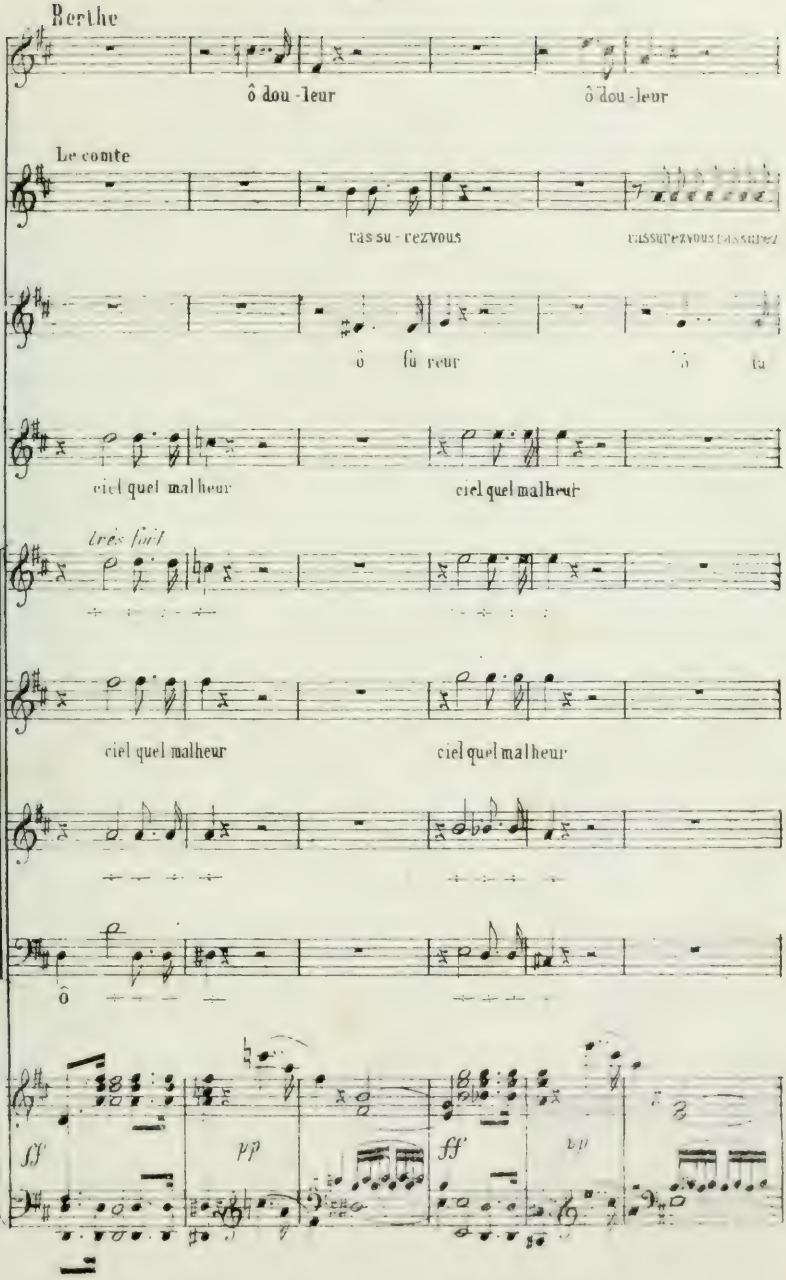
je vais ne compagner ses pas

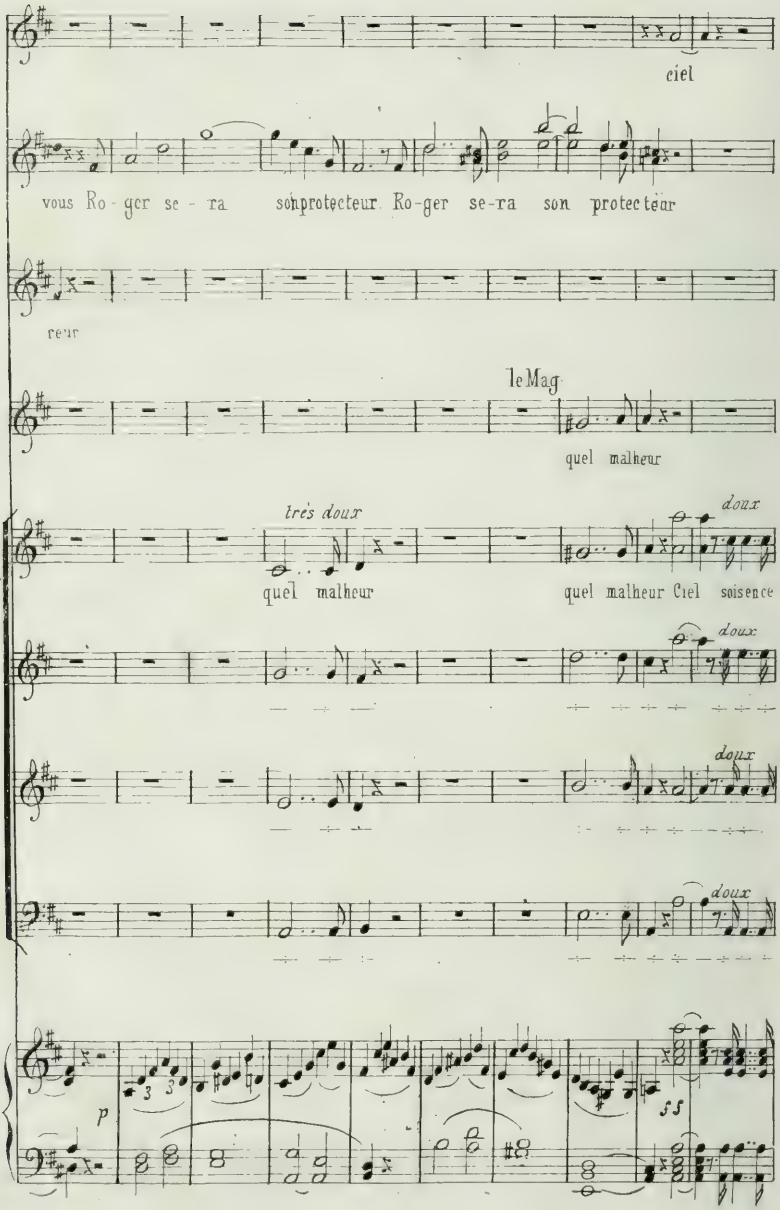


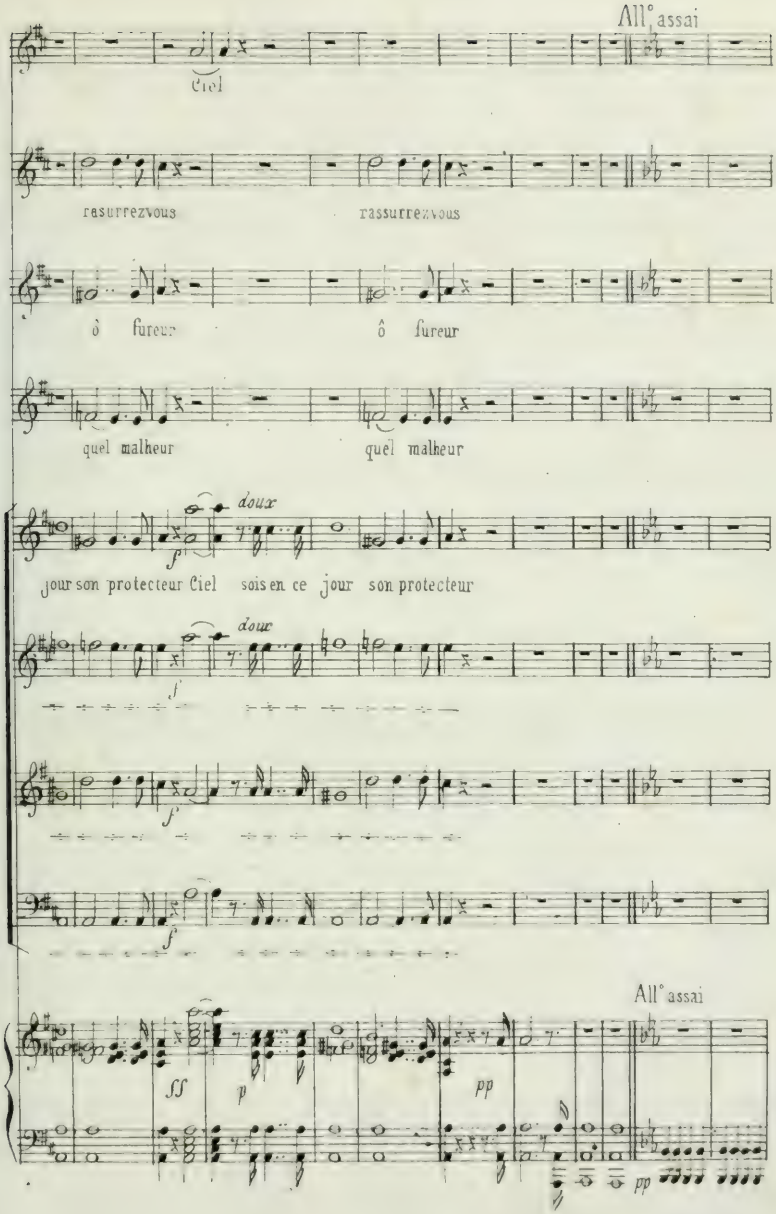

Rose revient avec le petit pot de beurre
s'en allant vers le pont
ma bon - ne mè - re
ma bon - ne mè - re
non je ne veux pas si-len-ce de la pru - den ce si-len-ce de la pru -
du si - len ce a dieu du si - len - ce a-dieu du si -
a-dieu a - dieu a-dieu a dieu
den ce va va va va a-dieu
len - ce a dieu a-dieu a-dieu a-dieu
Berthe
je fré mis
je fré mis
le comte
cres
ff

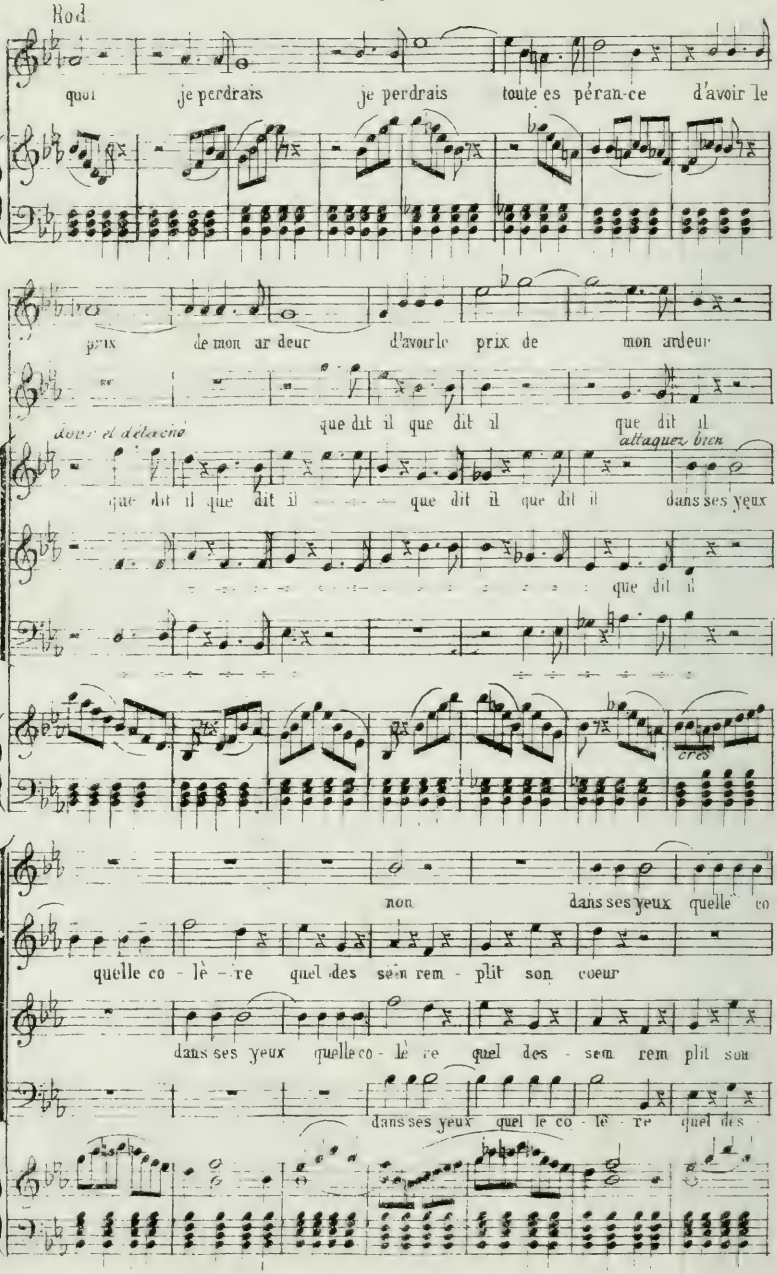

Berthe
ô douleur
Roger
Rodol.
que vois je courez
le Magister
Monseigneur monseigneur regardez
Chœur

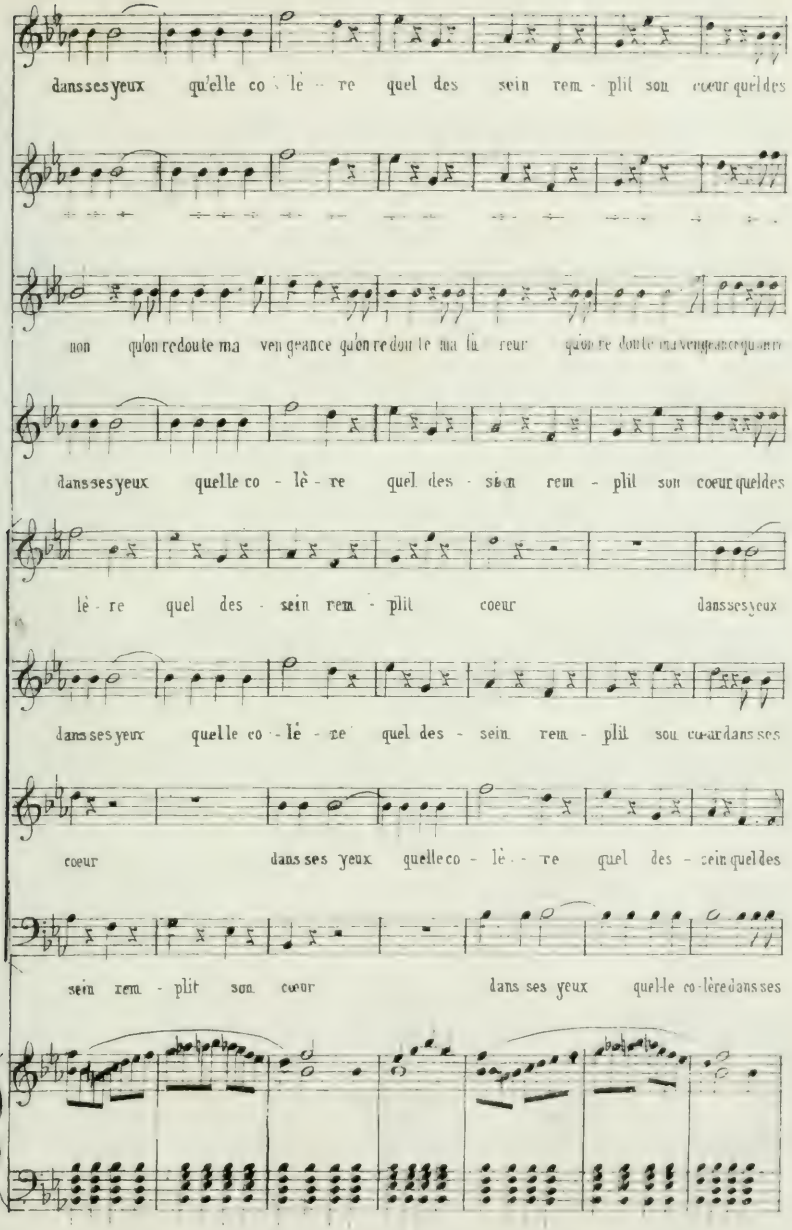

mene
courez courez courez
courons courons courons
Tous s'arrêtent au milieu de la montagne en voyant l'officier qui paraît sur le pont, il est accompagné de 2 trompettes.
l'officier d'une voix forte
de ces é
Maestoso
tats on vous défend l'en trée au nom de monseigneur la trêve est expi - ré

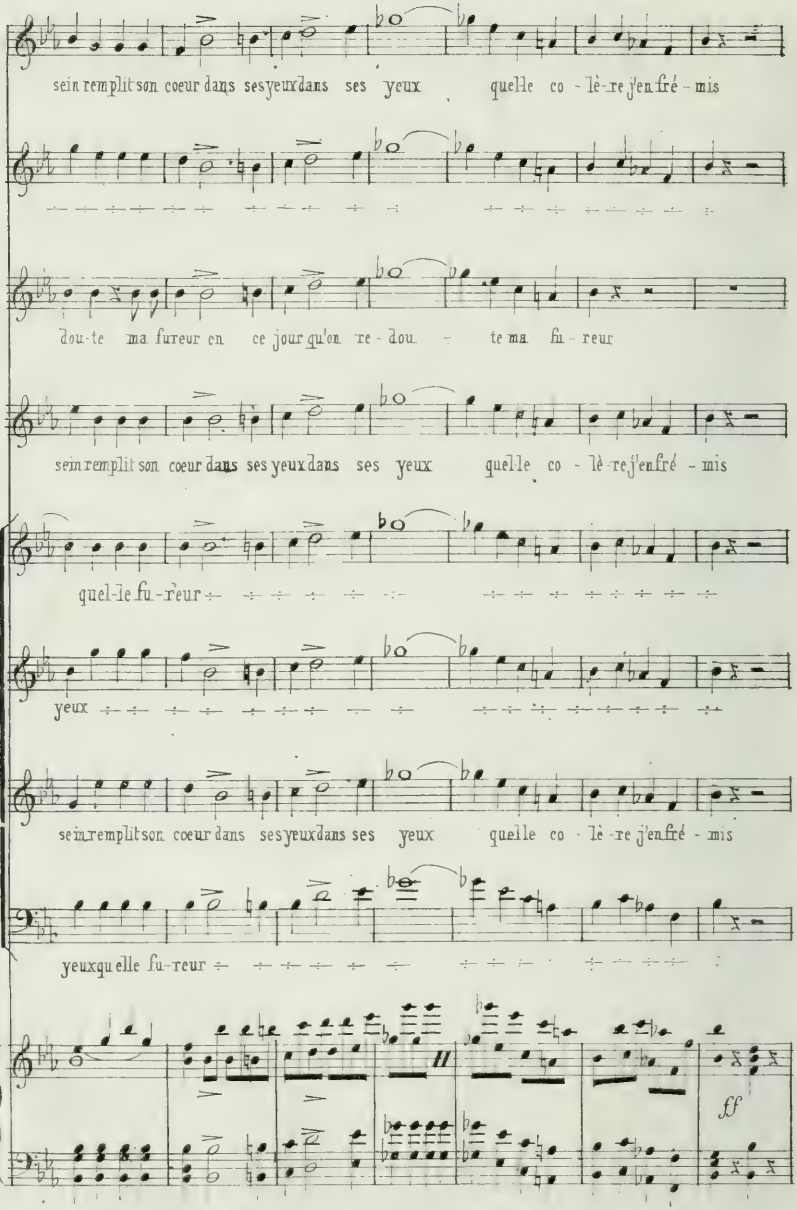

Berthe
ô dou - leur
ô dou - leur
Le comte
ras su - rez vous
ô fu reur
ô
ciel quel malheur
ciel quel malheur
très fort
ciel quel malheur
ciel quel malheur
ô
ff
pp
ff
pp

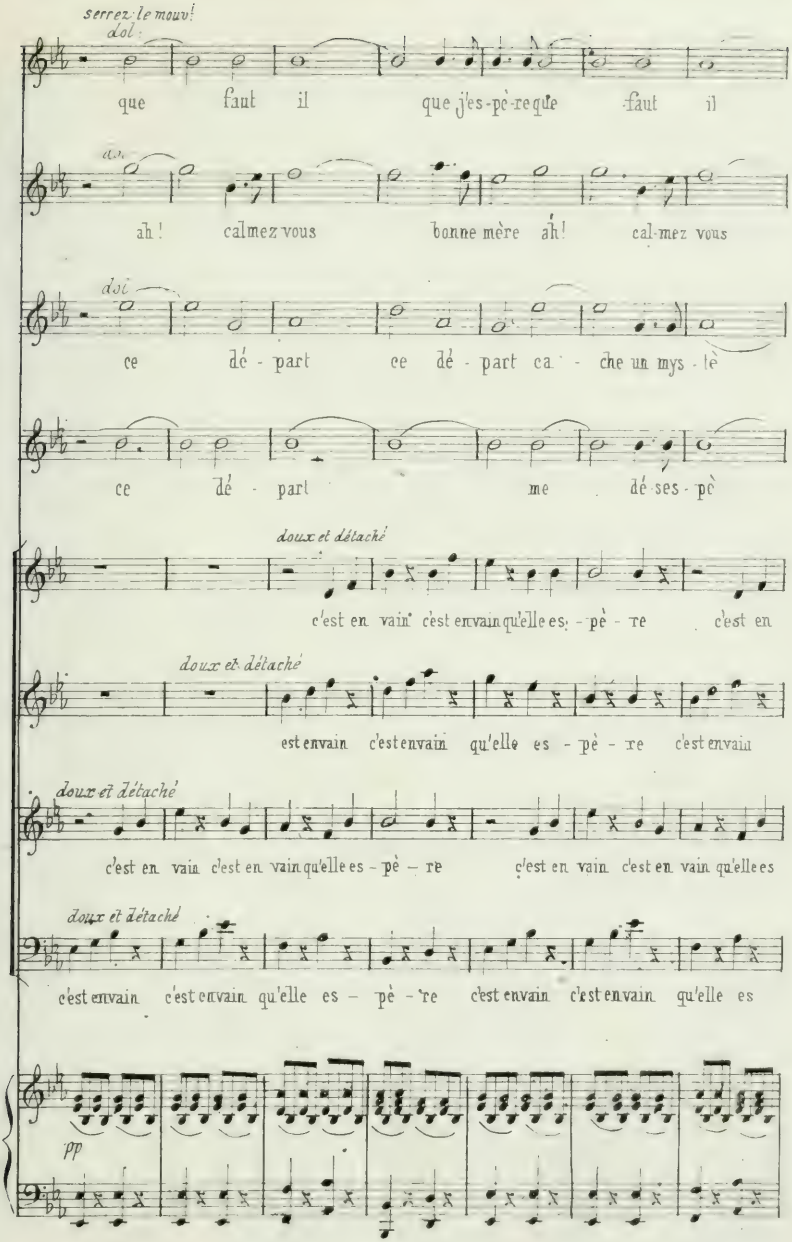

ciel
vous Ro-ger se-ra son protecteur Ro-ger se-ra son protecteur
reur
le Mag
quel malheur
très doux
doux
quel malheur
quel malheur Ciel soisence
doux
doux
doux
p
ff

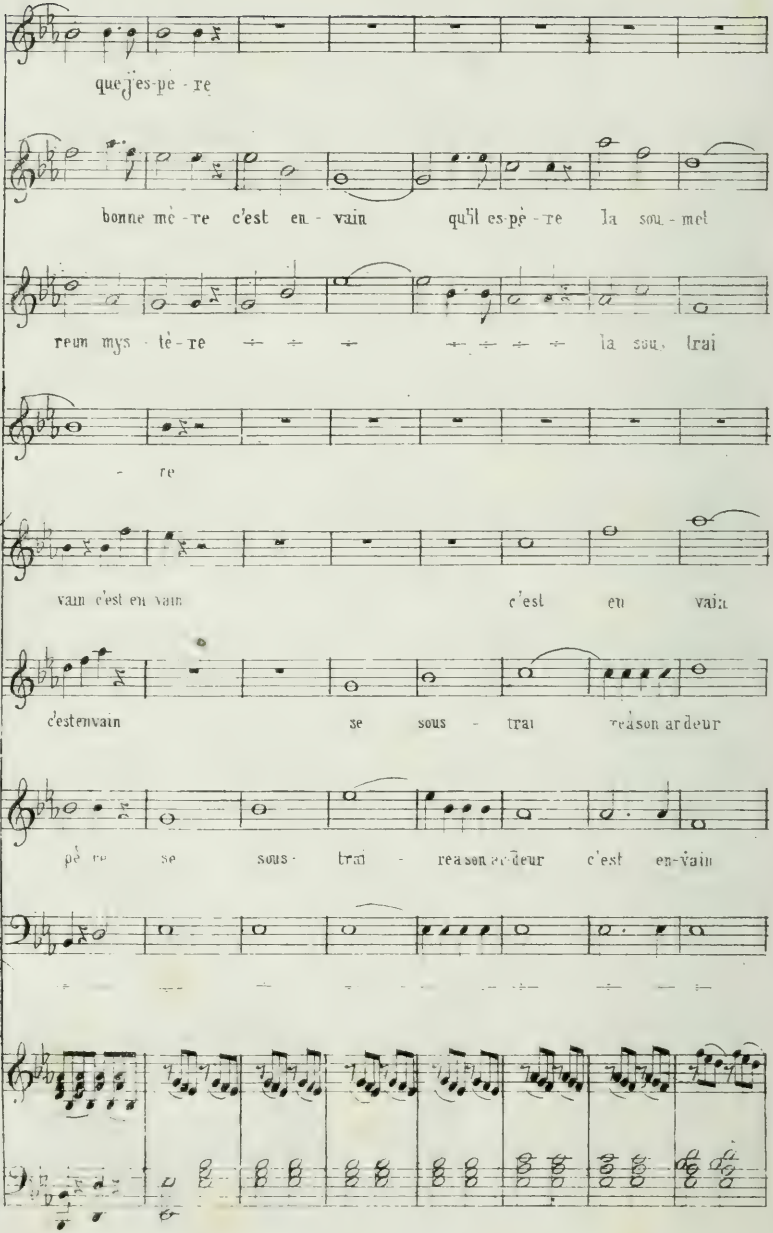

All° assai
Ciel
ressurrezvous
ressurrezvous
ô fureur
ô fureur
quel malheur
quel malheur
doux
jour son protecteur Ciel
sois en ce jour son protecteur
doux
All° assai

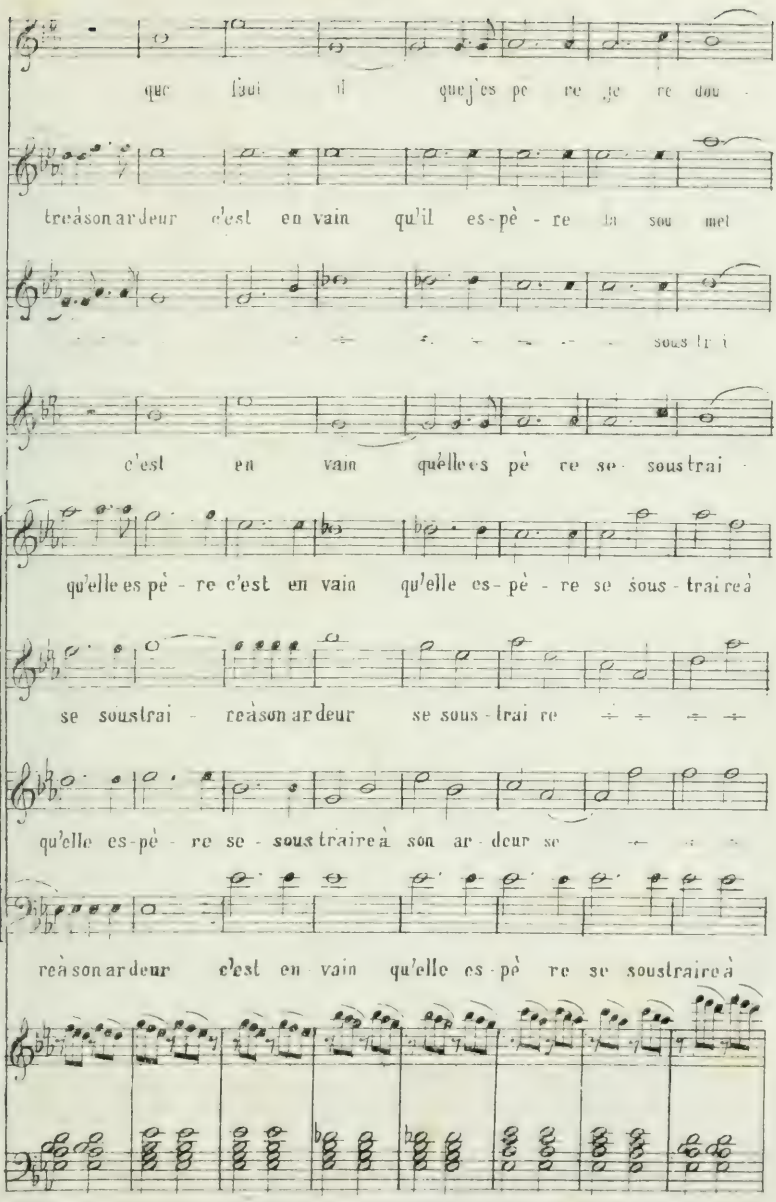

Rod.
quoi je perdrais je perdrais toute es péran-ce d'avoir le
prix de mon ar deur d'avoir le prix de mon ardeur
que dit il que dit il que dit il
doux et détaché
attaquer bien
que dit il que dit il que dit il que dit il dans ses yeux
que dit il
cres
non dans ses yeux quelle co
quelle co - lè - re quel des sein rem - plit son coeur
dans ses yeux quelle co - lè re quel des sein rem plit son
dans ses yeux quel le co - lè - re quel des

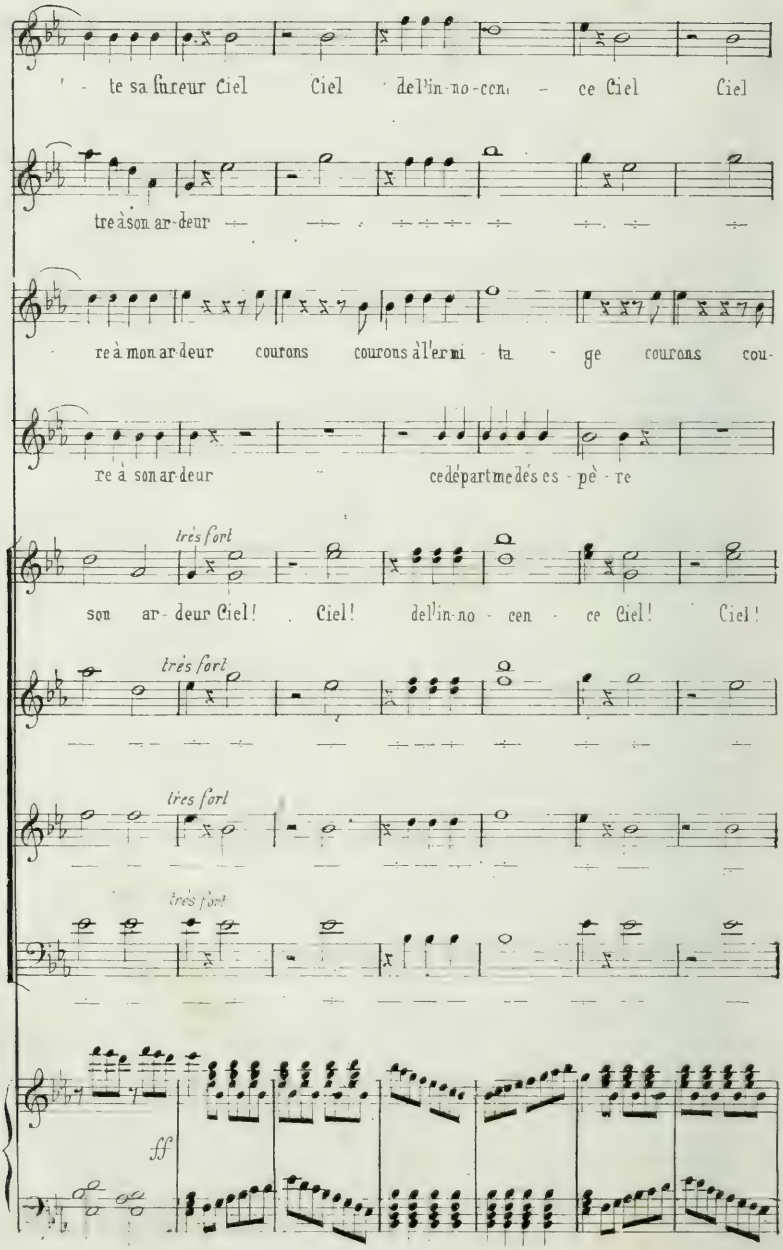

dans ses yeux qu'elle co - lè - re quel des sein rem - plit son cœur quel des
non qu'on redoute ma ven geance qu'on redoute ma fu reur qu'on redoute ma vengeance qu'on
dans ses yeux quelle co - lè - re quel des - sein rem - plit son cœur quel des
lè - re quel des - sein rem - plit cœur dans ses yeux
dans ses yeux quelle co - lè - re quel des - sein rem - plit son cœur dans ses
cœur dans ses yeux quelle co - lè - re quel des - sein quel des
sein rem - plit son cœur dans ses yeux quelle co-lère dans ses

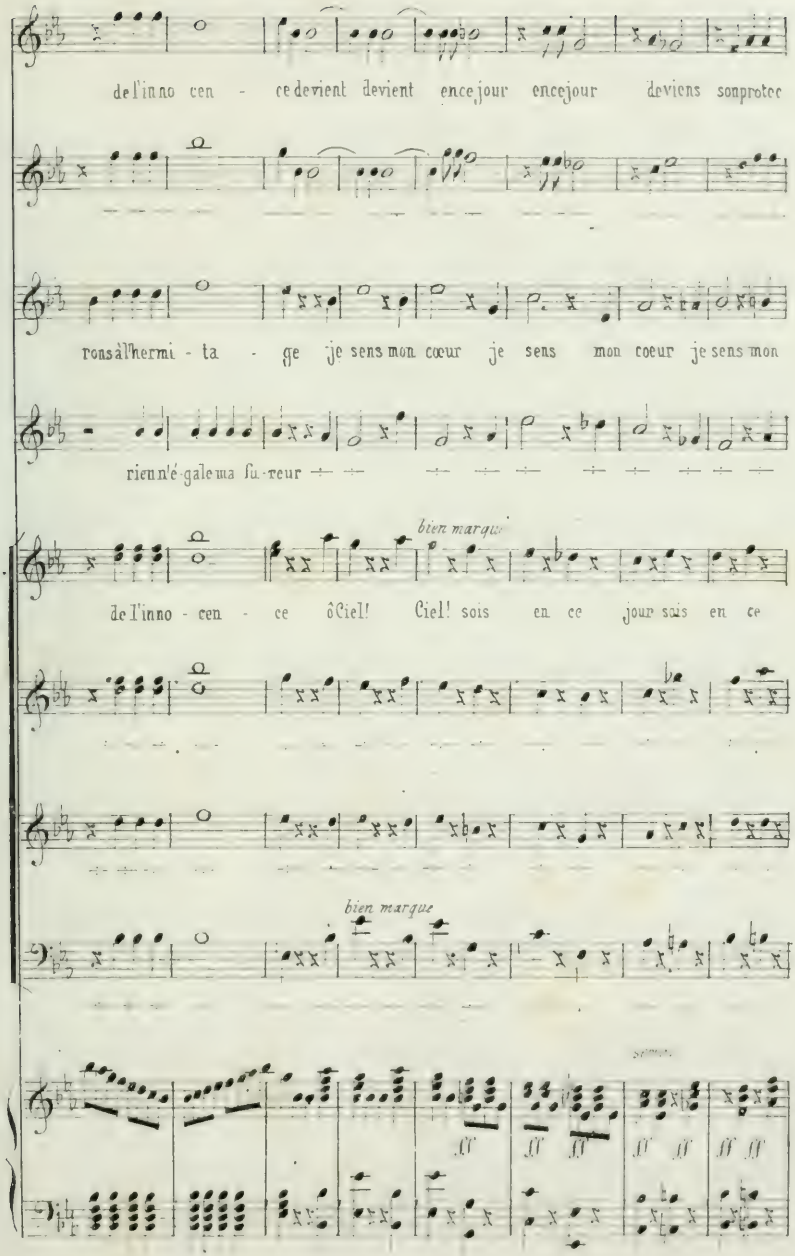

sein remplit son cœur dans ses yeux dans ses yeux quelle co - lè - re j'en fré - mis
dou - te ma fureur en ce jour qu'on re - dou - te ma fu - reur
sein remplit son cœur dans ses yeux dans ses yeux quelle co - lè - re j'en fré - mis
quel - le fu - reur
yeux
sein remplit son cœur dans ses yeux dans ses yeux quelle co - lè - re j'en fré - mis
yeux quelle fu - reur
ff

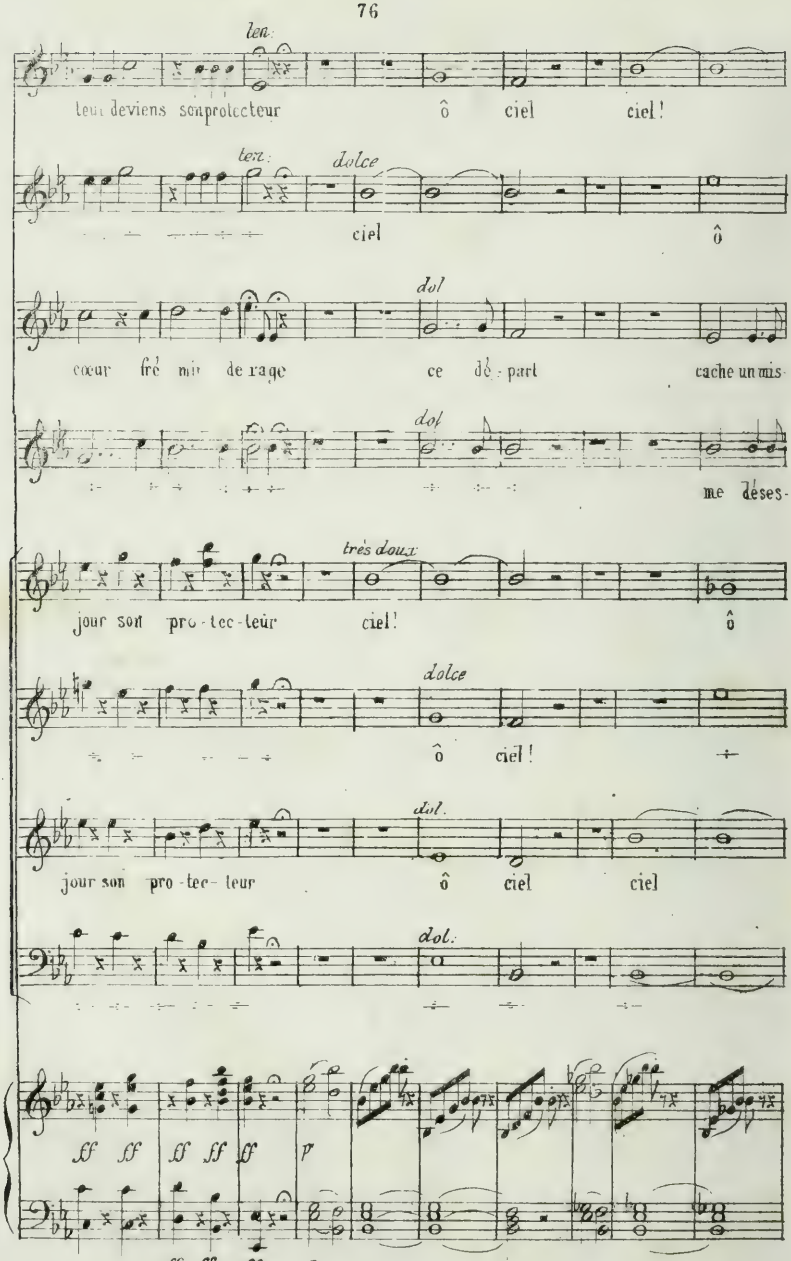

serrez le mouv!
dol
que faut il que j'es-pè-re que faut il
ah! calmez vous bonne mère ah! cal-mez vous
dol
ce dé - part ce dé - part ca - che un mys - tè
ce dé - part me dé ses - pè
doux et détaché
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en
doux et détaché
est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en vain
doux et détaché
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en vain c'est en vain qu'elle es
doux et détaché
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en vain c'est en vain qu'elle es
pp

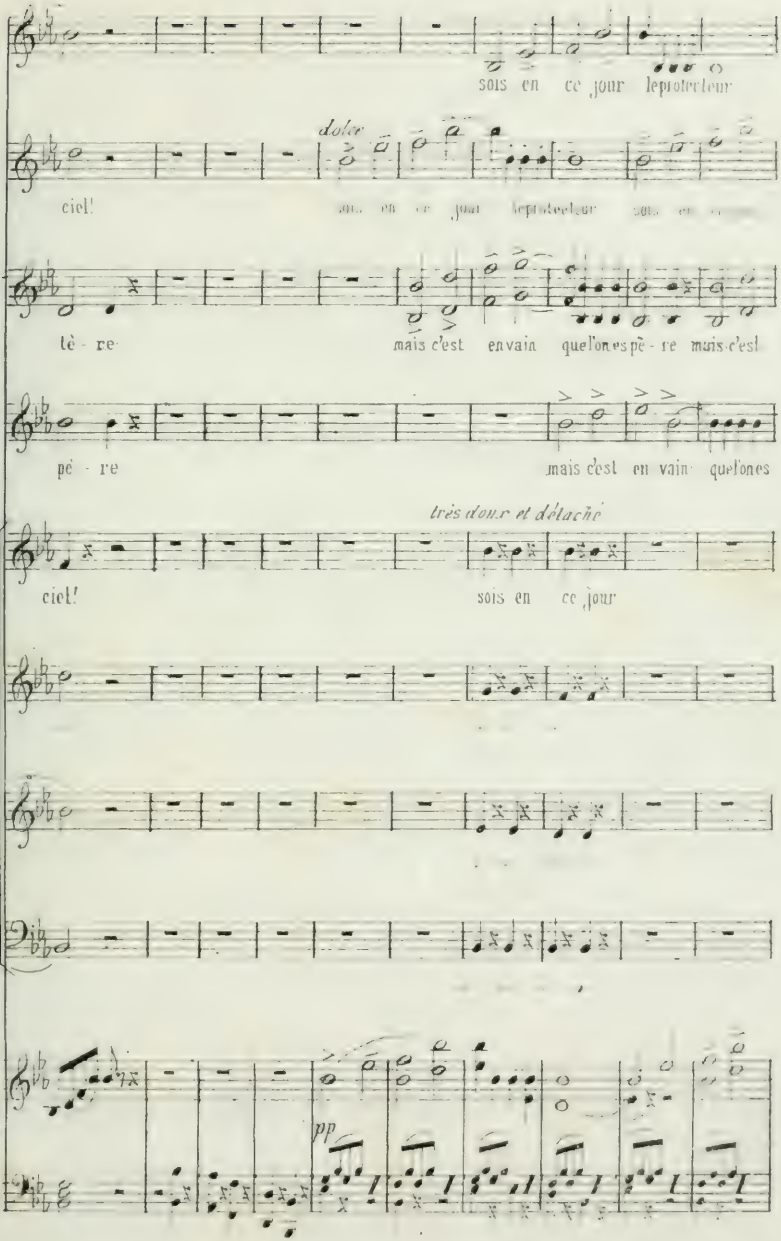

que j'es-pe - re
bonne mè - re c'est en - vain qu'il es-pè - re la sou - met
reun mys - tè - re la sou - trai
re
vain c'est en vain c'est en vain
c'estenvain se sous - trai reason ardeur
pè re se sous - trai - reason ardeur c'est en-vain

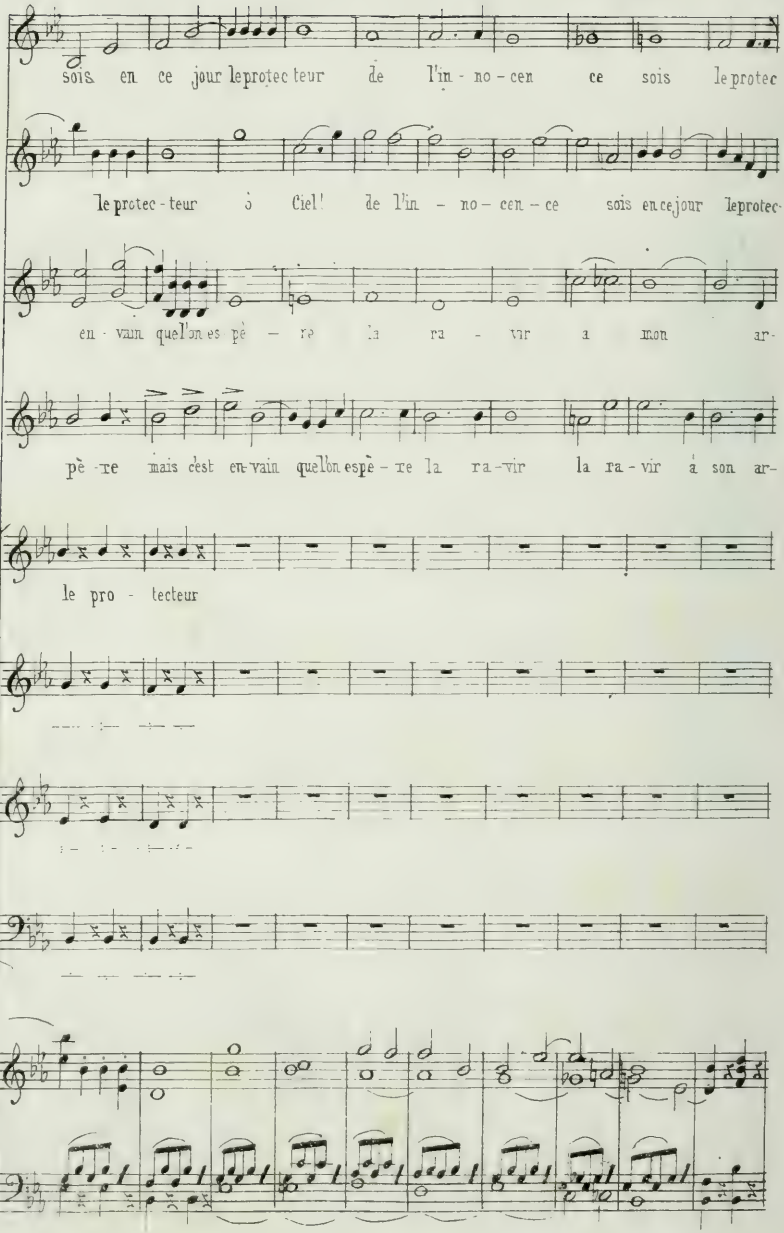

que faut il que j'es pe re je re dou -
treàson ardeur c'est en vain qu'il es-pè - re la sou met
sous lr i
c'est en vain qu'elle es pè re se sous trai -
qu'elle es pè - re c'est en vain qu'elle es - pè - re se sous - trai reà
se sous trai - reàson ardeur se sous - trai re
qu'elle es-pè - re se - sous traire à son ar - deur se
reàson ardeur c'est en vain qu'elle es-pè re se sous traire à

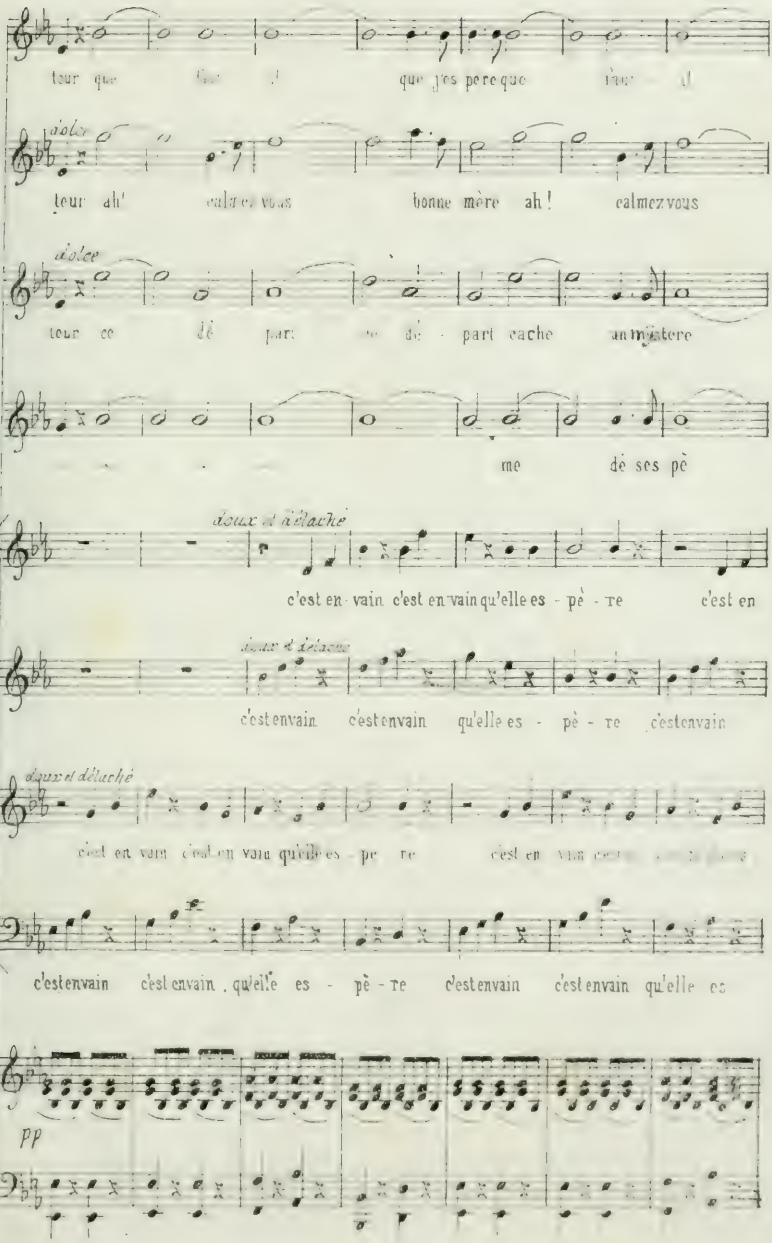

te sa fureur Ciel Ciel del'in-no-cen- ce Ciel Ciel
tre à son ar-deur
re à mon ar-deur courons courons à l'er mi - ta - ge courons cou-
re à son ar-deur ce départ me dés es - pè - re
très fort
son ar- deur Ciel! Ciel! del'in-no - cen - ce Ciel! Ciel!
très fort
très fort
très fort
ff

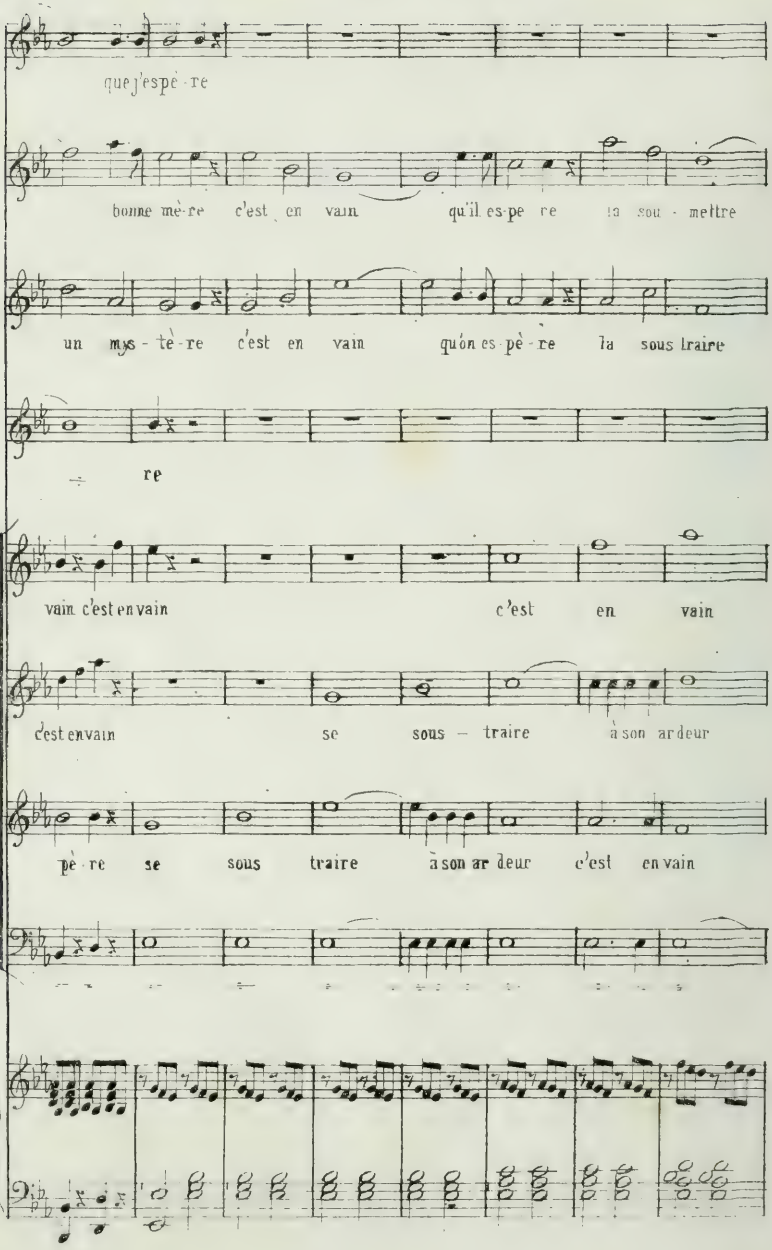

de l'inno cen - ce devient devient ence jour ence jour deviens son protec
rons à l'hermi - ta - ge je sens mon cœur je sens mon cœur je sens mon
rien n'é-gale ma fu-reur
bien marqué
de l'inno - cen - ce ô Ciel! Ciel! sois en ce jour sois en ce
bien marqué

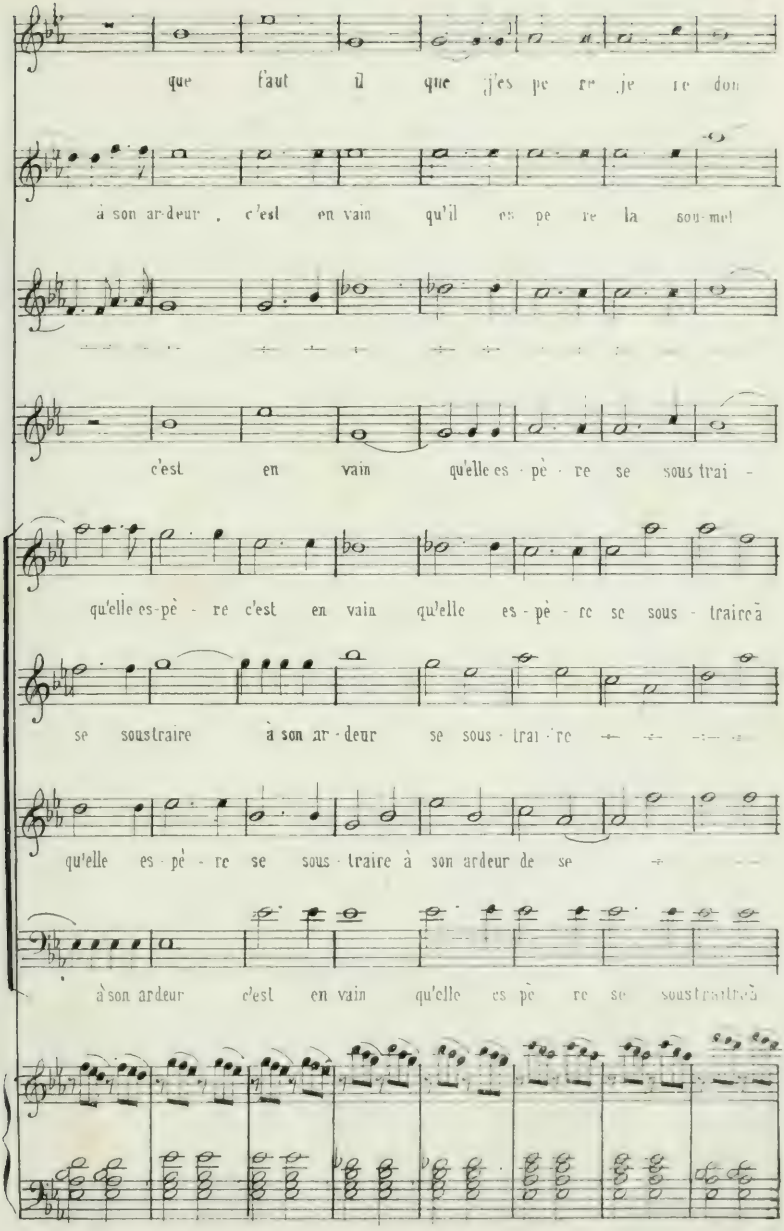

len.
leur deviens son protecteur ô ciel ciel!
ten. dolce
ciel ô
dol
cœur frémit de rage ce dé-part cache un mis-
dol
me déses-
très doux
jour son pro-tec-teur ciel! ô
dolce
ô ciel!
dol.
jour son pro-tec-teur ô ciel ciel
dol.
ff ff ff ff ff p
ff ff ff p

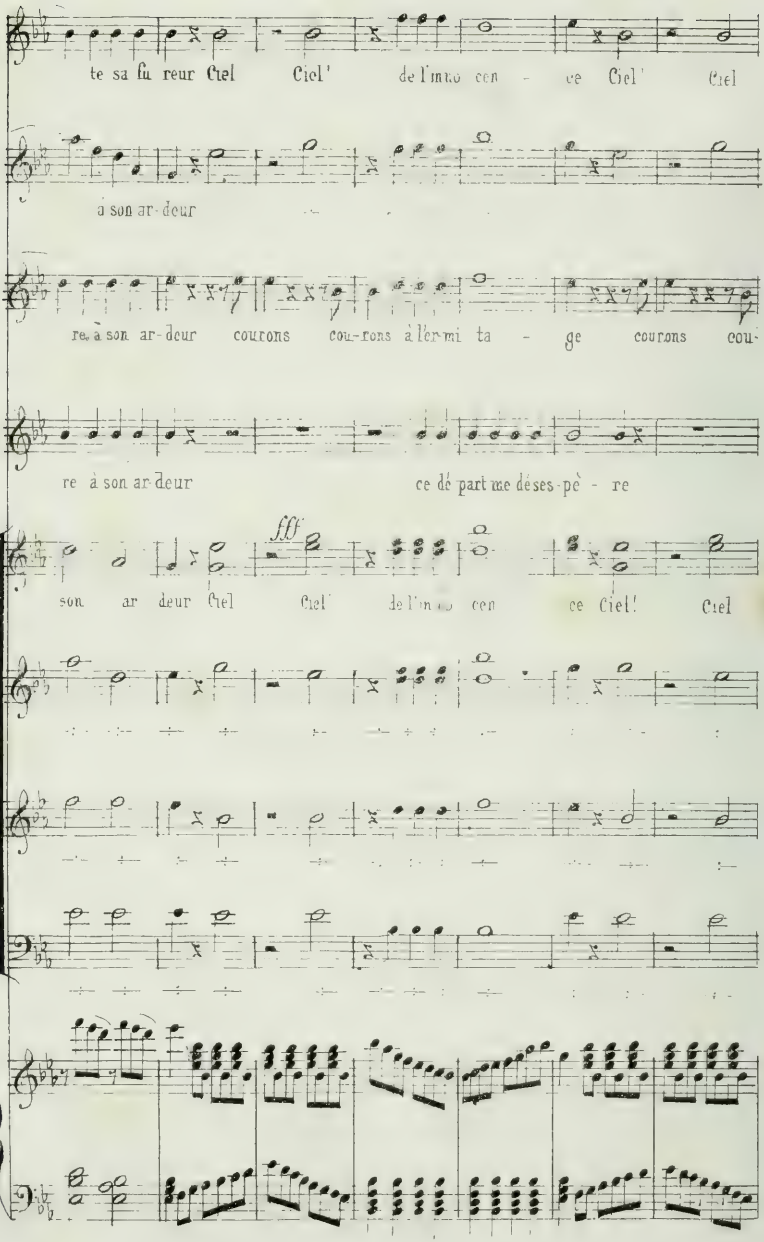

sois en ce jour le protecteur
dolce
ciel! sois en ce jour le protecteur
tè - re mais c'est en vain que l'on es pè - re mais c'est
pè - re mais c'est en vain que l'on es
très doux et détaché
ciel! sois en ce jour
pp

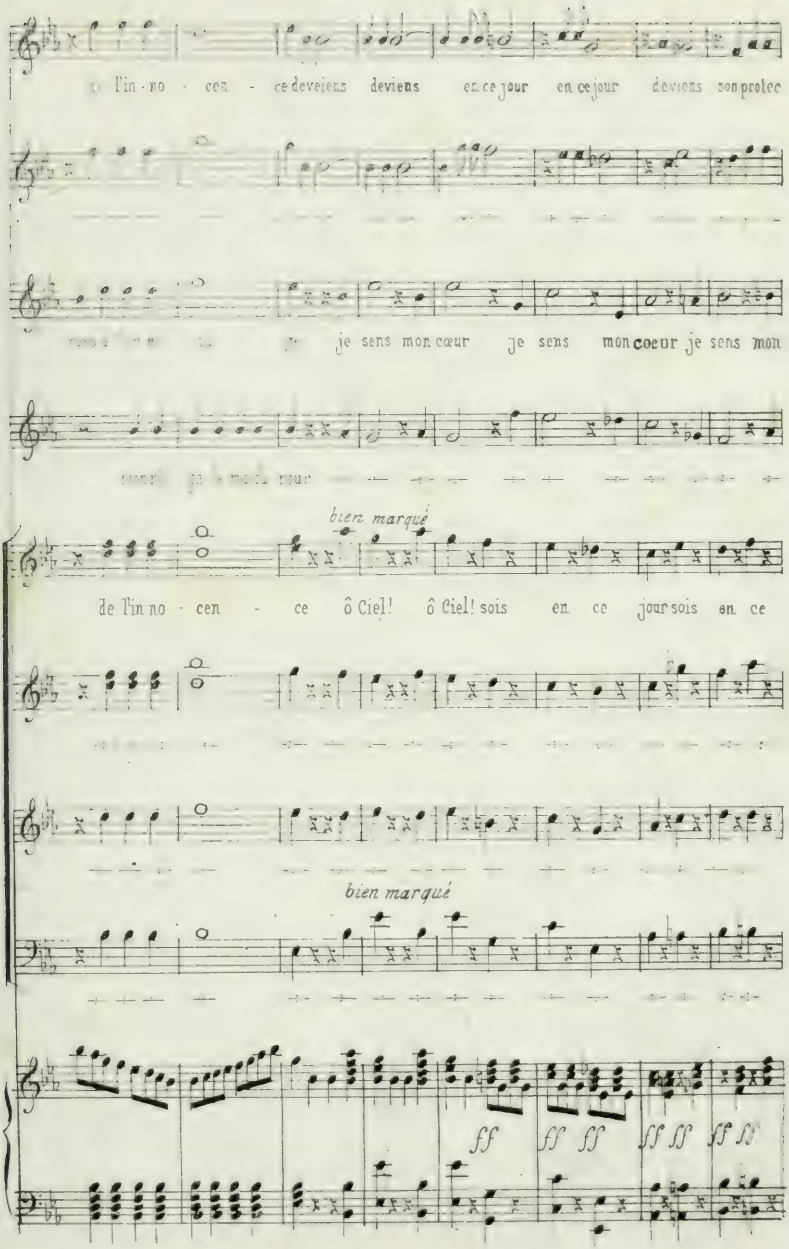

sois en ce jour le protec teur de l'in - no - cen ce sois le protec
le protec - teur ô Ciel! de l'in - no - cen - ce sois en ce jour le protec-
en - vain quel'on es pé - re la ra - vir a mon ar-
pè - re mais c'est en vain quel'on espè - re la ra - vir la ra - vir á son ar-
le pro - tecteur

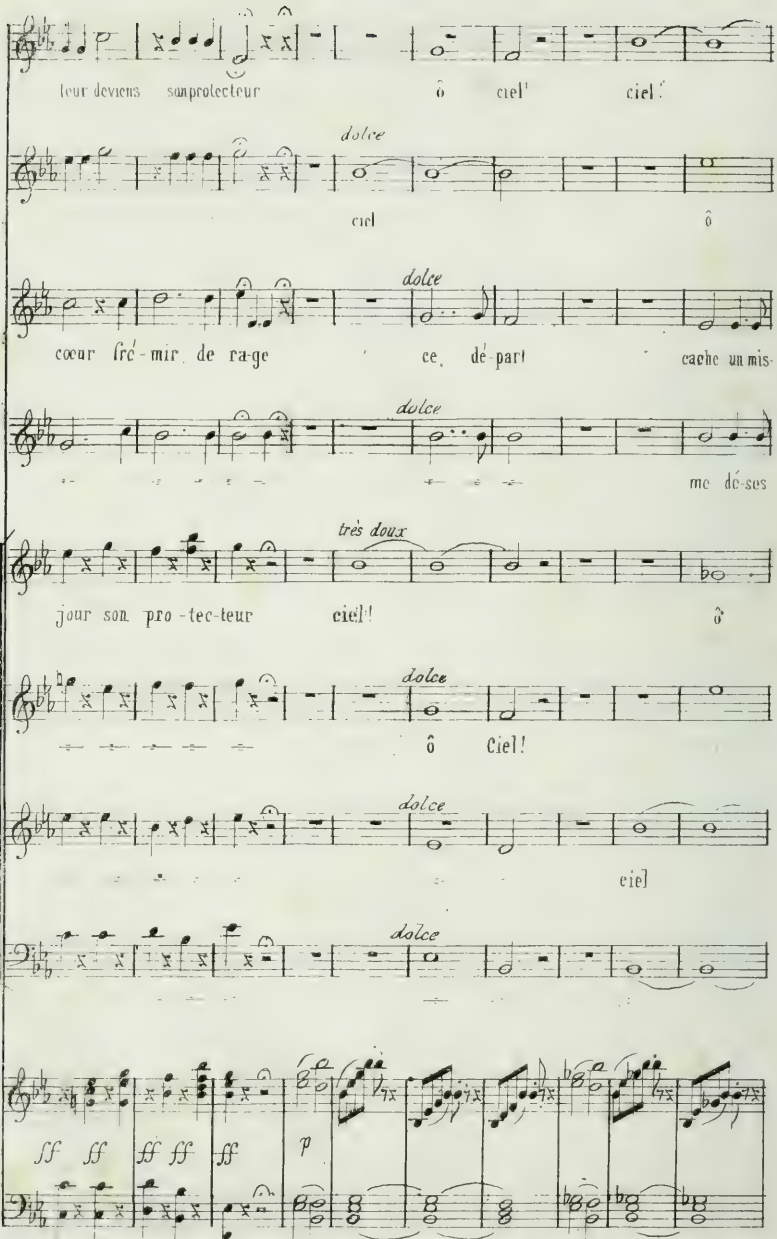

tour que que jes pere que
dolce
tour ah! calmez vous bonne mère ah! calmez vous
dolce
tour ce dé part ce dé - part cache un mistere
me dè ses pè
doux et détaché
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en
doux et détaché
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en vain
doux et détaché
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re
c'est en vain
c'est en vain c'est en vain qu'elle es - pè - re c'est en vain c'est en vain qu'elle es
pp

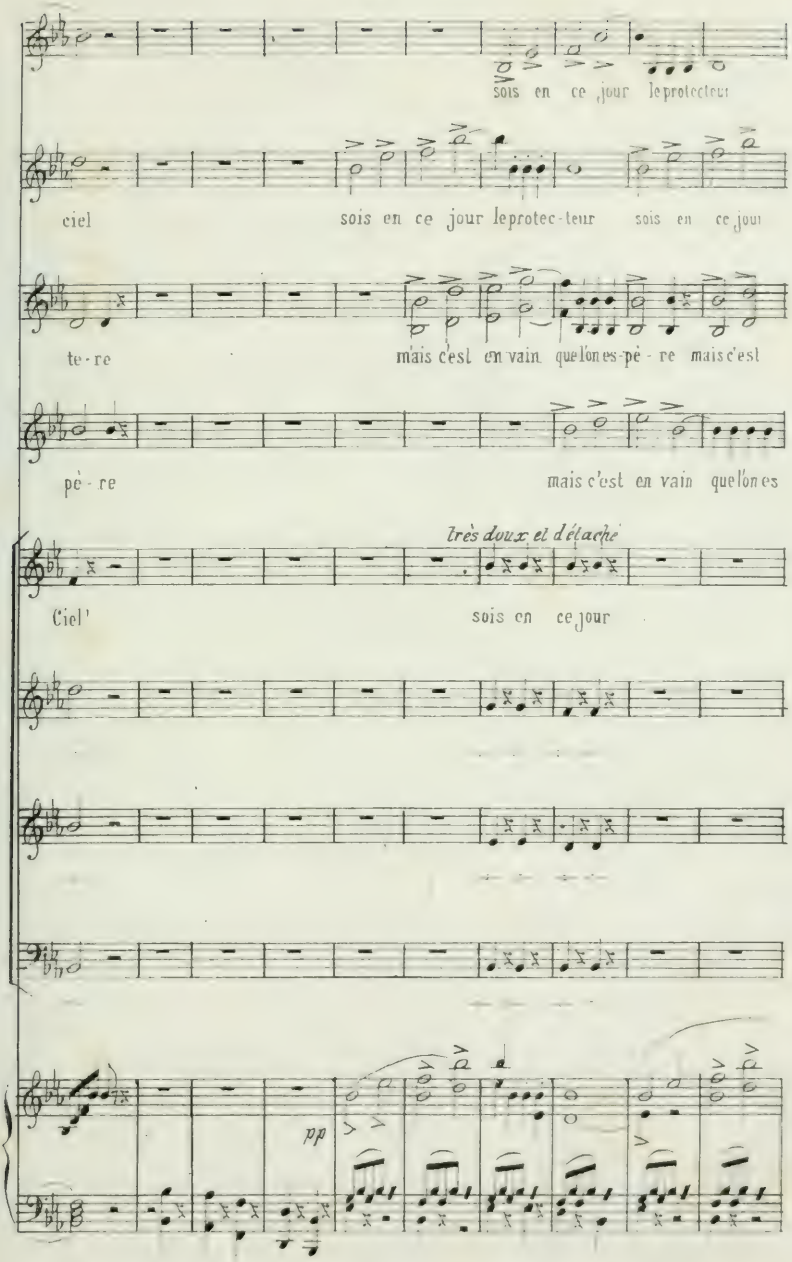

que j'espè - re
bonne mè - re c'est en vain qu'il es pe re la sou - mettre
un mys - tè - re c'est en vain quón es pè - re la sous traire
re
vain c'est en vain c'est en vain
c'est en vain se sous - traire à son ar deur
pè - re se sous traire à son ar deur c'est en vain

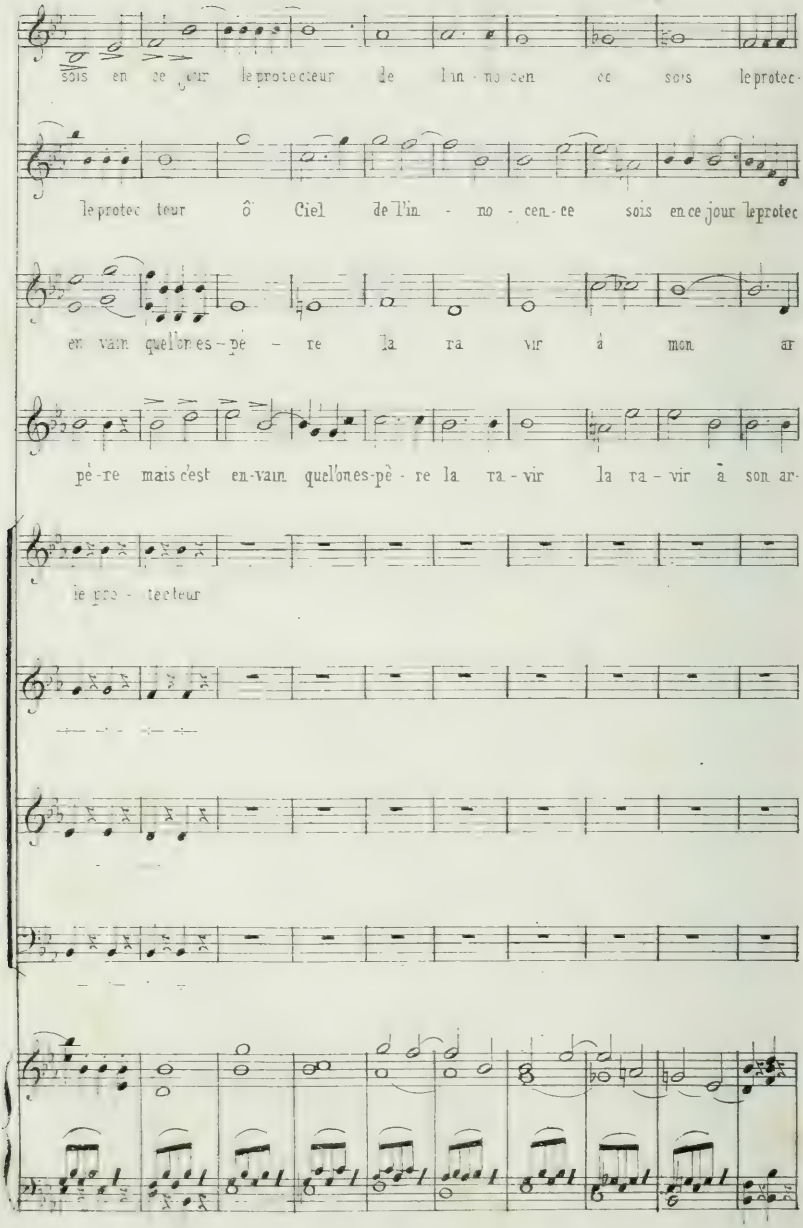

que faut il que j'es pe re je re don
à son ar deur , c'est en vain qu'il es pe re la sou met
c'est en vain qu'elle es pè re se sous trai -
qu'elle es pè re c'est en vain qu'elle es pè re se sous traire à
se soustraire à son ar deur se sous trai re
qu'elle es pè re se sous traire à son ardeur de se
à son ardeur c'est en vain qu'elle es pè re se soustraire à

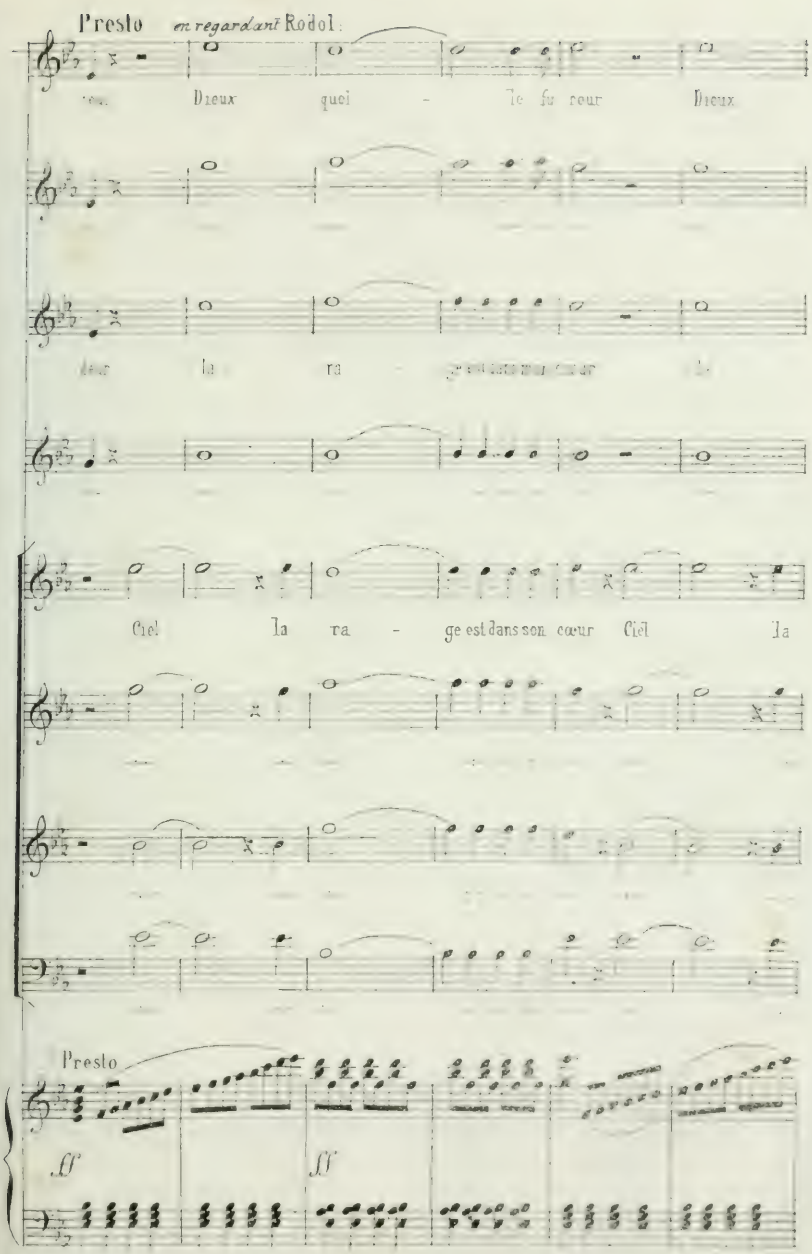

te sa fu reur Ciel Ciel' de l'inno cen - ce Ciel' Ciel
à son ar-deur
re à son ar-deur courons cou-rons à l'ér-mi ta - ge courons cou-
re à son ar-deur ce dé part me déses-pè - re
fff
son ar deur Ciel Ciel' de l'in cen ce Ciel! Ciel

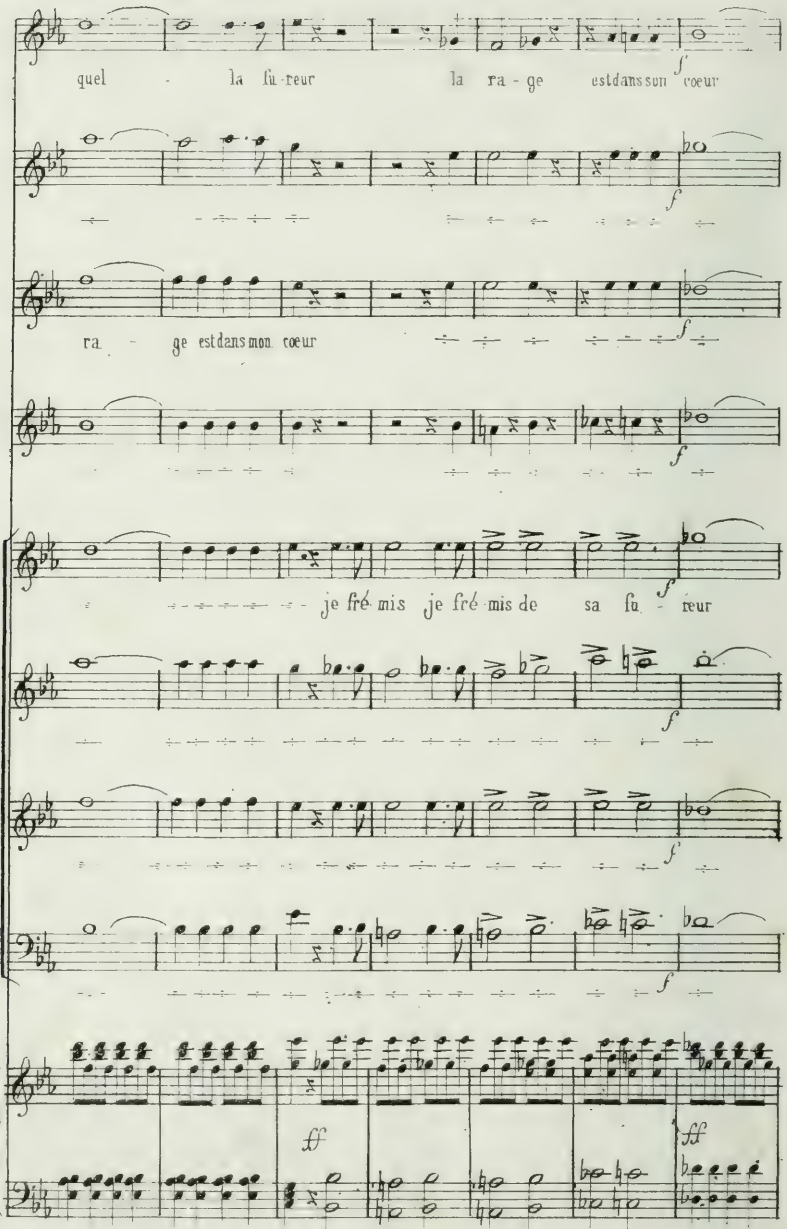

de l'in - no - cen - ce deveiens deviens en ce jour en ce jour deviens son prolec
je sens mon cœur je sens mon cœur je sens mon
bien marqué
de l'in no - cen - ce ô Ciel! ô Ciel! sois en ce jour sois en ce
bien marqué
ff ff ff ff ff

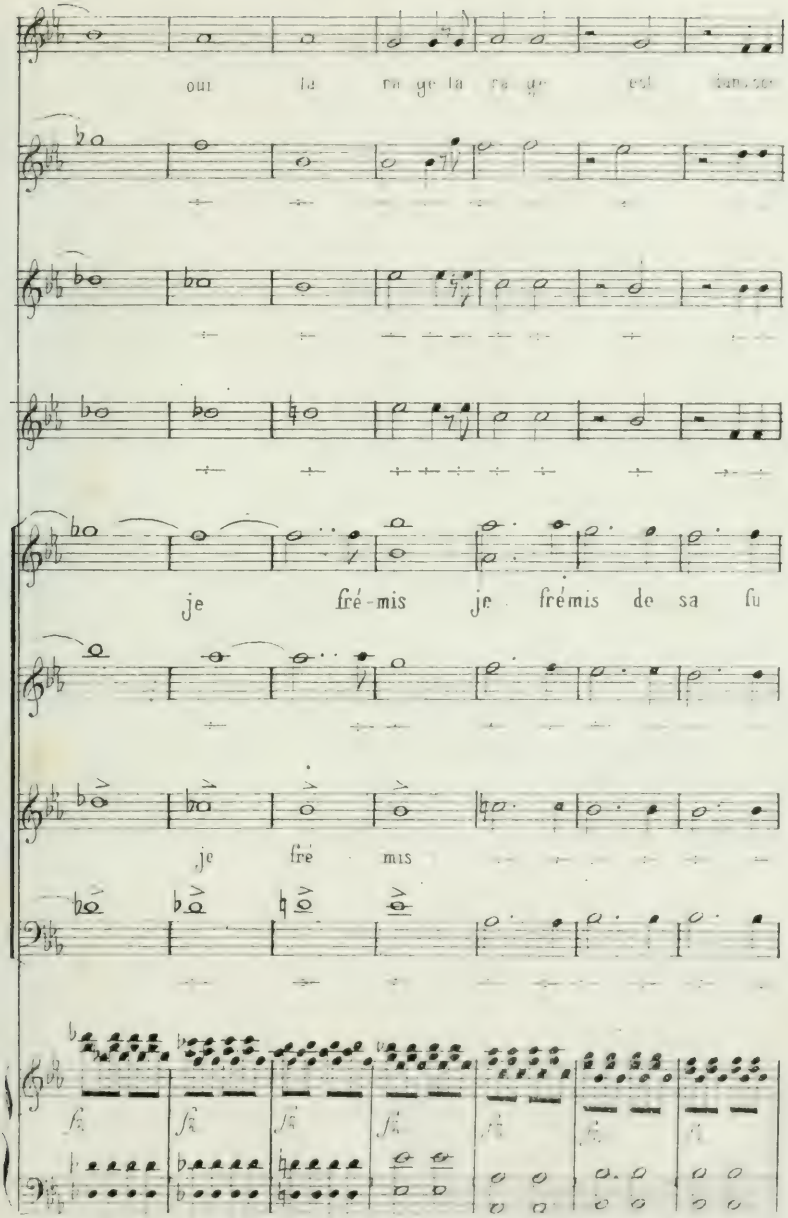

leur deviens sam protecteur
ô ciel! ciel!
dolce
ciel
ô
dolce
cœur frémir de rage
ce départ cache un mis-
dolce
me dé-ses
très doux
jour son pro-tec-teur
ciel!
ô
dolce
ô Ciel!
dolce
ciel
dolce
ff ff ff ff ff
p

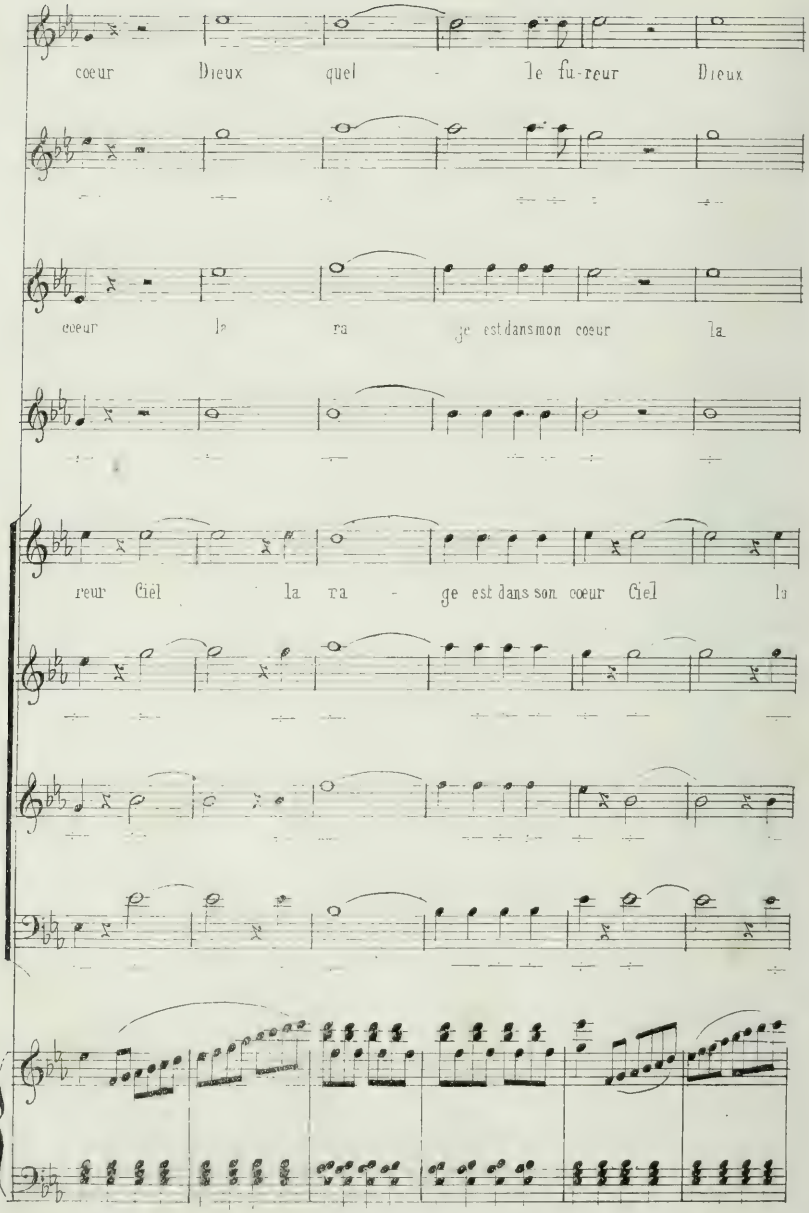

sois en ce jour le protecteur
ciel
sois en ce jour le protec-teur
sois en ce jour
te-re
mais c'est en vain que l'on es-pè-re mais c'est
pè-re
mais c'est en vain que l'on es
très doux et détaché
Ciel'
sois en ce jour
pp

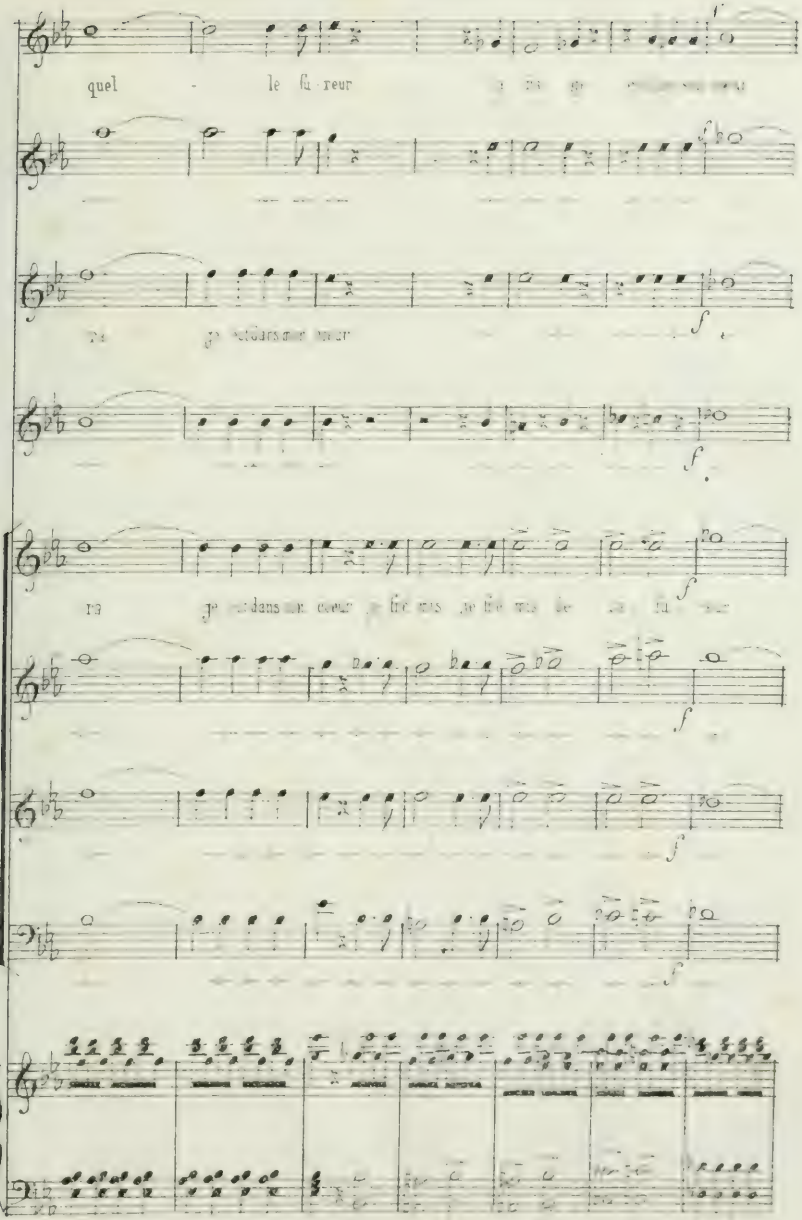

sois en ce jour le protecteur de l'in - no cen ce sois le protec-
le protec teur ô Ciel de l'in - no - cen - ce sois en ce jour le protec
en vain quel'on es-pè - re la ra vir à mon ar
pè-re mais c'est en-vain quel'on-es-pè - re la ra - vir la ra - vir à son ar-
le pro - tecteur

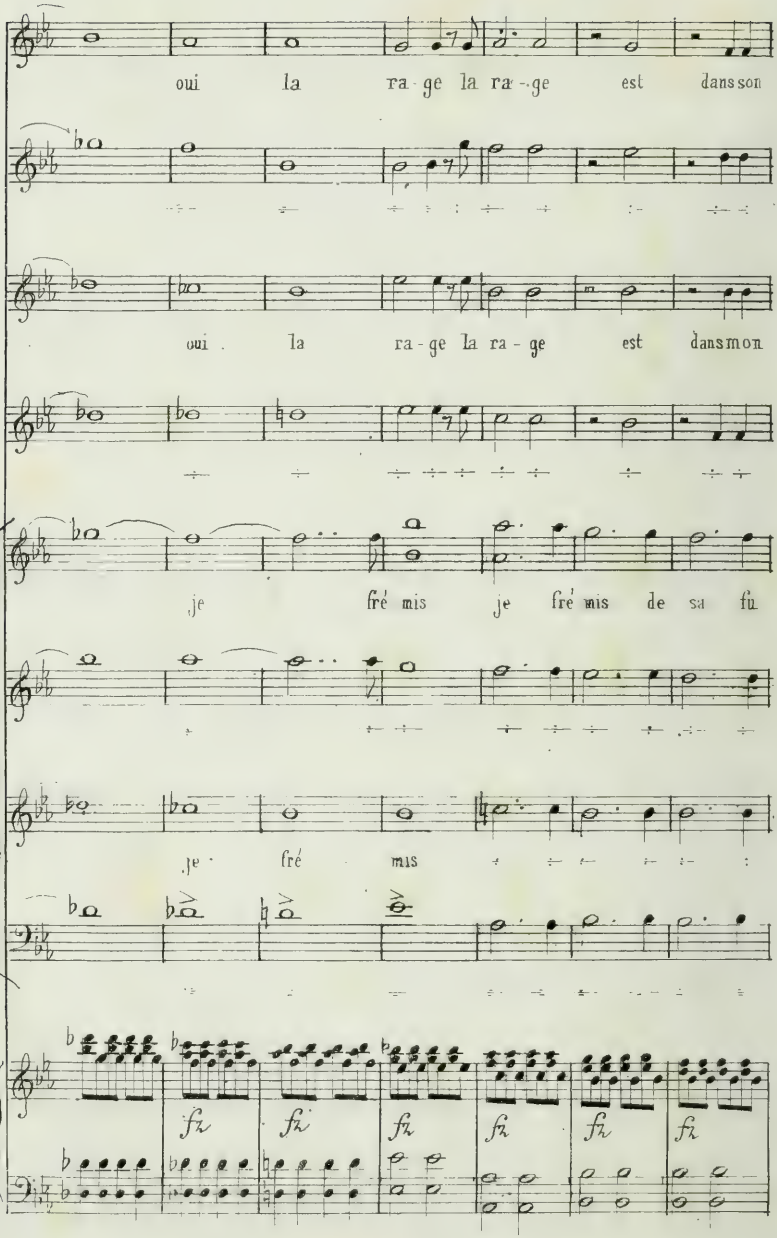

Presto
en regardant Rodol.
Dieux quel - le fu reur Dieux
Ciel la ra - ge est dans son cœur Ciel la
Presto
ff
ff

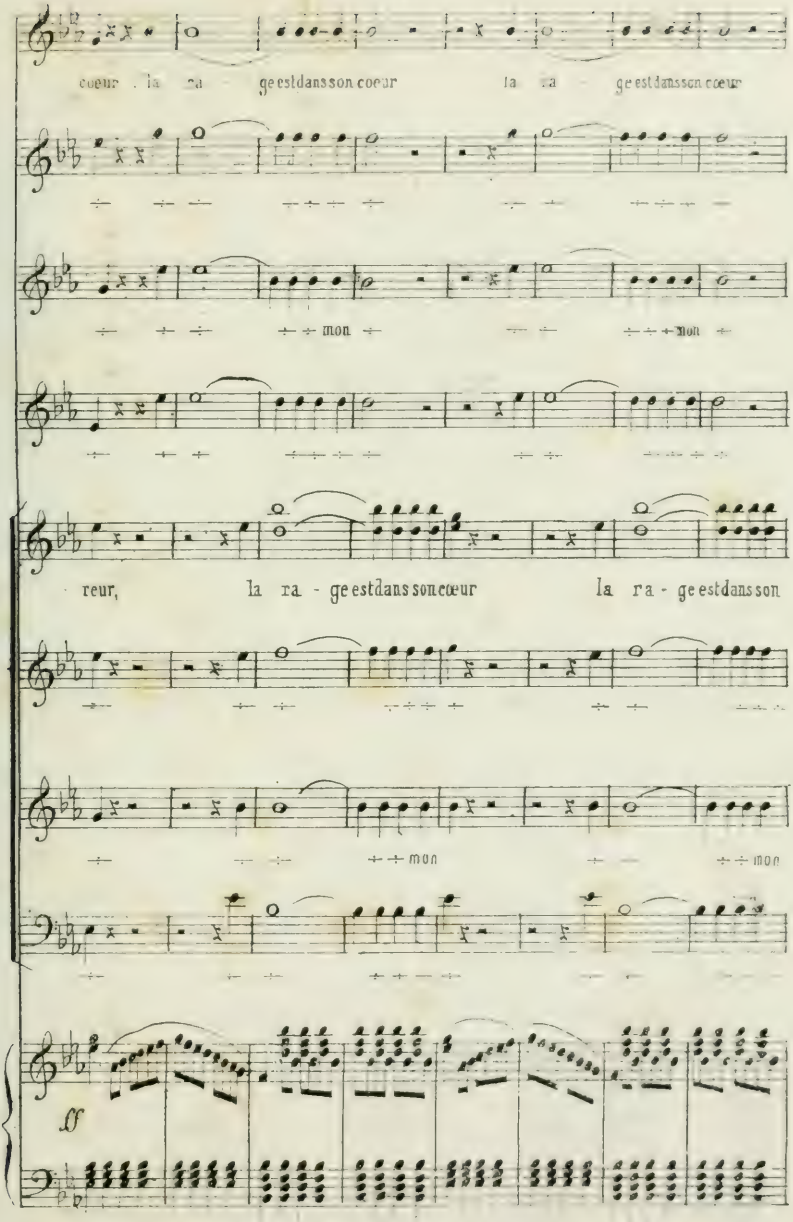

quel - la fu-reur la ra - ge est dans son cœur
ra - ge est dans mon cœur
je frémis je frémis de sa fu - reur

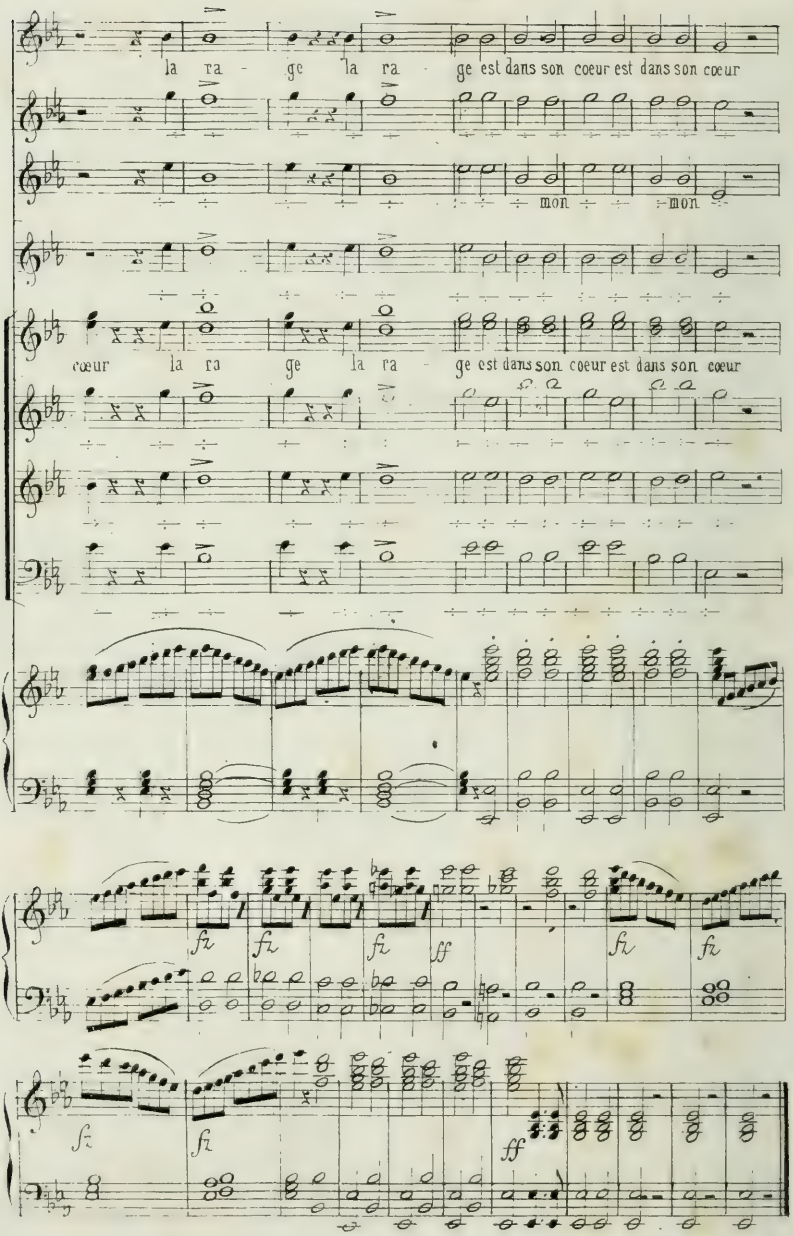

oui la ven ge la ven ge est
je fré-mis je frémis de sa fu
je fré mis


cœur Dieux quel - le fu-reur Dieux
cœur la ra ge est dans mon cœur la
reur Ciel la ra - ge est dans son cœur Ciel la


quel - le fu - reur
ra
ra


oui la ra-ge la ra-ge est dans son
oui la ra-ge la ra-ge est dans mon
je fré mis je fré mis de sa fu
je fré mis
fz fz fz fz fz fz

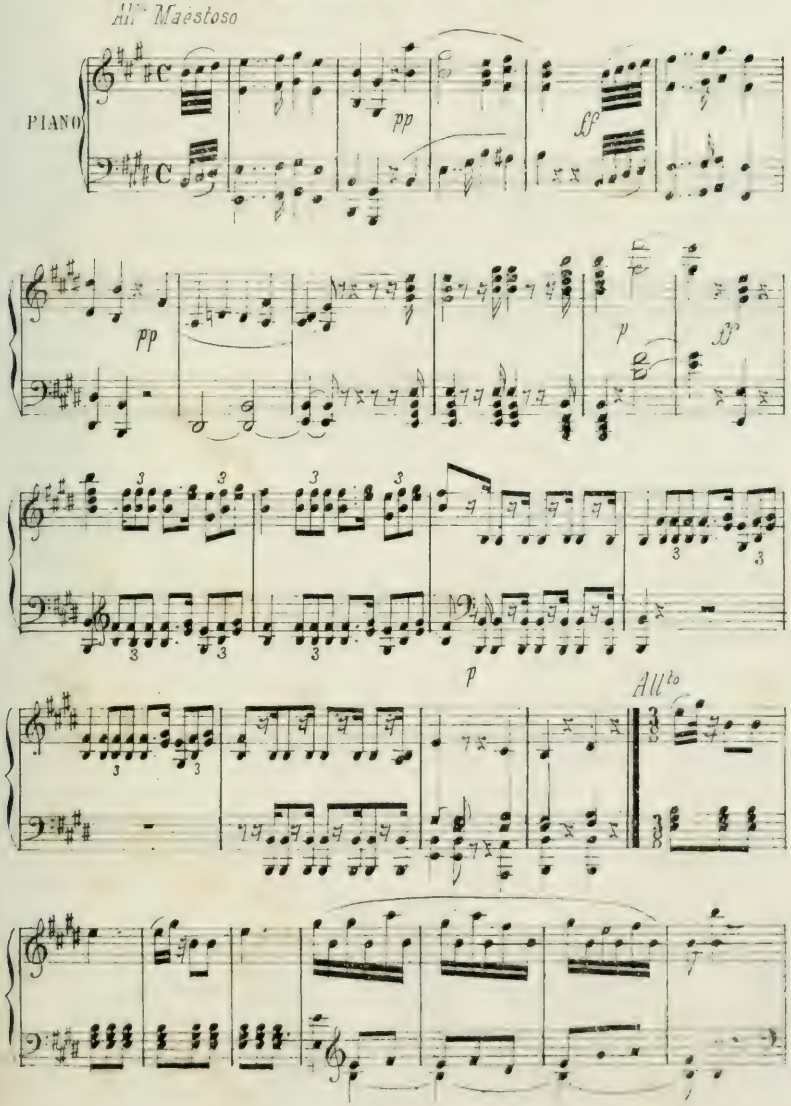

cœur la ra ge est dans son cœur la ra ge est dans son cœur
mon
mon
reur, la ra - ge est dans son cœur la ra - ge est dans son
mon
mon
ff

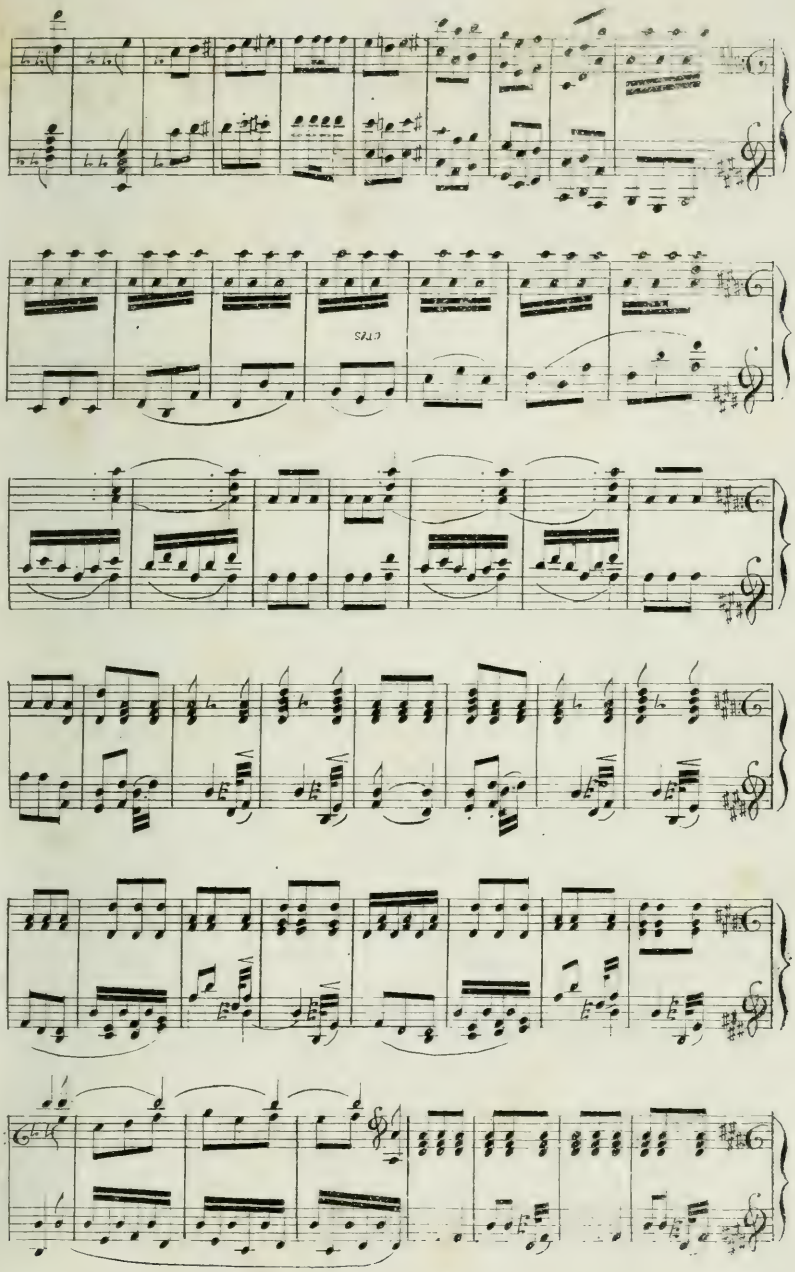

la ra - ge la ra - ge est dans son cœur est dans son cœur
mon mon
cœur la ra ge la ra - ge est dans son cœur est dans son cœur
fz fz fz ff fz fz
fz fz ff

ACTE II.

Le Théâtre représente une sombre forêt. Un banc de gazon à droite de l'acteur, est placé sous un berceau

N°7. ENTR-ACTE ET CHŒUR





scène première

Bucherons coupant du bois

Coura - ge cou - ra - ge à grands coups a-bat tons a-bat

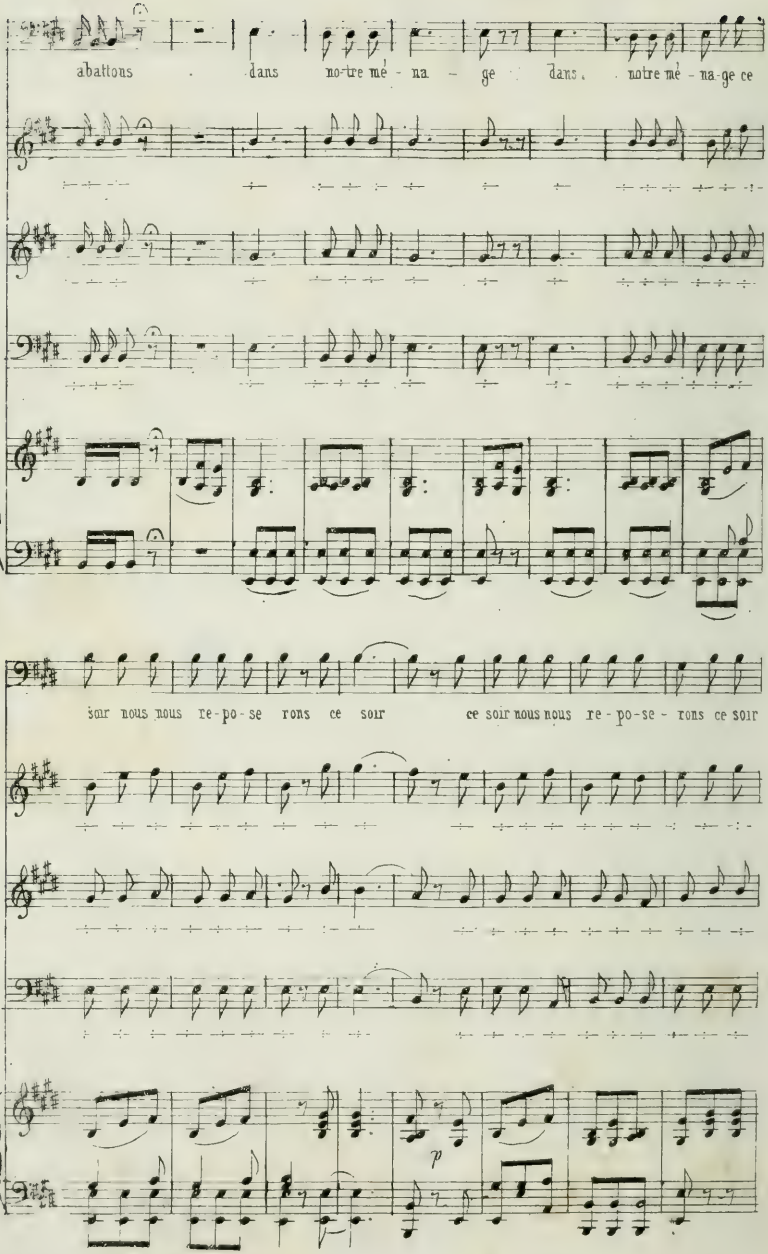
1ᵉ T

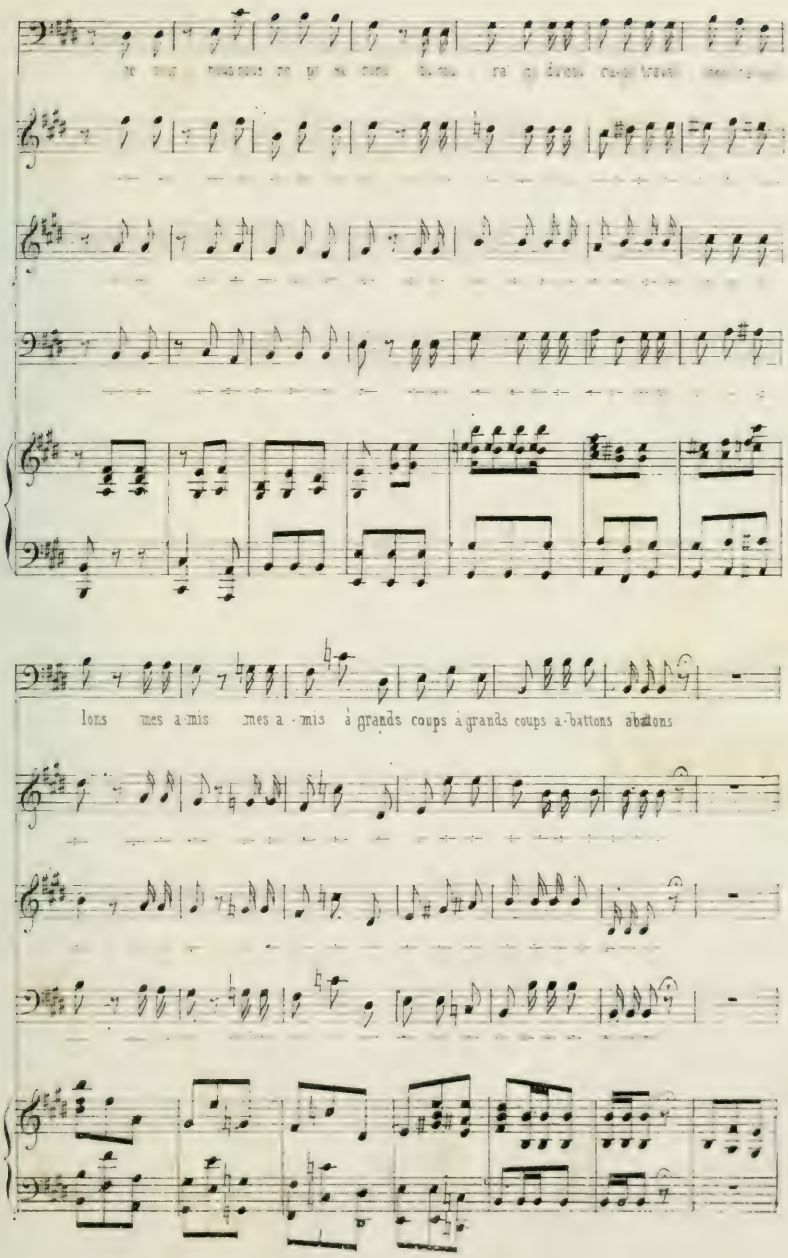
2ᵉ T

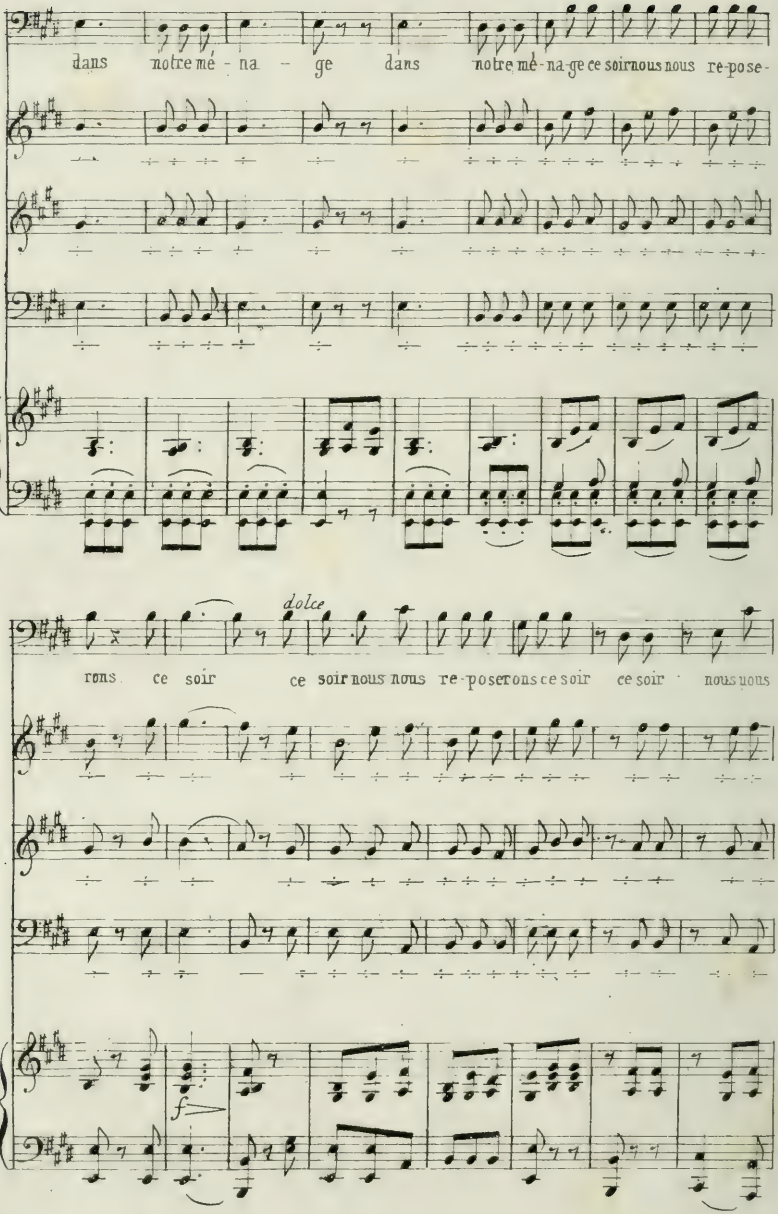
B

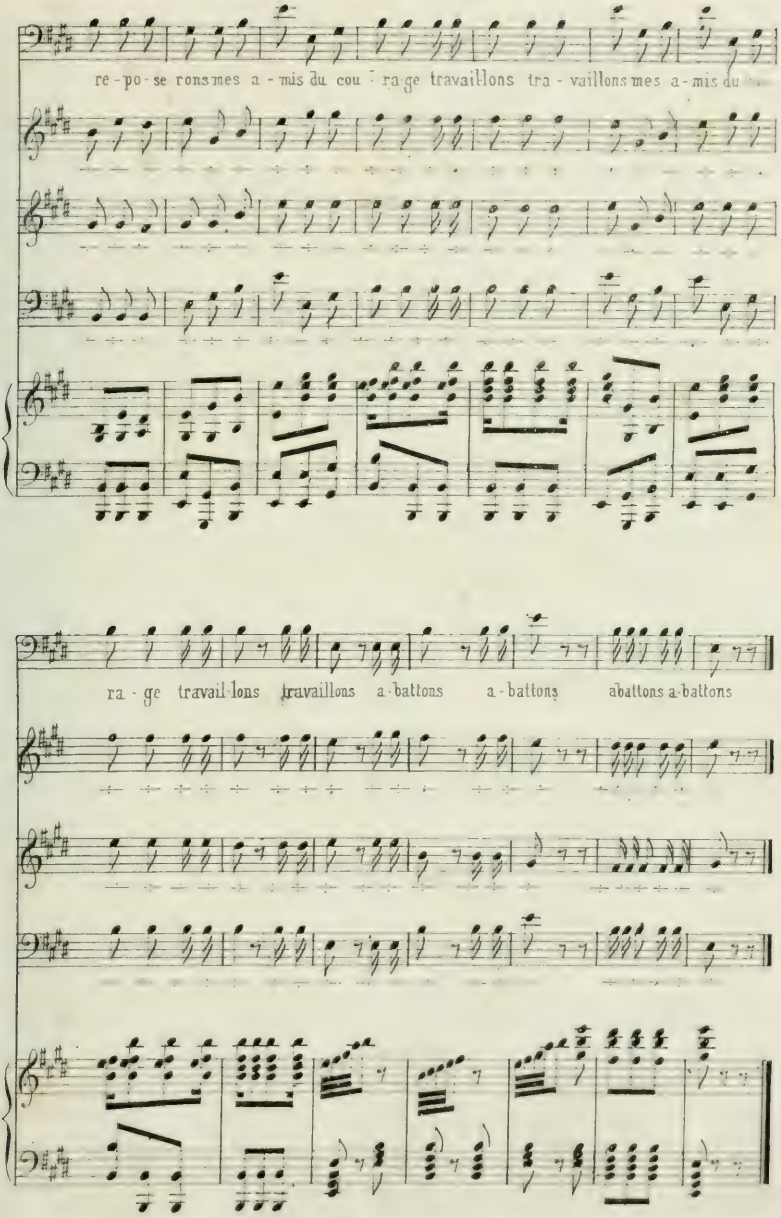
ff

- tons travaillons travaillons cou ra - ge cou ra - ge abatons


abattons dans no-tre mé - na - ge dans notre mé - na-ge ce
soir nous nous re-po-se rons ce soir ce soir nous nous re - po-se - rons ce soir
p


lons mes a-mis mes a-mis à grands coups à grands coups a-battons abattons


dans notre mé - na - ge dans notre mé-na-ge ce soir nous nous re-pose-
dolce
rons ce soir ce soir nous nous re-poserons ce soir ce soir nous nous
f


re - po - se rons mes a - mis du cou - ra ge travaillons tra - vaillons mes a - mis du
ra - ge travail - lons travaillons a - battons a - battons abattons a - battons

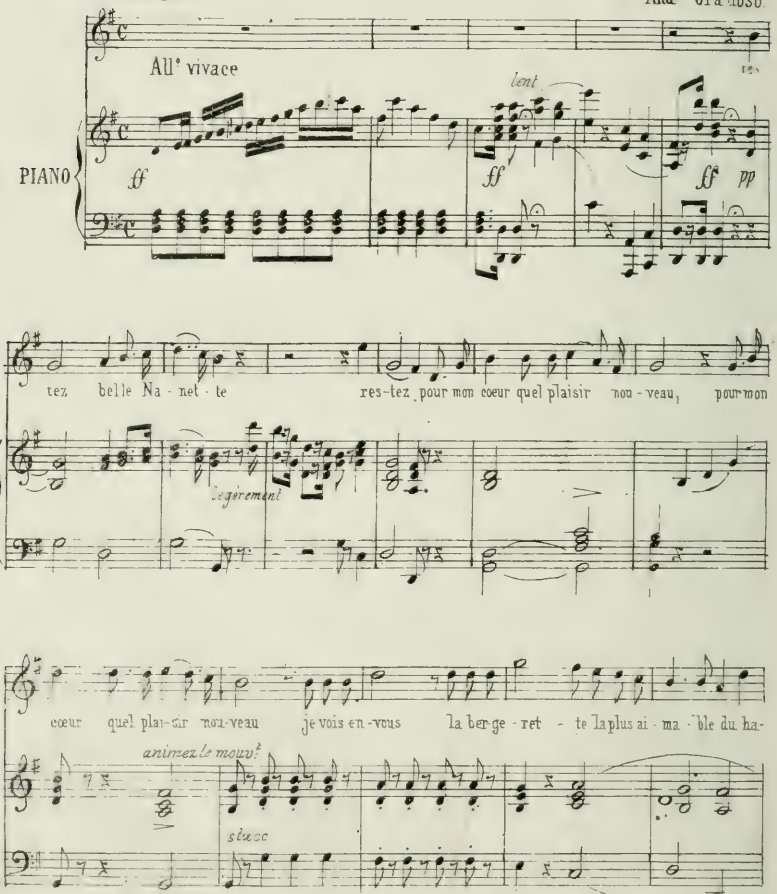
8

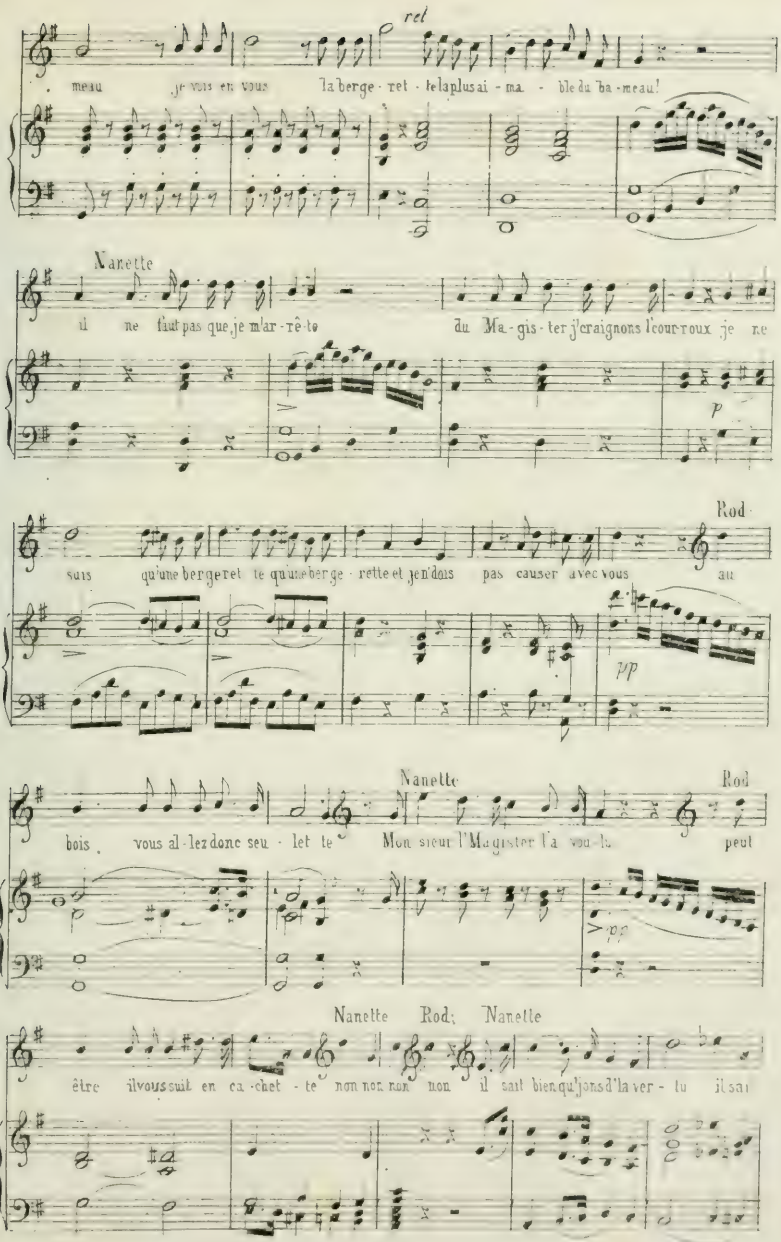
DUO

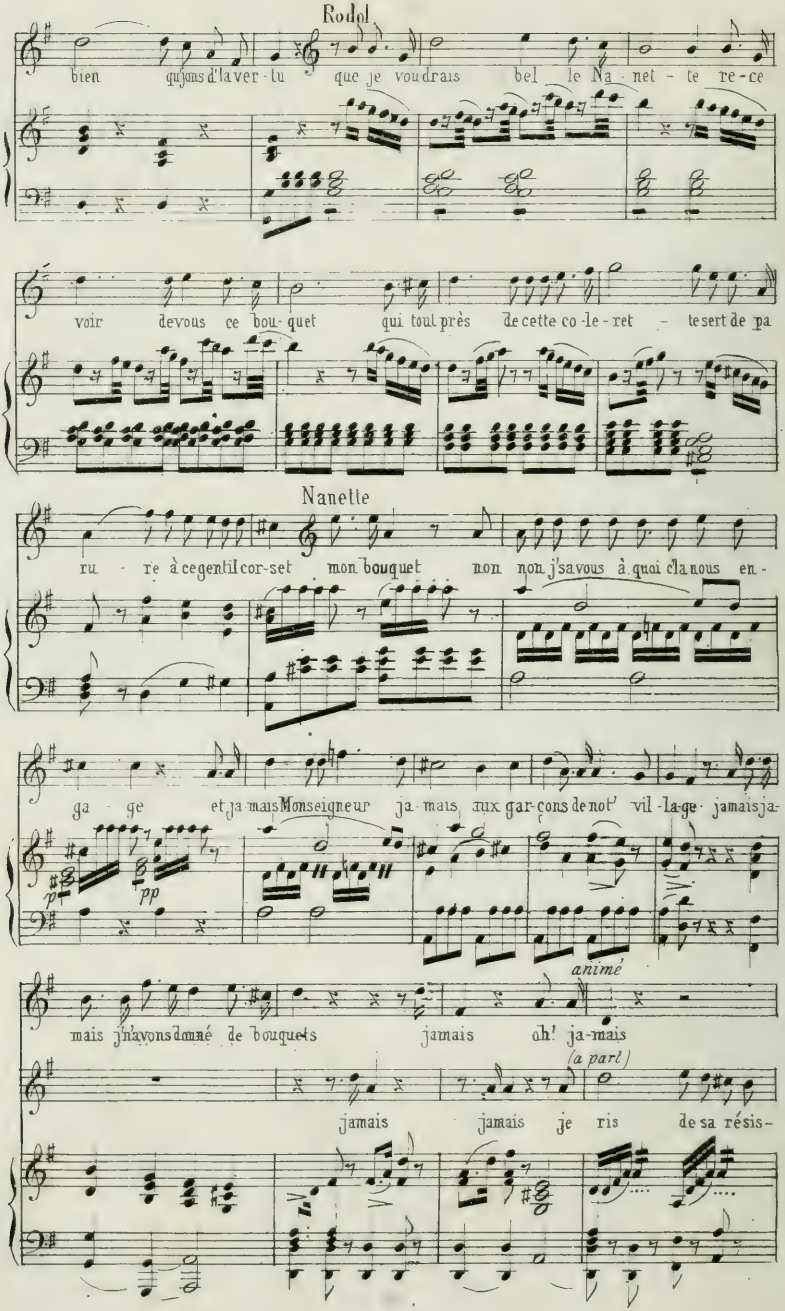
M.M. ♩ = 88

Rodolphe.

And^no Grazioso




rel
meau je vois en vous la ber ge · ret · te la plus ai · ma · ble du ha · meau!
Nanette
il ne faut pas que je m'ar · rê · te du Ma · gis · ter j'ai grignons l'cour · roux je ne
p
Rod
sais qu'une bergeret te qu'une berge · rette et je n'dois pas causer avec vous au
pp
Nanette
Rod
bois vous al · lez donc seu · let te Mon sieur l'Ma · gister l'a vou · lu peut
Nanette Rod: Nanette
être il vous suit en ca · chet · te non non non non il sait bien qu'j'ons d'la ver · tu il sait


Rodol
bien qu'jons d'la ver - tu que je voudrais bel le Na - net - te re - ce
voir devous ce bou - quet qui tout près de cette co - le - ret - te sert de pa
Nanette
ru - re à ce gentil cor - set mon bouquet non non j'savous à quoi c'la nous en -
ga ge et ja mais Monseigneur ja mais aux gar - cons de not' vil - la - ge jamais ja -
p
pp
animé
mais j'n'avons donné de bouquets jamais oh! ja - mais
(a parl)
jamais jamais je ris de sa résis -

1a part

oh! j'ferons ré-sis-tan-ce oh! j'ferons ré-sis-tan-ce j'ons d'la ver

tan ce. je ris de sa ré-sis-tan-ce un peu de confi-an-ce

ff

tu vraiment j'ons d'la ver-tu vrai-ment, oh! j'ferons ré-sis-tan-ce,

em-ployons le ta-lis man, je ris de sa ré-sis

oh! j'ferons ré-sis-tan-ce j'ferons ré-sis-tan-ce, j'ons d'la ver-tu vraiment j'ons d'la ver

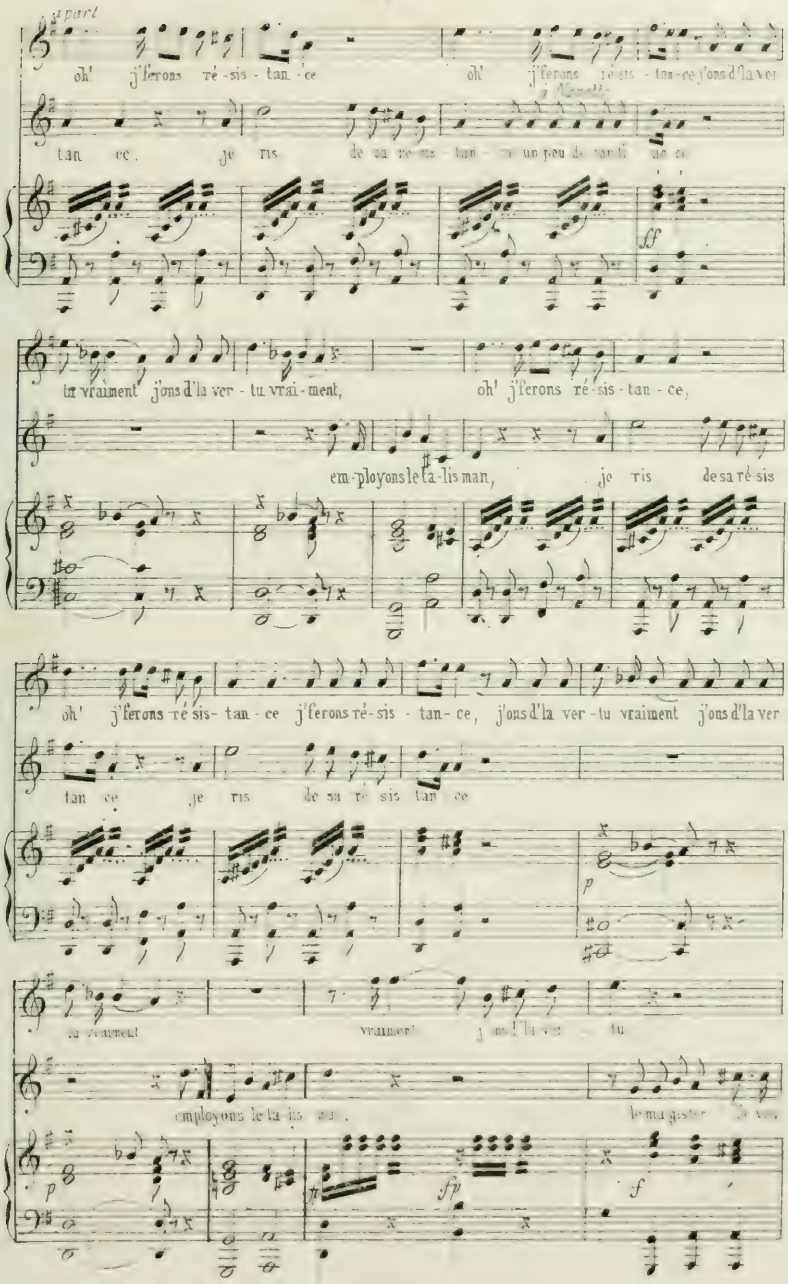
tan ce je ris de sa ré-sis-tan-ce

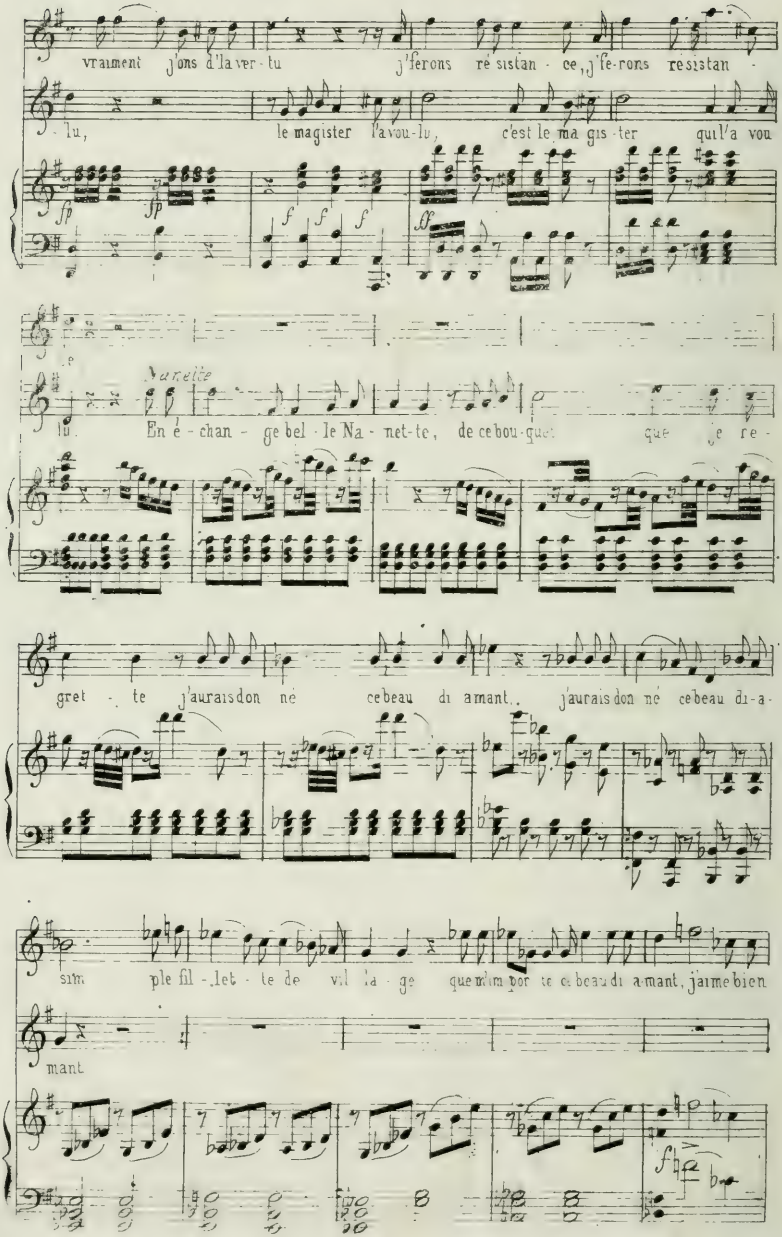
p

tu vraiment vraiment j'ons d'la ver-tu

employons le ta-lis man. le ma-gister le vou

p fp f




vraiment j'ons d'la ver - tu j'ferons ré sistan - ce, j'fe-rons resistan -
lu, le magister l'a vou-lu, c'est le ma gis - ter qui l'a vou
lu. En é - chan - ge bel - le Na - net-te, de ce bou-quet que je re -
gret - te j'aurais don né ce beau di amant.. j'aurais don né ce beau di-a-
sim ple fil - let - te de vil la - ge que mon por te ce beau di amant, j'aime bien
mant

mieux j'aime bien mieux rester sa-ge j'ai - me bien

re gar - der le sou le ment

p

mieux j'aime bien mieux rester sa - ge voyons donc, voyons

re gar - der le sou le ment

pp

donc ce beau di - a - mant voyons donc voyons donc ce beau di - a -

nous y voi la nous y voi - la

fp

ah! (elle porte vivement la main à son coeur

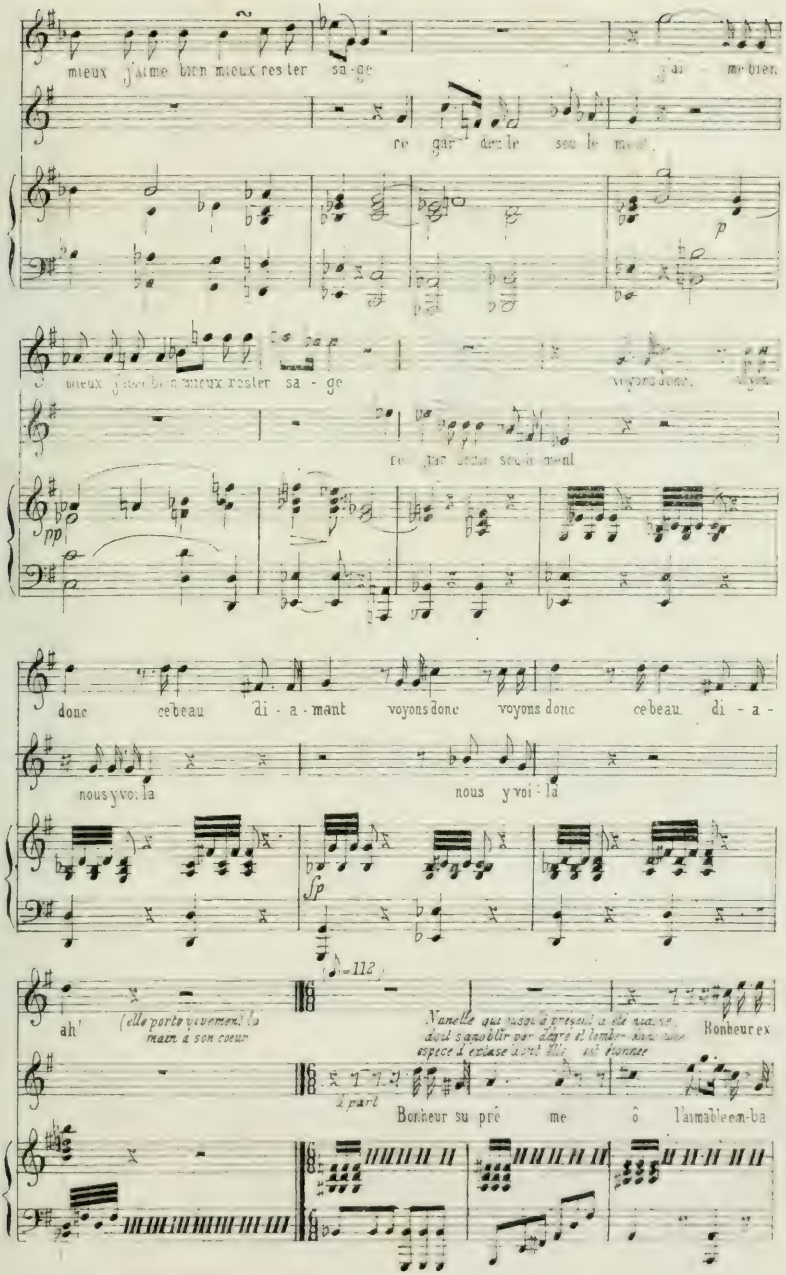
♪=112

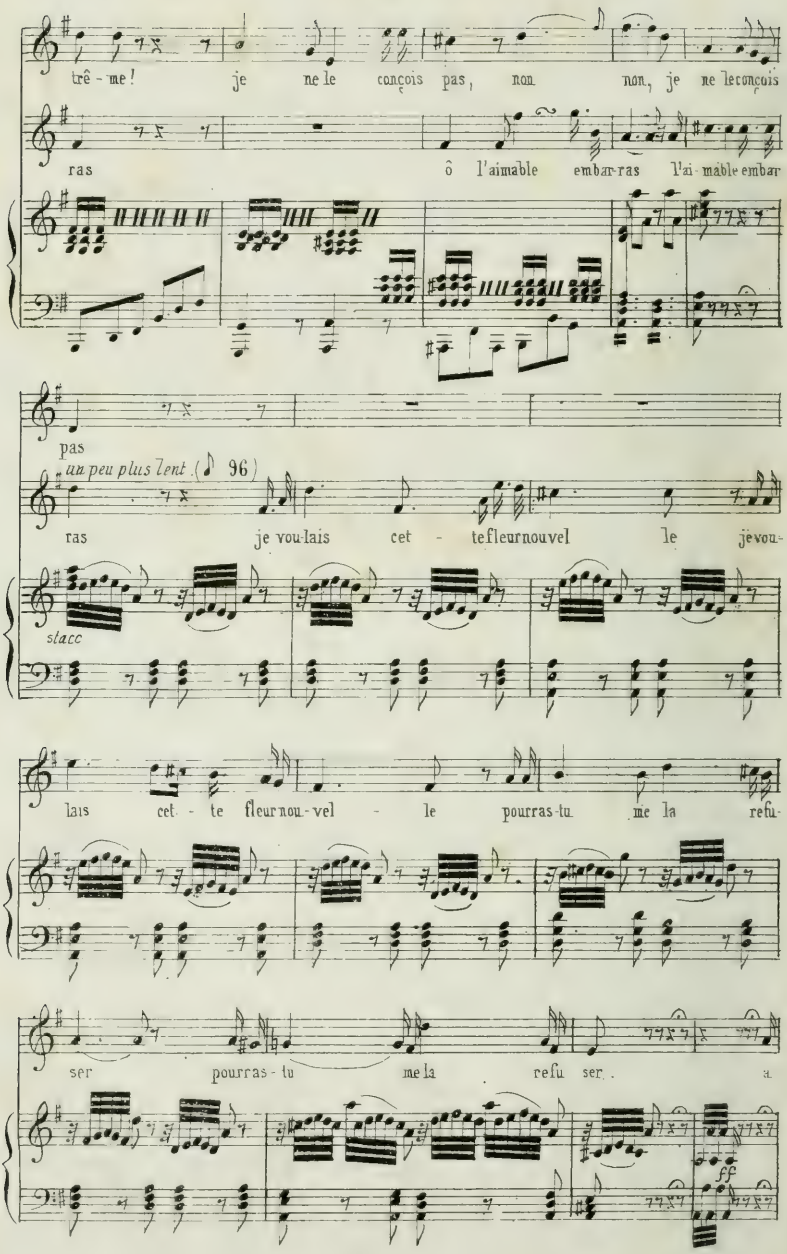
Nanette qui jusqu'à présent a été niaise, doit s'anoblir par degré et lomber dans une espèce d'extase avant elle est étonnée

Bonheur ex

à part

Bonheur su pré me ô l'aimable em-ba




trê - me ! je ne le conçois pas, non non, je ne le conçois
ras ô l'aimable embar-ras l'ai-mable embar
pas
un peu plus lent (96)
ras je voulais cet - te fleur nouvel le je vou-
stacc
lais cet - te fleur nou-vel - le pourras-tu me la refu-
ser pourras-tu me la refu ser . a
ff

vec cette fleur ma bel - le n'aurai je pas encor un ba

pp

ser ré ponds, réponds n'aurai-je pas en cor un bai

colla voce

ser

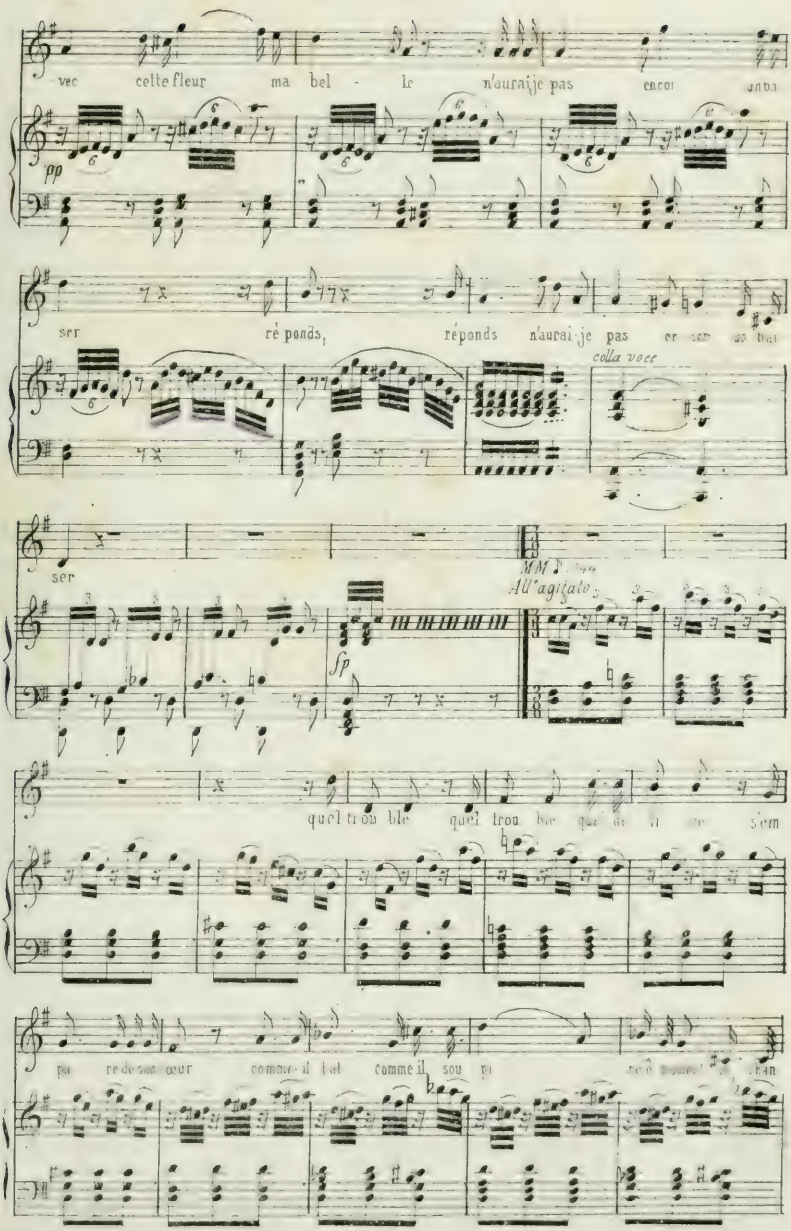
MM ♪ 144

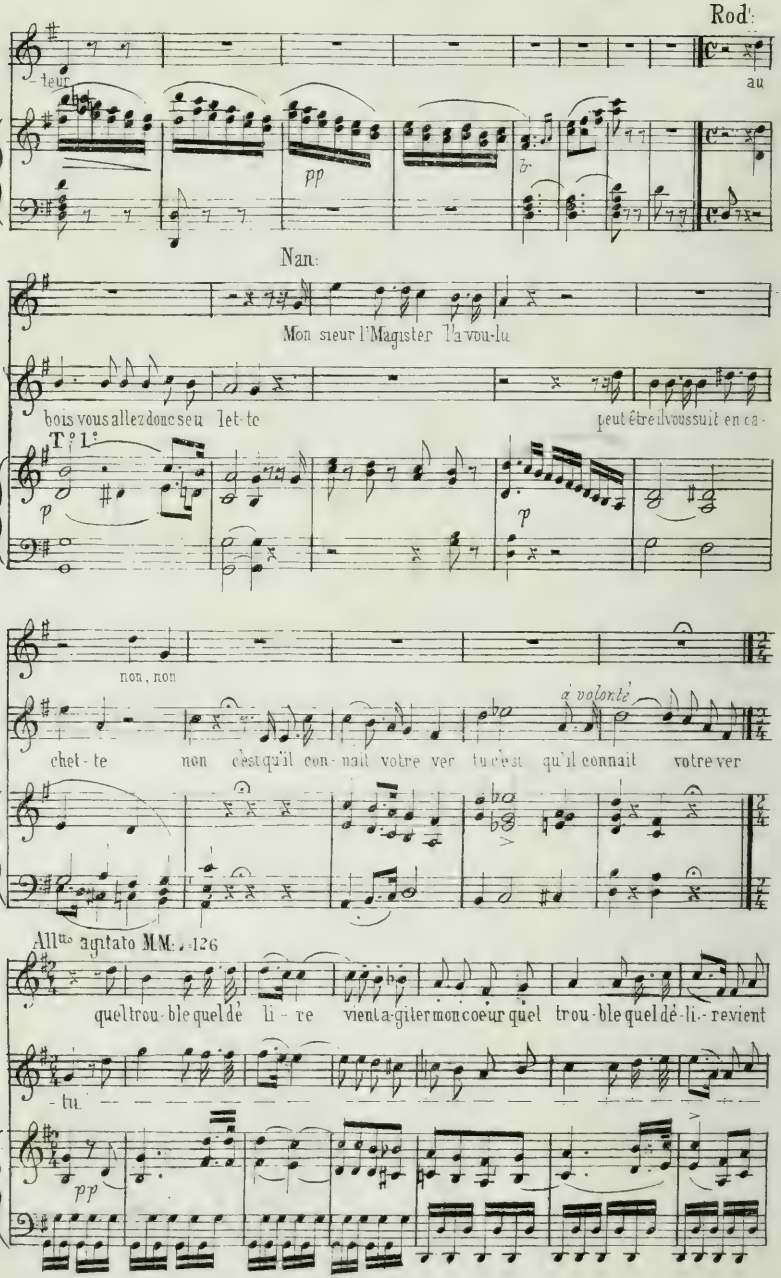
All'agitato

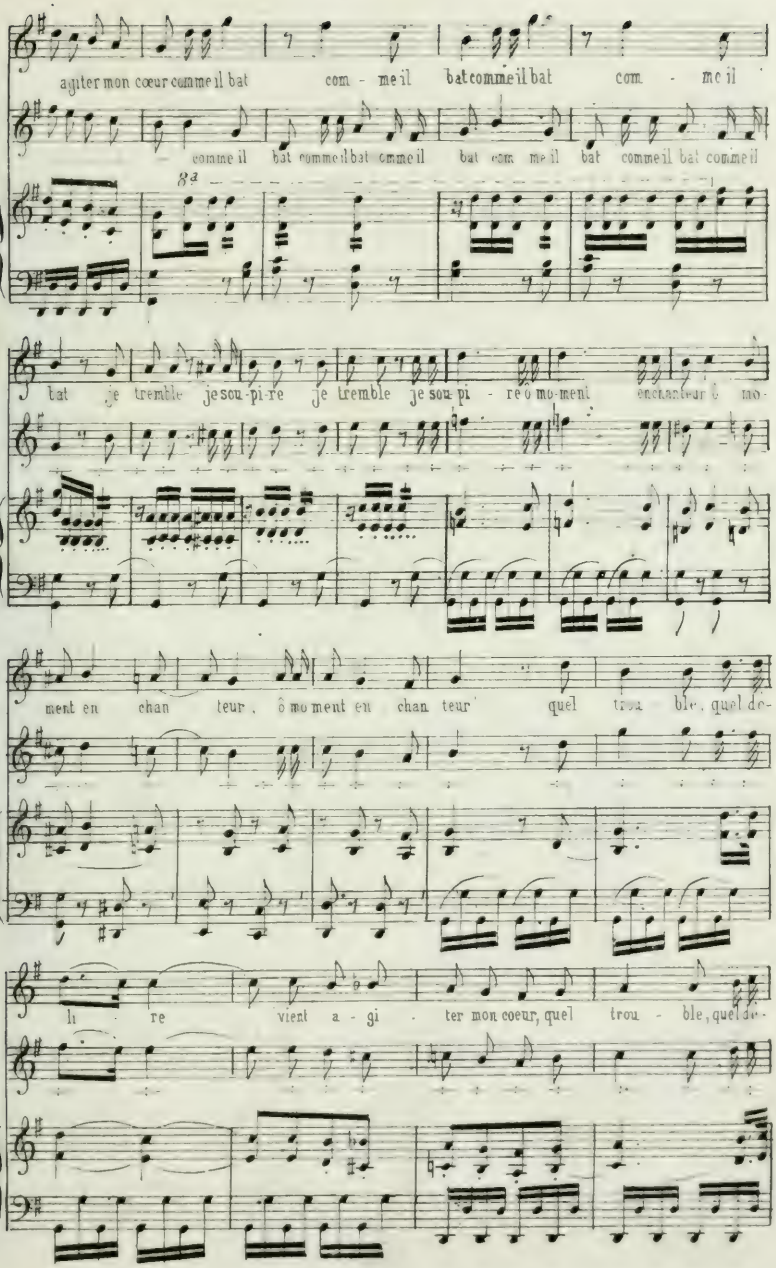
fp

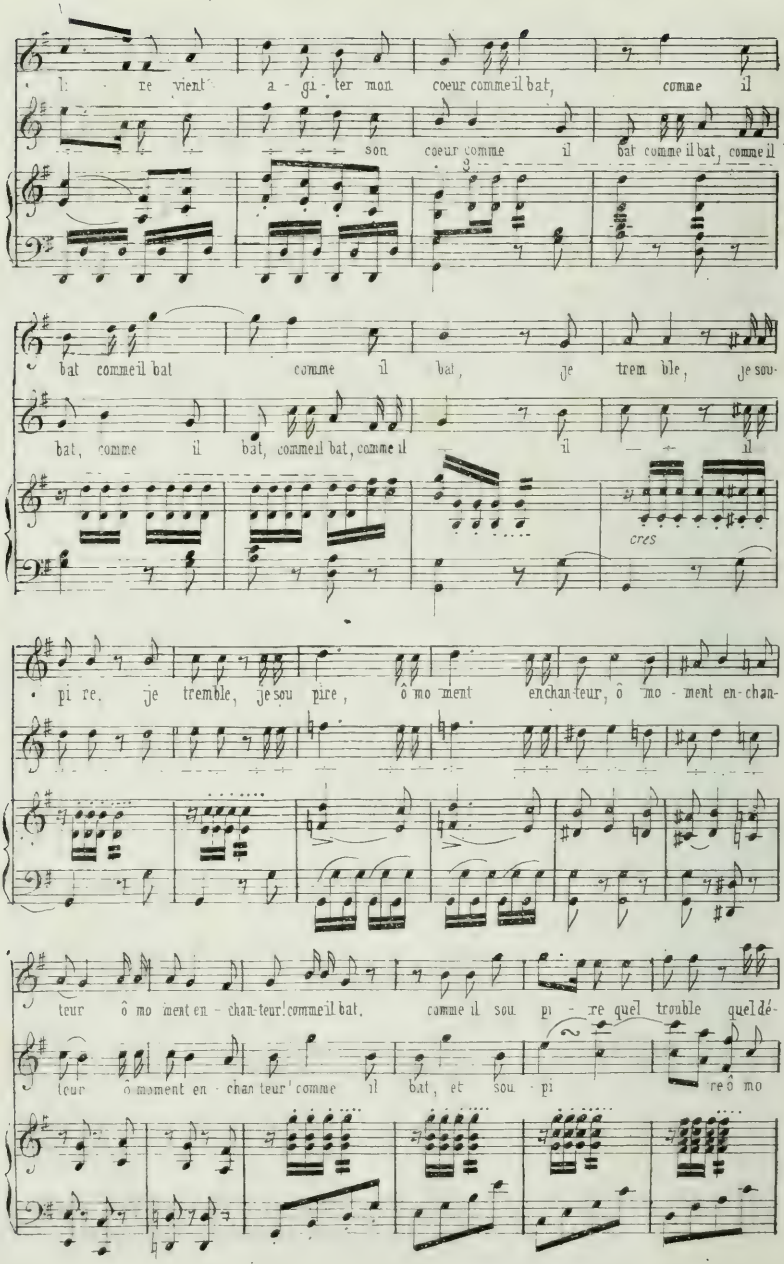
quel trou ble quel trou ble que de li ce s'em

pa re de son cœur comme il bat comme il sou pi re ô mon cœur chan




Rod:
teur
au
pp
Nan:
Mon sieur l'Magister l'a vou-lu
bois vous allez donc seu let-te
peut être il voussuit en ca-
T.° L.°
p
p
non, non
chet-te non c'est qu'il con-nait votre ver tu c'est qu'il connait votre ver
à volonté
All.to agitato M.M. ♩=126
quel trou-ble quel dé li re vient a-giter mon coeur quel trou-ble quel dé-li-revient
-tu
pp


agiter mon cœur comme il bat com - me il bat comme il bat com - me il
comme il bat comme il bat comme il bat com me il bat comme il bat comme il
ga
bat je tremble je sou-pi-re je tremble je sou-pi - re ô mo-ment enchanteur ô mo-
ment en chan teur, ô mo ment en chan teur quel trou ble, quel de-
li re vient a - gi - ter mon cœur, quel trou - ble, quel de-


re vient a - gi - ter mon coeur comme il bat, comme il
son coeur comme il bat comme il bat, comme il
bat comme il bat comme il bat, je trem ble, je sou-
bat, comme il bat, comme il bat, comme il il — il
cres
pi re, je tremble, je sou pire, ô mo ment en chan-teur, ô mo - ment en-chan-
teur ô mo ment en - chan-teur! comme il bat, comme il sou pi - re quel trouble quel dé-
teur ô mo ment en - chan-teur! comme il bat, et sou - pi re ô mo

il revient a-giter mon coeur vient agiter mon coeur comme il bat,

ment, ô mo - ment enchan teur ô moment enchan- teur comme il bat

pi - re quel trou ble quel dé - li - re a-giter mon coeur vient a-giter mon

pi - re ô mo - ment ô mo - ment enchan-teur ô moment enchan-

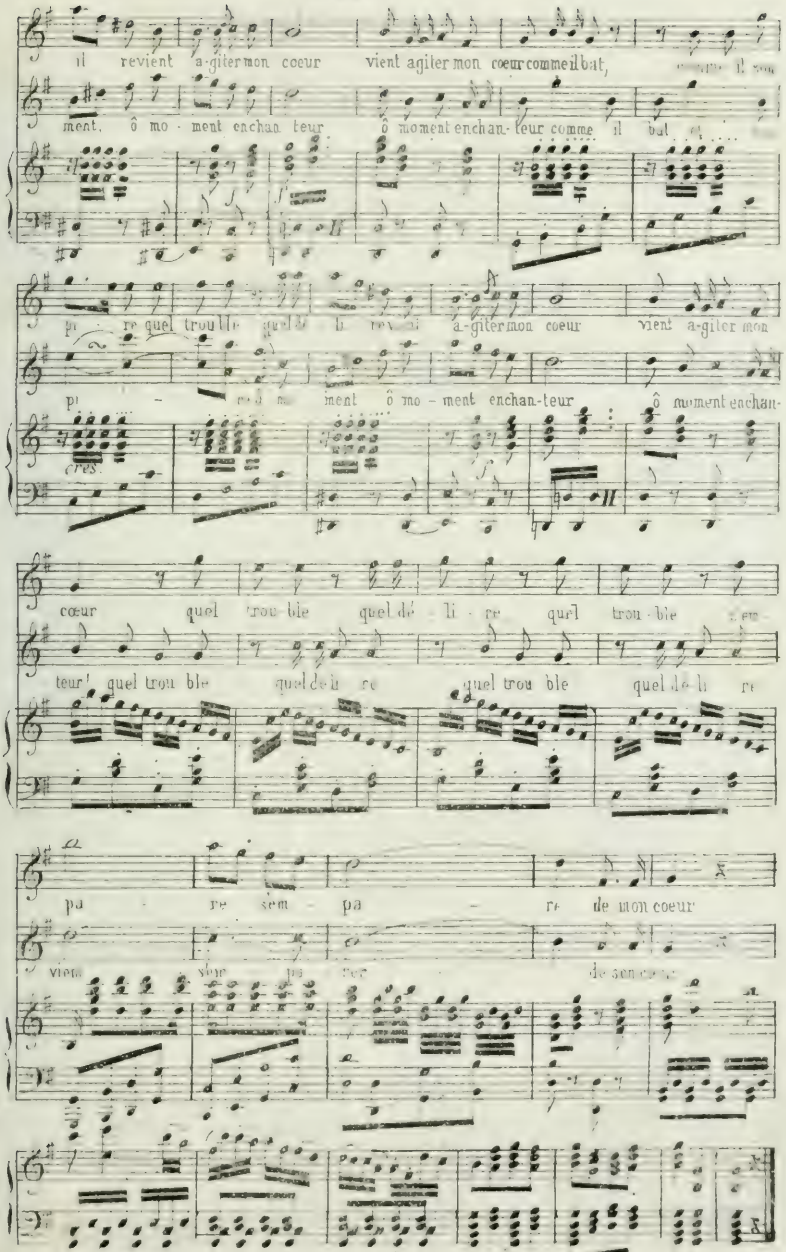
cres.

cœur quel trou ble quel dé - li - re quel trou - ble

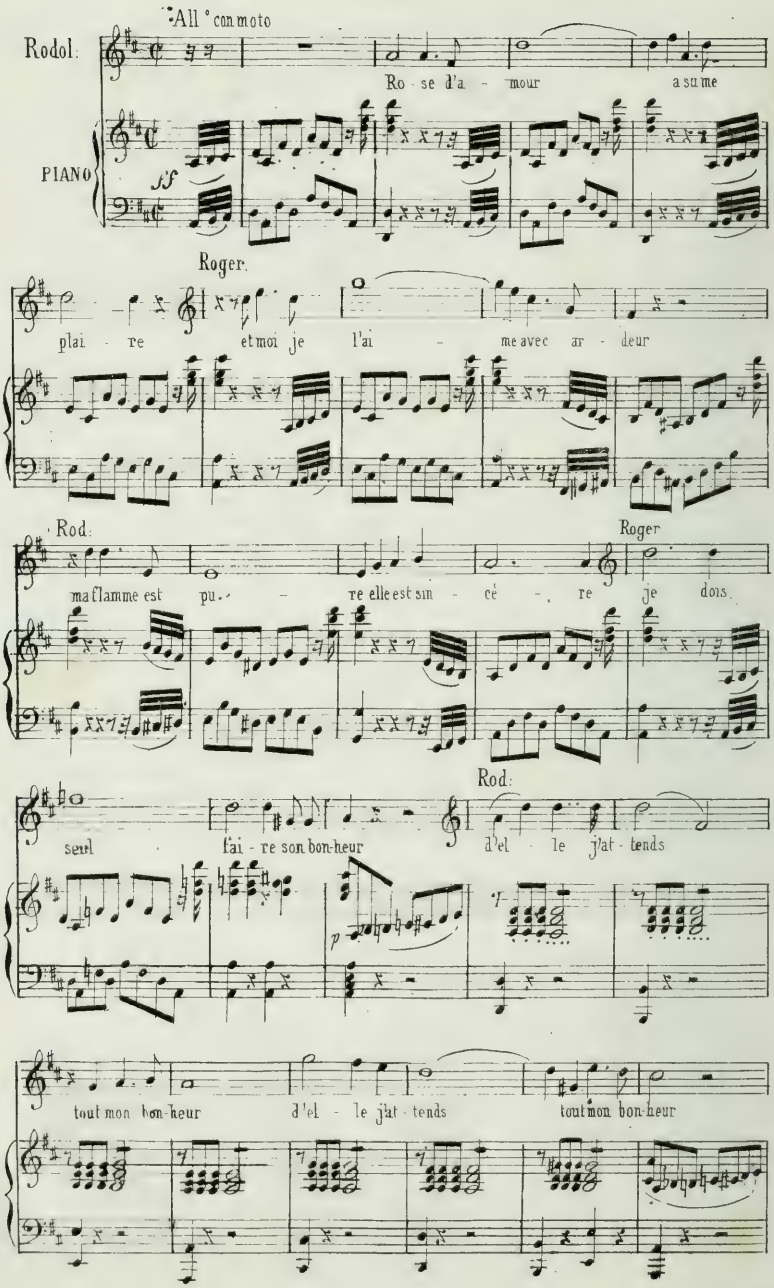
teur! quel trou ble quel dé li re quel trou ble quel dé li re

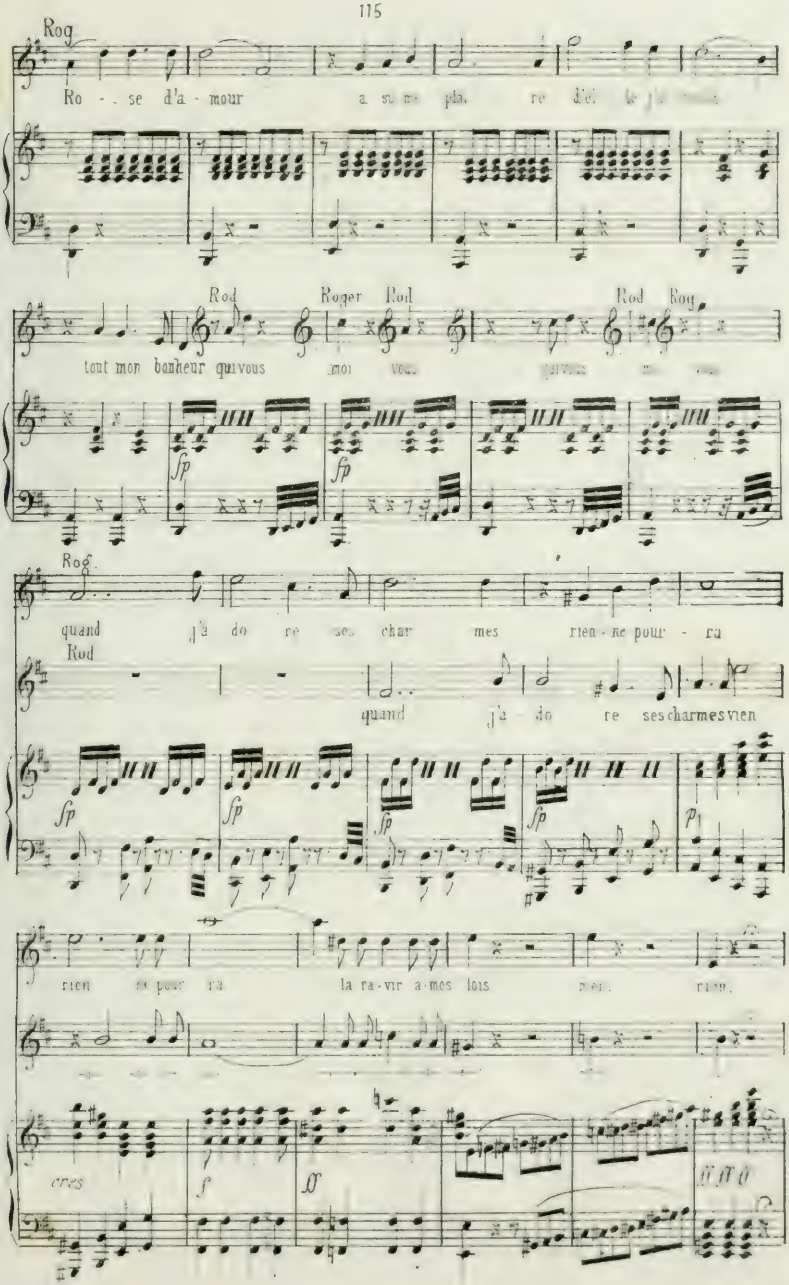
pa - re sem - pa - re de mon coeur

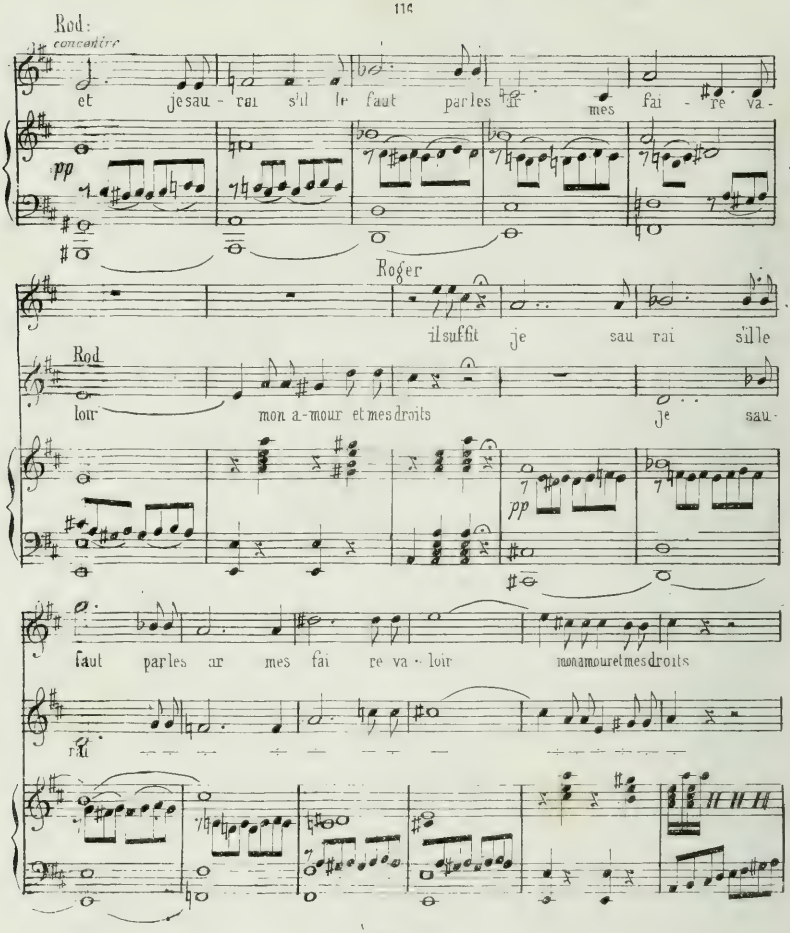
viens sem pa rer de son coeur



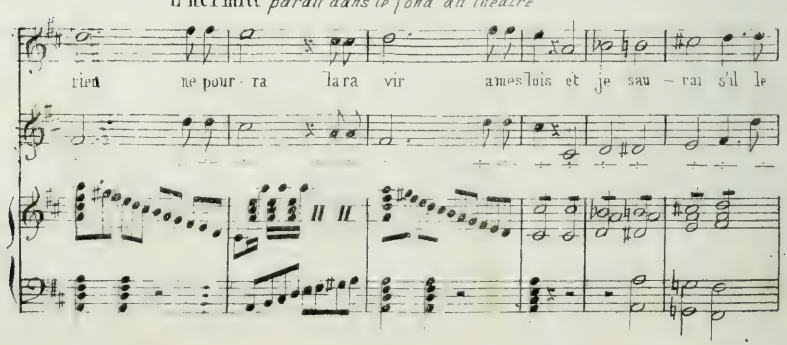
N°9 TRIO

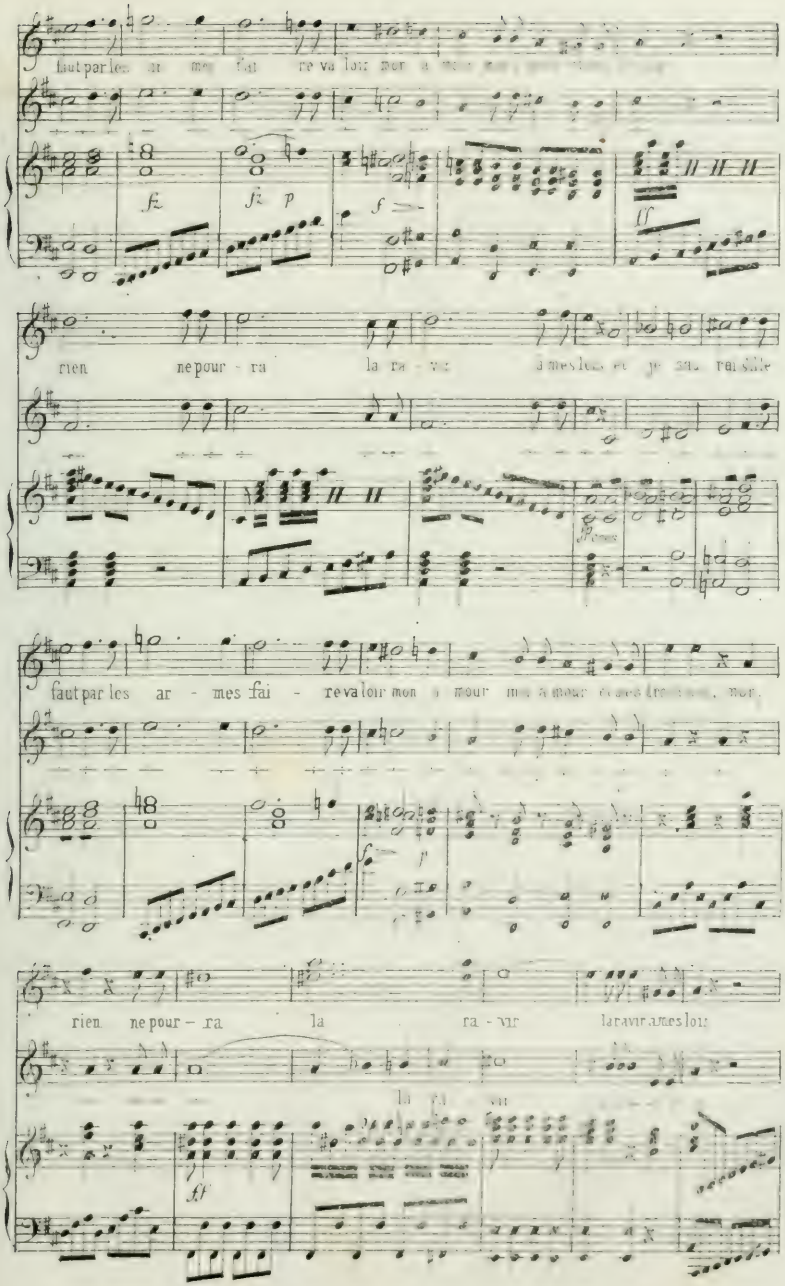

All° con moto
Rodol.
Ro - se d'a - mour a su me
PIANO
ff
Roger.
plai - re et moi je l'ai - me avec ar - deur
Rod.
Roger
ma flamme est pu - re elle est sin - cè - re je dois
Rod.
seul fai - re son bon-heur d'el - le j'at - tends
p
tout mon bon-heur d'el - le j'at - tends tout mon bon-heur

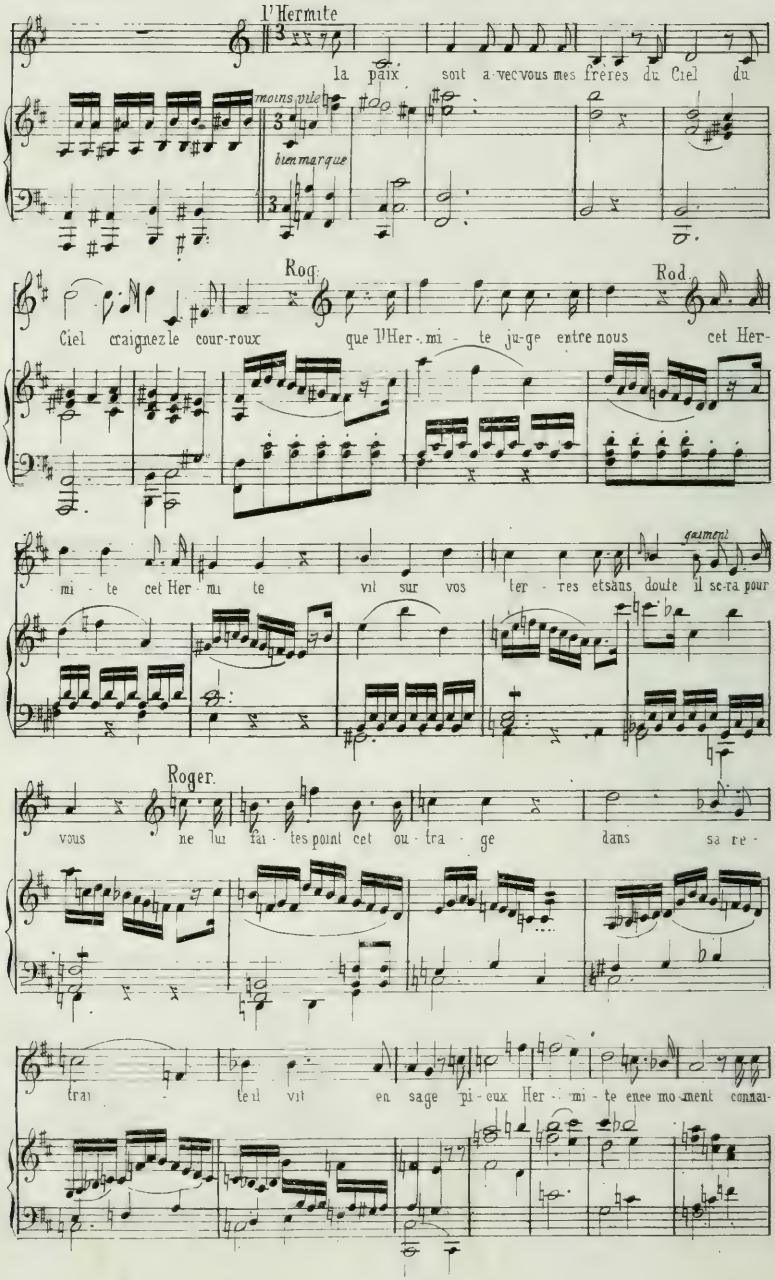

Rog
Ro - se d'a - mour
Rod
Roger
Rod
Rod
Rog
tout mon bonheur qui vous
fp
fp
Rog
quand j'a do re ses char mes rien - ne pour - ra
Rod
quand j'a - do re ses charmes vien
fp
fp
fp
fp
p
rien ne pour ra la ra-vir a-mes lois rien.
cres
f
ff


Rod:
concentré
et je sau - rai s'il le faut par les mes fai - re va -
pp
Roger
il suffit je sau rai s'il le
Rod
lour mon a-mour et mes droits je sau-
pp
faut par les ar mes fai re va - lour mon amour et mes droits
rai

SCÈNE VI


L'hermite *paraît dans le fond du théâtre*
rien ne pour - ra la ra vir a mes lois et je sau - rai s'il le


faut par les ar mes fai re va loir mon a mour
rien ne pour - ra la ra - vir
faut par les ar - mes fai - re va loir mon a mour
rien ne pour - ra la ra - vir


l'Hermite
la paix soit avec vous mes freres du Ciel du
moins vite
bien marque
Rog.
Rod.
Ciel craignez le cour-roux que l'Her-mi-te ju-ge entre nous cet Her-
mi-te cet Her-mi-te vit sur vos ter-res etsans doute il se-ra pour
gaiment
Roger.
vous ne lui fai-tes point cet ou-tra-ge dans sa re-
trai-te il vit en sage pi-eux Her-mi-te entre mo-ment connai-

l'Hom

sez connaïs-sez no - tre dif-fé-rend croyez vous

ff

tempo

donc croyez vous donc que je l'i - gno - re pour l'ai - ma - ble Ro - se d'a-

pressez et animez

p

cres

mour que cha - cun de vous a - do - re vous vous que - rellez en ce jour Roger et vous Ro

pres:

Recit. lent

ff

Maëstoso

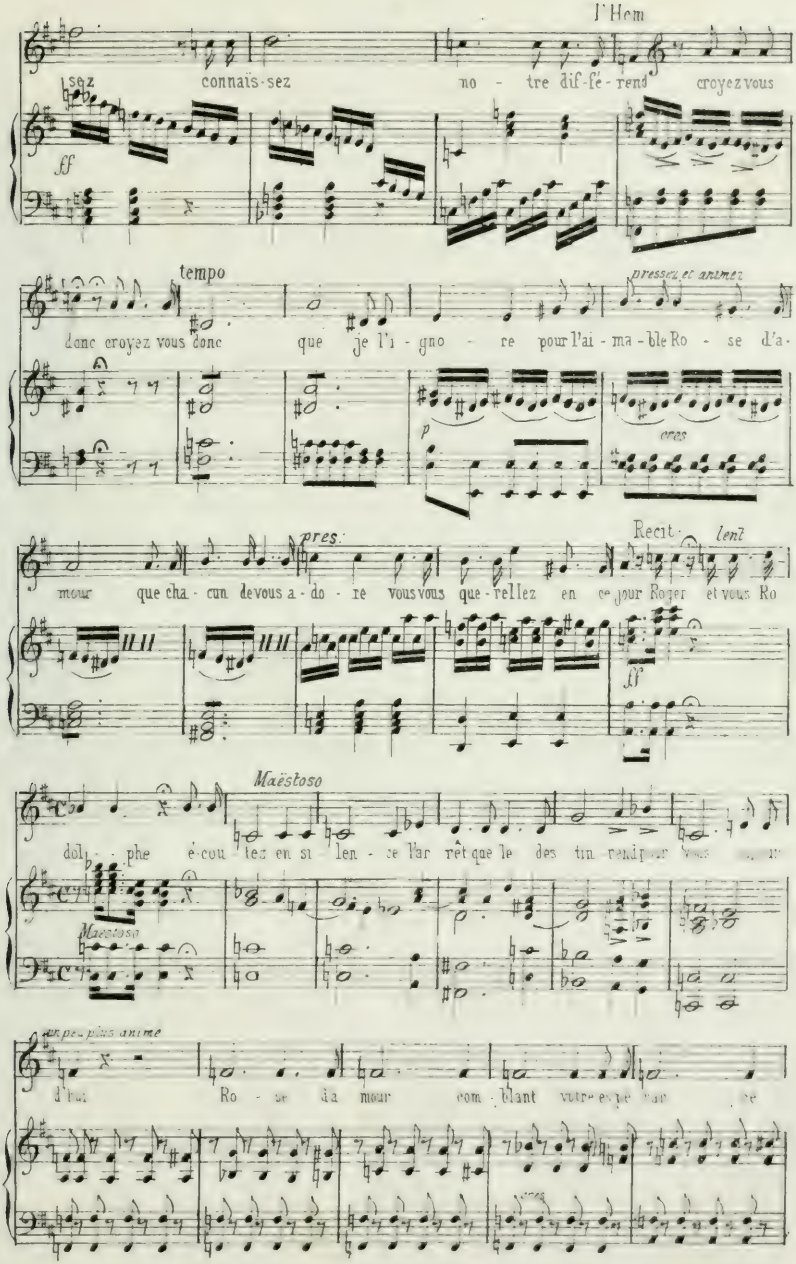
dol - phe é-cou - tez en si - len - ce l'ar - rêt que le des - tin rend pour vous

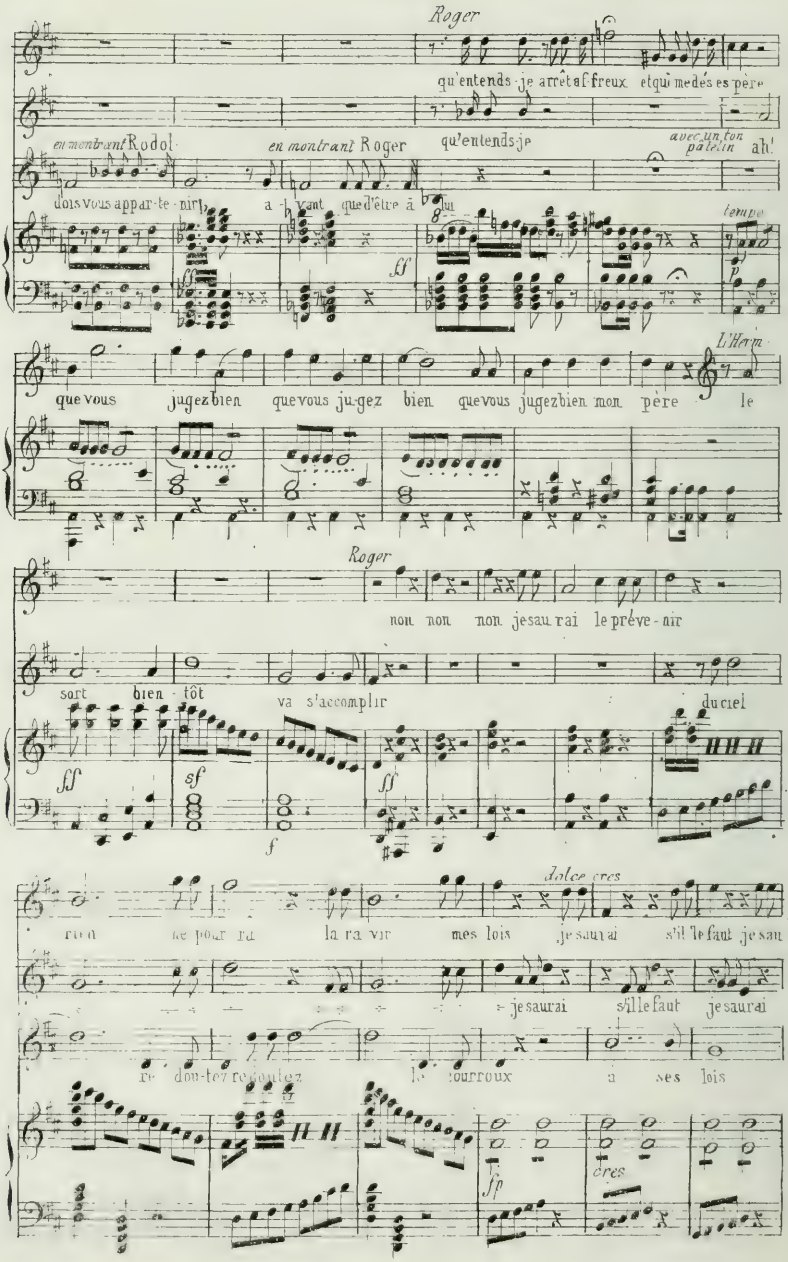
Maestoso

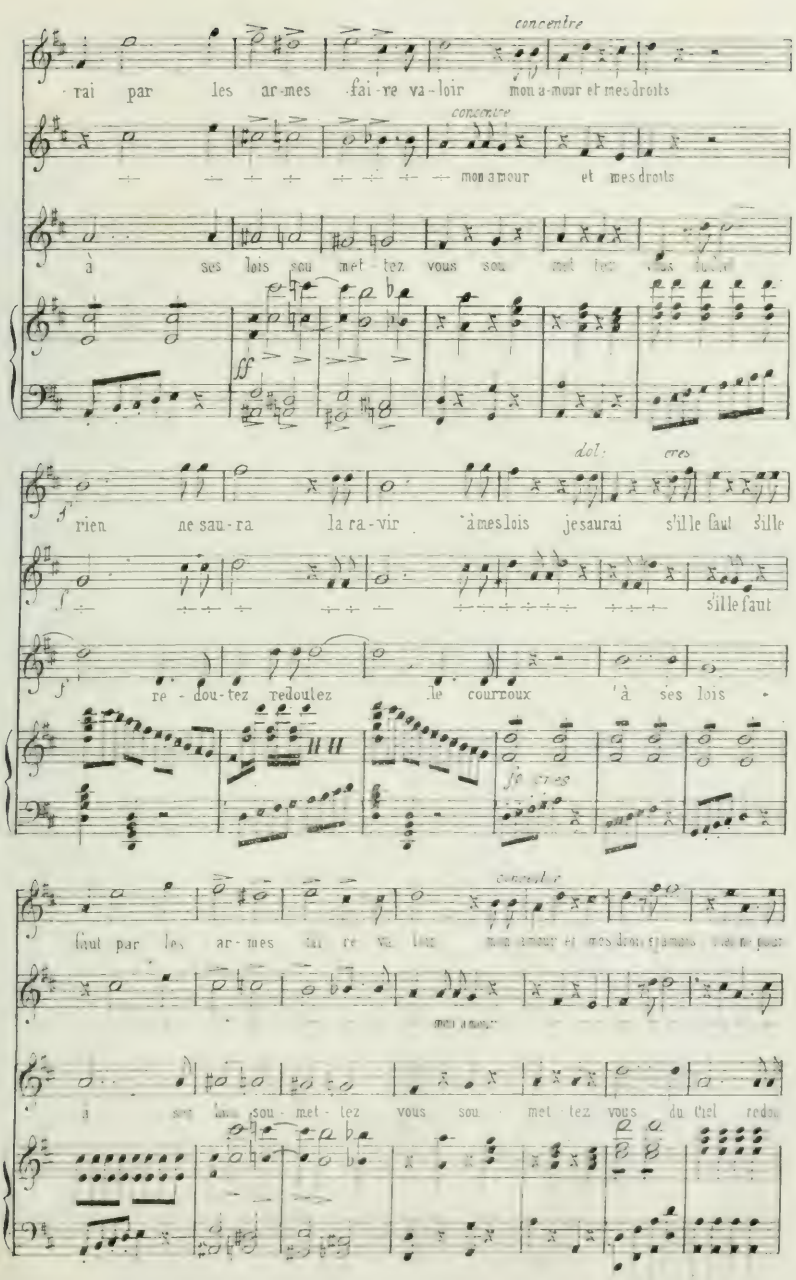
un peu plus animé

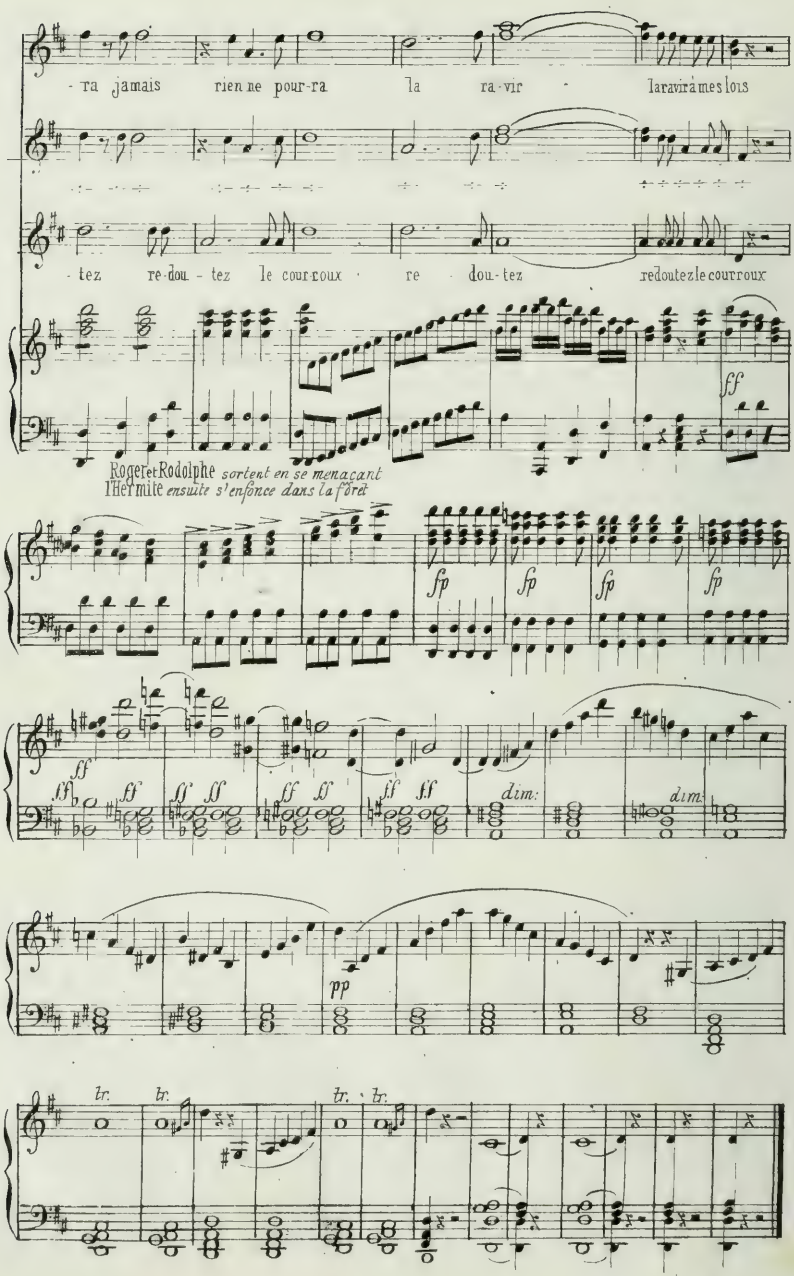
d'hui Ro - se d'a - mour com - blant votre espé - rance

cres



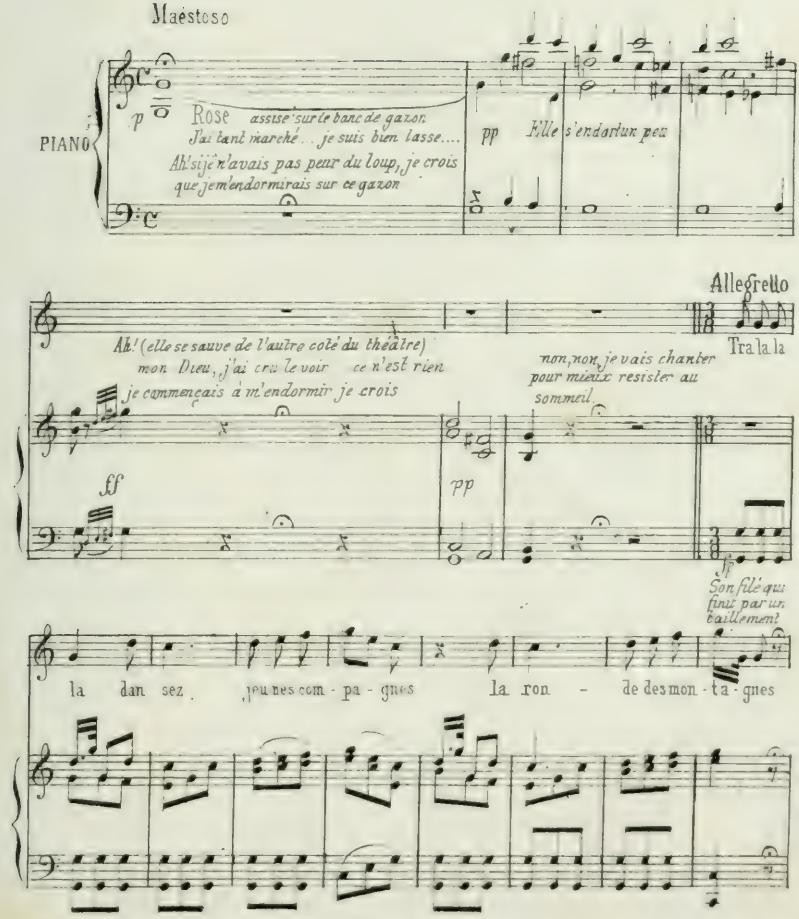

Roger
qu'entends-je arrêt af-freux et qui me dés es-père
en montrant Rodol
en montrant Roger
qu'entends-je
avec un ton pâtelin
ah!
dois vous appar-te-nir, a-vant que d'être à lui
tempo
ff
p
que vous jugez bien que vous ju-gez bien que vous jugez bien mon père
L'Herm
le
Roger
non non non je sau-rai le préve-nir
sort bien-tôt va s'accomplir du ciel
ff
sf
f
ff
dolce cres
rien ne pour ra la ra-vir mes lois je saurai s'il le faut je sau
je saurai s'il le faut je saurai
re dou-tez redoutez le courroux à ses lois
fp
cres

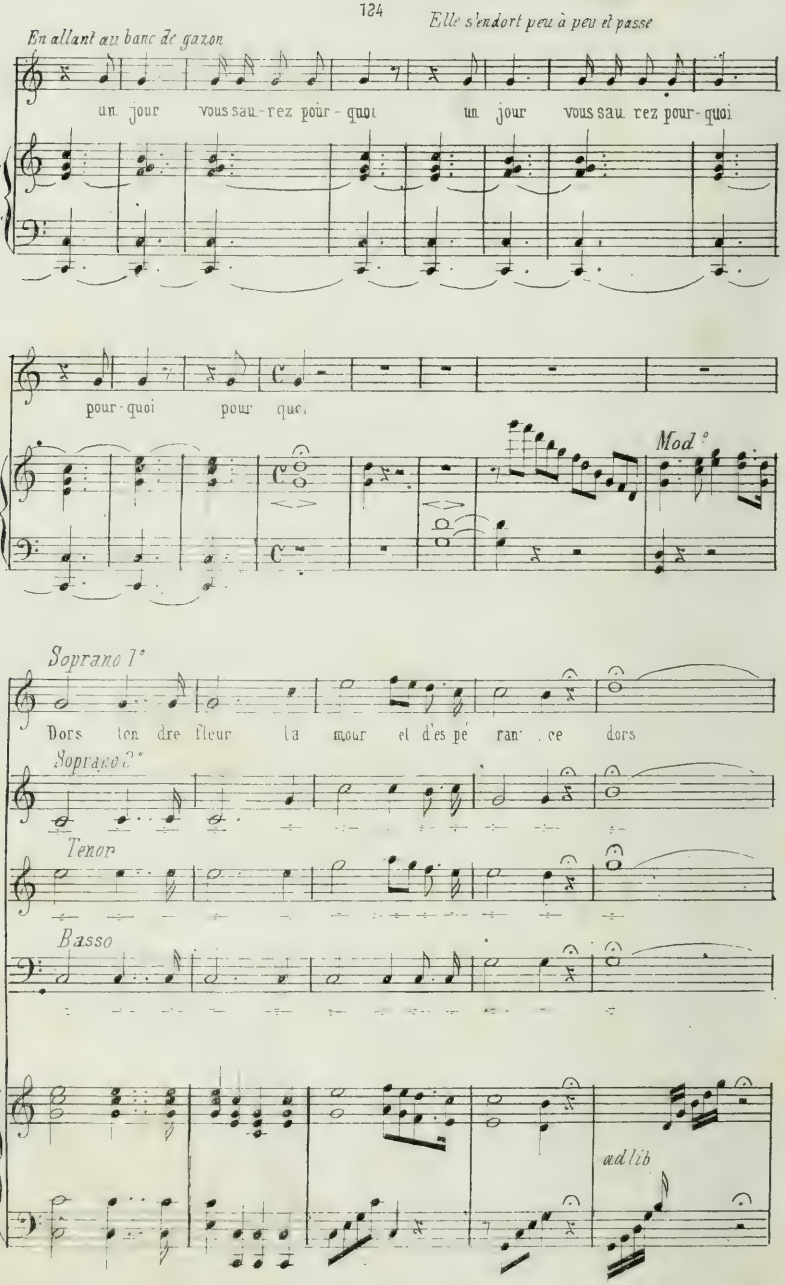

concentre
rai par les ar-mes fai-re va-loir mon a-mour et mes droits
concentre
mon amour et mes droits
à ses lois sou met-tez vous sou
ff
dol: cres
rien ne sau-ra la ra-vir à mes lois je saurai s'il le faut s'il le
s'il le faut
re-dou-tez redoutez le courroux à ses lois
fp cres
faut par les ar-mes
mon amour
sou-met-tez vous sou met-tez vous du Ciel

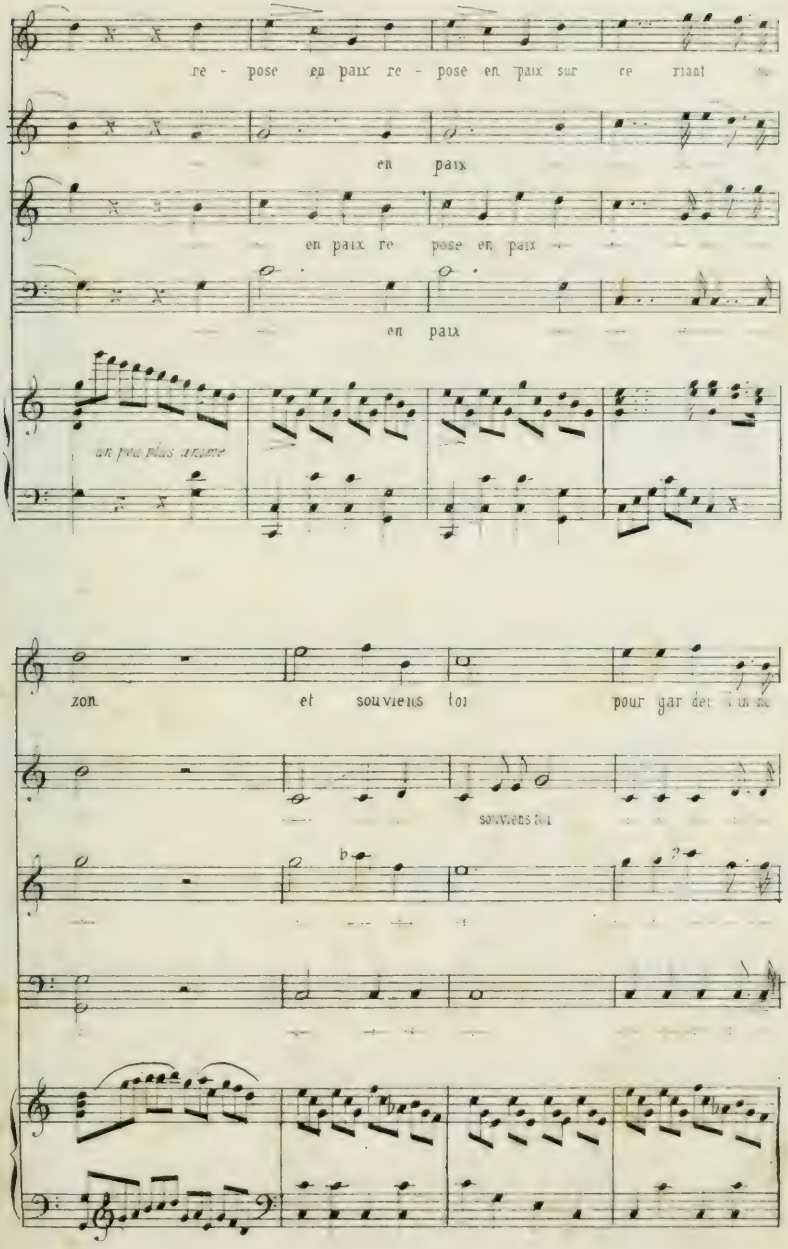

-ra jamais rien ne pour-ra la ra-vir - la ravir à mes lois
-tez re-dou-tez le cour-roux re dou-tez redoutez le courroux
Roger et Rodolphe sortent en se menaçant
l'Hermite ensuite s'enfonce dans la forêt

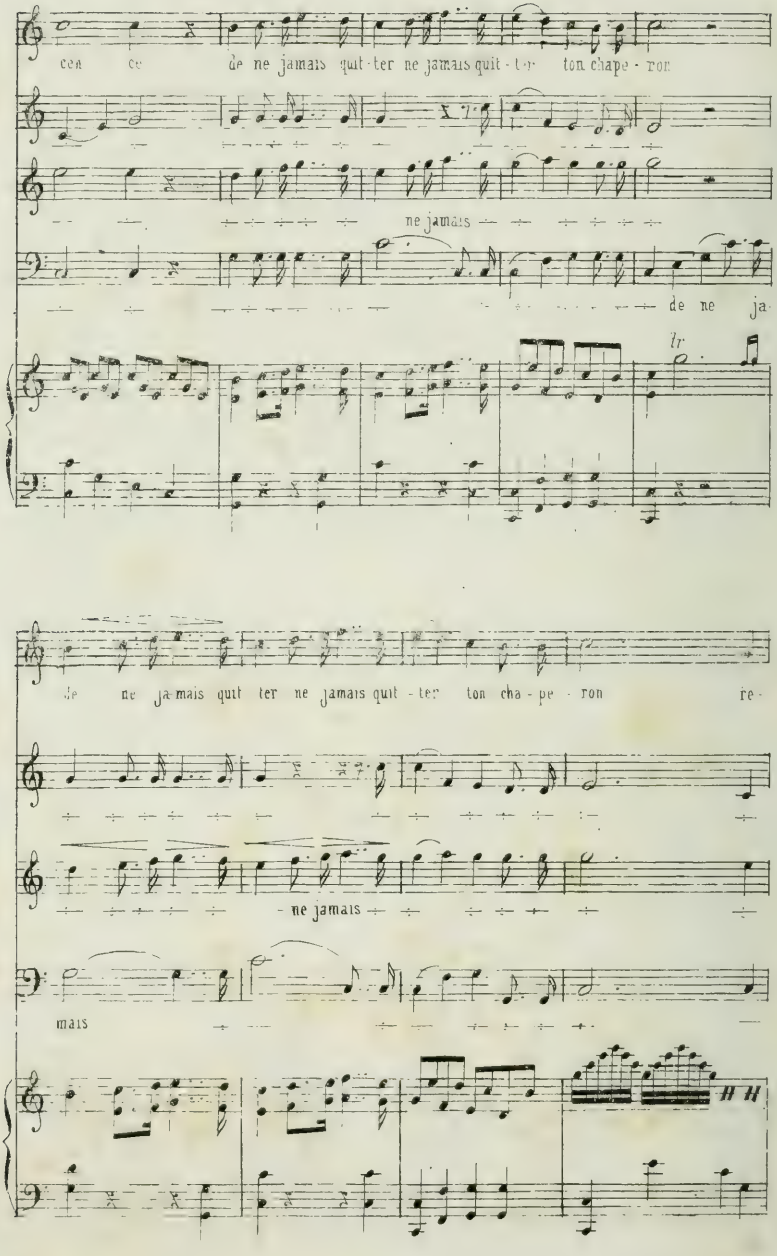
10

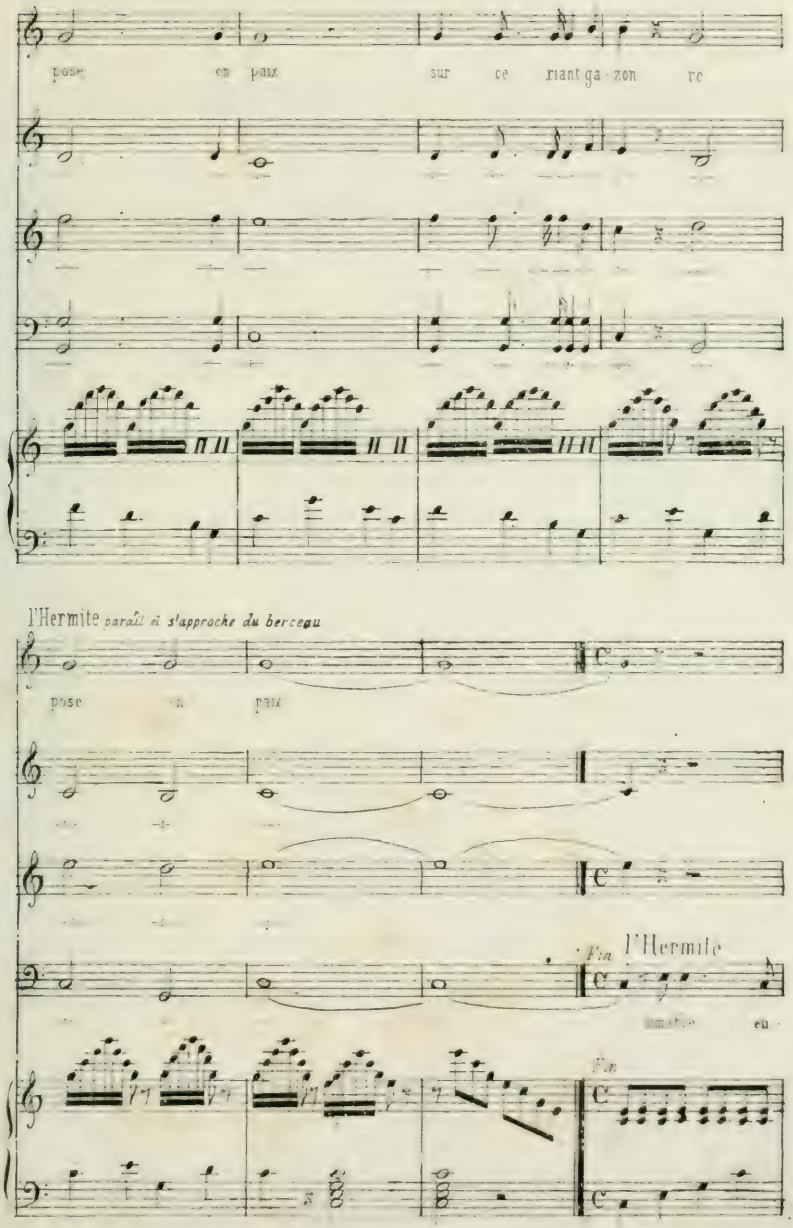
SCÈNE et RÊVE

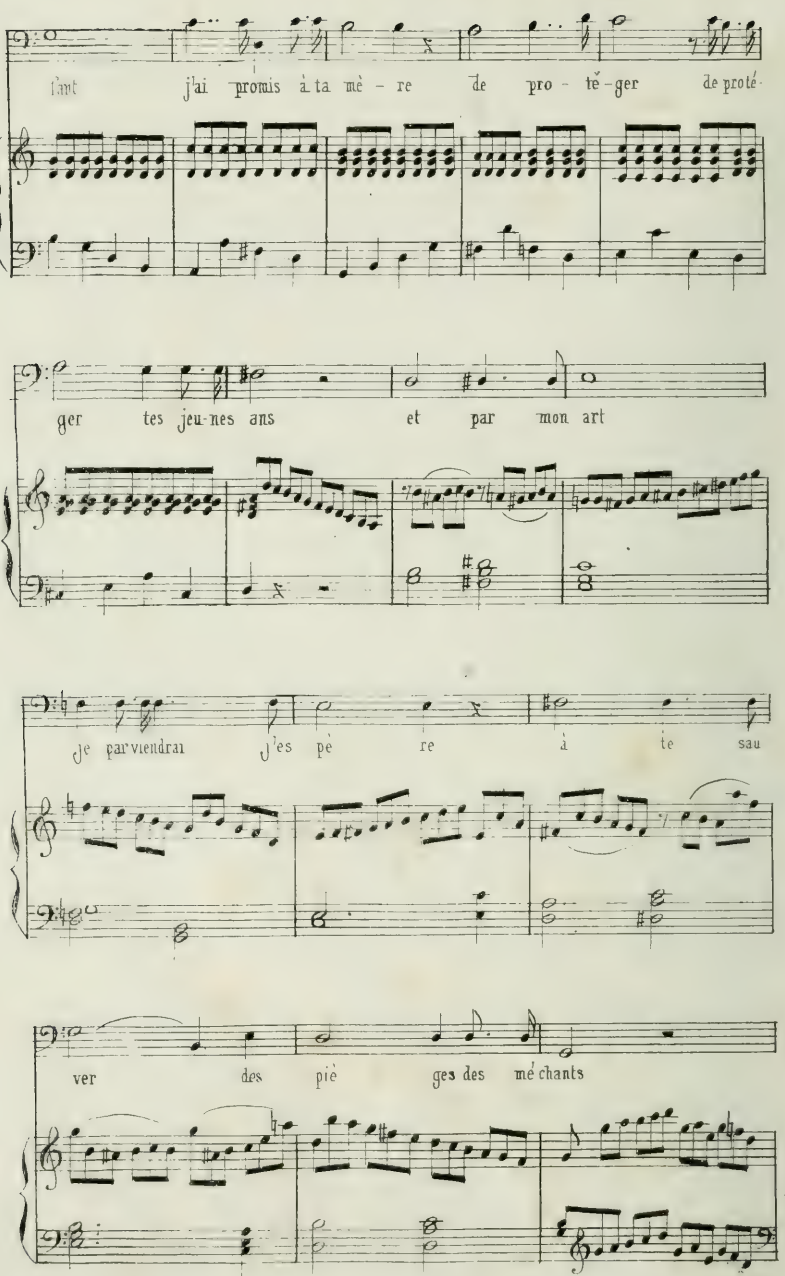


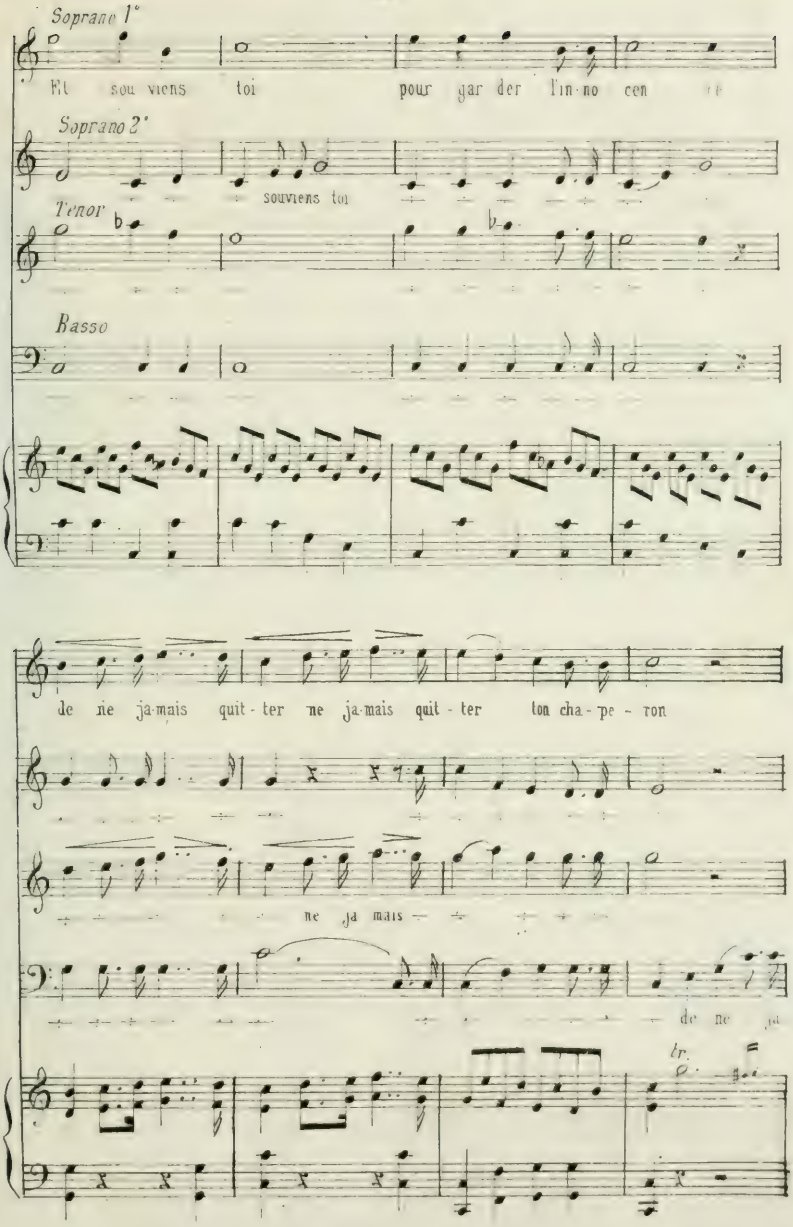

En allant au banc de gazon
Elle s'endort peu à peu et passe
un jour vous saurez pour-quoi un jour vous saurez pour-quoi
pour-quoi pour quoi
Mod.°
Soprano 1°
Dors ten dre fleur la mour et d'es pé ran ce dors
Soprano 2°
Tenor
Basso
ad lib

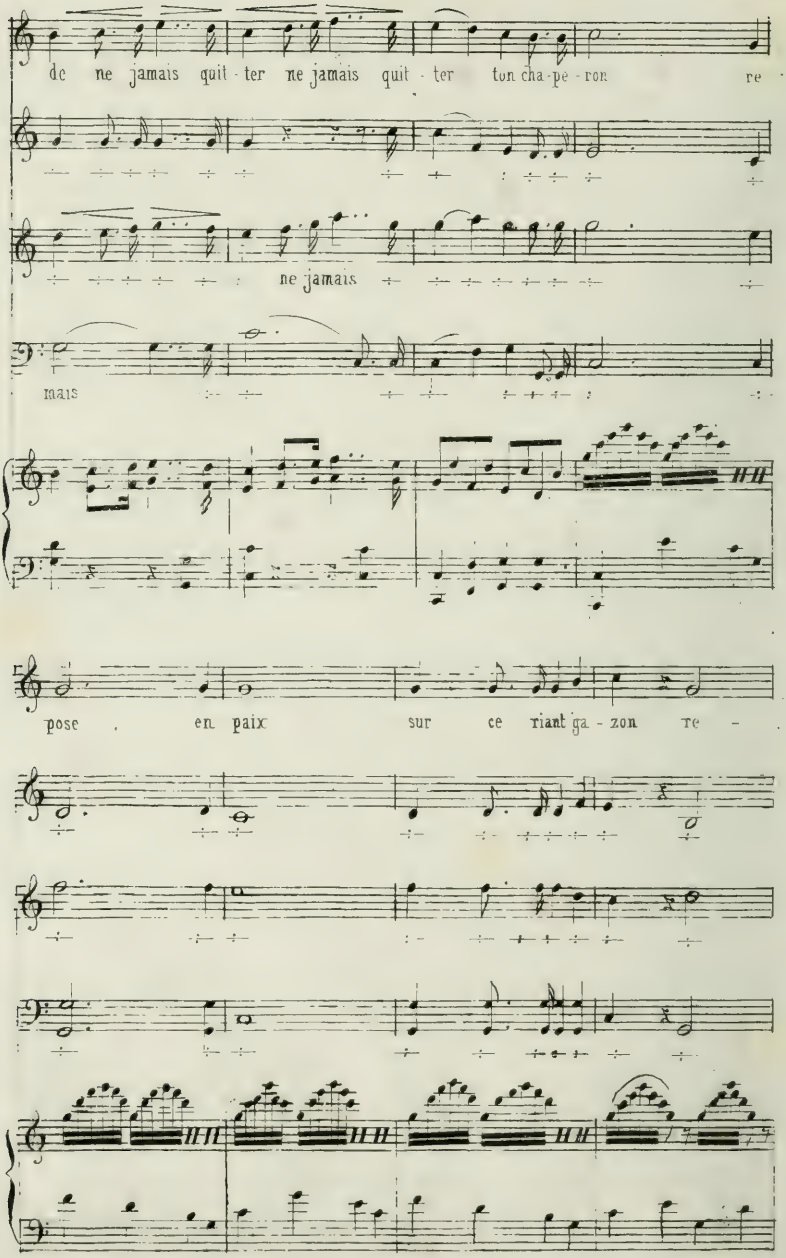

re - pose en paix re - pose en paix sur re riant
en paix
en paix re pose en paix
en paix
un peu plus animé
zon et souviens toi pour gar
souviens toi


ce ce de ne jamais quit-ter ne jamais quit-ter ton chape-ron
ne jamais
de ne ja
tr
de ne ja mais quit ter ne jamais quit-ter ton cha-pe-ron re-
ne jamais
mais


pose en paix sur ce riant ga - zon re
l'Hermite paraît et s'approche du berceau
pose en paix
Fin l'Hermite
Fin


lant j'ai promis à ta mè - re de pro - tĕ - ger de proté
ger tes jeu-nes ans et par mon art
Je parviendrai J'es pè re à te sau
ver des piè ges des mé chants


Soprano 1°
Et sou viens toi pour gar der l'in no cen
Soprano 2°
souviens toi
Tenor
Basso
de ne ja-mais quit - ter ne ja-mais quit - ter ton cha - pe - ron
ne ja mais
de ne
br.

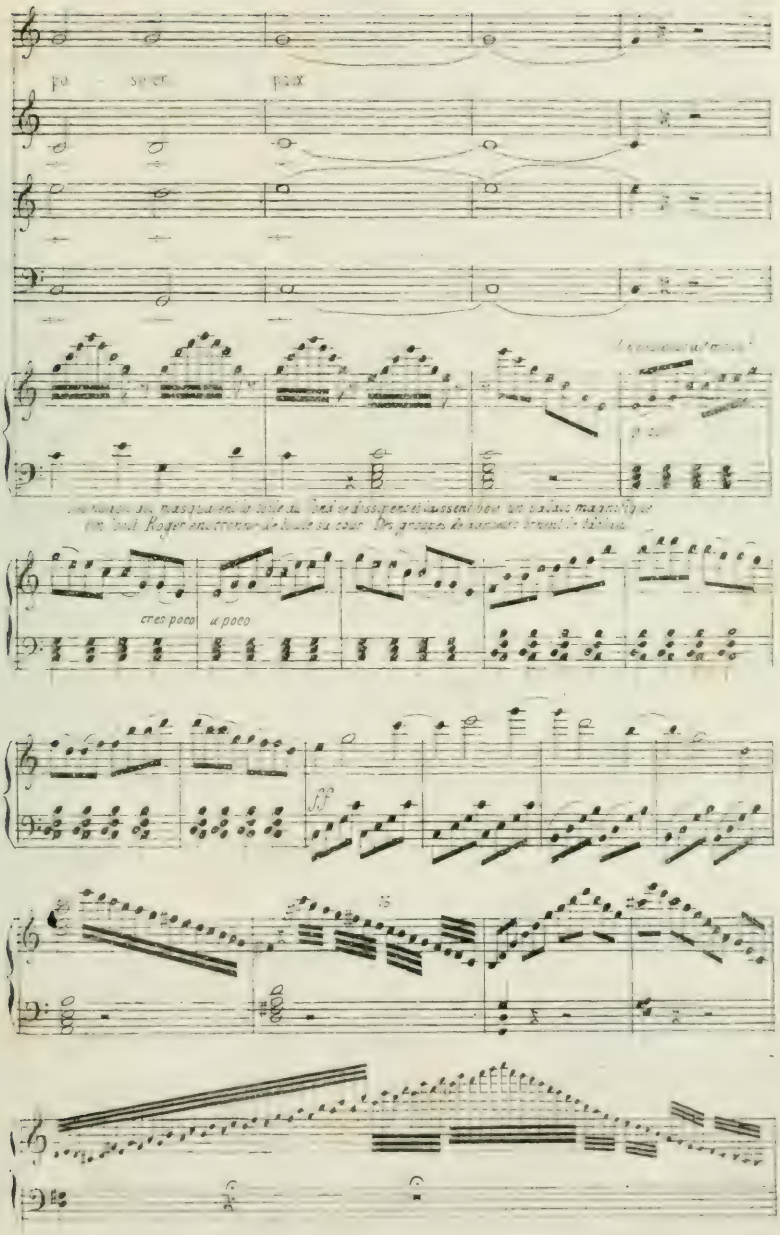

de ne jamais quit - ter ne jamais quit - ter ton cha - pe - ron re
ne jamais
mais
pose en paix sur ce riant ga - zon re -

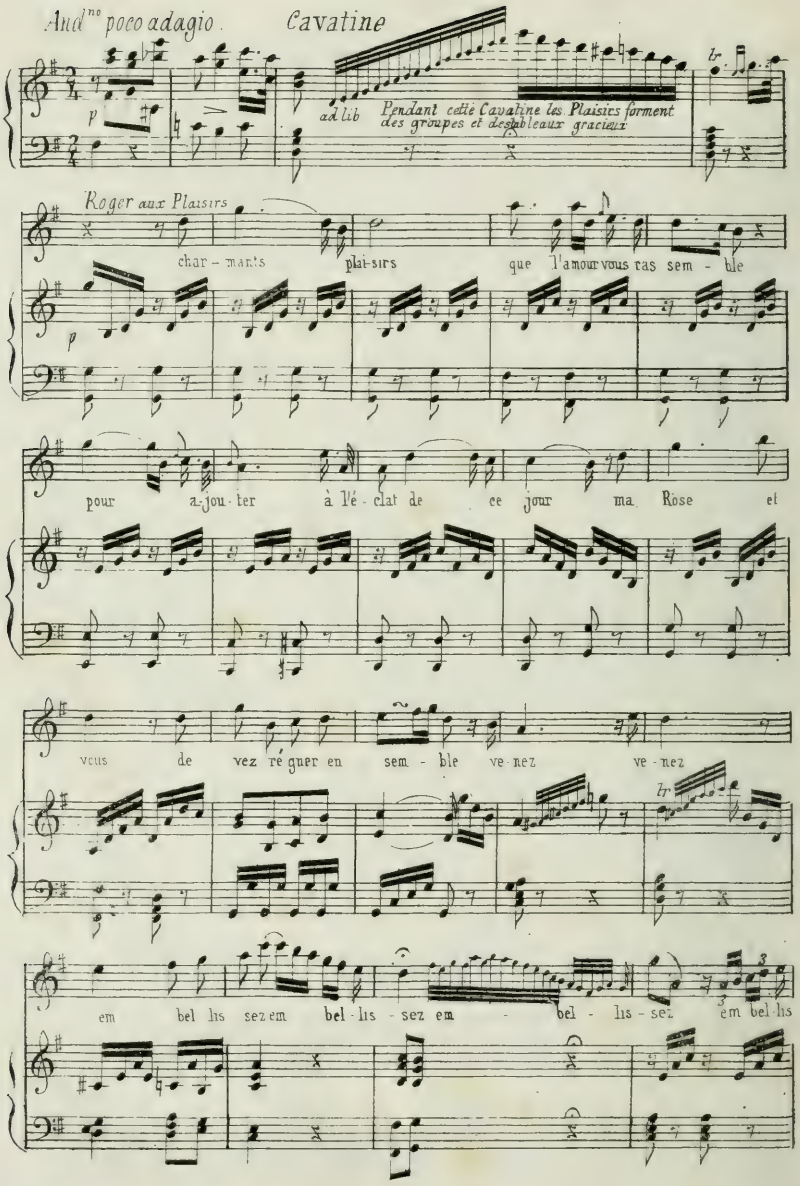
po - se en pax

[illegible] masquant la toile du fond se dissipent et laissent voir un palais magnifique
[illegible] Roger entouré de toute sa cour. Des groupes de [illegible]

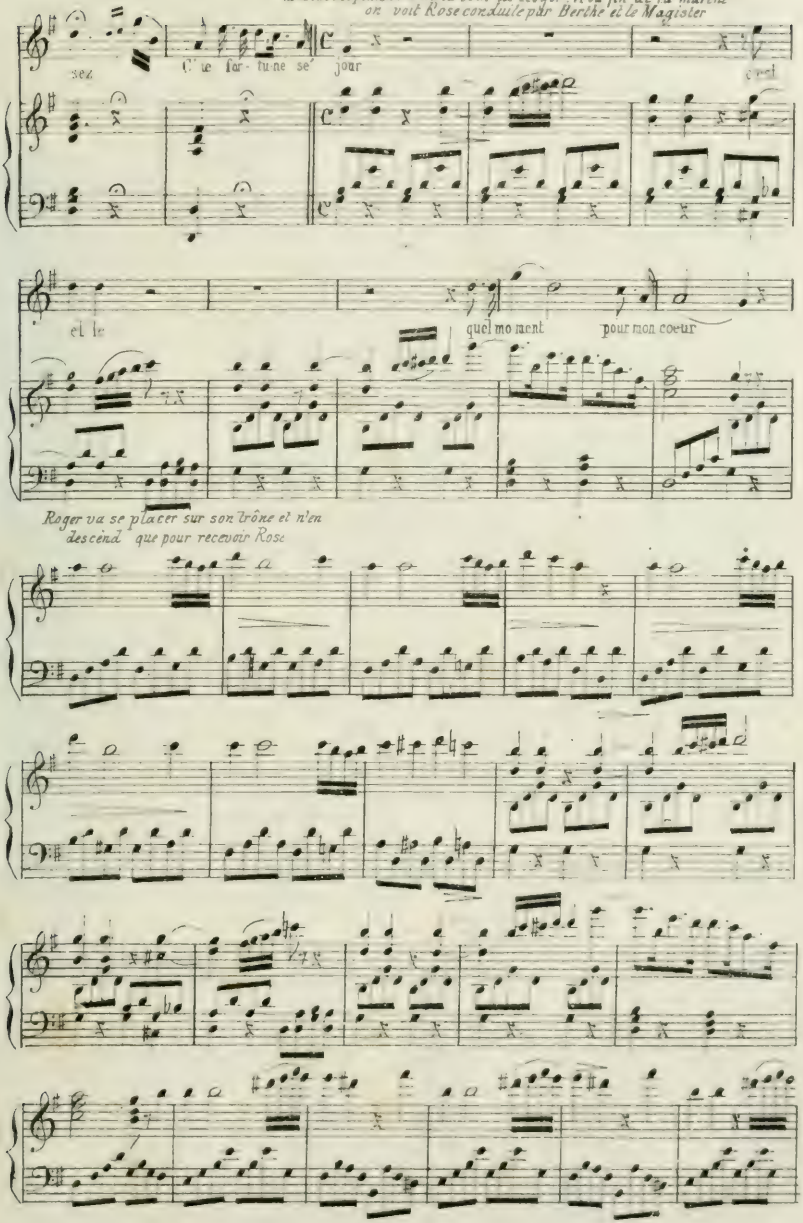
cres poco a poco

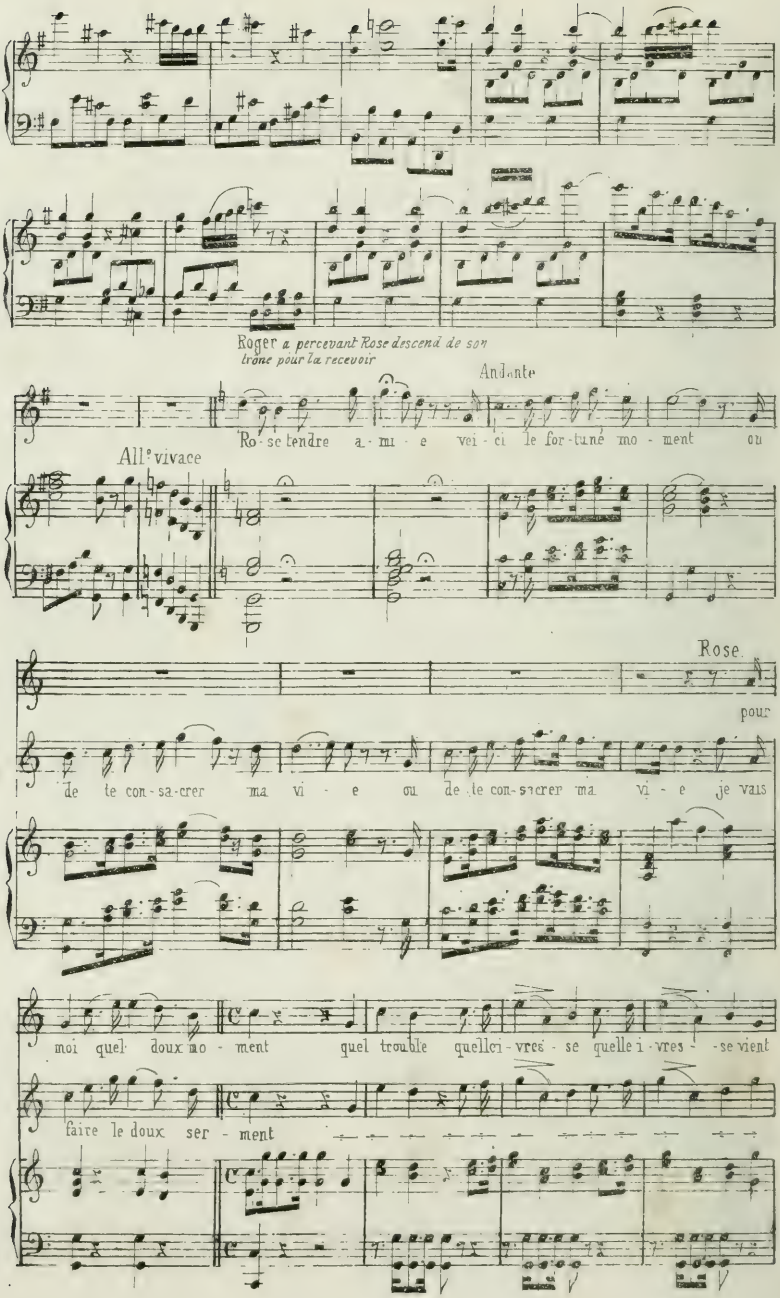
ff

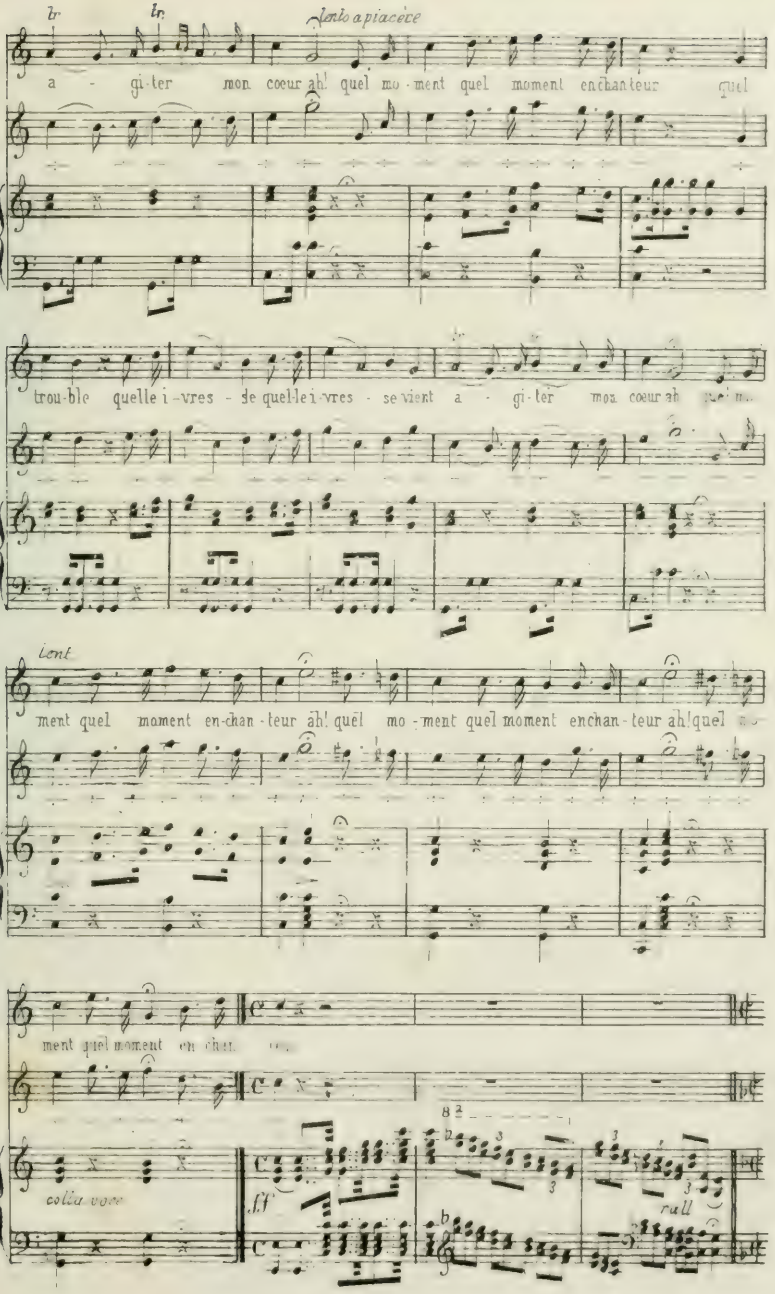



And^no poco adagio.
Cavatine
p
ad lib
Pendant cette Cavatine les Plaisirs forment des groupes et des tableaux gracieux
tr
Roger aux Plaisirs
char - mants
plai-sirs
que l'amour vous ras sem - ble
p
pour a-jou-ter à l'é-clat de ce jour ma Rose et
vous de vez ré gner en sem - ble ve-nez ve-nez
tr
em bel lis sez em bel-lis - sez em - bel - lis - sez em bel-lis

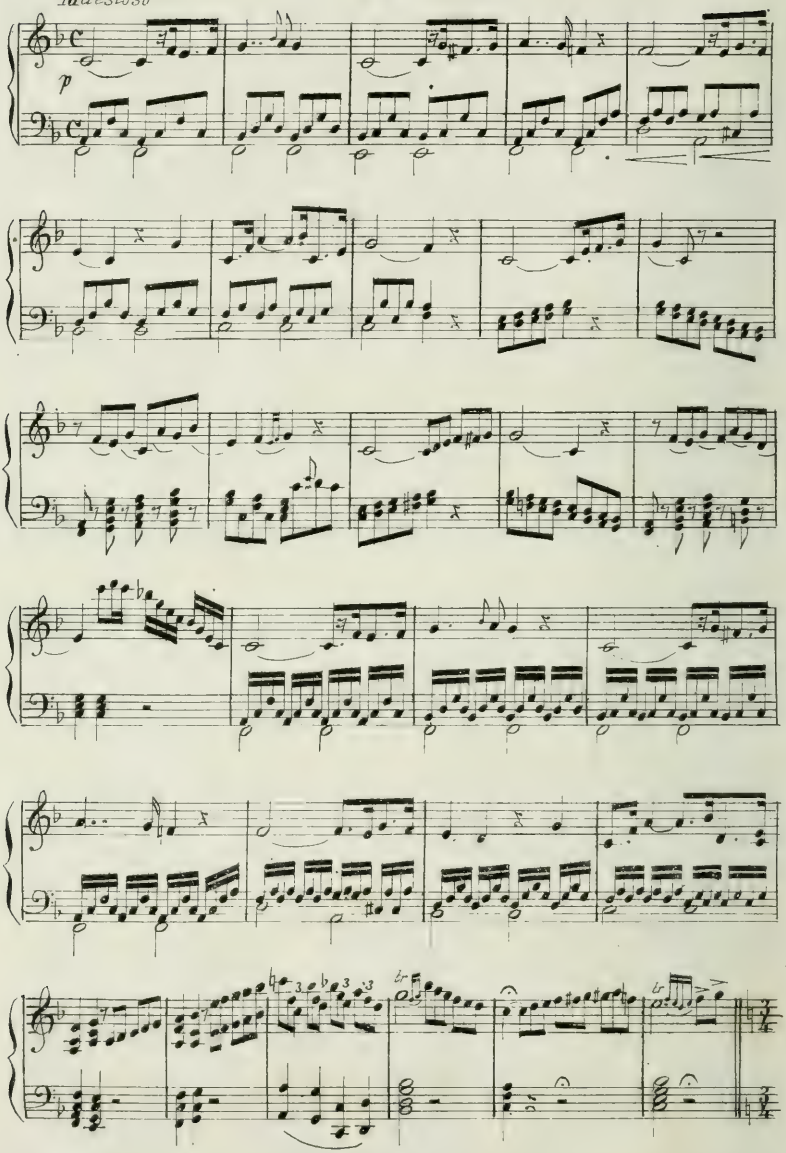
Marche des plaisirs et de la cour de Roger. A la fin de la marche on voit Rose conduite par Berthe et le Magister

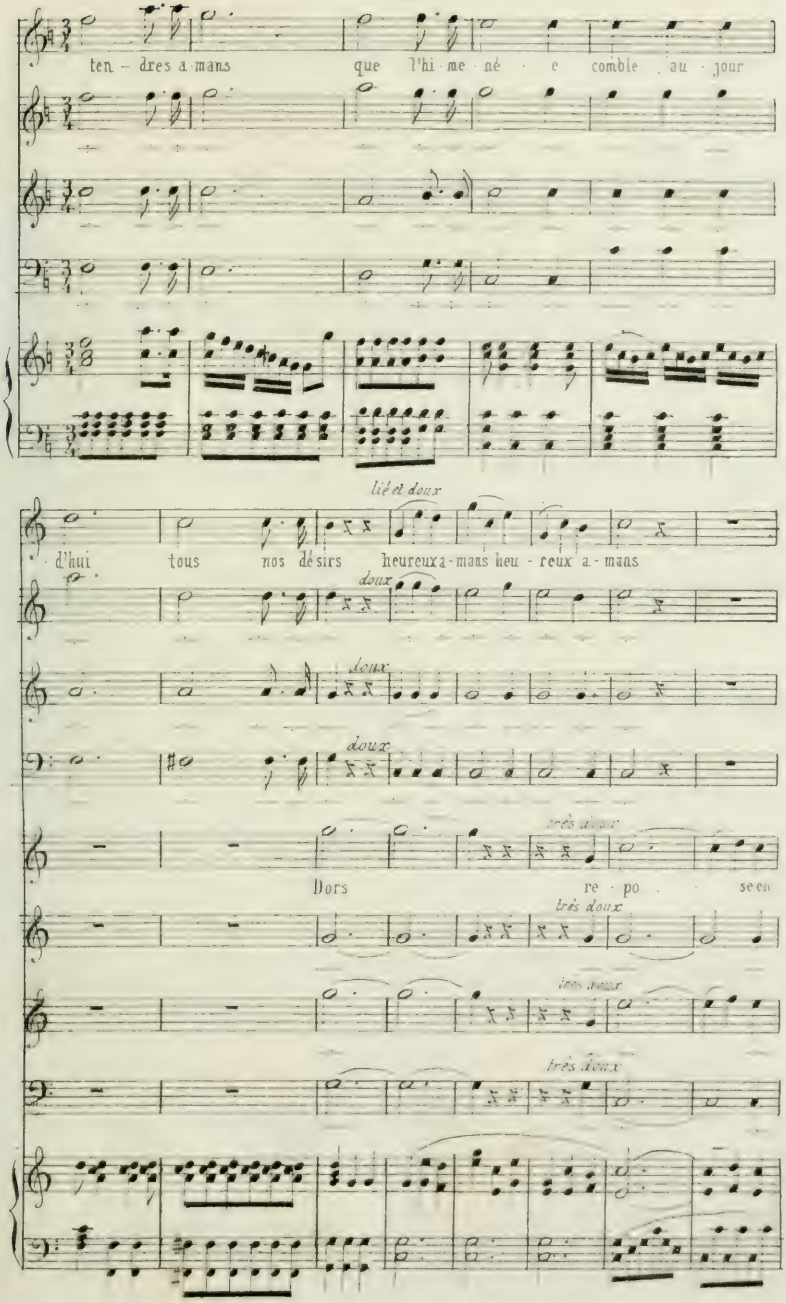


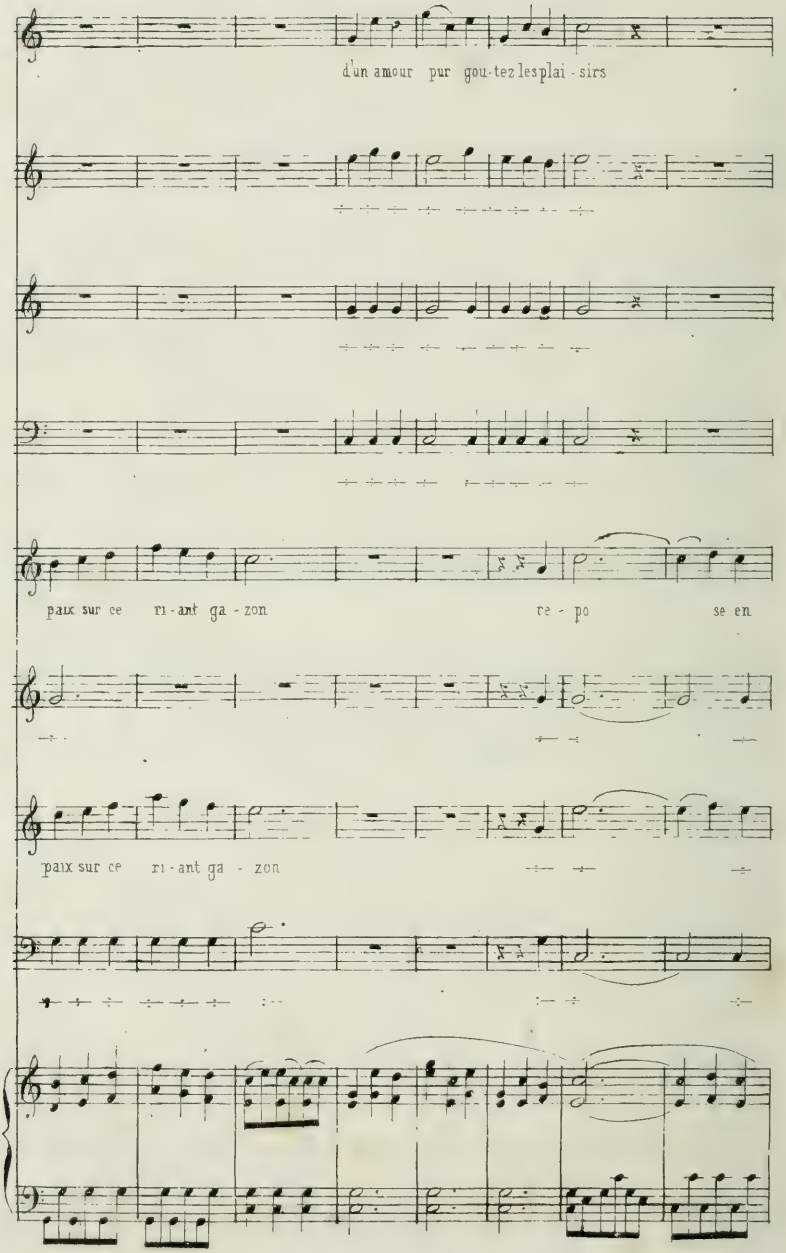

Roger *a percevant Rose descend de son trône pour la recevoir*
Andante
Ro - se tendre a - mi - e voi - ci le for - tuné mo - ment ou
All.° vivace
Rose
pour
de te con - sa - crer ma vi - e ou de te con - sacrer ma vi - e je vais
moi quel doux mo - ment quel trouble quelle i - vres - se quelle i - vres - se vient
faire le doux ser - ment

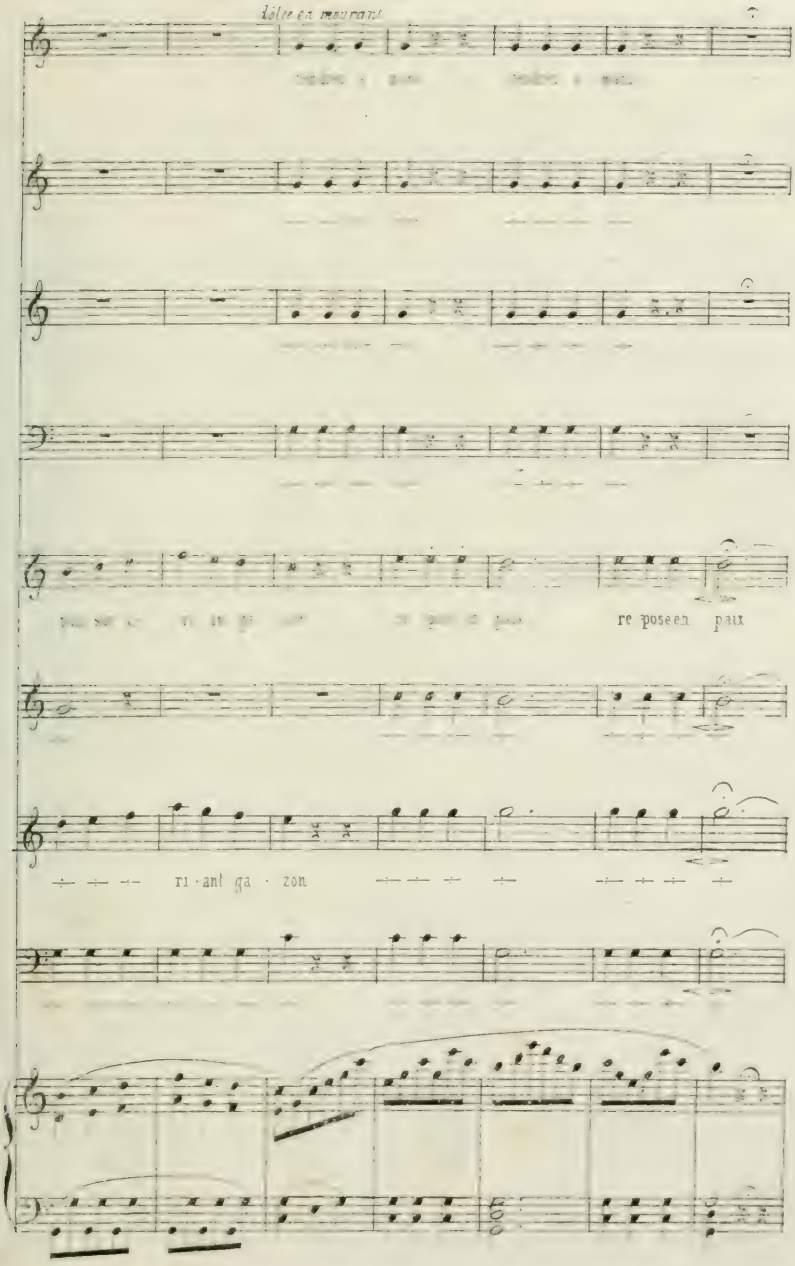

lento a piacere
a - gi-ter mon cœur ah! quel mo-ment quel moment enchanteur quel
trou-ble quelle i-vres - de quel-le i-vres - se vient a - gi-ter mon cœur ah
cent
ment quel moment en-chan-teur ah! quel mo-ment quel moment enchan-teur ah! quel
ment quel moment en chan
colla voce
ff
rall

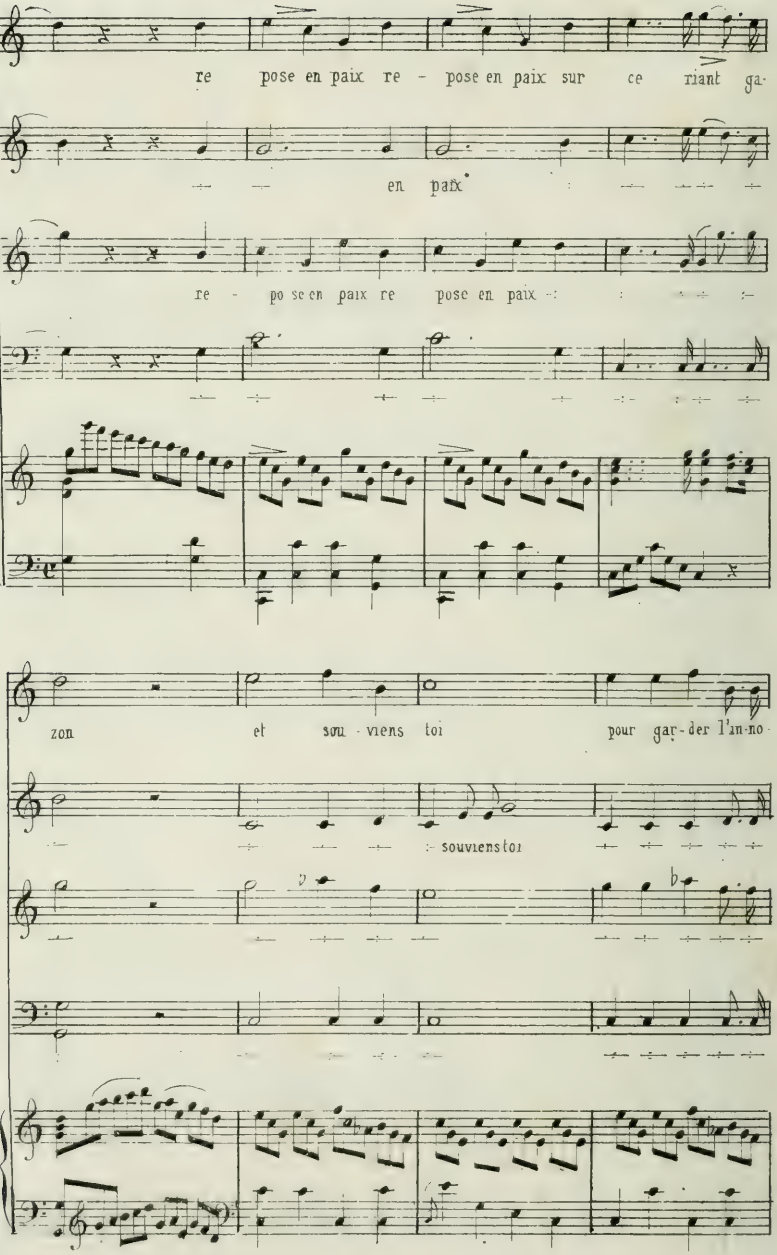
Couronnement de Rose.

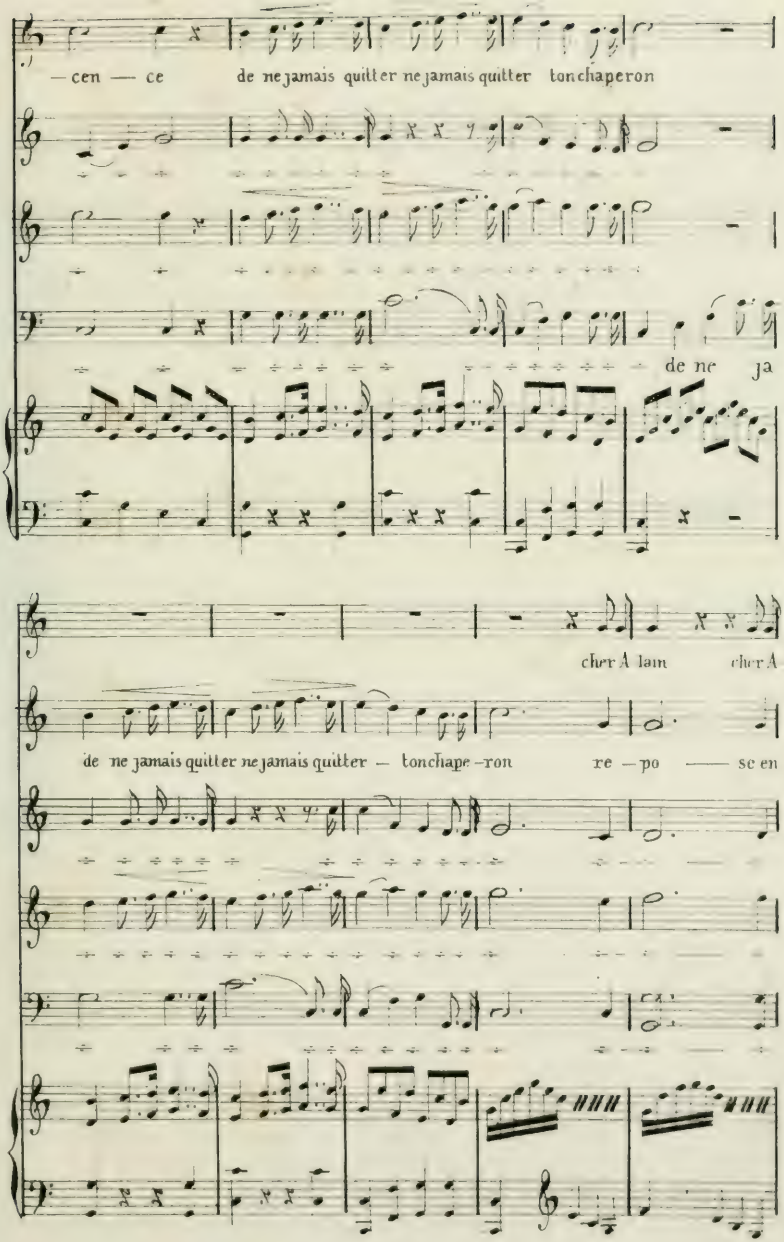


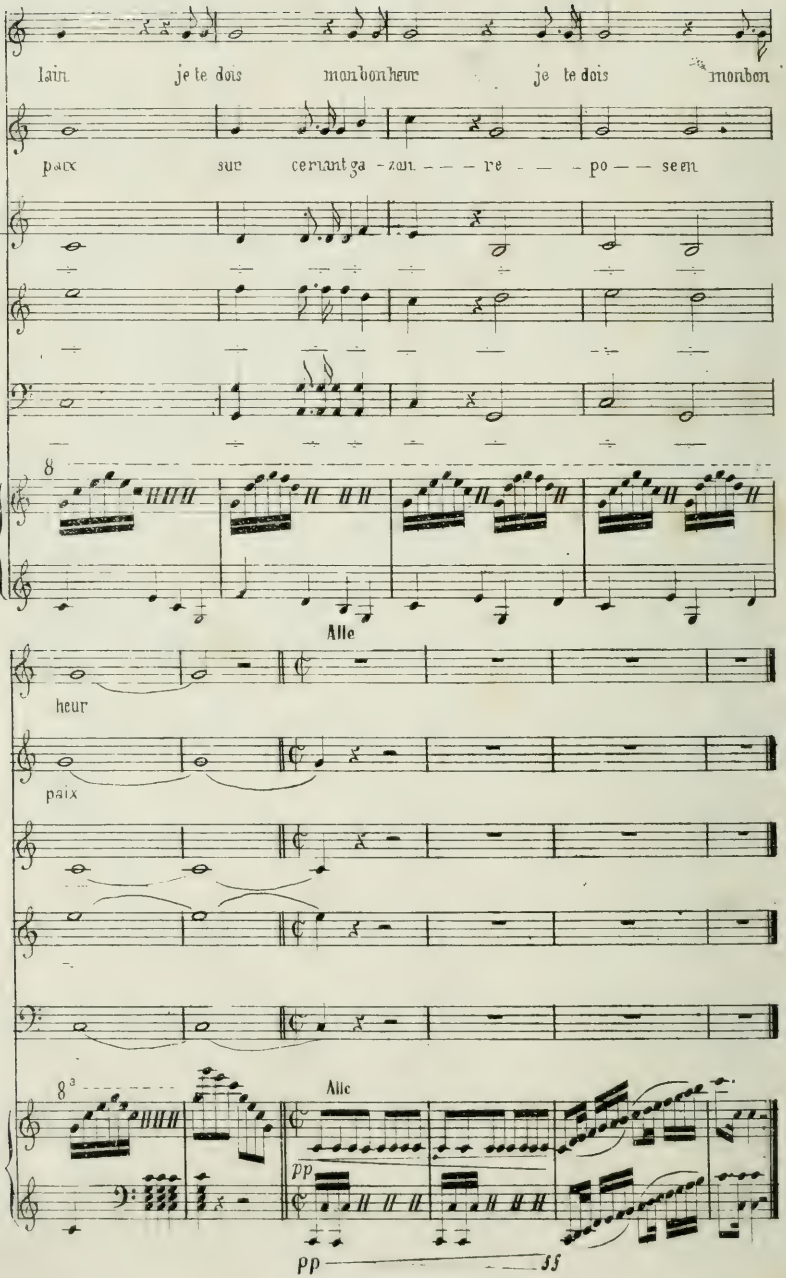

ten – dres a-mans que l'hi-me né-e comble au-jour
lié et doux
d'hui tous nos dé sirs heureux a-mans heu-reux a-mans
doux
doux
doux
très doux
Dors re-po-se en
très doux
très doux
très doux

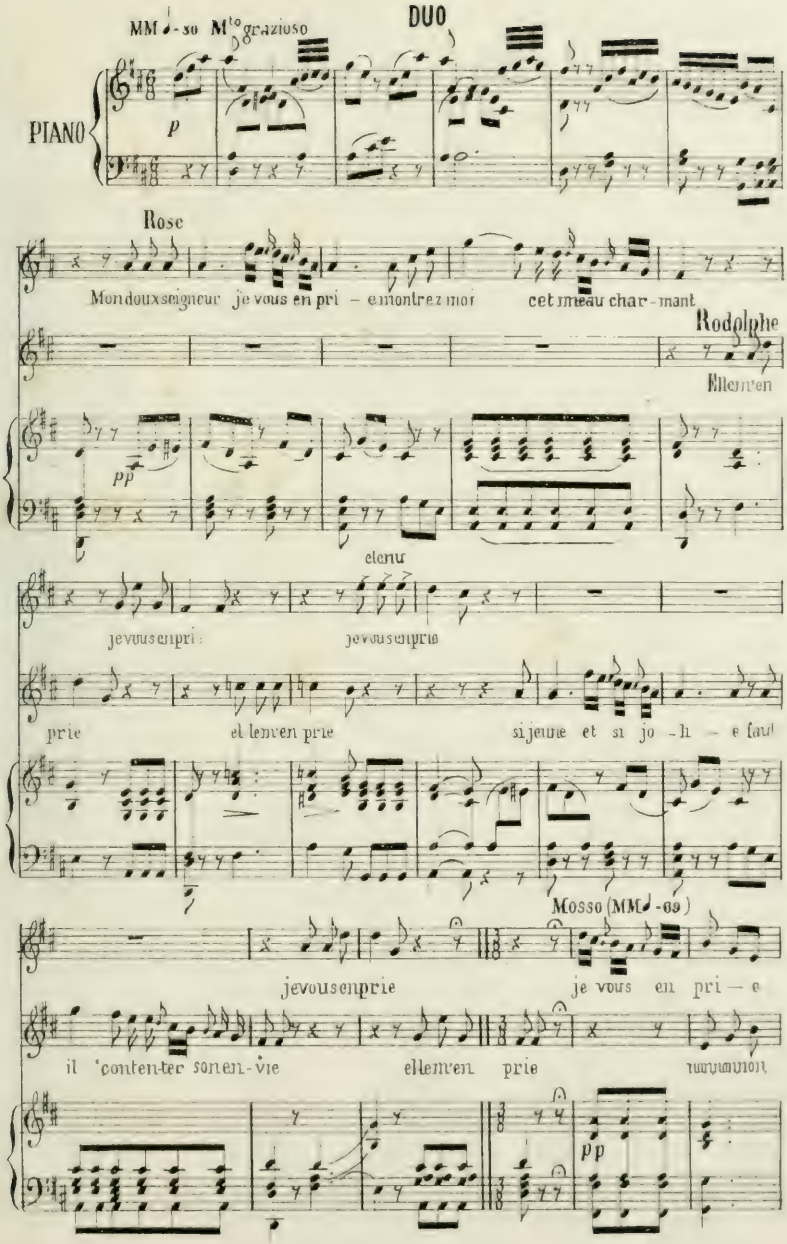

d'un amour pur gou-tez les plai-sirs
paix sur ce ri-ant ga-zon re-po se en
paix sur ce ri-ant ga-zon

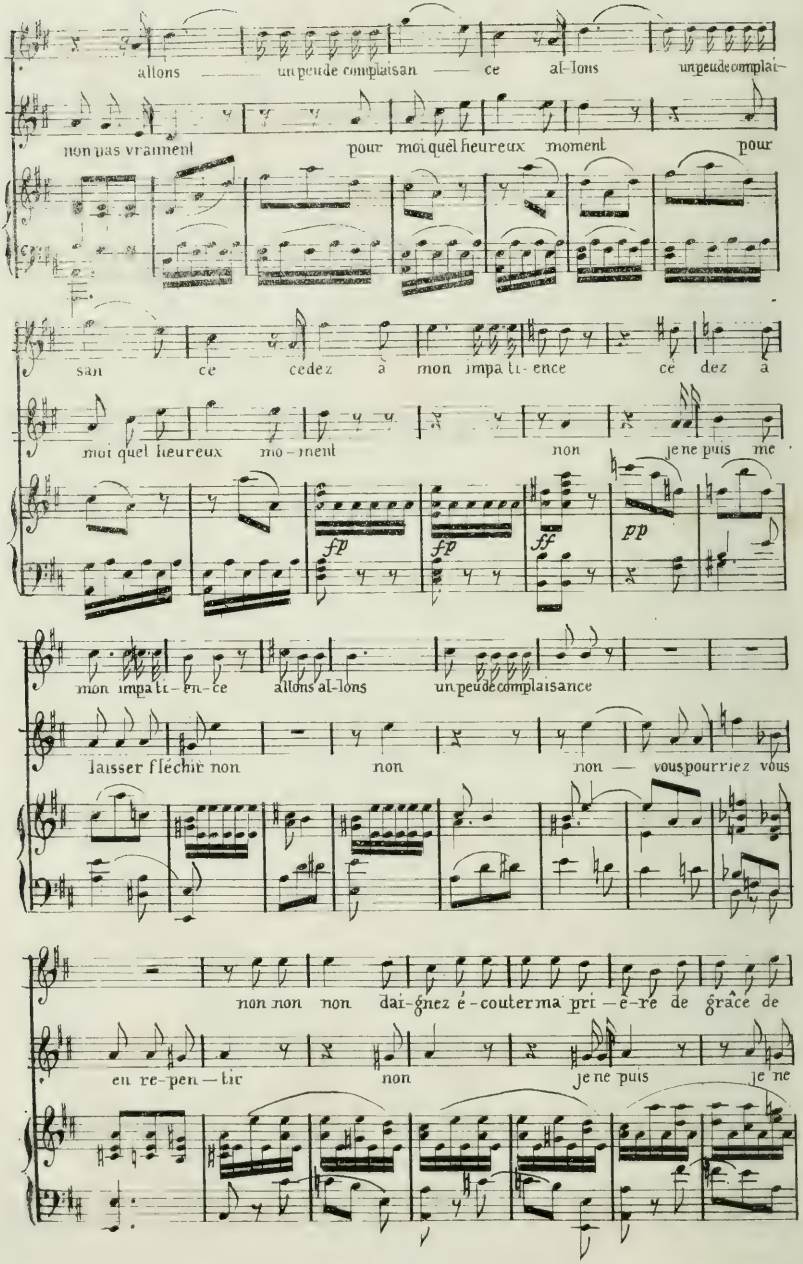

dolce en mourant
re pose en paix
ri · ant ga · zon

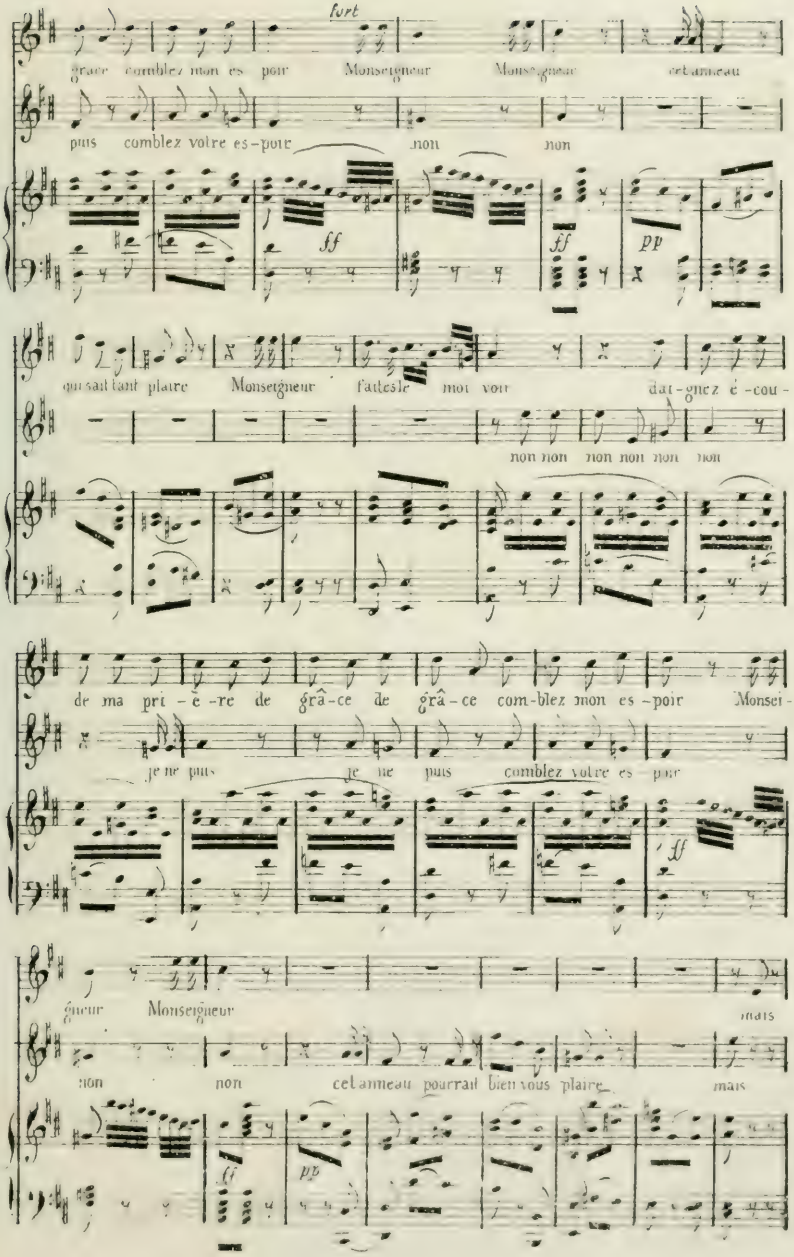

re pose en paix re - pose en paix sur ce riant ga-
en paix
re - po se en paix re pose en paix
zon et sou - viens toi pour gar-der l'in-no-
souviens toi

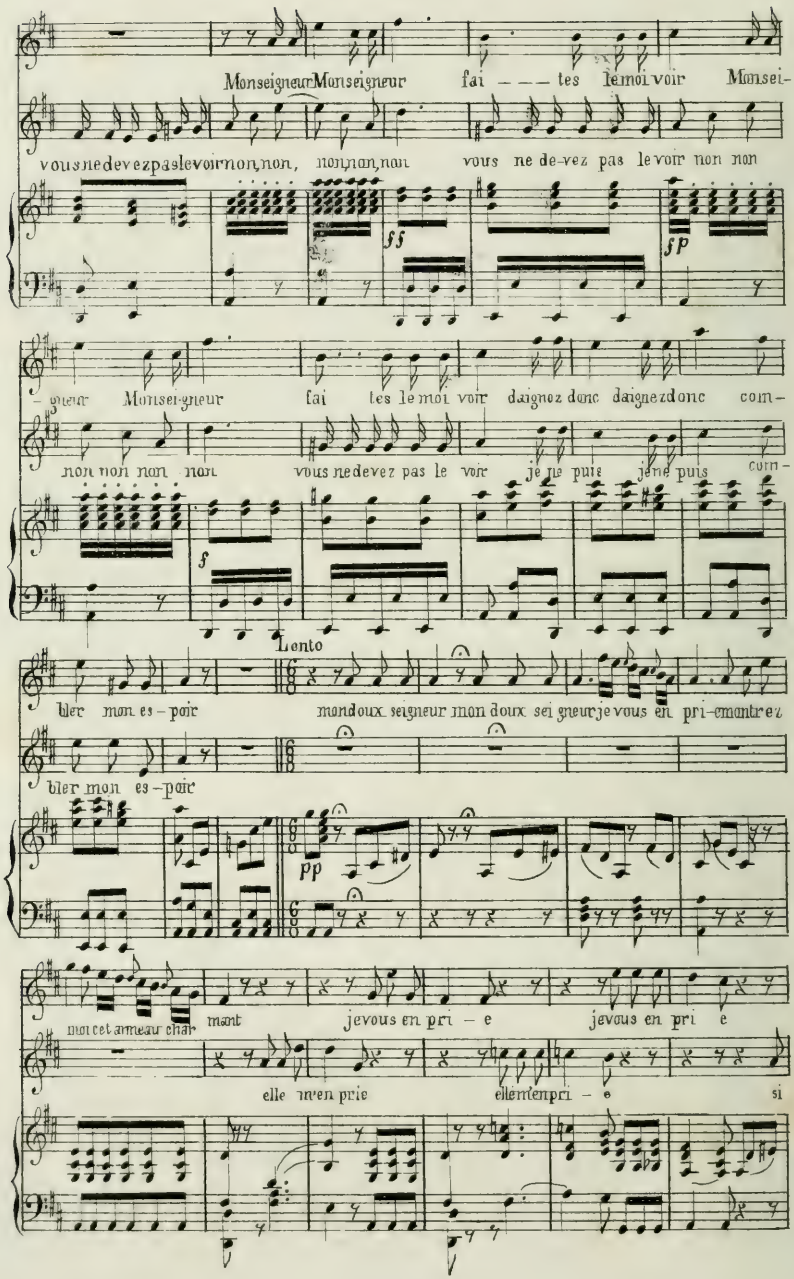

— cen — ce de ne jamais quitter ne jamais quitter ton chaperon
de ne ja
cher A lain cher A
de ne jamais quitter ne jamais quitter — ton chape — ron re — po — se en

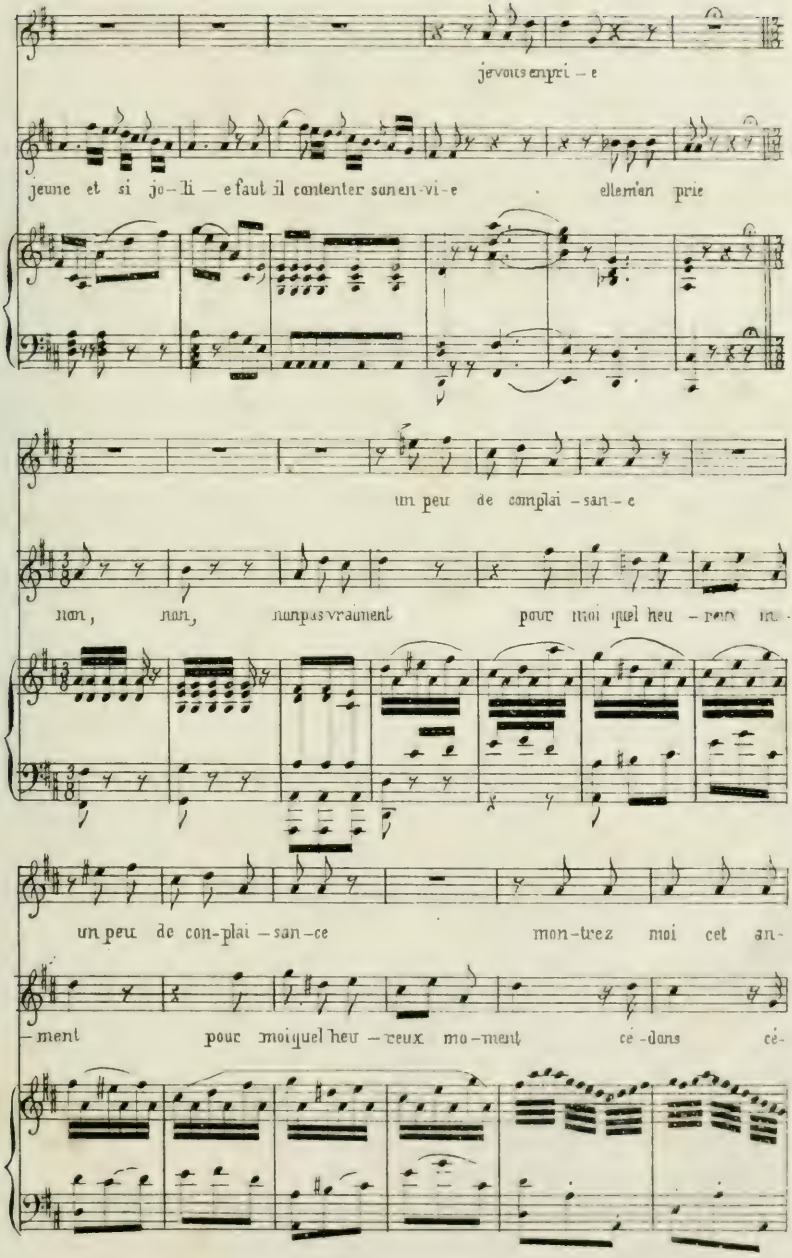

lain je te dois mon bonheur je te dois mon bon
paix sur ce riant ga - zon - - - re - - - po - - seen
8
Alle
heur
paix
8
Alle
pp
pp
ss

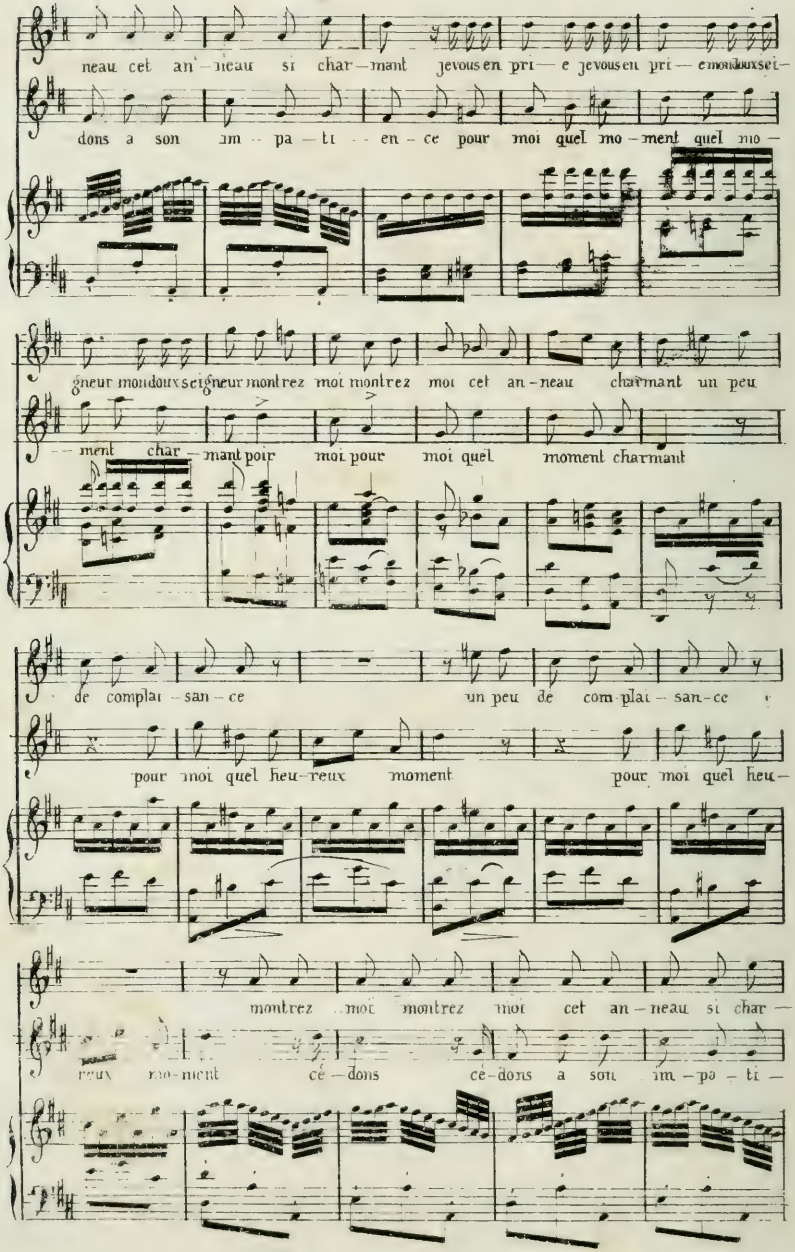

DUO
MM ♩-50 Mto grazioso
PIANO
p
Rose
Mon doux seigneur je vous en pri - e montrez moi cet mieau char - mant
Rodolphe
Ellem'en
pp
etenu
je vous en pri : je vous en prie
prie el lem'en prie si jeune et si jo - li - e faut
Mosso (MM ♩-69)
je vous en prie je vous en pri - e
il 'conten-ter son en-vie ellem'en prie
pp

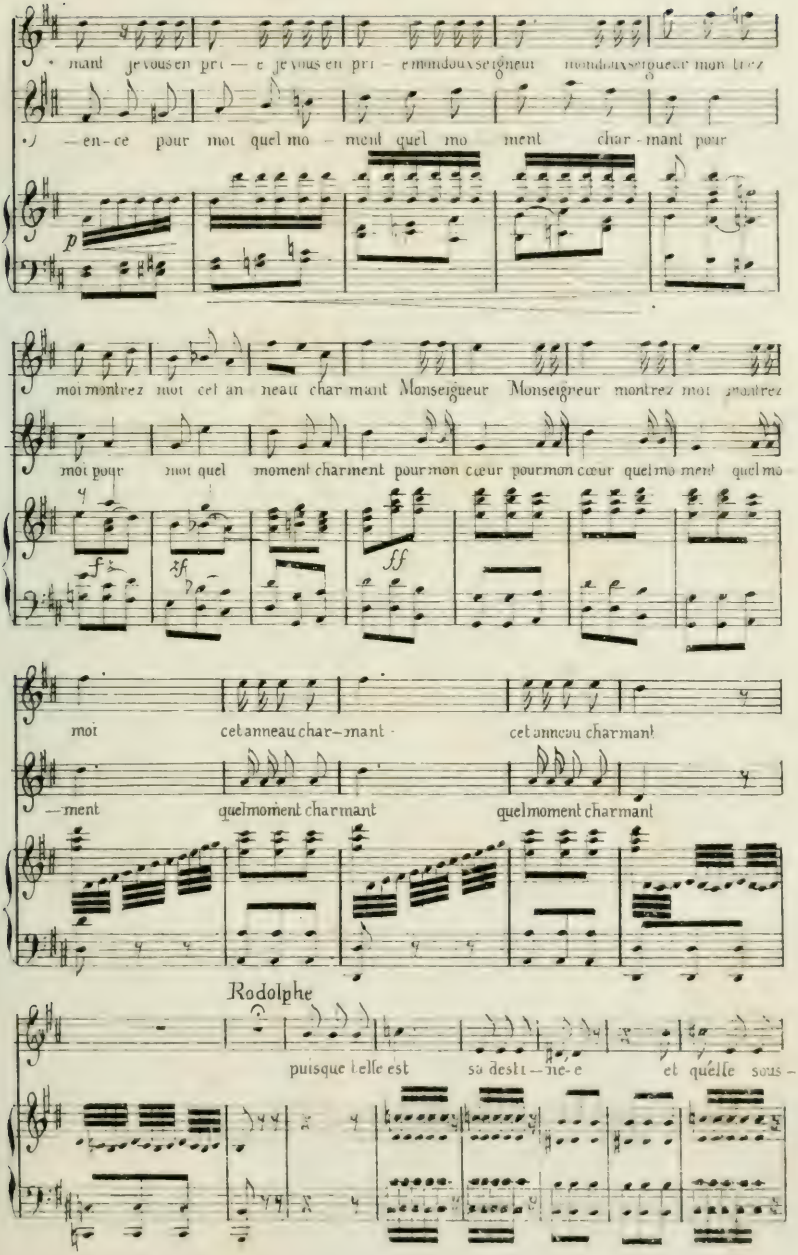

allons un peu de complaisan ce al-lons un peu de complai-
non pas vraiment pour moi quel heureux moment pour
san ce cedez à mon impa ti-ence ce dez à
moi quel heureux mo-ment non je ne puis me
fp fp ff pp
mon impati-en-ce allons al-lons un peu de complaisance
laisser fléchir non non non vous pourriez vous
non non non dai-gnez é-couter ma pri-è-re de grâce de
en re-pen-tir non je ne puis je ne

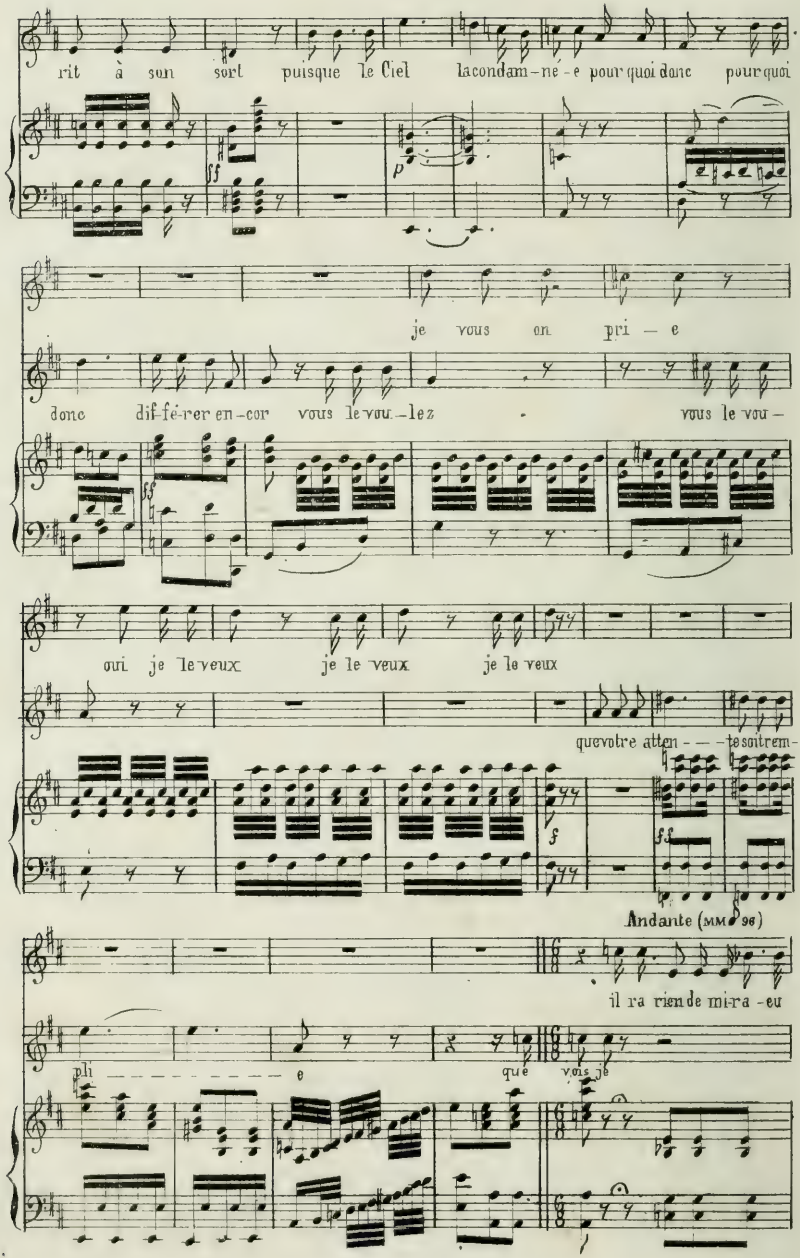

fort
grace comblez mon es - poir Monseigneur Monseigneur cet anneau
puis comblez votre es - poir mon non
ff
ff
pp
qui sait tant plaire Monseigneur j'atteste moi voir dai - gnez é - cou -
non non non non non non
de ma pri - è - re de grâ - ce de grâ - ce com - blez mon es - poir Monsei -
je ne puis je ne puis comblez votre es poir
ff
gneur Monseigneur mais
non non cet anneau pourrait bien vous plaire mais
ff
pp

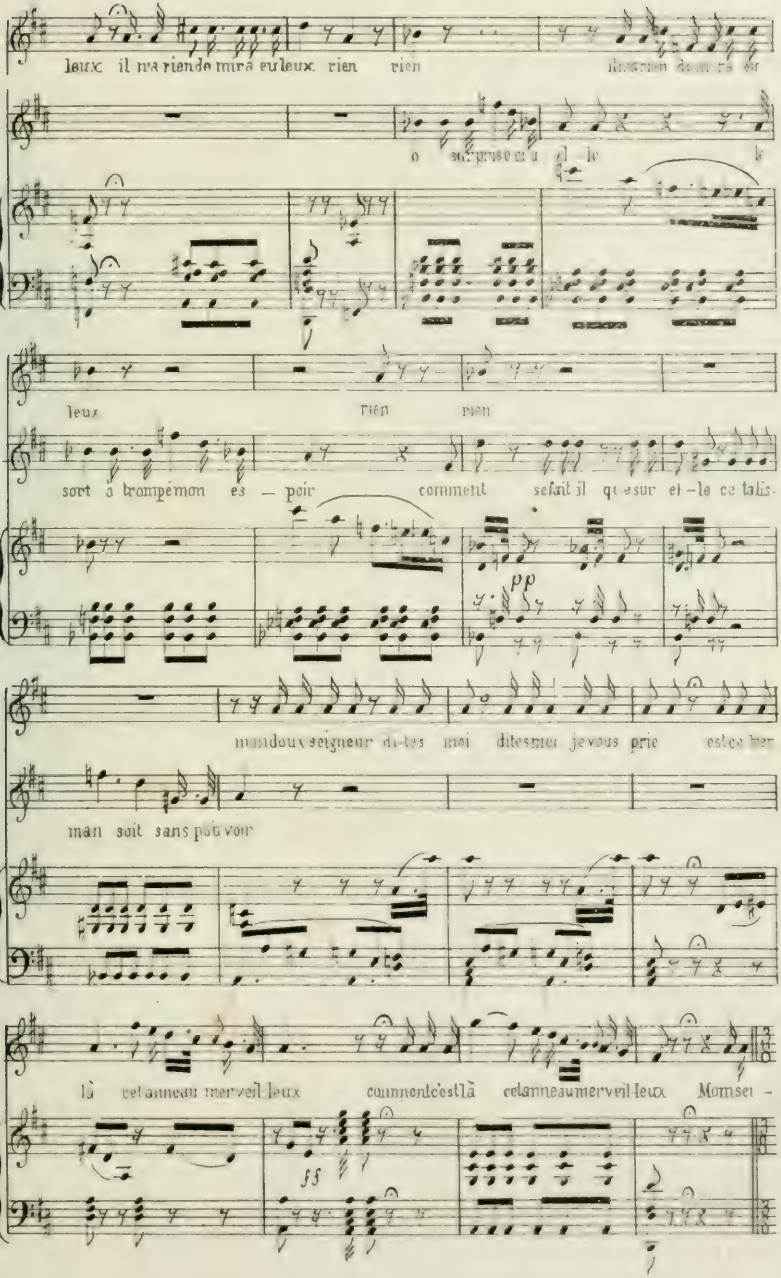

Monseigneur Monseigneur fai — — — tes le moi voir Monsei-
vous ne devez pas le voir non, non, non, non, non vous ne de-vez pas le voir non non
ff
fp
-gneur Monsei-gneur fai tes le moi voir daignez donc daignez donc com-
non non non non vous ne devez pas le voir je ne puis je ne puis com-
f
Lento
bler mon es-poir mon doux seigneur mon doux sei gneur je vous en pri-ermontrez
bler mon es-poir
pp
mon cet anneau char- ment jevous en pri - e jevous en pri e
elle m'en prie elle m'en pri - e si

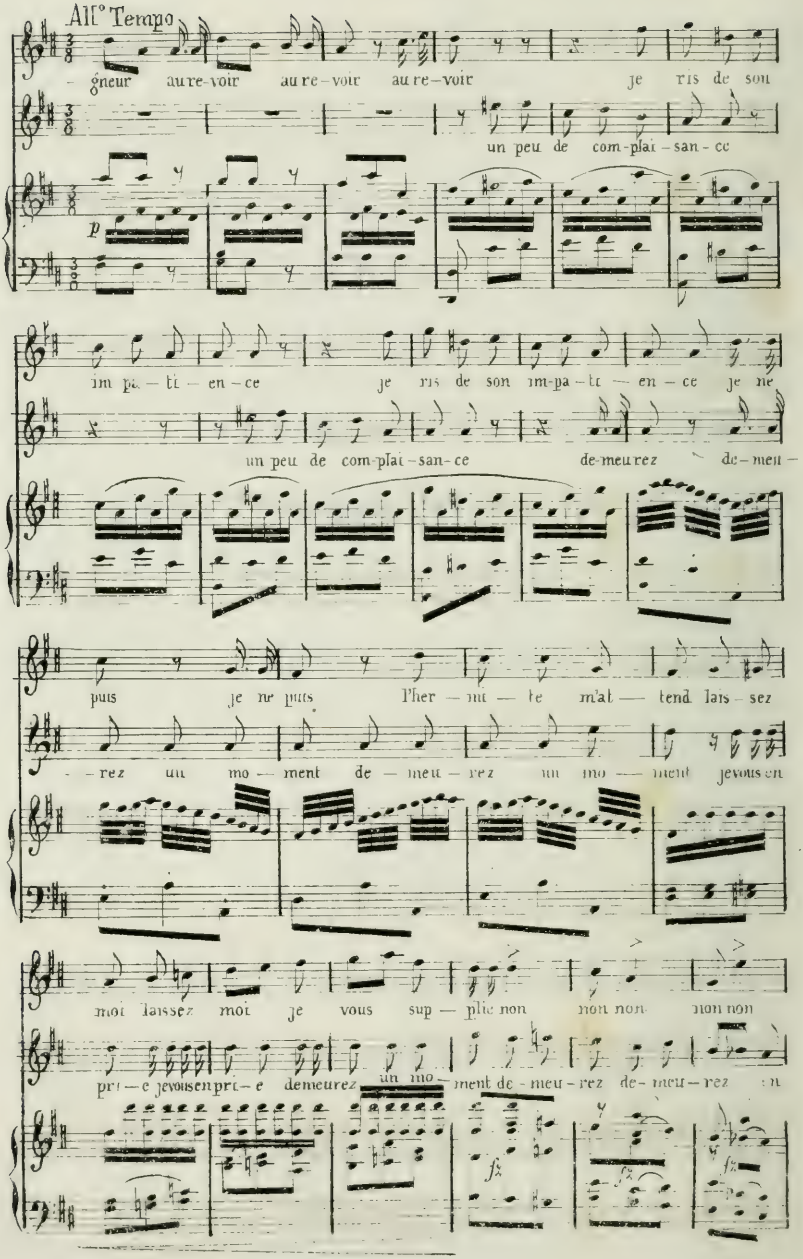

je vous en pri – e
jeune et si jo – li – e faut il contenter son en – vi – e elle m'en prie
un peu de complai – san – e
non, non, non pas vraiment pour moi quel heu – reux in –
un peu de con-plai – san – ce mon-trez moi cet an-
– ment pour moi quel heu – reux mo – ment cé – dons cé-

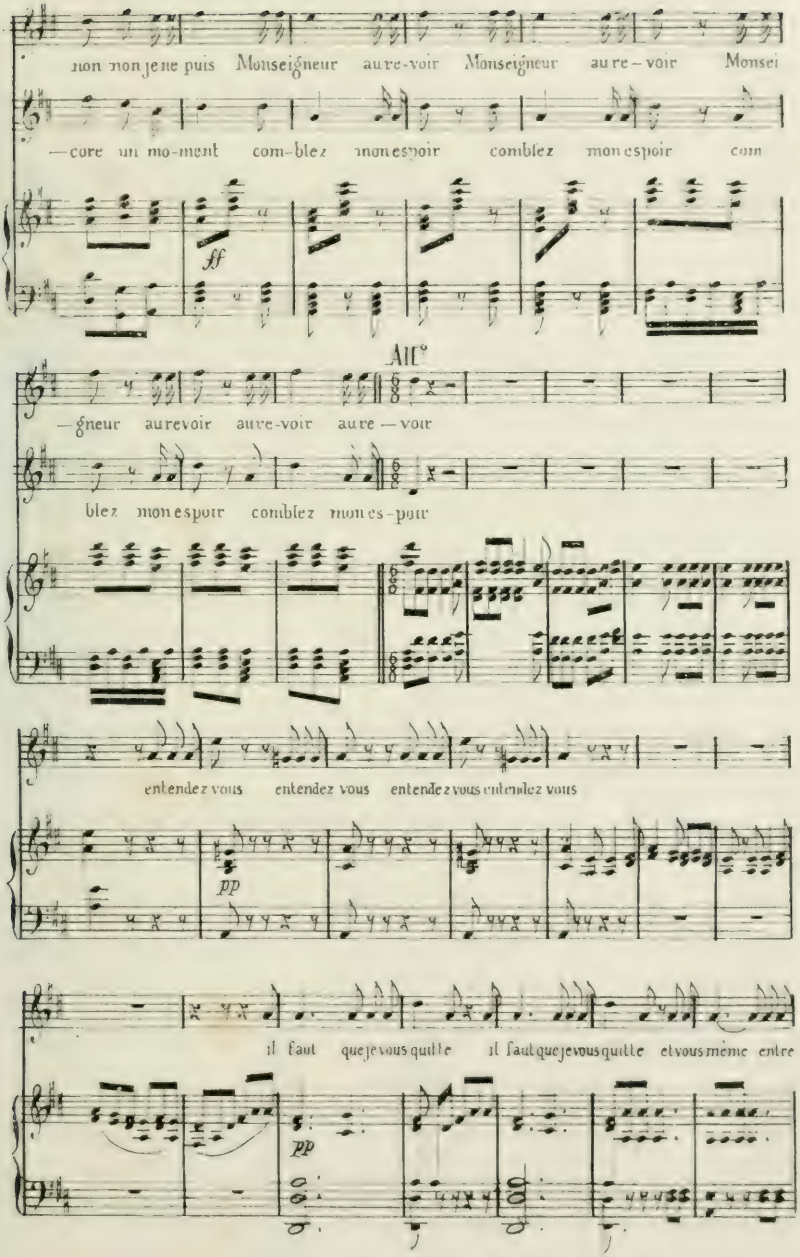

neau cet an — neau si char — mant je vous en pri — e je vous en pri — e mon doux sei —
dons a son im — pa — ti — en — ce pour moi quel mo — ment quel mo —
gneur mon doux sei gneur mon trez moi mon trez moi cet an — neau charmant un peu
— ment char — mant poir moi pour moi quel moment charmant
de com plai — san — ce un peu de com — plai — san — ce
pour moi quel heu — reux moment pour moi quel heu —
mon trez moi mon trez moi cet an — neau si char —
reux mo — ment cé — dons cé — dons a son im — pa — ti —


mant je vous en pri — e je vous en pri — e mon doux seigneur mon doux seigneur mon trez
— en — ce pour moi quel mo — ment quel mo ment char - mant pour
p
moi montrez moi cet an neau char mant Monseigneur Monseigneur montrez moi montrez
moi pour moi quel moment charment pour mon cœur pour mon cœur quel mo ment quel mo
f
zf
ff
moi cet anneau char—mant cet anneau charmant
—ment quel moment charmant quel moment charmant
Rodolphe
puisque telle est sa desti — ne - e et qu'elle sous -


rit à son sort puisque le Ciel la condam-né-e pour quoi donc pour quoi
je vous en pri — e
donc dif-fé-rer en-cor vous le vou-lez vous le vou-
oui je le veux je le veux je le veux
que votre atten- - - te soit trem-
Andante (MM 96)
il ra rien de mi-ra-eu
ph - - - - - - - - - e que vois je


leux il ma riende mira eu leux rien rien
leux rien rien
sort a trompémon es – poir comment sefait il qu'esur el – le ce talis-
pp
mandoux seigneur dites moi ditesmoi jevous prie estce bien
main soit sans pouvoir
là celanneau merveil leux cumnentcestlà celanneaumerveil leux Momsei –
ff


All° Tempo
gneur au re-voir au re-voir au re-voir je ris de son
un peu de com-plai-san-ce
p
im pa-ti-en-ce je ris de son im-pa-ti-en-ce je ne
un peu de com-plai-san-ce de-meurez de-meu-
puis je ne puis Pher-mi-te m'ab-tend lais-sez
-rez un mo-ment de-meu-rez un mo-ment jevous en
moi laissez moi je vous sup-plie non non non non
pri-e jevousenprt-e demeurez un mo-ment de-meu-rez de-meu-rez en


non non je ne puis Monseigneur aure-voir Monseigneur aure-voir Monsei
—core un mo-ment com-blez monespoir comblez monespoir com
ff
All°
—gneur aurevoir aure-voir aure—voir
blez monespoir comblez mon es-poir
entendez vous entendez vous entendez vous entendez vous
pp
il faut que je vous quitte il faut que je vous quitte et vous même entre
pp

Rod Rose

nous croyez moi partez vi-te pourquoi donc ma pe-ti-te c'est que l'on

fait la chasse aux loups la chasse aux loups la chasse aux loups

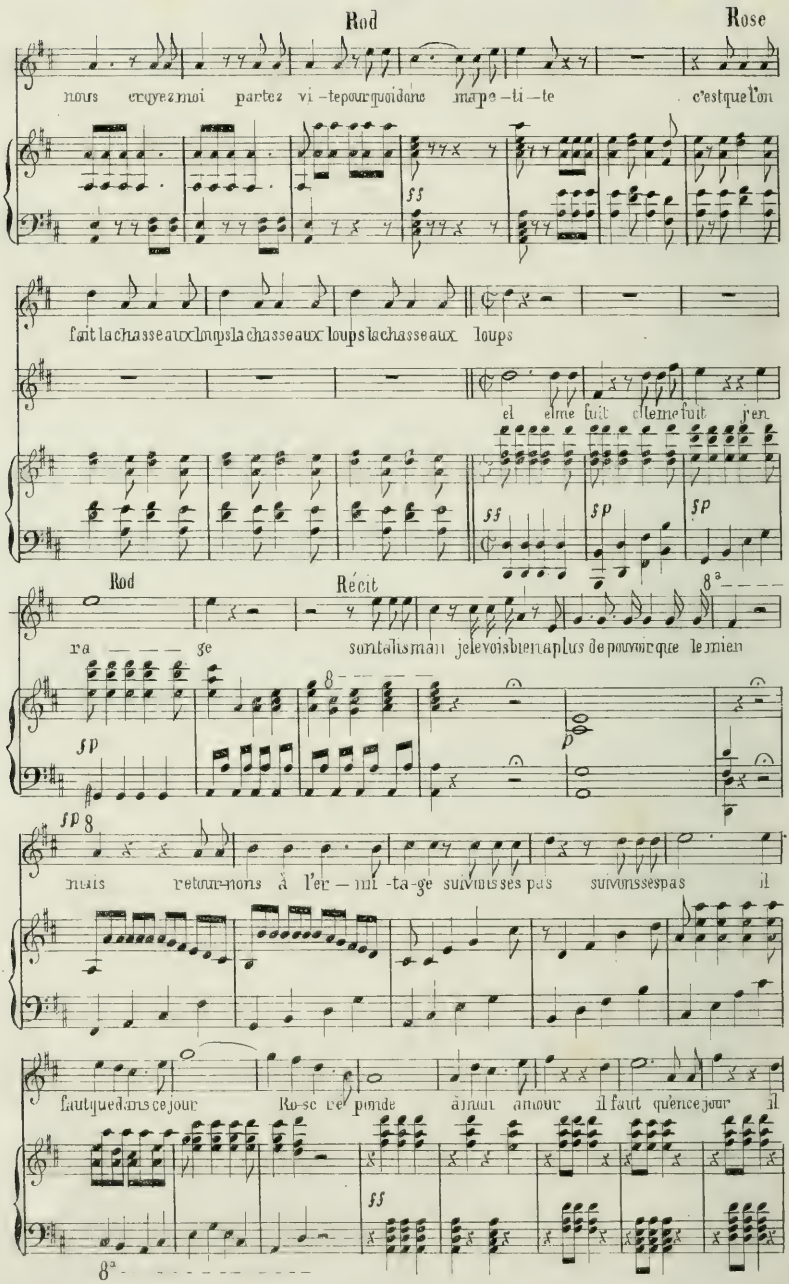
el elme fuit elle me fuit j'en

Rod Récit

ra - - - ge son talisman je le vois bien a plus de pouvoir que le mien

mais retour-nons à l'er-mi-ta-ge suivons ses pas suivons ses pas il

faut que dans ce jour Ro-se re-ponde à mon amour il faut qu'en ce jour il



faut qu'en ce jour Ro-se ré-pond à mon a - mour

ff

de cet en-fant l'avis est sa-ge l'a-vis est sa-ge sauvons nous sauvons

pp

nous puisque l'on fait la chasse aux loups la chasse aux loups la chasse aux loups

ff

p

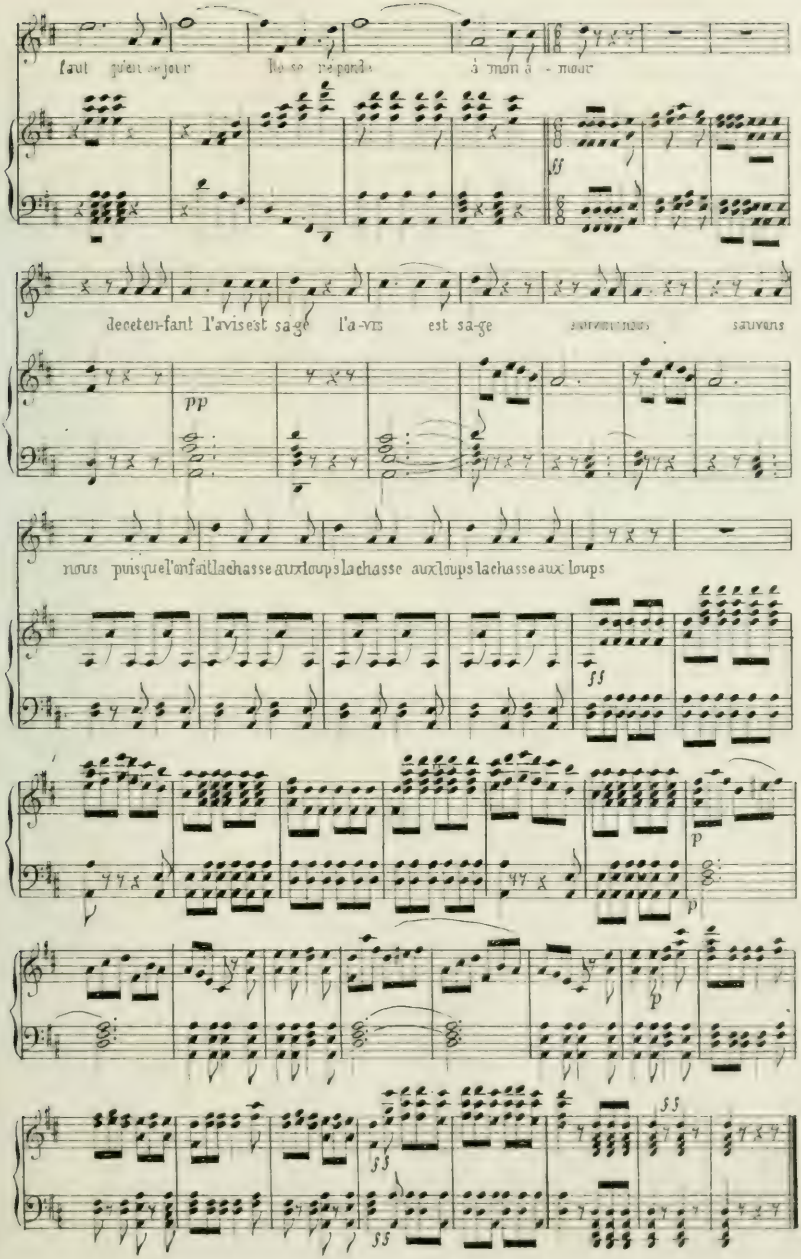
p

p

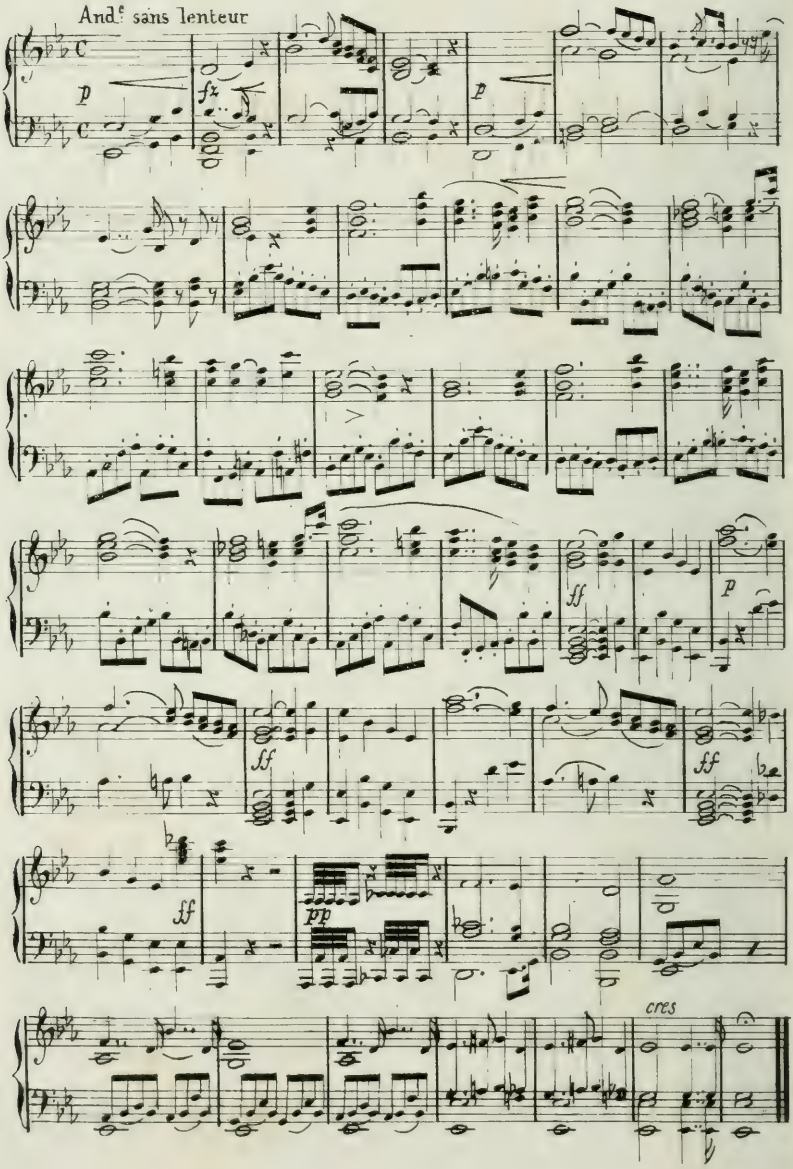
ff

ff

ff



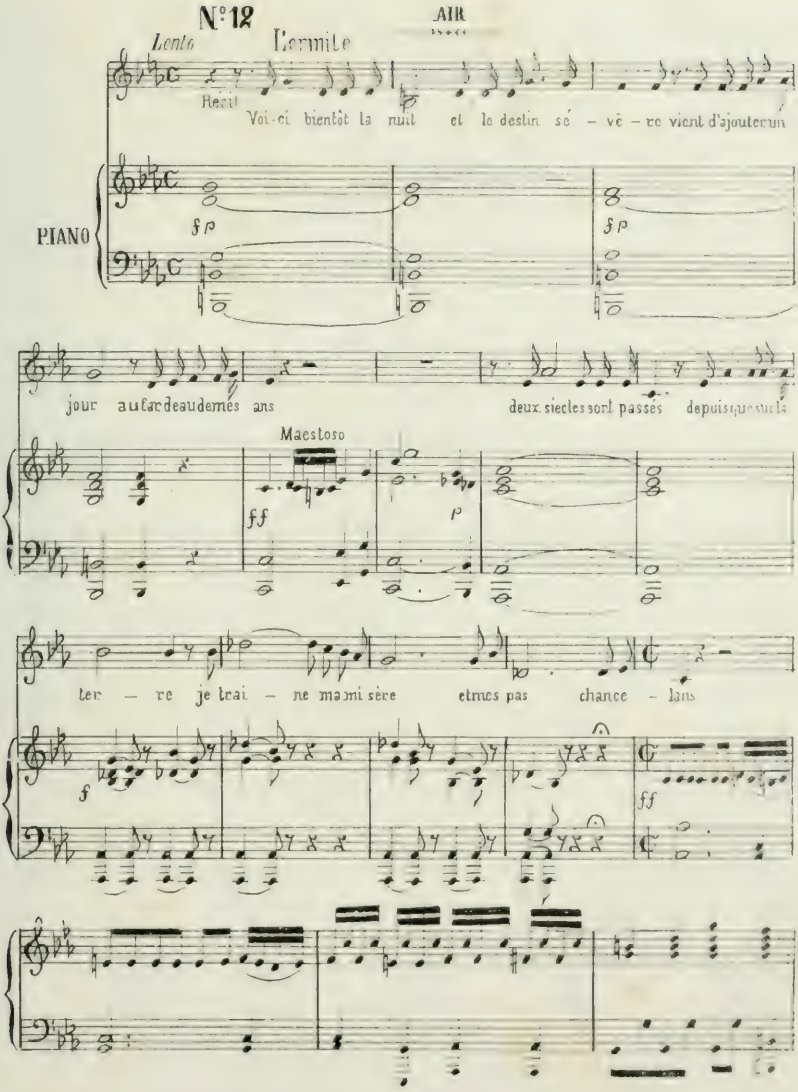
ENTR'ACTE DU 2e AU 3e



ACTE III

SCÈNE PREMIÈRE

L'ERMITE seul



Quoi j'ai vu des mor – tels la foule a – né an – ti – – – e s'a bî –

mer dans l'e ter ni – té et

moi la mort m'oubli – e le ciel dédaigne t-il de m'arracher la vi – e

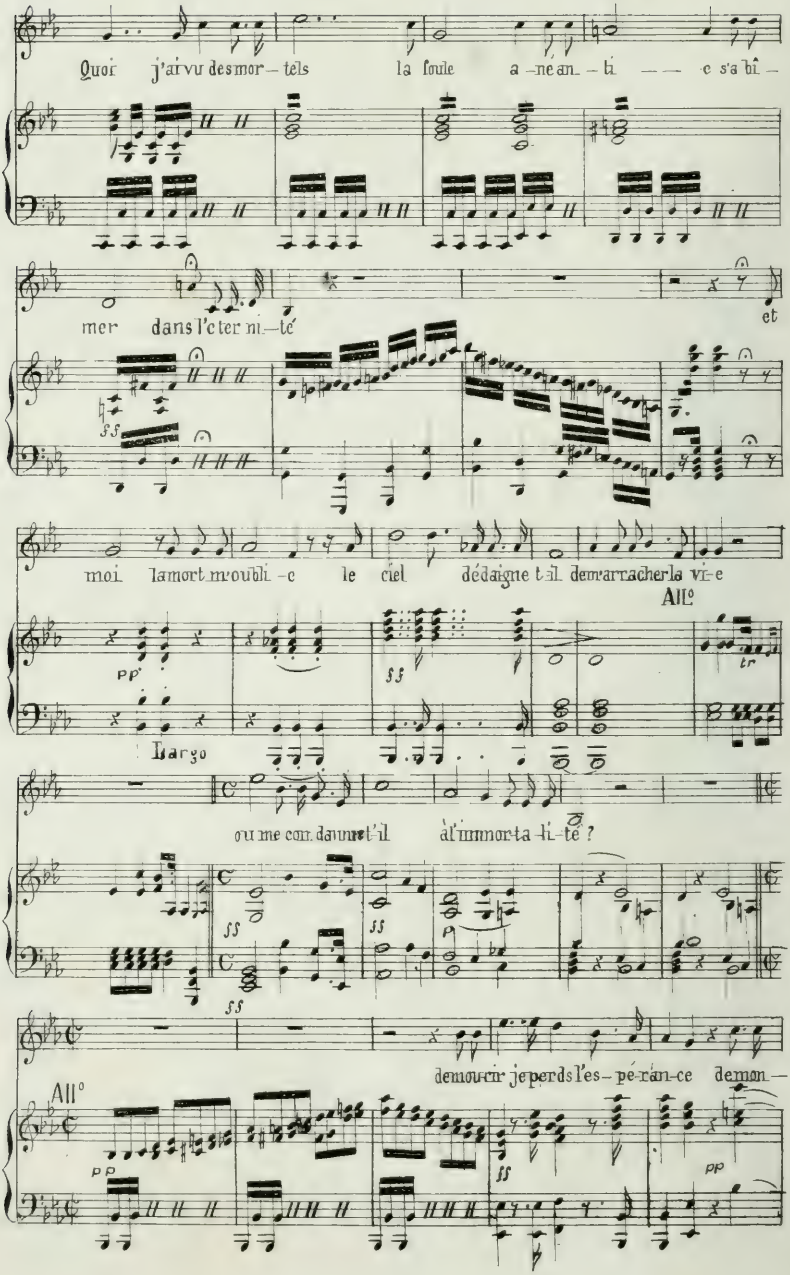
All°

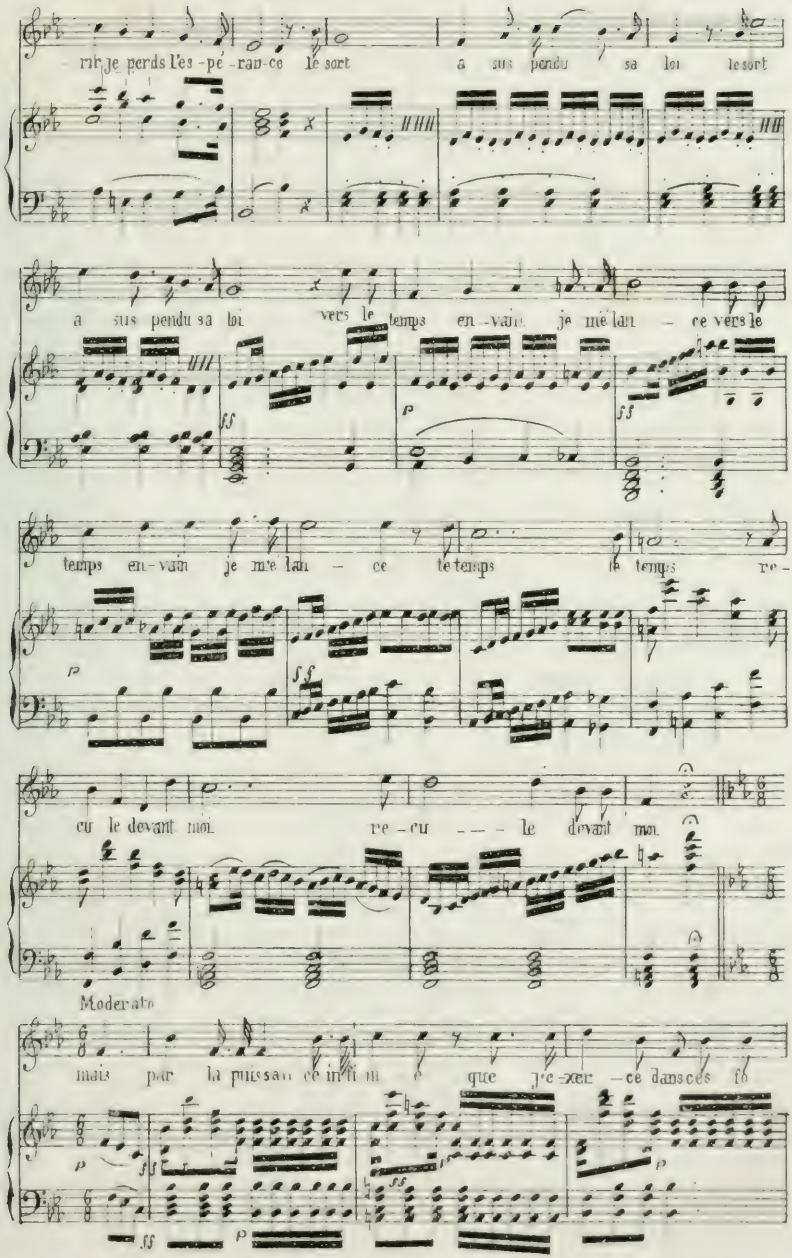
Largo

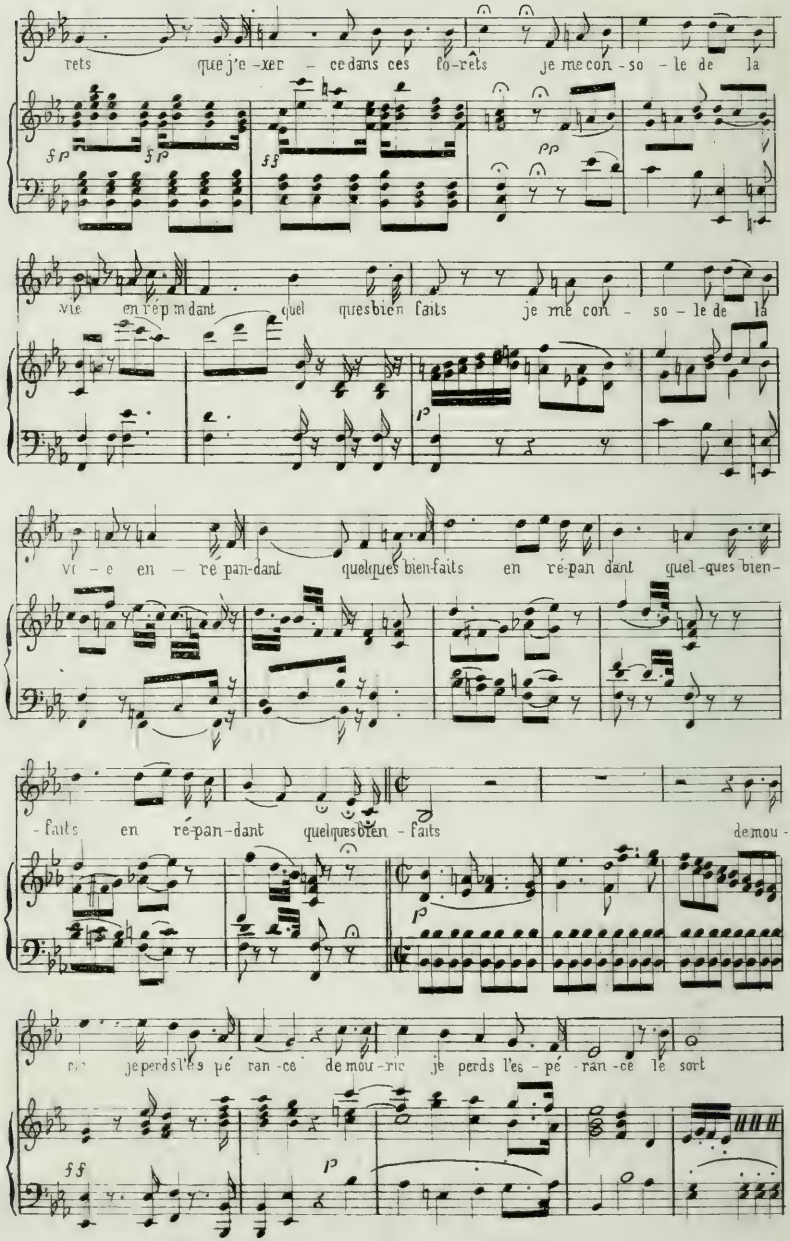
ou me con damne t'il à l'immor ta – li – té ?

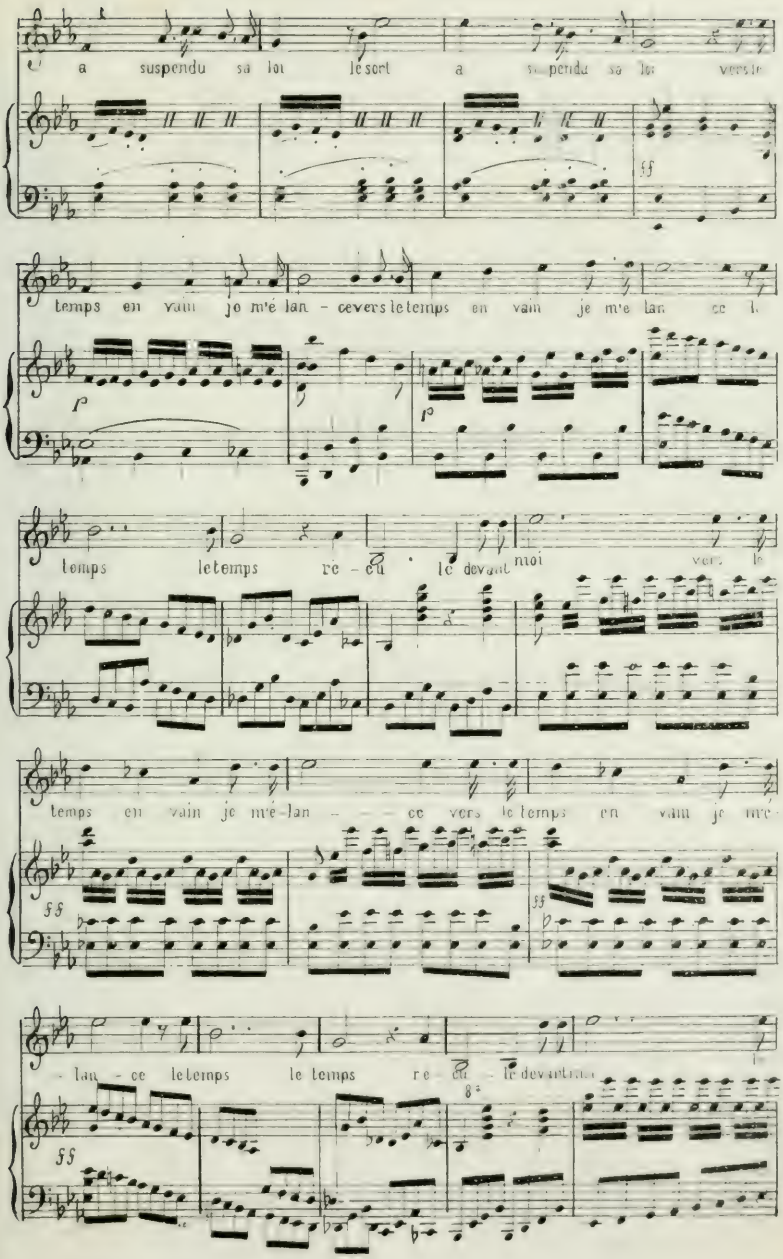
demourir je perds l'es – pé – ran – ce de mon –

All°



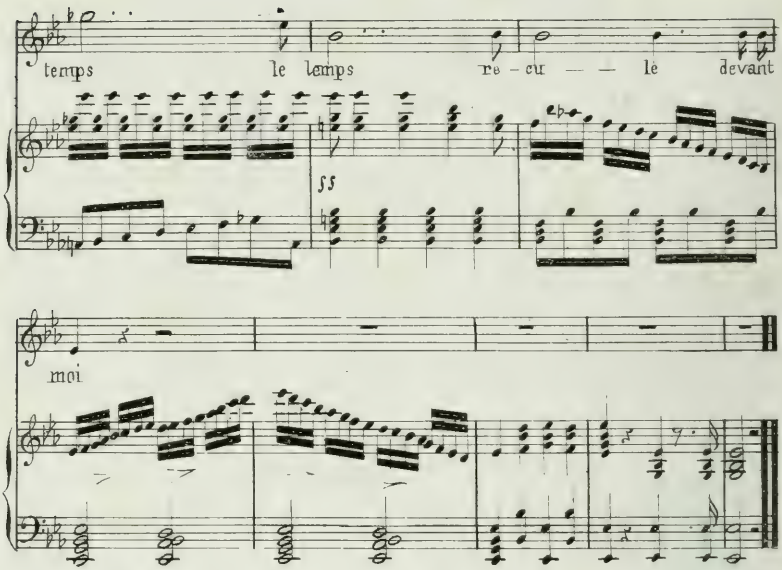

rir je perds l'es - pé - ran - ce le sort a sus pendu sa loi le sort
a sus pendu sa loi vers le temps en - vain je mê lan - ce vers le
temps en - vain je mê lan - ce le temps le temps re -
cu le devant moi re - cu le devant moi
Moderato
mais par la puissan ce invi si ble que j'exer - ce dans ces lo


rets que j'e - xer - ce dans ces fo-rêts je me con - so - le de la
vie en ré pan dant quel ques bien faits je me con - so - le de la
vi - e en - ré pan-dant quelques bien-faits en ré-pan dant quel-ques bien-
-faits en ré-pan-dant quelques bien - faits de mou -
rir je perds l'es pé ran-ce de mou-rir je perds l'es - pé - ran-ce le sort


a suspendu sa loi le sort a suspendu sa loi vers le
ff
temps en vain je m'é lan - cevers le temps en vain je m'é lan ce l.
p
p
temps le temps re - çu le devant moi vers le
temps en vain je m'é lan - ce vers le temps en vain je m'é
ff
ff
- lan - ce le temps le temps re - çu - le devant moi
ff
8va

temps le temps re-cu — — le devant

moi



SCÈNE II.

L'ERMITE

Et! que vous a-t-il dit ?

N° 13

COUPLETS

MM ♩= 56)

Andante

Nanette

1er Couplet

Il m'a demandé le bou-quet dont j'a-vais pa-ré mon cor-

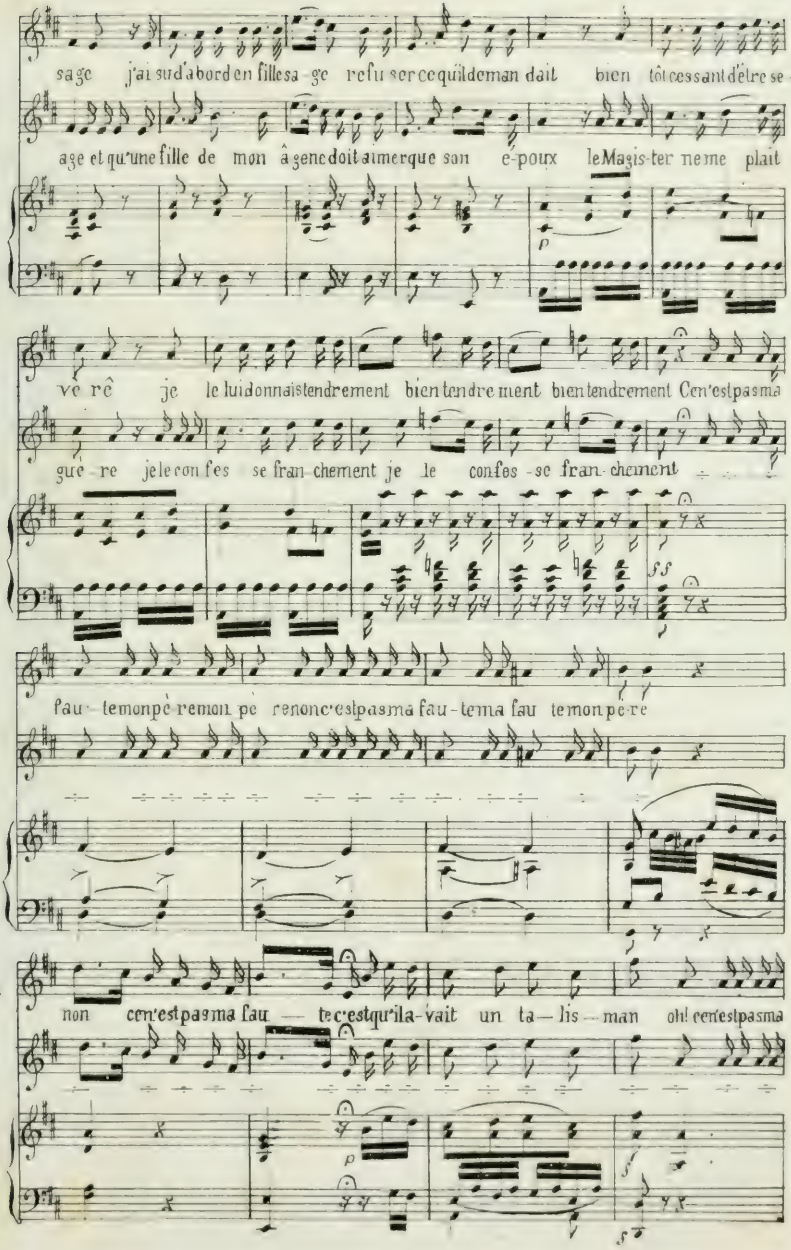
2me Couplet

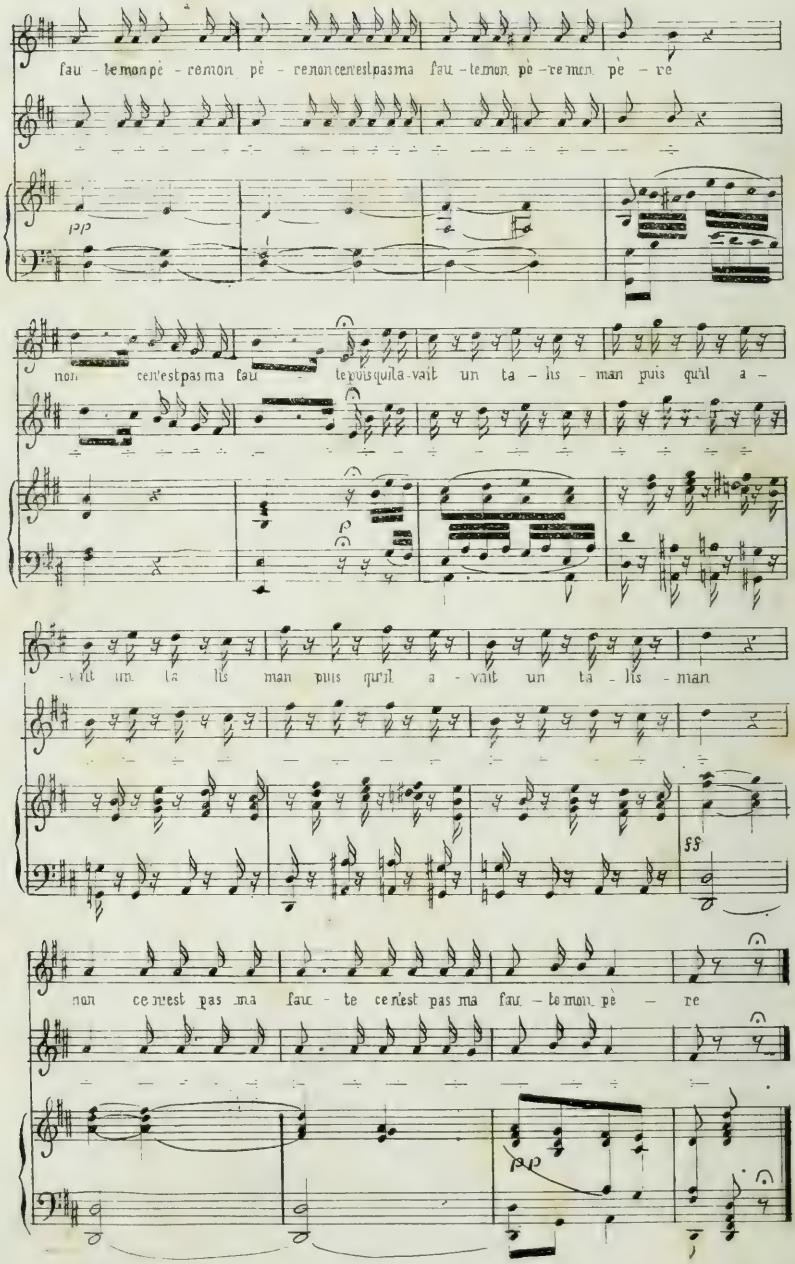
On dit que le sort le plus doux nous at-tend dans le mari-

PIANO

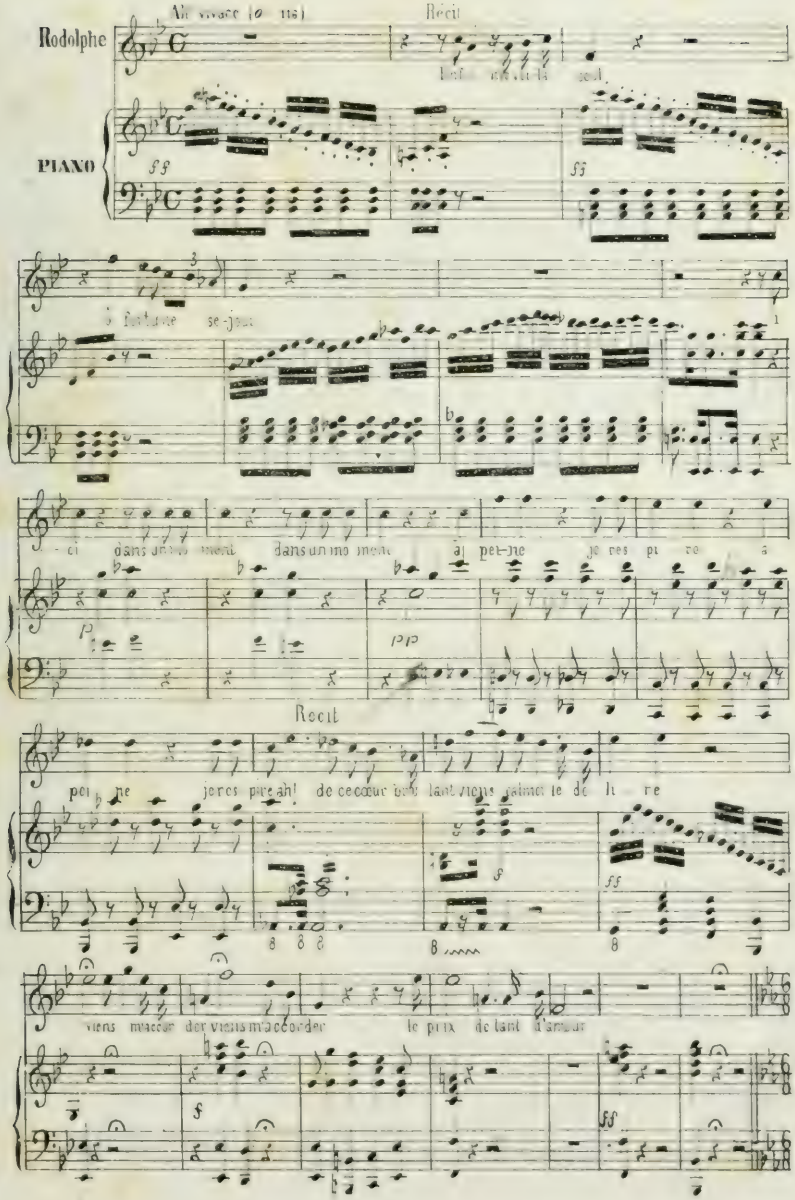
p

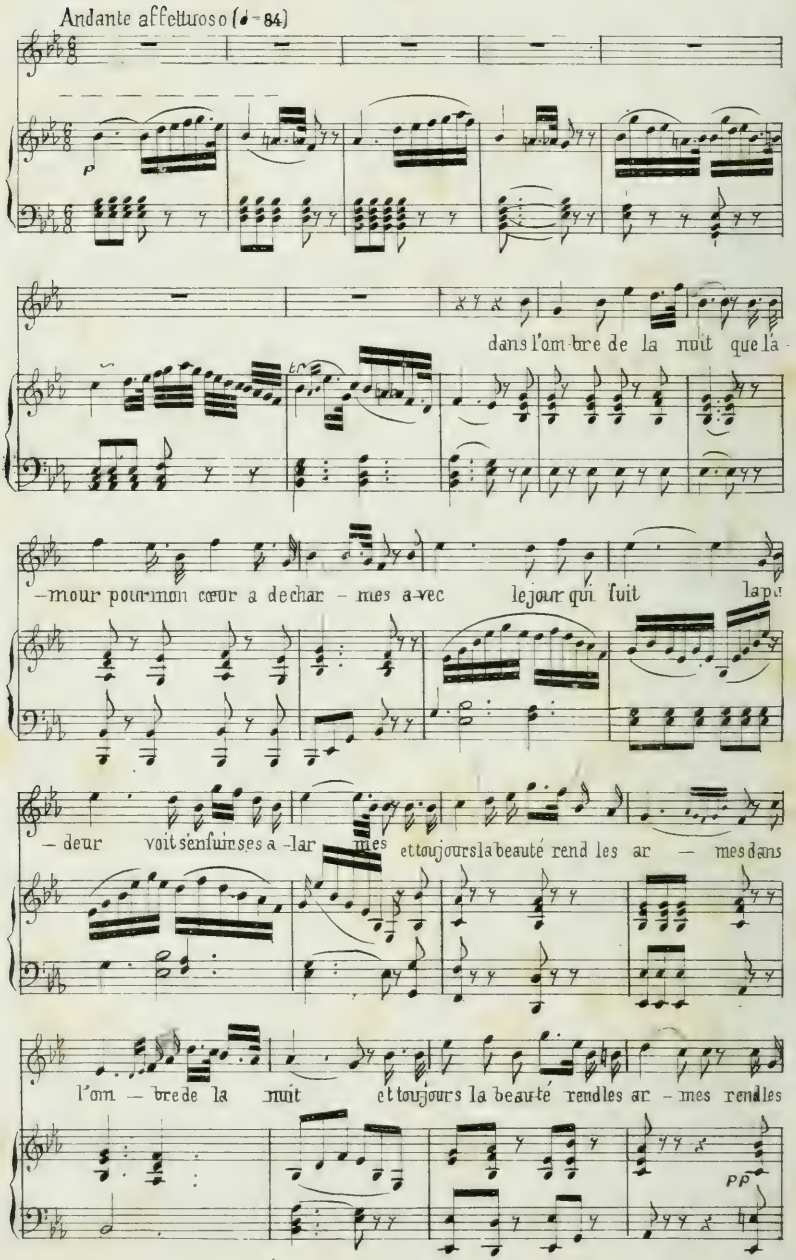
pp

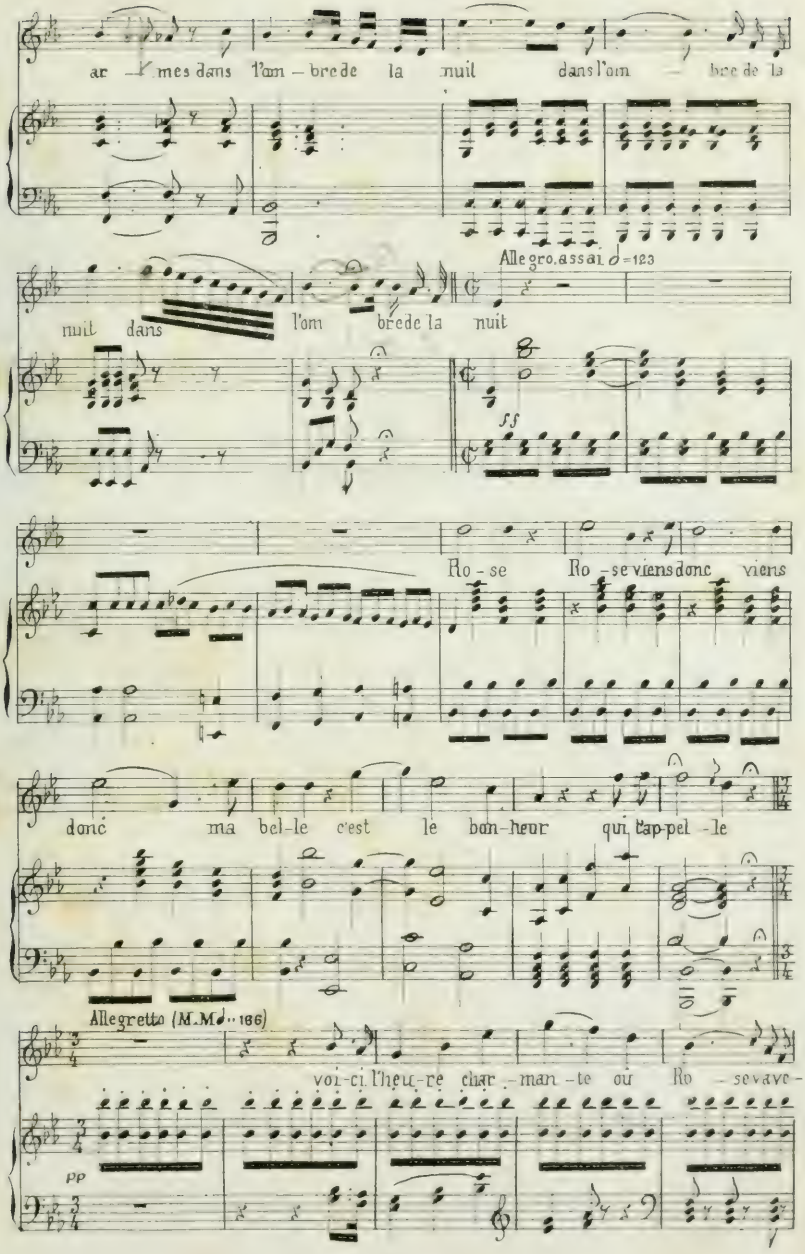

sage j'ai sud'abord en fille sage refuser ce qu'il doit bien tôt cessant d'être se-
age et qu'une fille de mon âge ne doit aimer que son é-poux le Magis-ter ne me plaît
vé ré je le lui donnais tendrement bien tendrement bien tendrement C'est pas ma
gué re je le confes se fran chement je le confes se fran chement
fau temon pè re mon pè re renonc'est pas ma fau te ma fau temon pè re
non c'est pas ma fau te c'est qu'il a vait un ta lis man oh! c'est pas ma

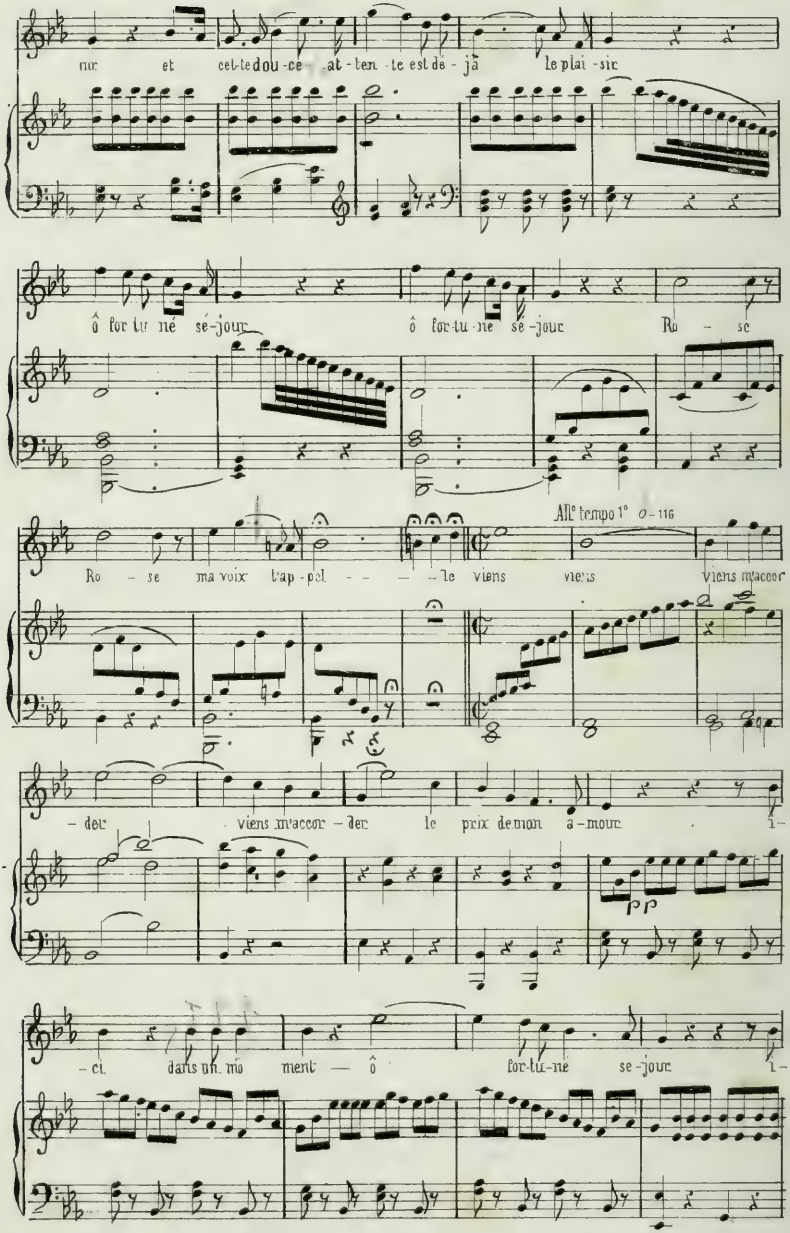

faut - te mon pè - re mon pè - re non ce n'est pas ma faut - te mon pè - re mon pè - re
pp
non ce n'est pas ma faut - te puis qu'il a - vait un ta - lis - man puis qu'il a -
-vit un ta lis man puis qu'il a - vait un ta - lis - man
ff
non ce n'est pas ma faut - te ce n'est pas ma faut - te mon pè - re
pp

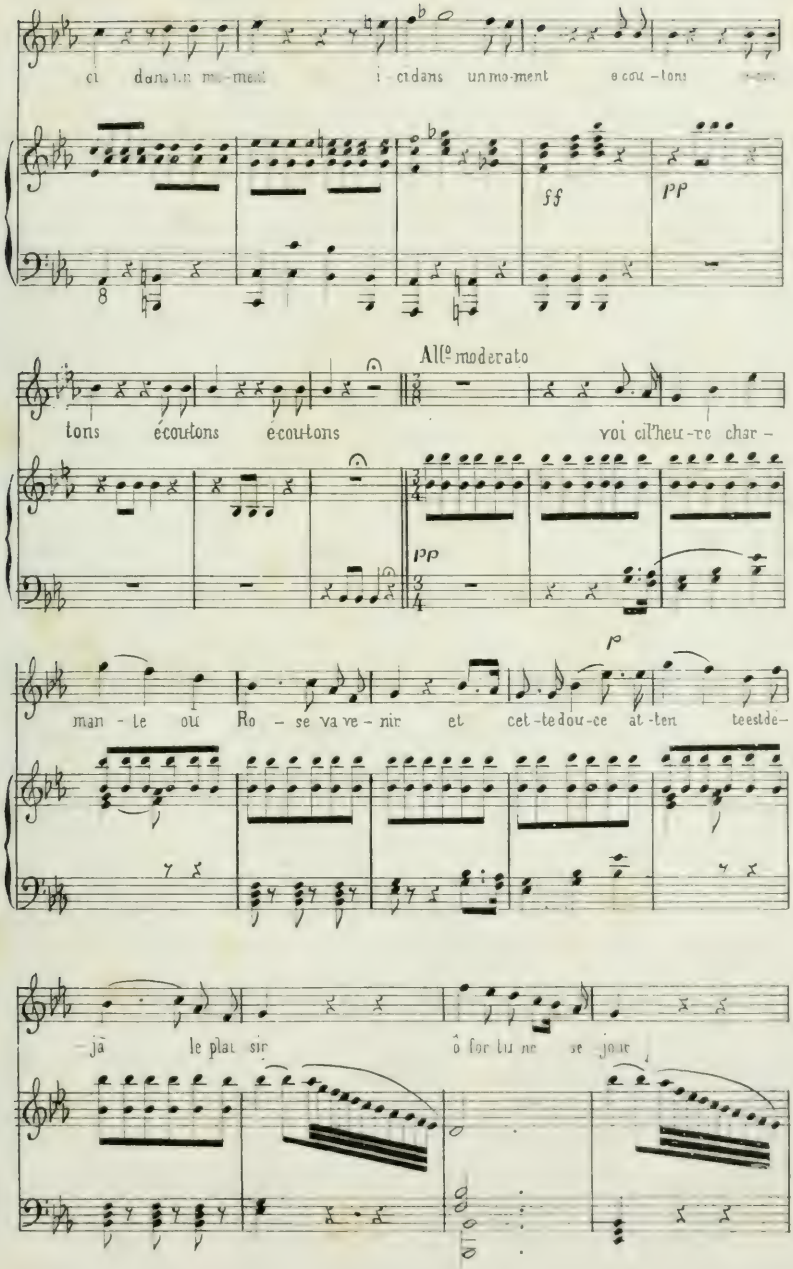
N°14. Air




Andante affettuoso (♩ = 84)
p
dans l'om-bre de la nuit que la -
-mour pour mon cœur a dechar - mes a-vec le jour qui fuit la pa
- deur voit s'enfuir ses a - lar - mes et toujours la beauté rend les ar - mes dans
l'om - bre de la nuit et toujours la beauté rendles ar - mes rendles
pp


ar - mes dans l'om - bre de la nuit dans l'om - bre de la
Allegro assai ♩=123
nuit dans l'om bre de la nuit
ff
Ro - se Ro - se viens donc viens
donc ma bel-le c'est le bon-heur qui t'ap-pel - le
Allegretto (M.M♩=166)
voi-ci l'heu-re char - man - te où Ro - se va ve -
pp

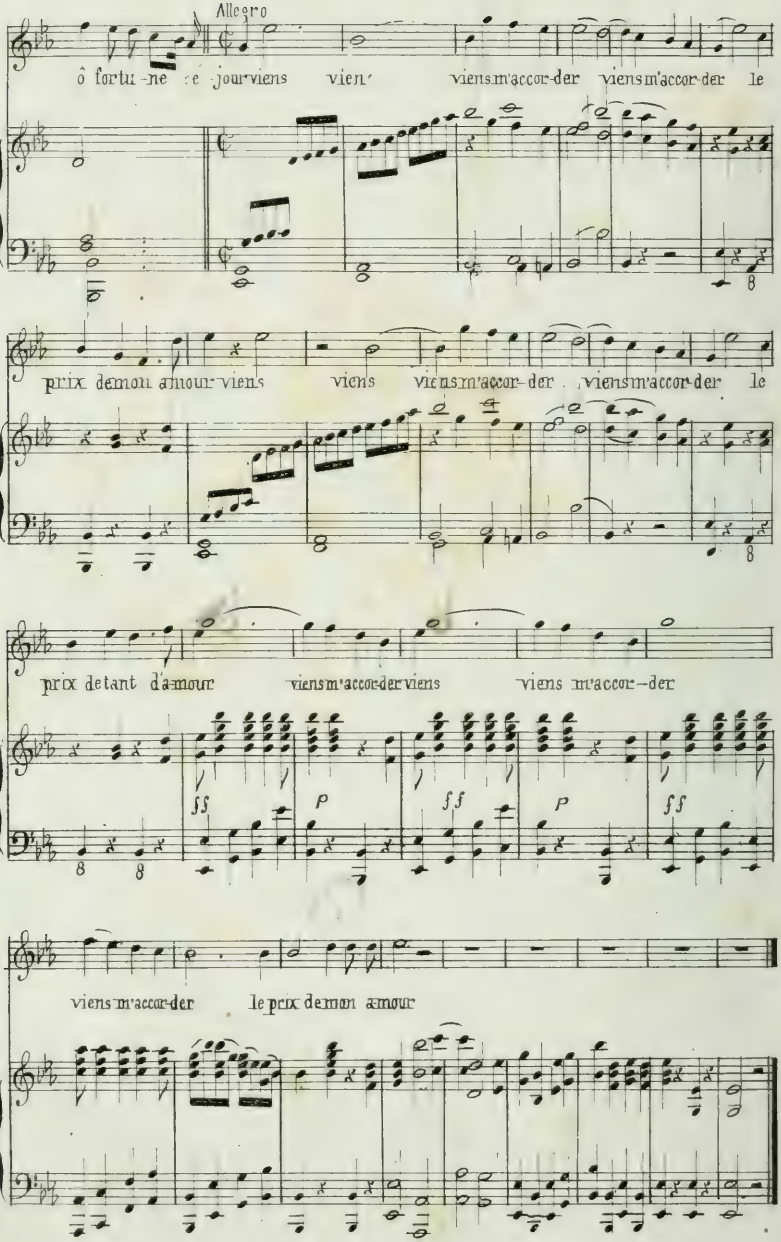

nir et cet-te dou-ce at-ten-te est dé-jà le plai-sir
ô for-tu-né sé-jour ô for-tu-ne sé-jour Ro - se
All° tempo 1° ♩= 116
Ro - se ma voix t'ap-pel - - - - le viens viens viens m'accor
- der viens m'accor - der le prix de mon a-mour l-
- ci dans un mo ment — ô for-tu-ne se-jour l-


ci dans un mo-ment i-ci dans un mo-ment écou-tons

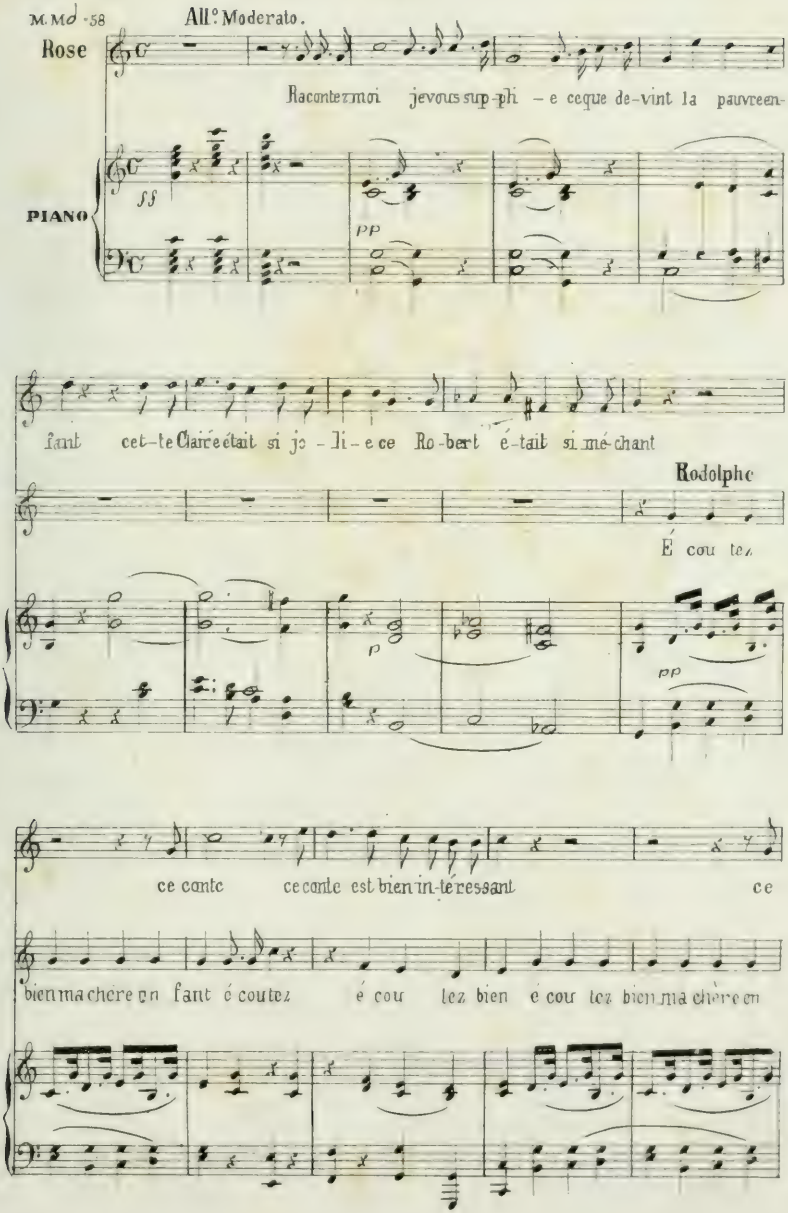
tons écoutons écoutons
Allº moderato
voi ci l'heu-re char-

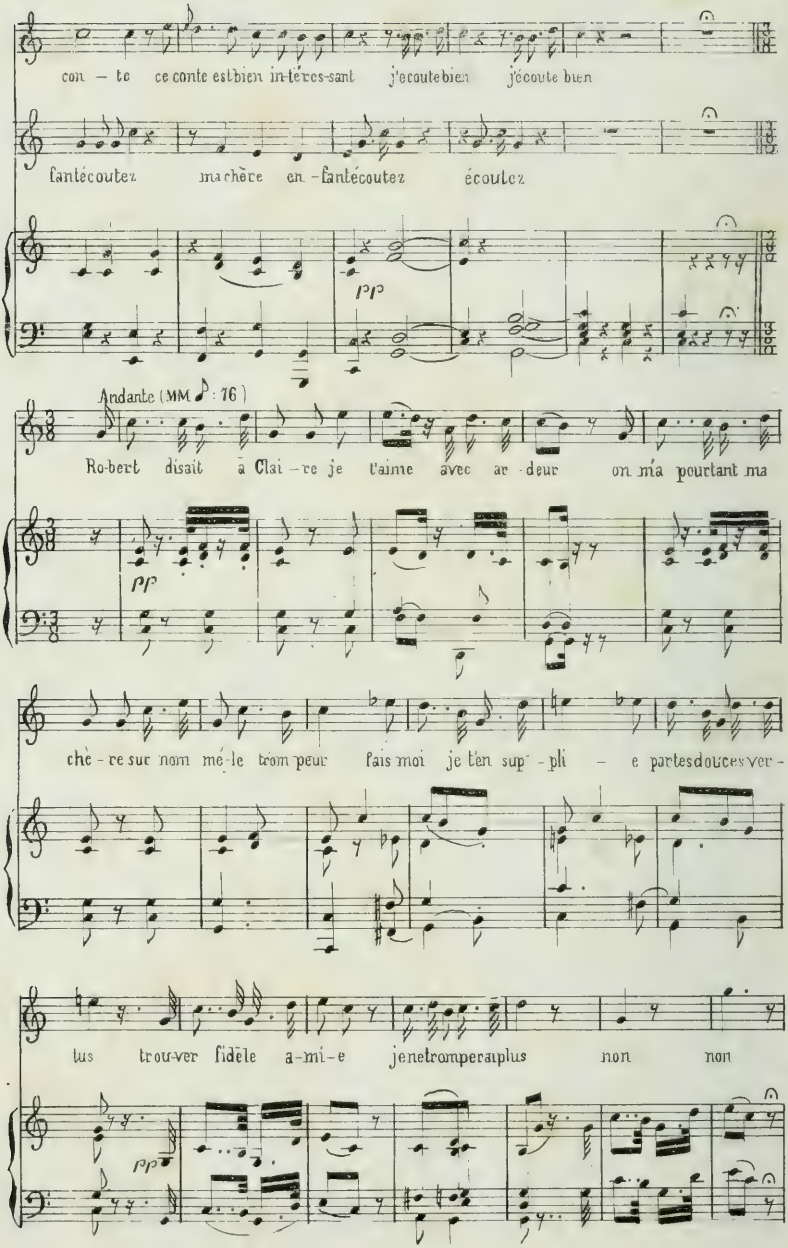
man-te où Ro-se va ve-nir et cet-te dou-ce at-ten te est dé-

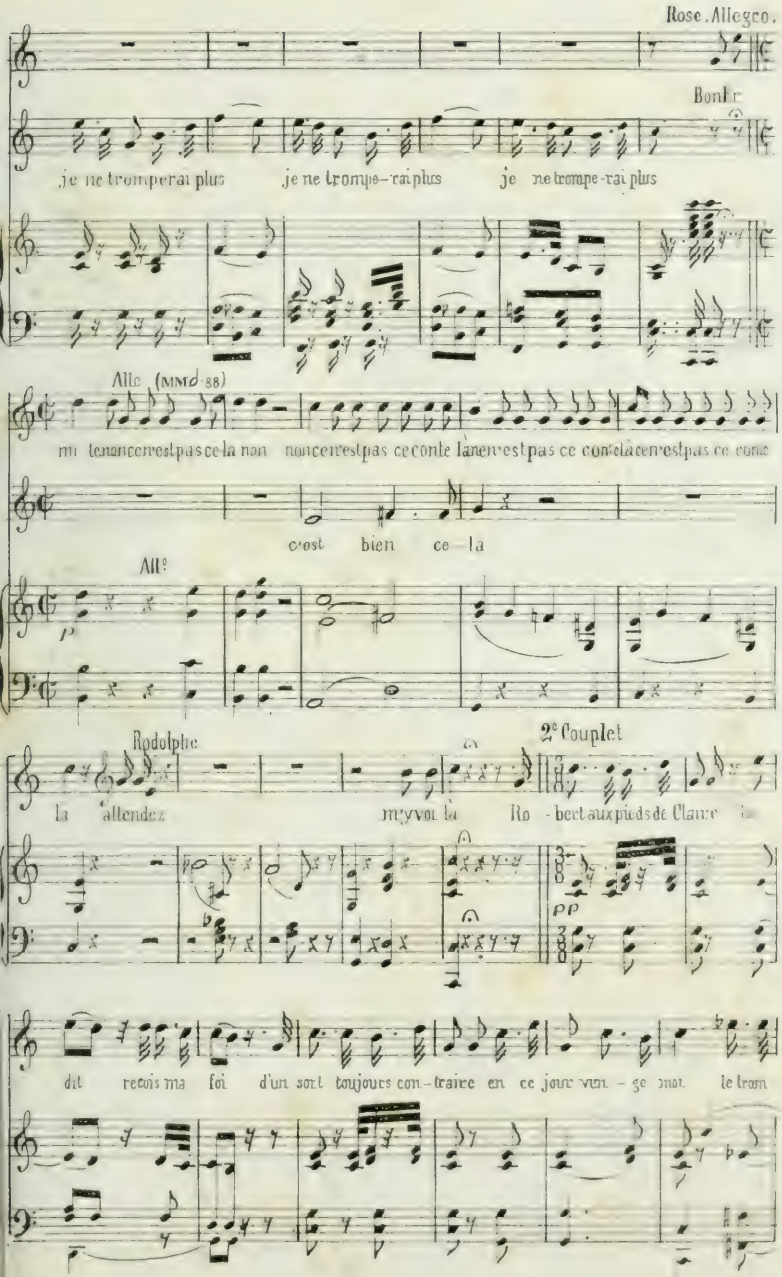
-jà le plai-sir ô for-tu-ne se-jour

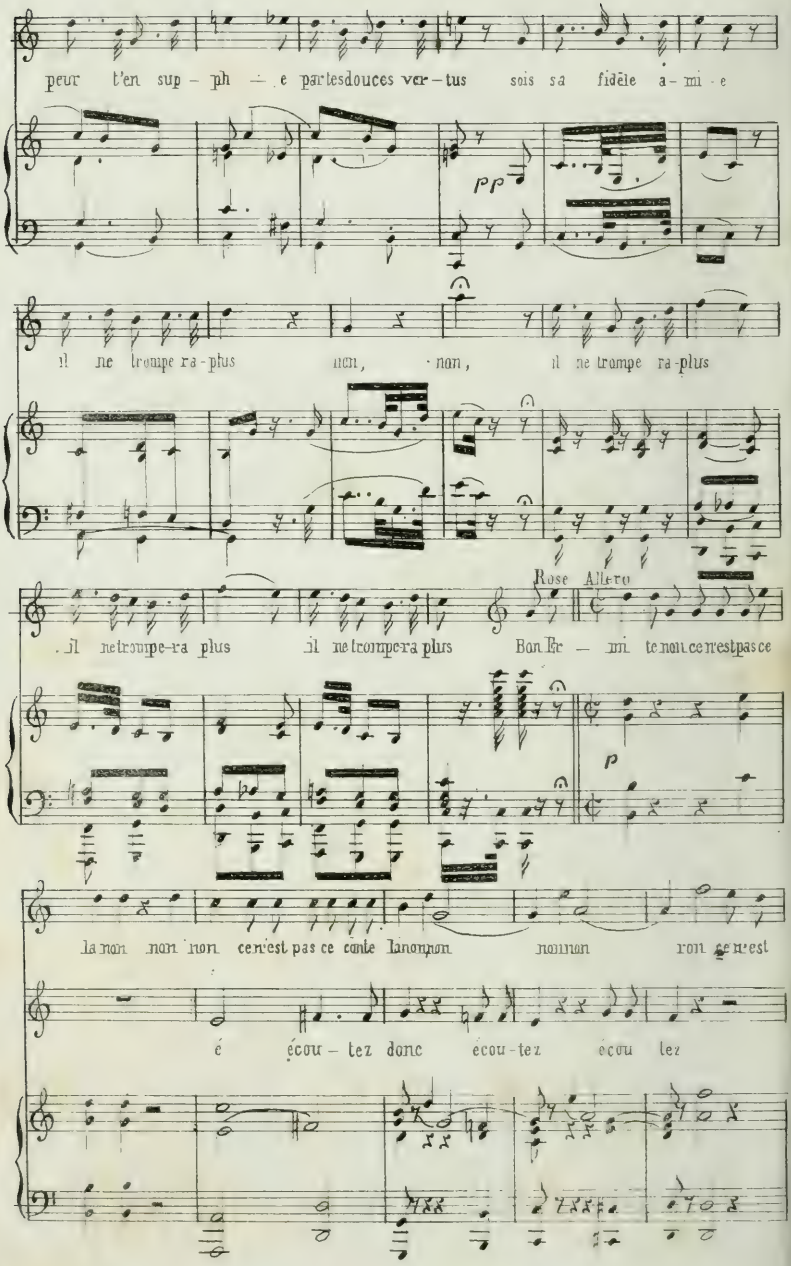

Allegro
ô fortu-ne ce jour viens vien' viens m'accor-der viens m'accor-der le
prix demon amour viens viens viens m'accor-der viens m'accor-der le
prix detant d'amour viens m'accor-der viens viens m'accor-der
viens m'accor-der le prix demon amour

N° 15 **DUO**


M.M♩=58
All° Moderato.
Rose
Racontez-moi jevous sup-pli – e ceque de-vint la pauvreen-
PIANO
ff
pp
fant cet-te Claire était si jo – li – e ce Ro-bert é-tait si mé-chant
Rodolphe
É cou tez
p
pp
ce conte ce conte est bien in-te-ressant ce
bien ma chère en fant é coutez é cou tez bien é cou tez bien ma chère en


con — te ce conte est bien in-téres-sant j'ecoute bien j'écoute bien
fantécoutez ma chère en-fantécoutez écoutez
pp
Andante (MM ♪ : 76)
Ro-bert disait à Clai — re je t'aime avec ar-deur on m'a pourtant ma
pp
chè-re sur nom mé-le trom peur fais moi je t'en sup-pli — e partes douces ver-
tus trou-ver fidèle a-mi-e je ne tromperai plus non non
pp


Rose. Allegro.
Bonhr
je ne tromperai plus je ne trompe-rai plus je ne trompe-rai plus
Allo (MMd 88)
mi te non ce n'est pas ce-la non non ce n'est pas ce conte là ne n'est pas ce conte là ce n'est pas ce conte
c'est bien ce-la
Allo
p
Rodolphe
la attendez m'y voi là
2e Couplet
Ro-bert aux pieds de Claire
pp
dit recois ma foi d'un sort toujours con-traire en ce jour vin-ge moi le trom


peur t'en sup - ph - e partesdouces ver - tus sois sa fidèle a - mi - e
pp
il ne trompe ra - plus non, non, il ne trompe ra-plus
Rose Allegro
il ne trompe-ra plus il ne trompera plus Bon Er - mi te non ce n'est pas ce
p
la non non non ce n'est pas ce conte la non non non non ron ce n'est
é écou - tez donc écou-tez écou tez

pas ce n'est pas ce conte là non non non ce n'est pas ce conte là

Ro - se Ro - se

pp

Ah! jamais bon Ermite i - ci vous ne pri - tes ma main ain-

que ta main est char-man - te

ff

p

si

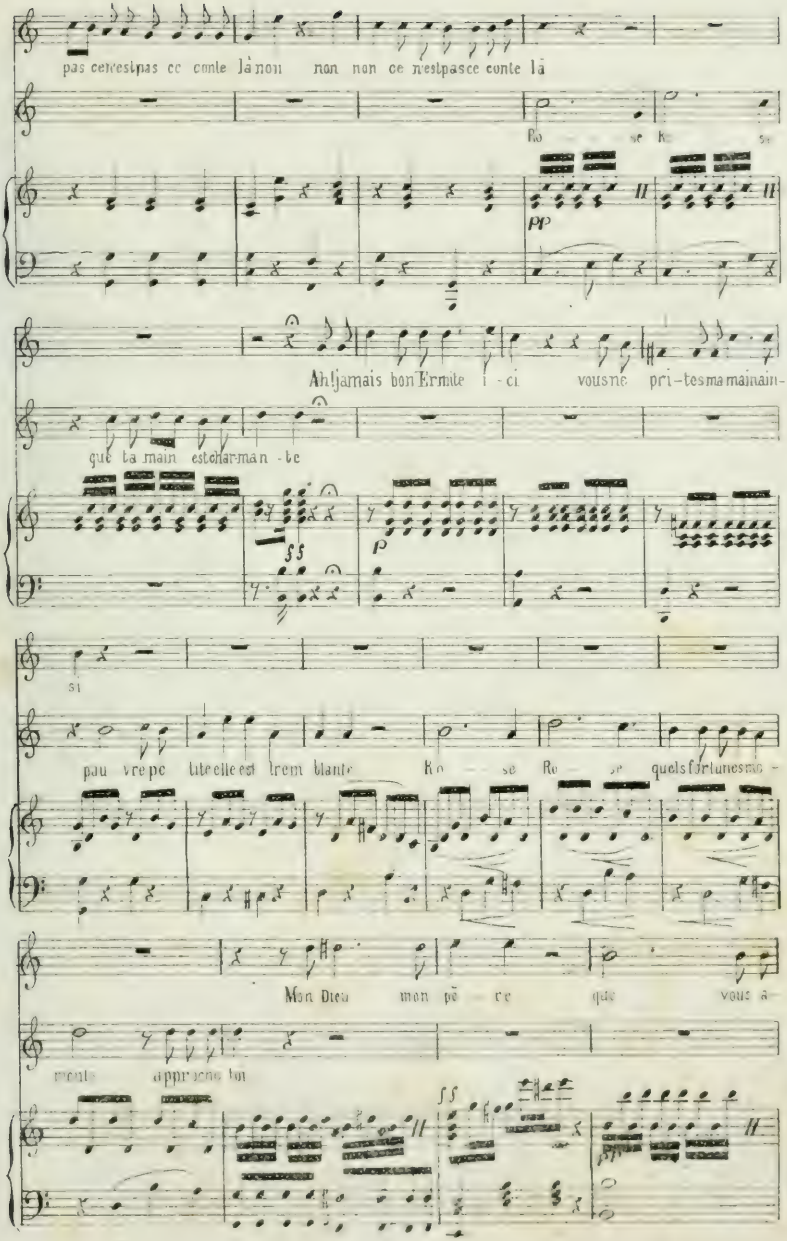
pau vre pe tite elle est trem blante Ro - se Ro - se quels fortunes mo -

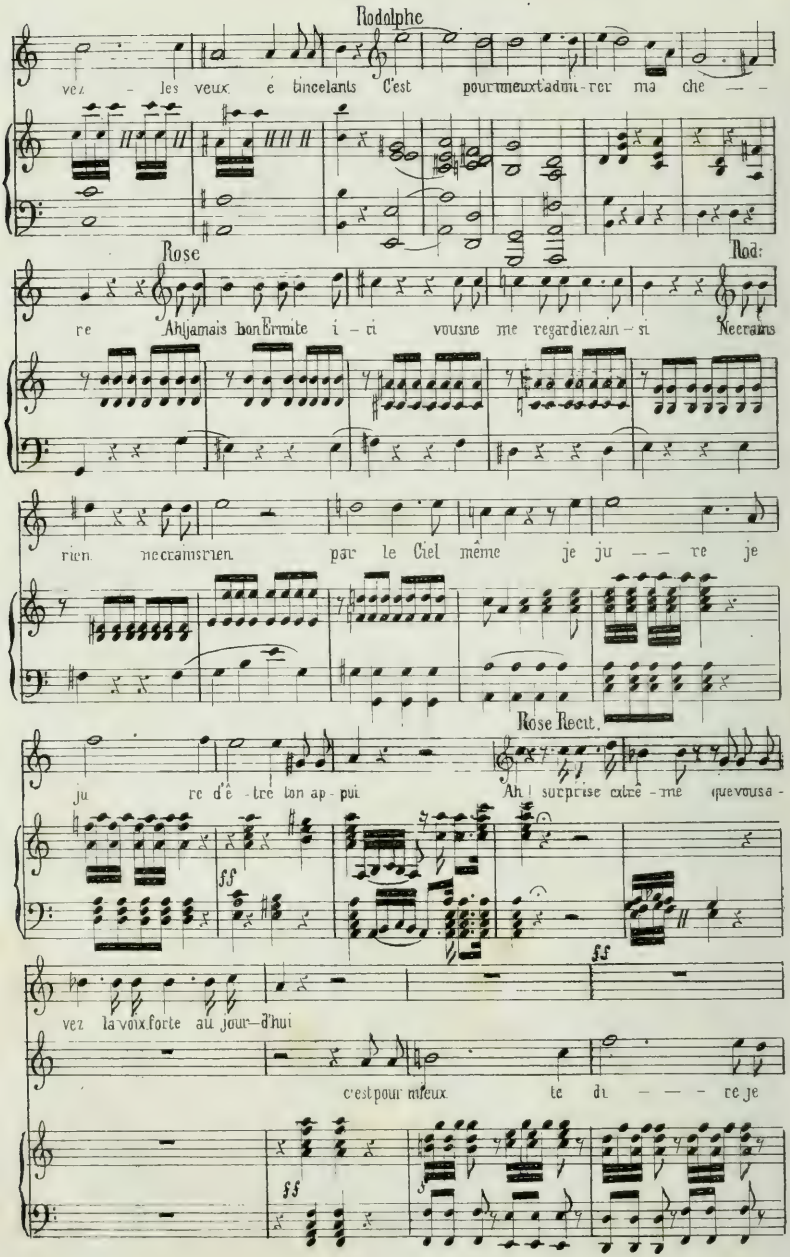
Mon Dieu mon pè - re que vous a-

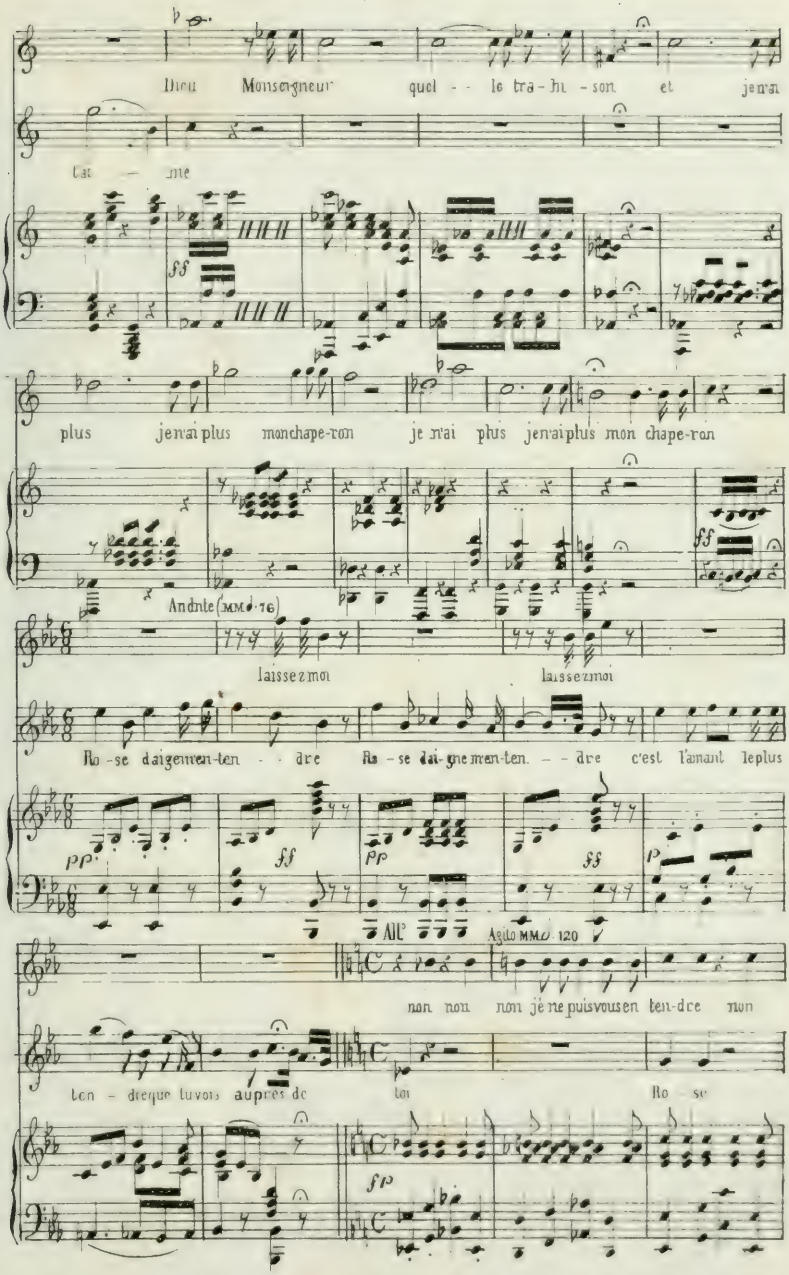
mente approche toi

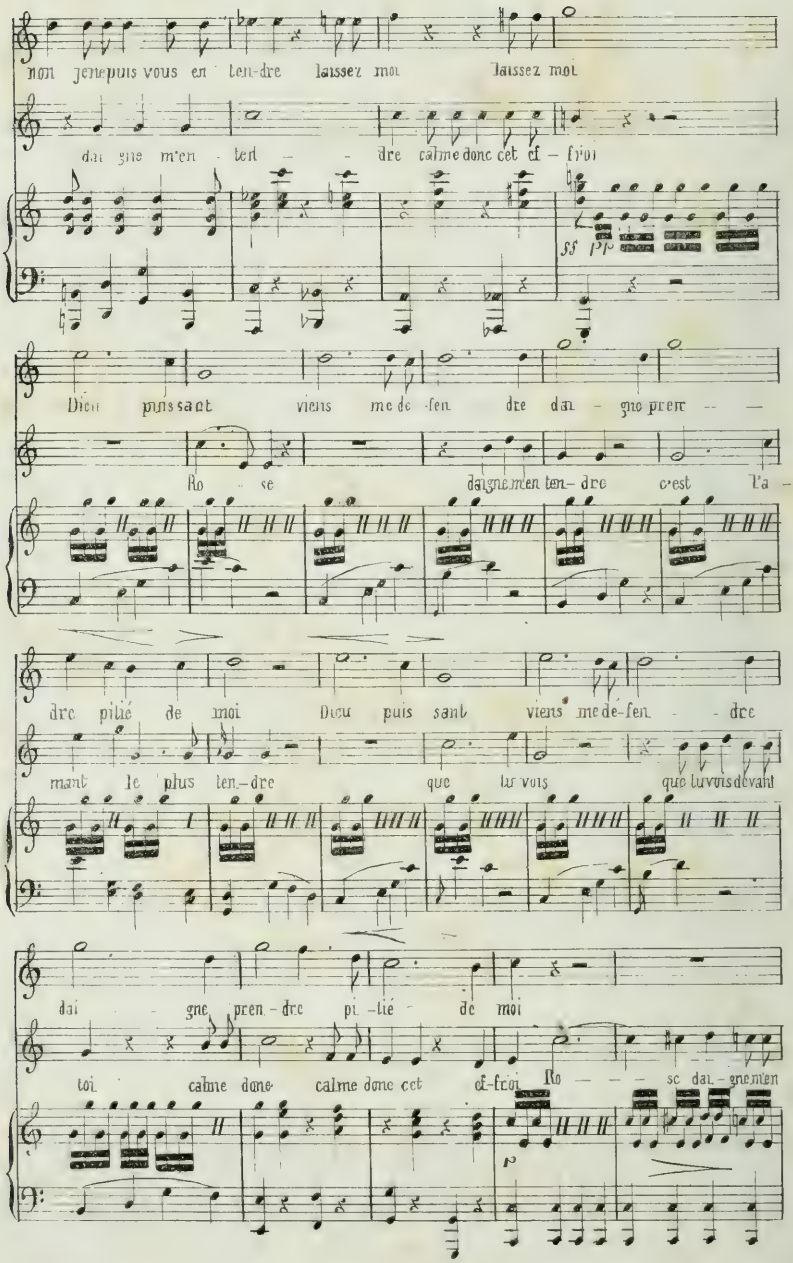
ff

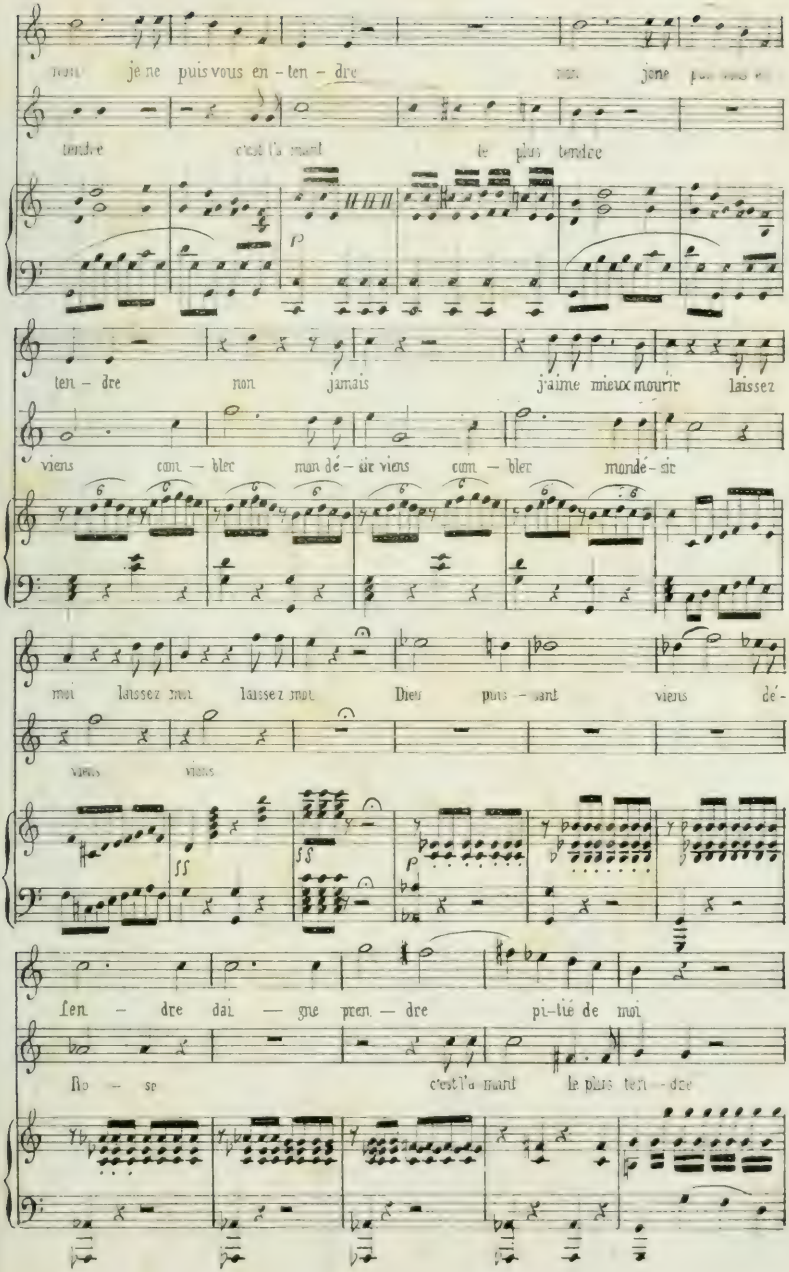
pp

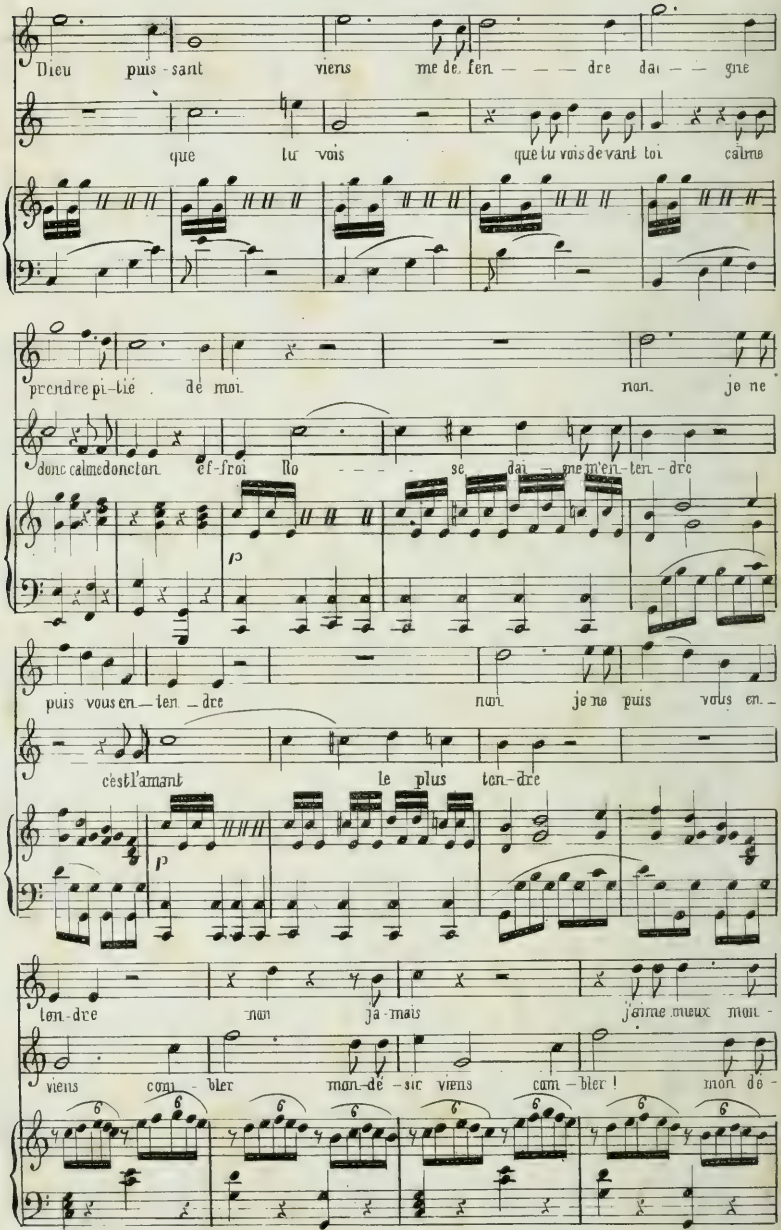


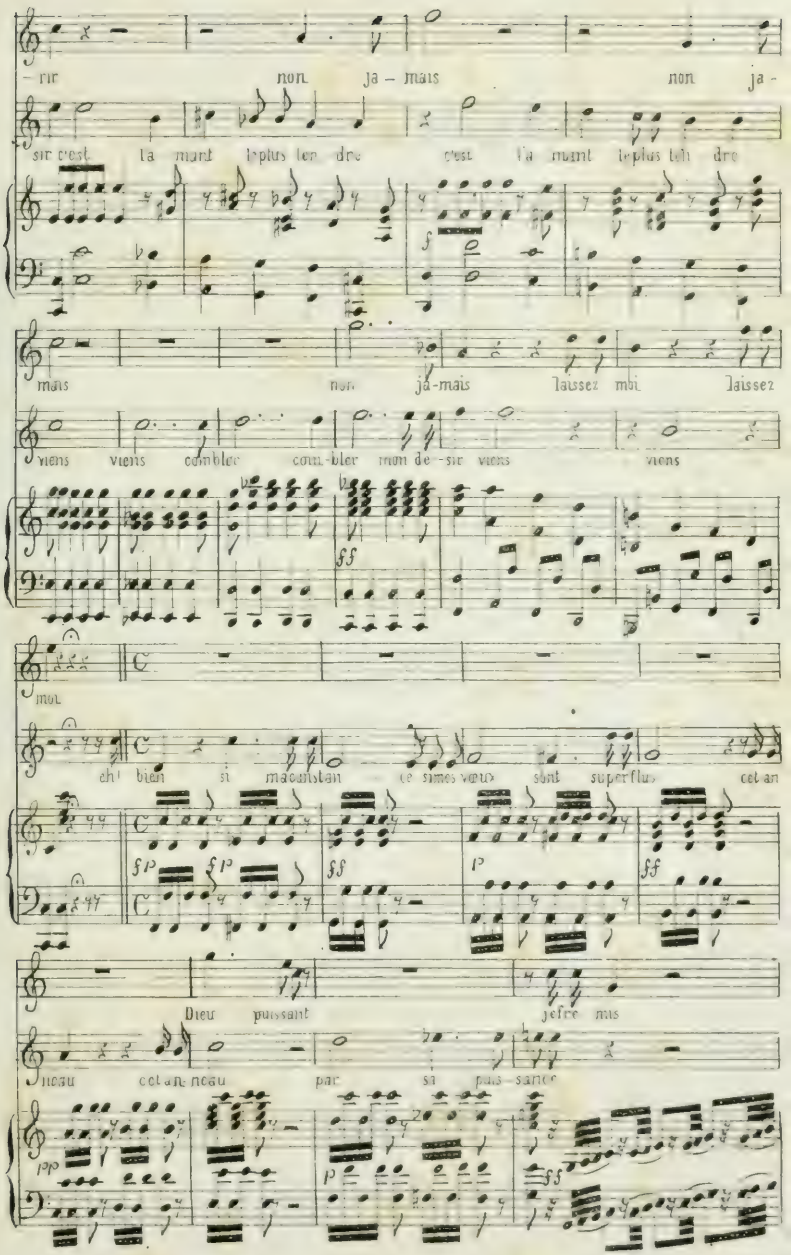

Rodolphe
vez - les yeux é tincelants C'est pour mieux t'admi-rer ma che - -
Rose
Rod:
re Ah! jamais bon Ermite i - ci vous ne me regardiez ainsi Ne crains
rien ne crains rien par le Ciel même je ju - - re je
Rose Recit.
ju re d'ê - tre ton ap - pui Ah! surprise extrê - me que vous a -
ff
vez la voix forte au jour-d'hui
c'est pour mieux te di - - - re je
ff
ff

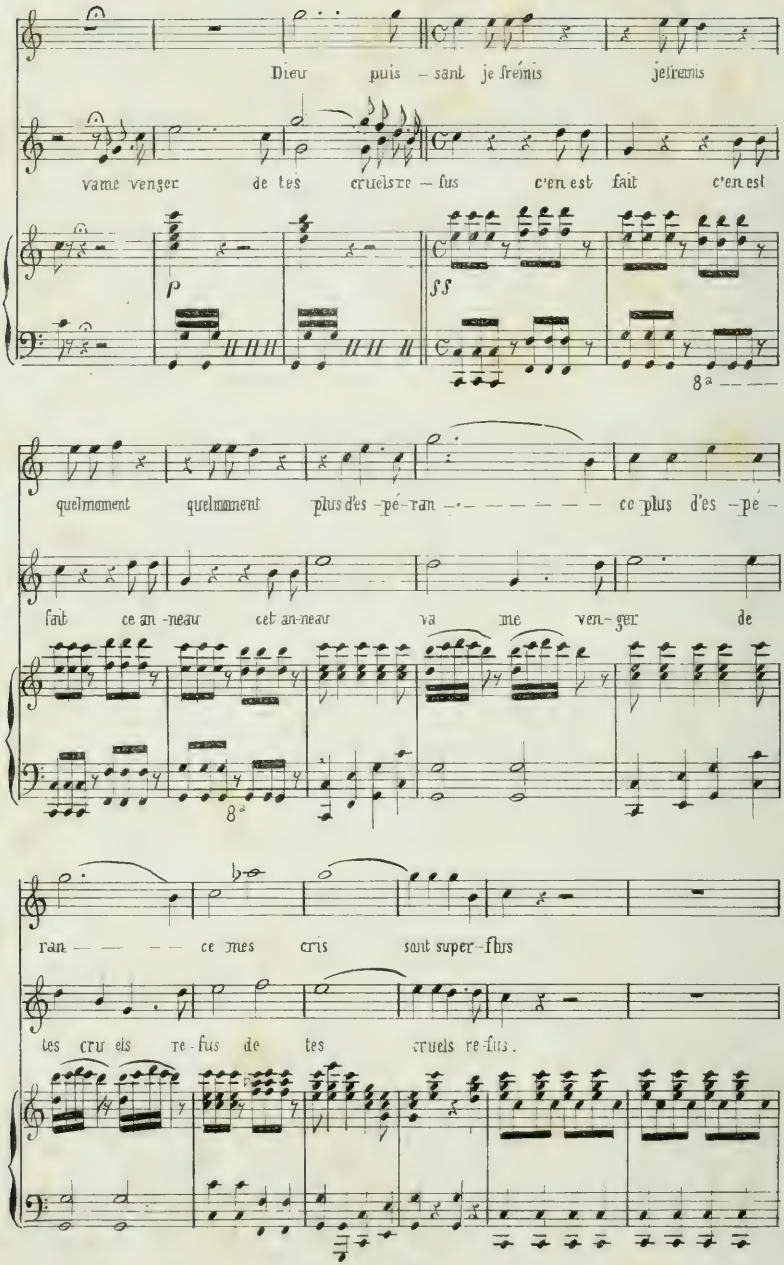

Dieu Monseigneur quel - - le tra - hi - son et jen'ai
Cat - me
plus jen'ai plus monchape-ron je n'ai plus jen'ai plus mon chape-ron
Andnte (MM. 76)
laissez moi laissez moi
Ro - se daigenmen-ten - - dre Ro - se dai-gne men-ten. - - dre c'est l'amant leplus
pp ff pp ff p
All° Agilo MM. 120
non non non je ne puis vous en ten-dre non
ten - dre que tuvois auprès de toi Ro - se
fp

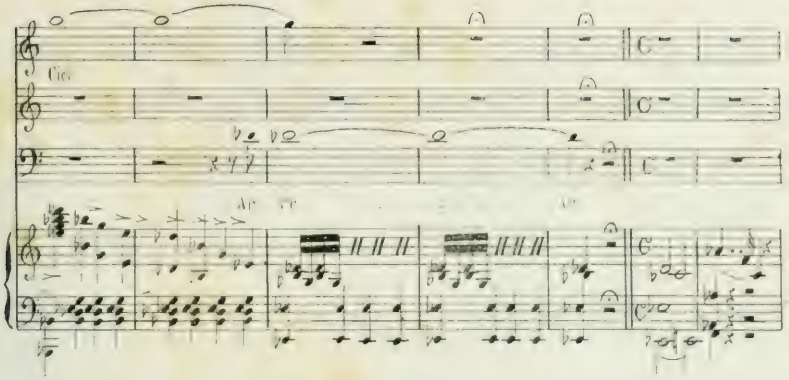

non je n'puis vous en ten-dre laissez moi laissez moi
dai gne m'en - ten - dre calme donc cet ef - froi
ff pp
Dieu puis sant viens me de-fen dre dai - gne pren - -
Ro - se dai gne m'en ten- dre c'est l'a -
dre pitié de moi Dieu puis sant viens me de-fen - dre
mant le plus ten-dre que tu vois que tu vois devant
dai - gne pren - dre pi - tié - de moi
toi calme donc calme donc cet ef-froi Ro - - - se dai - gne m'en
p


non je ne puis vous en - ten - dre non je ne
tendre c'est la mort le plus tendre
ten - dre non jamais j'aime mieux mourir laissez
viens cam - bler mon dé - sir viens cam - bler monde - sir
moi laissez moi laissez moi Dieu puis - sant viens dé -
viens viens
ten - dre dai - gne pren - dre pi - tié de moi
Ro - se c'est la mort le plus ten - dre


Dieu puis-sant viens me de-fen — — — dre dai — — gne
que tu vois que tu vois de vant toi calme
prendre pi-tié de moi non je ne
donc calme donc ton ef-froi Ro — — — se dai — gne m'en-ten-dre
puis vous en — ten — dre non je ne puis vous en —
c'est l'amant le plus ten-dre
ten-dre non ja-mais j'aime mieux mon-
viens com-bler mon-dé-sir viens com-bler ! mon dé-


rir non ja – mais non ja –
sir c'est la mort le plus ter dre c'est la mort le plus ter dre
mais non ja-mais laissez moi laissez
viens viens combler com-bler mon de-sir viens viens
moi
eh! bien si mécontan ce sont vœux sont superflus cet an
Dieu puissant jefre mis
neau cet an neau par sa puis-sance

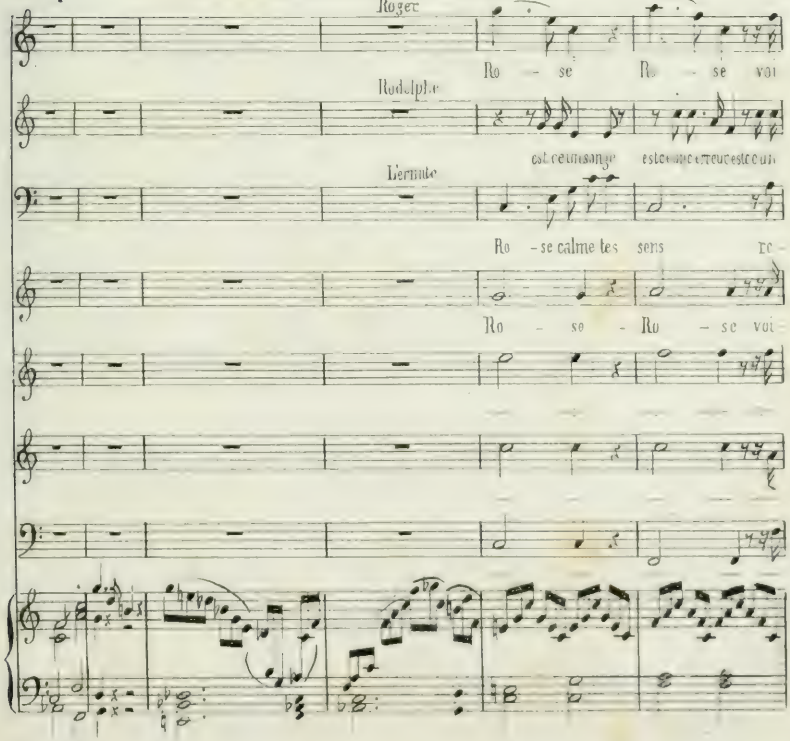

Dieu puis – sant je frémis je frémis
vame venger de tes cruels re – fus c'en est fait c'en est
p
ff
8ª
quelmoment quelmoment plus d'es – pé – ran – – – – – – – ce plus d'es – pé –
fait ce an – neau cet an-neau va me ven – ger de
8ª
ran – – – – ce mes cris sont super – flus
tes cru els re – fus de tes cruels re – fus.

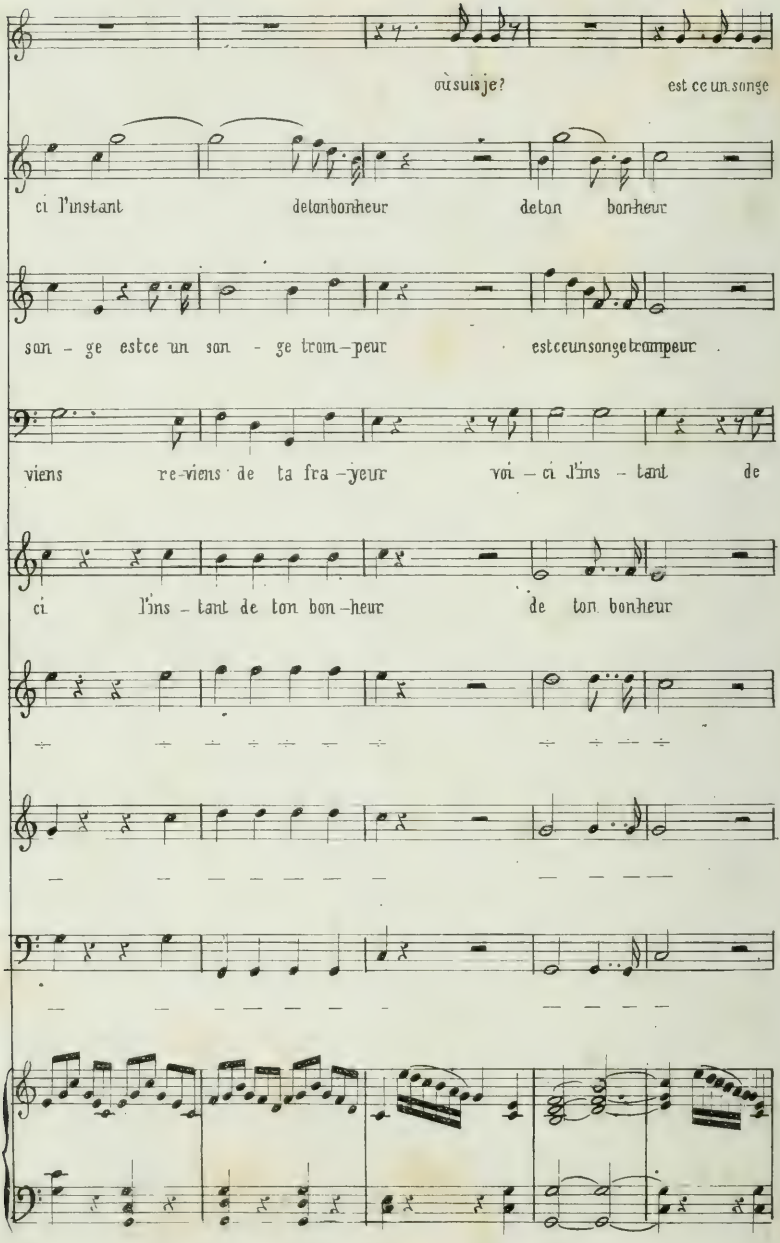


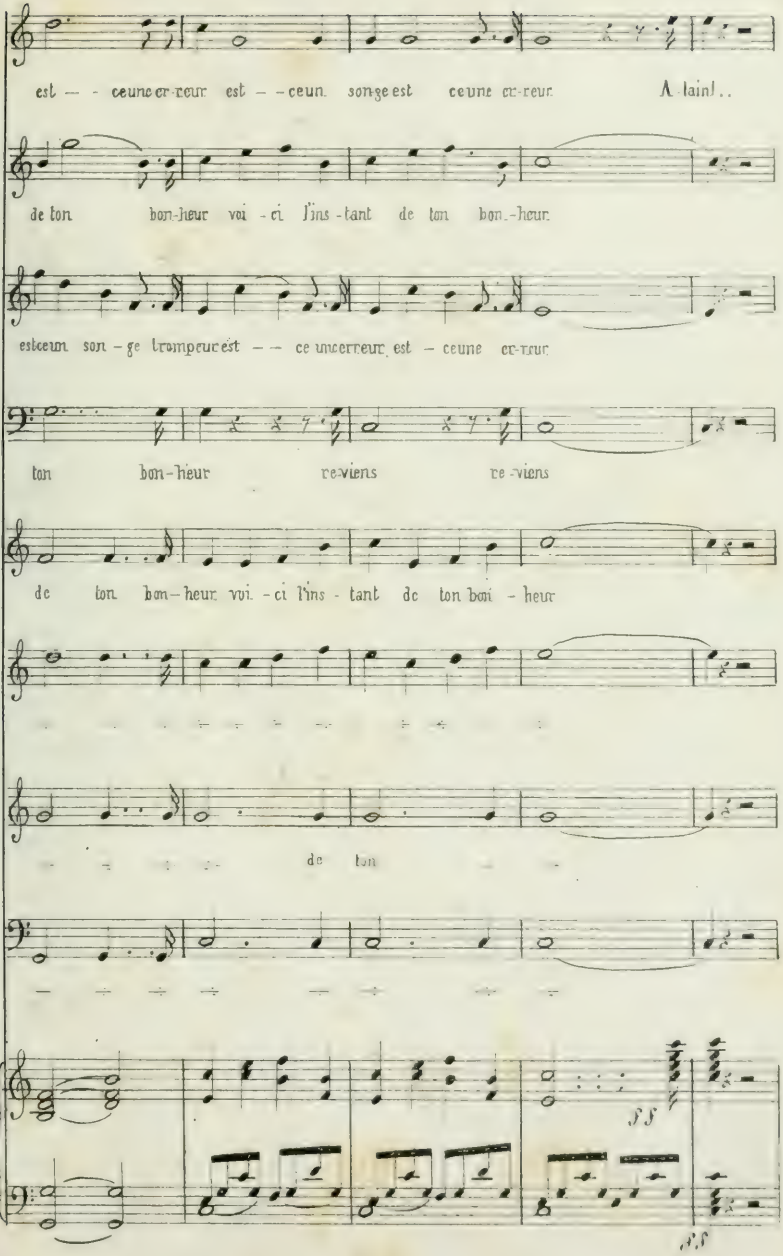
SCÈNE *X. et dernière*

Roger Rodolphe L'ermite Rose Berthe

M Job, Nanette, Edmond, *Toute la cour de Roger*




où suis je? est ce un songe
ci l'instant de ton bonheur de ton bonheur
son - ge est ce un son - ge trom - peur est ce un songe trompeur
viens re - viens de ta fra - yeur voi - ci l'ins - tant de
ci l'ins - tant de ton bon - heur de ton bonheur

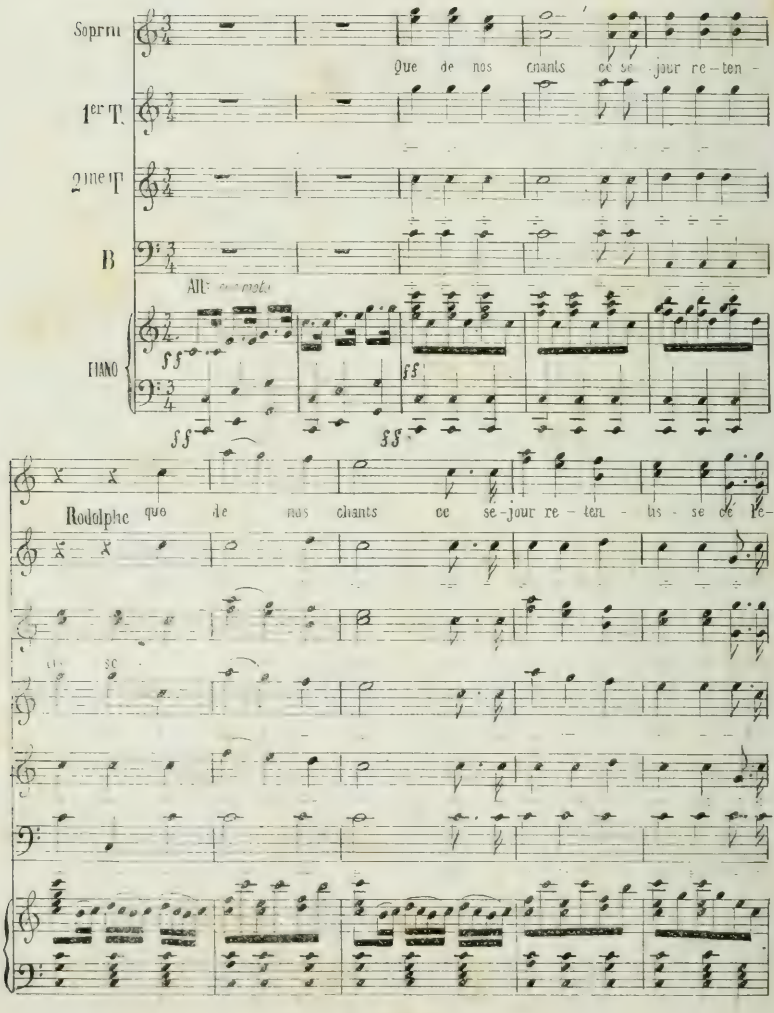

est — — ceune er-reur est — — ceun. son-ge est ceune er-reur A-lain!..
de ton bon-heur voi - ci l'ins - tant de ton bon.-heur
esteeun son - ge trompeur est — — ce uncerreur est — ceune er-reur
ton bon-heur re-viens re-viens
de ton bon-heur voi - ci l'ins - tant de ton bon - heur
de ton
ff
ff

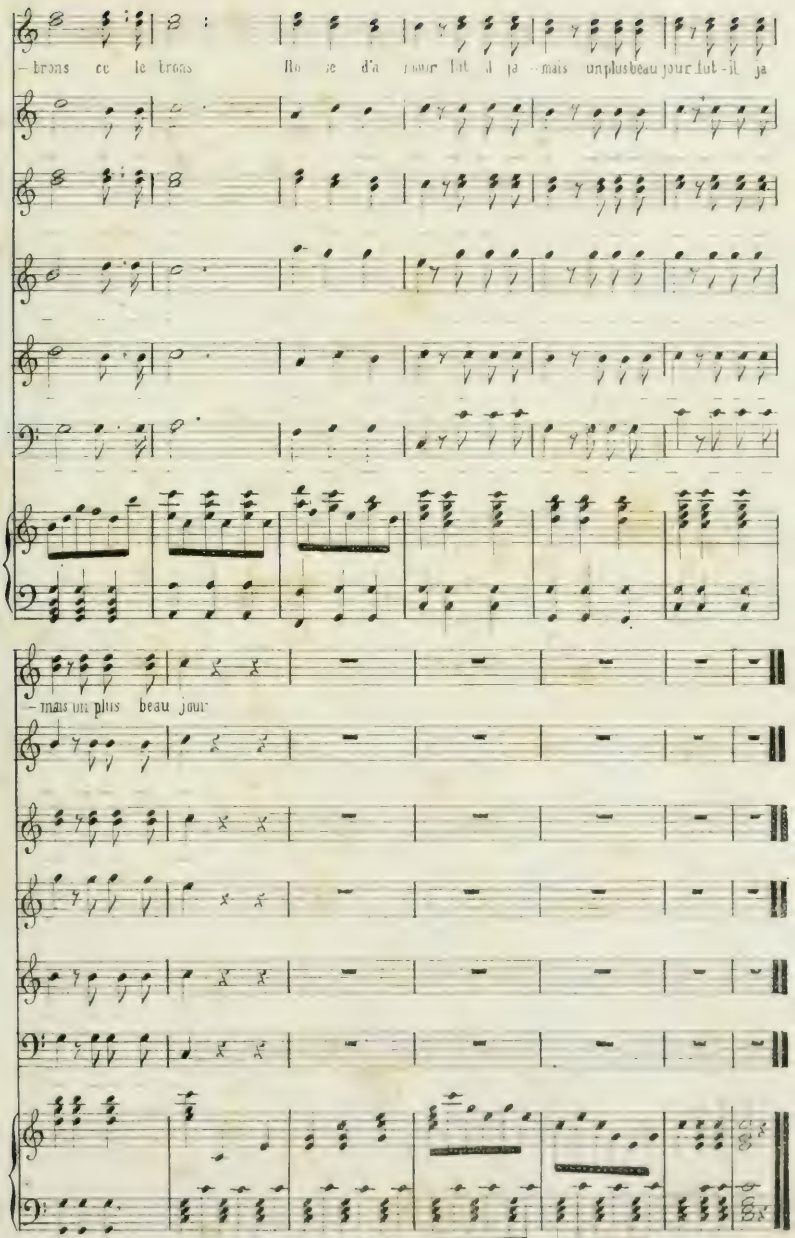
RODOLPHE de même avec malice

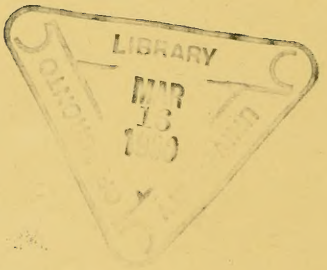
Oui quand vous me rendrez le baiser

N° 16

CHŒUR FINAL




– brons ce le brons
flo ce d'a mour fut il ja – mais un plus beau jour fut-il ja
– mais un plus beau jour


LIBRARY

SS FOR USE IN THE LIBRARY ONLY

M
1503
B678P4
1860
c.1
MUSI

FOR USE IN THE LIBRARY ONLY